

PS. II. 40.

PS. II. 40

CALENDARUL ROMÂNULUI

PE ANUL COMUN
DELA CHRISTOS

1·9·2·5

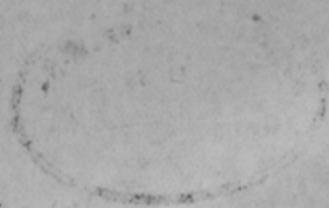
ANUL AL XXXVIII



CARANSEBEȘ, 1924

EDITURA ȘI TIPARUL
TIPOGRAFIEI ȘI LIBRĂRIEI DIECEZANE

Vin, 8775



CRONOLOGIE

pe anul 1925

	Anii
Dela facerea lumii după socoteala bisericeii noastre	7433
Dela facerea lumii după socoteala bisericeii apusene (romano-catolice)	6638
După c. v. al evreilor (4005 înainte de Christos)	5929
După calculul comun	5908
După calculul nou al evreilor	5685
Dela fondarea Romei (după Varro 24 Aprile 753 înainte de Christos)	2678
Dela moartea lui Alecsandru cel Mare	2256
Dela îndreptarea calendariului iulian prin Sosigene (1 Ianuarie 45 înainte de Christos)	1970
Dela nașterea Domnului nostru Iisus Christos	1925
Dela răsipirea Ierusalimului prin Romani (1 Sept. 69 d. Chr.)	1856
Dela descălecarea Romanilor în Dacia sub împ. Traian	1820
Dela cel dintâiu sinod a toată lumea din Nicea	1600
Dela căderea imperiului roman de apus (după ce a stat 1231 de ani, întâmplată în 476 după Christos)	1448
Dela desbinarea bisericeii apusene de cea resăriteană	872
Dela reîntemeierea statului țerei românești prin Radu-Negru-Basarab, Domnul Făgărașului	635
Dela reîntemeierea statului Moldovei prin Bogdan Dragoș	580
Dela înființarea metropoliei Moldovei de Iuga vodă	524
Dela moartea lui Ștefan cel mare	521
Dela aflarea artei tipografice	483
Dela luarea Constantinopolului de Turci	471
Dela descoperirea Americii (11 Octombrie 1492)	433
Dela reformațiunea lui Luther	408
Dela căderea Ungariei la Mohaci	399
Dela desrobirea limbei române de cea slavonă prin întâia carte română	354

Dela moartea lui Mihai Viteazul	325
Dela aflarea mașinelor cu abure	226
Dela venirea Transilvaniei sub casa austriacă	225
Dela răpirea Bucovinei	150
Dela prima răpire a Basarabiei	112
Dela revoluția lui Tudor Vladimirescu	104
Dela ștergerea iobăgiei în Ardeal, Dumineca tuturor sântilor 6/18 Iunie 1848	77
Dela unirea principatelor române	66
Dela înproprietărirea țăranilor	61
Dela reînființarea metropoliei noastre gr. or. române (12/24 Decembre 1864)	61
Dela reînființarea episcopiei noastre din Caransebeș (12/24 De- cembre 1864)	61
Dela abdicarea principelui Alexandru Ioan Cuza	59
Dela întemeierea dinastiei de Hohenzollern în România prin suirea pe tron, a principelui, mai târziu regelui, <i>Carol I.</i>	59
Dela sancționarea Statutului organic 16/28 Maiu 1869)	56
Dela moartea arhiepiscopului și metropolitului Andreiu Baron de Șaguna (16 Iunie 1873)	52
Dela proclamarea independenței României	48
Dela răpirea din nou a Basarabiei	47
Dela realipirea Dobrogei	47
Dela recunoașterea independenței României de către puteri.	46
Dela proclamarea regatului român sub primul rege Carol I la 14 Martie 1881	45
Dela încoronarea regelui României Carol I (10 Mai 1881)	45
Dela proclamarea unirei Basarabiei cu România (27 Martie 1918)	7
Dela proclamarea Unirei Bucovinei cu România (15 Novem- bre 1918)	7
Dela adunarea din Alba Iulia a poporului român, când s'a ho- tărit alipirea românilor din Ungaria și Transilvania la România (18 Novembre, 1 Decembre. 1918)	7
Dela împreunarea tuturor teritoriilor române într'un stat (Ro- mânia mare)	7
Dela încoronarea Majestaților Lor, Regelui Ferdinand I și Reginei Maria, în Alba Iulia, ca Rege și Regină a României întregite (2/15 Octombrie 1922)	3

Date cronologice pe anul 1925

Indictul	8
Litera pascaliei	0
Ciclul luni	4
Temelia luni	17
Ciclul soarelui	13
Măna anului	2
Epacta mare a anului	14

REGENTUL ANULUI 1925.

Regentul anului e Marte. Planeta Marte e în depărtarea ei de soare a patra planetă și dintre toate planetele arată cea mai mare asemenare cu pământul. Indepărtarea mijlocie a acestei planete dela soare e aproape 228 milioane km. adecă odată și jumătate mai departe decât pământul. Indepărtarea cea mai mare face 247 milioane km., iară îndepărtarea cea mai mică face 205 milioane km. De pământ e la 56 milioane km. în punctul cel mai apropiat (Perigeu), și la 98 milioane km. în punctul cel mai depărtat (Apogeu). Încunjură soarele aproape în forma unui cerc, în un an și aproape 11 luni, adecă în 687 zile, deci anul pe planeta Marte are 687 zile. Diametrul planetei Marte e ceva mai mare decât radiul (jumătate de diametru) al pământului, adecă 6975 km. Masa sa e de 10 ori mai mică decât a pământului. În jurul osiei se rotește (învârte) în 24 oare 37 minute 22 secunde, deci ziua pe planeta Marte e cu ceva mai mare decât ziua pământului.

Planeta Marte, observându-o cu ochiul liber, se distinge prin lumina ei roșiatică. Marte e încunjurată de o atmosferă bogată în aburi de apă și arată formațiuni de nouri. Astronomul Hall a descoperit în 1877 două luni (sateliți) ale acestei planete, cari se învârtesc împrejurul ei una în 7 oare 39 minute, iară alta în 30 oare 18 minute; una e în depărtare de 23400 km. iară alta de 9380 km. dela punctul central al lui Marte. Aceste luni se numesc Deimos și Phobos, sunt foarte mici și au un diametru de abea 10 km.

În mitologia Greco-Romană *Aris* la Greci, Mars la Romani era considerat ca Zeul Războiului. El era fiul lui Jupiter și al Junonei. Între multele sale fapte vitejești, Marte duse un războiu crâncen în contra Giganților (uriașilor), niște urieși cari nu puteau fi biruți de nimeni.

În astrologie Marte stăpânește semnul ceriului care prevestește războaie crâncene între popoare, neînțelegeri și zavistii între oameni, boale și alte rele.

După casele ceriului în care se va găsi Marte în acest an, primăvara se prevede a fi cam răcoroasă și umedă cu multe ploi. Grindină va cădea către sfârșitul verei și mulți oameni vor fi uciși de trăsnet. Toamna va fi vânturoasă și uscată, iarna geroasă. Vor fi certuri între popoarele dela răsărit.

Copiii născuți sub stăpânirea acestei planete vor avea însușiri răsbोinicе și vor fi buni militari. Vor fi îndrăzneți, răsbunători, dar și aplecați spre vicii (patimi).

Cele patru anotimpuri.

Primăvara începe în 21 Martie la 5 oare dimineața

Vara începe în 22 Iunie la 12 oare noaptea.

Toamna începe în 23 Septembrie la 3 oare dupăameazăi.

Iarna începe în 22 Decembre la 10 oare dimineața.

Intunecimi (eclipse) de soare și de lună.

În anul 1925 se vor întâmpla două intunecimi de soare și două de lună.

În regiunile noastre să va vedea numai o intunecime, cea de lună din noaptea de 8 spre 9 Februarie.

I. Prima intunecime totală de soare va fi în 24 Ianuarie. Mărimea eclipsei în faza maximă este de 1,015 (diametrul soarelui fiind luat ca unitate). Se vede ca parțială din partea de Est a Americii de Nord, Oceanul Atlantic până la Ecuator, Nord-Westul Africei și Europa de West. Linia de centralitate, de unde se vede intunecimea totală, începe la West de marile lacuri Canadiene, pe cari le traversează, eșind de Ocean la paralelul 40° N și se desfășură pe Atlantic până la paralelul 60° N aproape de coasta de Nord a Scoției.

II. A doua intunecime inelară de soare, va fi în 20-21 Iulie. Mărimea eclipsei este de 0,972, socotind diametrul soarelui ca unitate. Este vizibilă ca parțială în Oceanul Pacific și Insulele Oceaniei. Linia de centralitate de unde să vede eclipsa inelară, începe la un punct situat între Țermul de Est al Australiei și Nouei Zelande, traversând Oceanul Pacific pe o zonă aproape lipsită de insule și se sfârșește la West de coasta occidentală a Americii de Sud.

III. Prima intunecime parțială de lună, va fi în noaptea de 8 spre 9 Februarie. Mărimea eclipsei 0,736 socotind diametrul

lunei ca unitate. Se vede în Australia occidentală, Asia, Vestul Pacificului, Oceanul Indian, Europa, Africa, Oceanul Atlantic, America de Sud și puțin din America de Nord.

Începe (pentru România) la 10 oare 48 m. și 10 sec. și sfârșește la 11 oară 15 m. 12 sec. noaptea.

IV. A doua irtunecime parțială de lună, va fi în 4 August. Mărimea eclipsei 0,752 socotind diametrul lunei ca unitate. Se vede din partea de West a Americii de Nord, America de Sud, Oceanul Pacific, Australia, Estul și Sud-Estul Asiei și Oceanul Indian.

Semnele cerești și caracterul lor:

Soarele și celelalte planete		Douăsprezece zodii ale ceriului	
Soarele	☉	Berbecul	♈
Mercurie	☿	Taurul	♉
Vinerea	♀	Gemenii	♊
Pământul	♁	Racul	♋
Marte	♂	Leul	♌
Vesta	♁	Fecioara	♍
Junone	♁	Cumpăna	♎
Palade	♁	Scorpia	♏
Cerere	♀	Săgetătorul	♐
Joie	♃	Căpriorul	♑
Saturn	♄	Udătorul	♒
Urania	♅	Peștii	♓

Sărbătorile și alte zile schimbătoare de peste an

Nașterea Domnului nostru Iisus Christos, Vineri.

Triodul se începe în 8 Februarie.

Lăsatul de carne în 22 Februarie.

" " brânză în 1 Martie.

Bunavestire, Mercuri, a patra săptămână din Post.

Sfintele Paști, în 19 Aprilie.

Înălțarea Domnului, în 28 Maiu.

Duminica Rosaliilor, în 7 Iunie.

Postul SS. Apostoli 2 săptămâni (lăsatul de carne în 15 Iunie) ziua lor Luni.

Sărbători naționale.

- 24*) Ianuarie, aniversarea Unirii Principatelor române (1859).
 24*) Aprilie, ziua numelui Majestății Sale Regelui Ferdinand.
 28*) Maiu, Înălțarea Domnului, Ziua Eroilor.
 10*) Maiu, Proclamarea independenței României (1877).
 22 Iulie (4 August) ziua numelui Majestății Sale Reginei Maria.
 11/24 August ziua nașterii Majestății Sale Regelui Ferdinand I (1865).
 16/29 Octobrie, ziua nașterii Majestății Sale Reginei Maria.
 18 Novembre (1 Decembrie) Unirea Transilvaniei, Banatului și părților ungurene (Maramurăș, Crișana).

Posturile în biserica răsăriteană dreptmăritoare

1. Zilele de Mercuri și Vineri de preste an. — 2. Ajunul Botezului 5. Ianuarie. — 3. Postul Paștilor din 2 Martie până în 18 Aprilie — 4. Postul SS. Apostoli Petru și Pavel 15 Iunie — 28 Iunie. — 5. Postul Sântă-Măriei 1—14. August. — 6. Tăierea capului S. Ioan 29 August. — 7. Ziua Crucii 14. Septembrie. — 8. Postul Crăciunului din 15 Novembre până 24 Decembre.

6/15. *Ata cucuruz sinte* — *Lei 130*
 10/15. *Ata b.g. Supas* — *40*

Zile mari ale Neamului Românesc.

- 11/24 Iuliu, Bătălia dela Mărești (1917). *Lei 268*
 6/19 August, Bătălia dela Mărășești (1917). *Lei 100*
 14/27 August, Întrarea României în Razboiul pentru întregirea Neamului (1916). *20*
 12/25 Octobrie, Marea Bătălie dela Oituz (1916). *25 Lei*
 18 Novembre (1 Decembre) Proclamarea Unirii Transilvaniei, Banatului și părților ungurene (Maramurăș, Crișana) cu România (vechiul Regat), săvârșită în marea Adunare din Alba Iulia. *25 Lei*

11/12. *Ata duan* *25 Lei*
 26/12. *Ata b.g. lue* *139 Lei*
 28/12. — *20 Lei*

Deslegarea postului

- | | | |
|----------------------|--------------------|----------------|
| Vineri 2 Ianuarie | Vineri 24 Aprilie | <i>220 Lei</i> |
| Mercuri 11 Februarie | Mercuri 10 Iunie | |
| Vineri 13 Februarie | Vineri 12 Iunie | |
| Mercuri 22 Aprilie | Vineri 25 Decembre | |

Mercuri 30 Decembre

Săptămâna brânzei: 23 Februarie până 1 Martie; deci deslegare la ouă și brânză: Mercuri 25 Februarie, Vineri 27 Februarie.

23/12. *Ata b.g. lue* *100*
 Data la Aunț Zeld. *159*

0/12. *Ata 3 into* *210 Lei*

7/12. *Ata b.g. pter* *100*

b.g. lue *25 Lei*

15/12. *Ata b.g. Floarea Vana* *100 Lei*
 20/12. *Ata b.g. lue* *260*

Insemnare. S. însemnează Sfânt; SS. Sfinții; P. sau Păr. Părinte; PP. Părinți; C. Cuvios; Ca Cuvioasa; CC. PP. Cuvioșii Părinți; Ca. m. Cuvioasa maică; M. Martir (Mucenic); Ma Martira (Mucenița); Ap. Apostol; SS. Ap. Sfinții Apostoli; Archep. Aep. Arhiepiscop; Ep. Episcop; Archid. Archidiacon; Pat. Patriarh; MM. Marele Martir (Mucenic); MMă. Marea Martiră (Muceniță); Mii Martirii (Mucenicii); Mle Martirele (Mucenițele); Pr. Profet (Proroc); Ev. Evangelist; Mat. Mateiu; c. M. cel Mare; f. d. m. făcătoriu de minuni; Ad. m. Aducerea moaștelor; G. d. a. Gură de aur; înv. învierii; gl. glas; c. cap. v. vers.

Lună nouă ④
Pătrariul întâiu ③

Lună plină ⑤
Pătrariul din urmă ⑥

Zilele Săpt. Zilele Săptămânii.

Vezi: Sărbătorile cele însemnate cu (†) roșie sunt sărbători împărătești, iară cele cu (†) neagră sunt sărbători bisericești.

Transport. 11469

24/II	Atitu pton lemn	500 Lei
26/II	Atitu b.g. pton copil	200
1/III	Atitu b.g. duan	20 Lei
8/IV	Atitu duan	10
10/III	Atitu zahăr pton copii	40
17/III	Atitu b.g. tuns etc.	80
18/IV	—	50
20/IV	Atitu b.g. pton bunău	1000
21/IV	Atitu b.g. le țigul mare	270
21/III	Atitu b.g.	200 Lei
24/III	Atitu b.g.	225
25/III	Atitu b.g. pton bunău	200 Lei
30/III	Atitu b.g. pton bunău	1300
1/IV	Atitu b.g. pton bunău	40

15199

Ianuarie,

are 31 zile

Ziua are 10 și noaptea 14 ore

Gerariu

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
Joi	1	(+) Tăer. impr., Vas. c. M.	1	Anul nou		7.42	4.24
Vin.	2	C. P. Silvestru (harți)	2	Macarie		7.42	4.25
Sâm.	3	Pr. Malachia ; M. Gordie	3	Genoveva		7.42	4.26

Duminica înainte de Botezul Domnului, Marcu c. 1, v. 1-8: „Începerea evangheliei lui Iisus Christos Fiul lui Dumnezeu...”; ev. inv. 9; gl. 6.

Dum.	4	Sob. celor 70 Ap. ; C. Teoctist	4	Titu		7.42	4.28
Luni	5	M. Teopemt Teona; Ca Sinclitica (post)	5	Telesfor		7.42	4.29
Mar.	6	(+) Botezul Domn. n. l. Ch.	6	(+) Cei trei regi		7.42	4.30
Mer.	7	(+) Sob. S. Ioan Botez.	7	Valentin		7.42	4.31
Joi	8	Ca m. Dominica: C. George	8	Severin		7.41	4.33
Vin.	9	M. Polieuct	9	Iulian		7.41	4.34
Sâm.	10	P. Grig. Ep. Nisiei; C. Dometie	10	Pavel Pustn.		7.41	4.35

Duminica după Botezul Domnului, Mateiu c. 4, v. 12-17: „În vremea aceea auzind Iisus, că Ioan s'a prins...”; ev. inv. 10; gl. 7.

Dum.	11	C. P. Teodosie	11	Higin		7.40	4.36
Luni	12	Ma Tațiana	12	Ernest		7.40	4.37
Marți	13	Mii Ermil și Stratonie	13	Ilarie		7.40	4.38
Merc.	14	CC.PP. uciși în Sinai și Rait	14	Felix		7.40	4.38
Joi	15	CC. PP. Pavel Tebeul, Ioan Colibașul	15	Maurus		7.40	4.39
Vin.	16	Închinarea ciost. lanț al Ap. Petru	16	Marcel		7.39	4.40
Sâm.	17	C. P. Antonie cel Mare	17	Antonie pustn.		7.38	4.41

Duminica celor 10 leproși, cea din Dum. 20 din Ev. Luca. c. 17, v. 12-19: „În vremea aceea intrând Iisus într-un sat...”; ev. inv. 11; gl. 8.

Dum.	18	PP. Atanasie și Chiril Aep. Alexand.	18	Prisca		7.37	4.42
Luni	19	CC. PP. Macarie și Arsenie	19	Canut		7.36	4.44
Marți	20	C. P. Eutimie cel mare	20	Fab. și Seb.		7.36	4.46
Merc.	21	C. P. Macsim; M. Neofit	21	Agnes		7.35	4.47
Joi	22	S. Ap. Timot.; M. Anastasie	22	Vincentiu		7.35	4.48
Vin.	23	Mii Climent și Agatangel	23	Logod. Mariei		7.34	4.49
Sâm.	24	Ca maică Xenia	24	Timoteiu		7.33	4.50

Duminica lui Zacheu, cea din Dum. 32 d. Ev. Luca c. 19, v. 1-10: „În vremea aceea trecea Iisus prin Ierichon...”; ev. inv. 1; gl. 1.

Dum.	25	(+) Grig. Teol. Aep. Const.	25	Întorcerea lui Pavel		7.32	4.52
Luni	26	C. P. Xenofont	26	Polcarp		7.31	4.53
Marți	27	(+) Ad. m. S. Ioan Ch. (G. d. a.)	27	Ioan Chrisost.		7.30	4.55
Merc.	28	C. P. Efrem Sirul	28	Carol cel Mare		7.29	4.57
Joi	29	Aduc. moașt. S. Ignatie	29	Francisc Sal.		7.28	4.58
Vin.	30	(+) SS. Tr. Ier. Vas. Grig. Ioan	30	Martina		7.27	5.
Sâm.	31	SS. fără de arg. Chir și Ioan	31	Petru N.		7.26	5.02

ianuarie.

Povee economice

Cară gunoiu, că locurile altcum sărăcesc și nu-ți respălătesc munca. Drege-
uneile de economie, căci acum având timp, poți să stai lângă măiestru, ca să-ți
facă un lucru de treabă. Vitelor dă nutreț învrăstat, că-l mănâncă și mistue mai
bine. Numără săptămânile până la Săn-George și vezi cum stai. Curățește pomii de
mușchiu, coajă bătrână, crengi uscate și pe timp umed de iască. Unge ranele cu o
amestecătură de balebă, pământ cleios și păr de bou tăiat mărunt. Adună neaua
cu lopata grămezi în jurul pomilor. Astfel umpli pământul de umezală și faci pomii
să întârzie cu înflorirea, prin ce-i scapi de brumă. Din pivniță depărtează legumile
putrede.

Prevestirea timpului :

Până în 8 ger; apoi zăpadă și frig mai scăzut până în 20; 21—31 frig
vânt și zăpadă.

Roțițe:

Transport 9458

1929.		
2/12	Rest dela iost.	Le 10
4/12	Kitu h.g. pta duan	25
5/12	Kitu h.g. - cojoc	50
8/12	" " duan	10
11/12	Kitu duan i pnela	25
12/12	" h.g.	20
14/12	Kitu saure si pila	120
17/12	Kitu h.g.	50
19/12	Kitu h.g.	100
19/12	Kitu h.g.	20
23/12	Kitu h.g.	8
24/12	" h.g. pta duan	100
25/12	Kitu h.g. pta duan	80
26/12	Kitu h.g. pta duan	100
26/12	Kitu h.g. pta duan	100
27/12	Kitu h.g. pta duan	100

Februarie,

are 28 zile

Ziua are 11 și noaptea 13 ore

Faur.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele răsare apune
-----------------	-------	---	-------	------------------------------------	-------	-------------------------

Duminea Chananeencei cea din Dum. a 17 d. Evang. Matei c. 15, v. 21—28: „În vremea aceea intrat-a Iisus în părțile Tirului...”; ev. inv. 2; gl. 2.

Dum.	1	S. M. Trifon	1	Ignat		7.24 5.03
Luni	2	(+) Întîmpinarea Domnului	2	(+) Înt. Domnului		7.23 5.05
Mărti	3	Sf. și d. Simeon Pr. Ana	3	Blasius		7.26 5.06
Merc.	4	C. P. Isidor	4	Veronica		7.21 5.07
Joi	5	Ma Agatia	5	Agata		7.20 5.08
Vin.	6	C. P. Vucol Ep. Smirnei	6	Dorotea		7.19 5.10
Sâm.	7	C. P. Part. Ep. Lampsac.	7	Romuald		7.17 5.11

Triodul. Duminea Vameșului și a Fariseului, Luca a 16-a (cea din Duminea a 33-a din Evang.) cap 18, v. 10—14: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Doi oameni s-au suit în biserică...”; ev. inv. 3; gl. 3.

Dum.	8	M. M. Teodor Stratilat	8	Ioan		7.16 5.13
Luni	9	M. Nichifor	9	Apolonia		7.15 5.15
Mărti	10	Sânțitul M. M. Haralampie	10	Scholastica		7.13 5.17
Merc.	11	M. Vlasie (harți)	11	Desideriu		7.12 5.18
Joi	12	C. Păr. Mel. Aep. Ant. M. Crăstea	12	Eulalia		7.11 5.19
Vin.	13	C. P. Martinian (harți)	13	Ecaterina		7.09 5.21
Sâm.	14	C. P. Auxentie	14	Valentin		7.07 5.22

Duminea Fiului rădăcit, Luca c. 15, v. 11—32: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Un om avea doi feciori...”; ev. inv. 4; gl. 4.

Dum.	15	Apost. Onisim	15	Faustin		7.06 5.24
Luni	16	M. M. Pamfilie; Mii Ier. Sam. și Isaia	16	Iuliana		7.04 5.26
Mărti	17	M. M. Teodor Tiron	17	Constanția		7.01 5.28
Merc.	18	P. Leon	18	Flavian		7. 5.29
Joi	19	Apostolul Archip	19	Conrad		6.58 5.31
Vin.	20	C. Păr. Leon Ep. Cataniei; C. P. Visarion	20	Eleuteriu		6.57 5.33
Sâm.	21	C. P. Timoteiu și Eustatie	21	Eleonora		6.55 5.34

Duminea lăsatului de carne, Matei c. 25, v. 31—46: „Zis-a Domnul: Când va veni Fiul omului într'u mărirea sa...”; ev. inv. 5; gl. 5.

Dum.	22	Ad. moașt. SS. Mi din Eugenia	22	Petru C.		6.53 5.36
Luni	23	S. M. Policarp Ep. Smirnei	23	Romana		6.50 5.38
Mărti	24	(+) Ad. cap. S. Ioan Bot.	24	Matia ap.		6.48 5.39
Merc.	25	C. P. Tar. Aep. Const. (desl. ouă și brânz.)	25	Valburga		6.46 5.41
Joi	26	P. Porbrie Ep. Gaziei	26	Alexandru		6.44 5.42
Vin.	27	C. P. Procopie măr. (desl. ouă și brânz.)	27	Leandru		6.43 5.44
Sâm.	28	C. P. Casian Romanul	28	Romanus		6.42 5.44

Februarie.

Povețe economice:

Cerne bucatele de sămânță. Cară încă și împrăștiie gunoii, ca pe când se desgheață, zama lui să intre în pământ. Când timpul e frumos, poți începe aratul. De n'ai făcut în Ianuarie, adună acum neaua împrejurul pomilor. Curățește livezile de mușinoaie, petri și mărăcini, și pe unde locul e pleș sămână iarbă. Lasă berbecii la oile ce vrei să fete în Iulie și le păzește să nu bea apă de pe neaună, căci cele de a fâta pierd mielul, — iar celor fătate li-să strică laptele. Taie mlădița de altoit din partea despre mează-zi a pomilor, le implântă în năsip ori pământ umed, până la foiosință. Sfârșește curățirea pomilor de omide, și când timpul e frumos poți sădi pomi. Curățește altoii mai tineri de crengile netrebnice, ca să crească frumoși. Fă resadniță și sămână țeler, ceapă, sălata, călăra-be, crăstăveți și altele, pe cari le vei apăra prin un acoperemânt în contra gerului.

Prevestirea timpului.

1—10 ploaie, apoi timp plăcut; 11—15 frig, timp neplăcut cu zăpadă și ploaie; 16—23 vânt, întunecos; 24—28 timp plăcut, apoi schimbăcios.

Notițe: *Journal des 10153*

28/I	Atte h.g.	20 lei
28/I	Atte h.g. din Foulbrete	269 "
30/I	Atte h.g. p. carne	40 lei
31/I	Atte h.g. p. carne	20 lei
31/I	Atte h.g. p. carne	20 "
31/I	"	40 "
2/II	Atte h.g. p. carne	500 lei
10/II	Atte p. carne	302 "
10/II	Atte p. carne	22 lei
15/II	Atte p. carne	20 "
16/II	"	100 lei
17/II	Atte h.g. p. carne	100 lei
17/II	Atte h.g. p. carne	125 lei
22/II	Atte h.g. p. carne	10 lei
		11469 lei

Martie,

are 31 zile

Ziua are 12 și noaptea 12 ore

Germenar.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare apune
-----------------	-------	---	-------	------------------------------------	-------	---------------------------

Duminica lăsatului de brânză, Mateiu c. 6, v. 14—21: „Zis'a Domnul: De veți ierta oamenilor greșele lor...”; ev. inv. 6; gl. 6.

Dum.	1	Ca Mă Eudochia	1	Albin		6.40 5.46
Luni	2	M. Teodot Ep. Chirinie	2	Simpliciu		6.38 5.47
Mărti	3	Mii Eutrope. Cleonic, Vasilisc	3	Cunigunda		6.37 5.48
Merc.	4	C. P. Gherasim	4	Casimir		6.35 5.49
Joi	5	M. Conon	5	Eusebiu		6.33 5.51
Vin.	6	SS. 42 M. din Amorea	6	Frideric		6.31 5.52
Sâm.	7	Mii Vas., Efreim, Capit. Eug.	7	Toma Acuin.		6.29 5.54

Duminica 1-a din Post, Ioan c. 1. v. 44—52: „În vremea aceea voia Iisus să meargă în Galilea...”; ev. inv. 7; gl. 7.

Dum.	8	C. P. Teofilact mărturis.	8	Ioan		6.27 5.55
Luni	9	(†) SS. 40 M. din Sebast	9	Francisca		6.25 5.57
Mărti	10	M. Codrat	10	Cei 40 mart.		6.24 5.58
Merc.	11	P. Sofronie Patr. Ierusal.	11	Eracliu		6.22 5.59
Joi	12	C. P. Teofan mărturisit.	12	Grigorie		6.21 5.59
Vin.	13	Ad. m. s. Nichifor Pat. Cons.	13	Rosina		6.19 6.00
Sâm.	14	C. P. Benedict, M. Alexan.	14	Matilda		6.18 6.02

Duminica a 2-a din Post, Marcu c. 2, v. 1—12: „În vremea aceea intrat-a Iisus în Caper-naum...”; ev. inv. 8; gl. 8.

Dum.	15	M. Agapie	15	Longin		6.16 6.03
Luni	16	M. Sabin și Papie	16	Heribert		6.14 6.04
Mărti	17	C. Alexie omul lui Dzeu	17	Gertruda		6.12 6.06
Merc.	18	P. Ciril Aep. Ierusal.	18	Eduard		6.10 6.07
Joi	19	Mii Chrisant și Danie	19	Iosif		6.09 6.08
Vin.	20	CC. PP. ucisi în mân. s. Sava	20	Nichita		6.07 6.10
Sâm.	21	C. P. Iacob Ep. și m.	21	Benedict		6.05 6.11

Duminica a 3-a din Post, Marcu c. 8, v. 34—38: „Zis'a Domnul: Cea-ce voește să vină după mine...”; ev. inv. 9; gl. 1.

Dum.	22	M. Vasile preotul	22	Paulina		6.02 6.13
Luni	23	C. M. Nicon și învățăcelii lui	23	Victorin		6. 6.14
Mărti	24	C. P. Zaharie	24	(†) Gavril arb.		5.58 6.15
Mer.	25	(†) Bunavestire	25	(†) Bunavestire		5.57 6.16
Joi	26	Sob. m. v. Gavriil	26	Emanuil		5.55 6.18
Vin.	27	S. mă Matrona din Tesalia	27	Rupert		5.53 6.19
Sâm.	28	C. Ștefan f. d. minuni	28	Guntram		5.51 6.21

Duminica a 4-a din Post, Marcu c. 9, v. 17—31: „În vremea aceea, a venit un om la Iisus...”; ev. inv. 10; gl. 2.

Dum.	29	C. P. Marcu Ep., Ciril diac.	29	Eustasiu		5.49 6.22
Luni	30	C. Ioan Scărariul	30	Cuirin		5.47 6.24
Mărti	31	C. P. și f. d. m. Ipatie Ep.	31	Amos pror.		5.45 6.26

Martie.

Povețe economice:

Samănă grâu de primăvară, apoi orz, ovės, mazere, mazărică și lucernă. Grăpează locurile de lucernă și trifoiu sămănat din alți ani, ca să crească mai bine. Printre sămănăturile tomatice, ce au eșit rari, aruncă sămănța de trifoiu. Sădesce legumile menite pentru a-ți face sămănța. Ca să le aperi în contra omidelor, pune în apropiere câteva sămânțe de cânepă. Mirosul acestora alungă fluturii. Cartofii înghețați țerbe-i și scurge apa de pe ei, apoi îi dă la vite, altcum se vor bolnăvi, că-s otrăvicioși. Macină bucate pe timp mai îndelungat. Fă altoirea pomilor, gătește straturi pentru legumi și le samănă.

Prevestirea timpului:

La început timp întunecat și frig; 11-22 noaptea frig, ziua plăcut; cătră sfârșit schimbăcios.

10400 Lei

Notițe:

In 8 Martie 1928, la jiu. Ion Măgărin în 30 din
 Loc servitor, cu 9600 Lei, anual și 1/4 dintr-o deșină.
 A primit ca aramă 200 Lei.
 In 12 pentru ducă 6
 - 16/III - 2 chelbait 5
 In 17, lui și soția lui 30 Lei.
 In 17 v - - - 17 1/2 kg. aramă 78
 In 22, lui și soția pentru două lupi 300
 In 25 v - - ducă etc 110
 In 28 v - - - 20
 - 30 - - - 6
 In 5/IV, f. b. g. ducă 20
 In 6/IV, ducă b. g. 100
 In 10/IV, b. g. f. b. g. 905 Lei
 In 14/IV, f. b. g. 300 Lei
 In 14/IV, f. b. g. ducă 35
 In 16/IV - - - 20
 In 17/IV - - - 10
 2075

are 30 zile

Ziua are 13 și noaptea 11 ore

Prier.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
Merc.	1	G. Mă Maria Egipteanca (Denie)	1	Hugo		5.44	6.26
Joi	2	C. P. Tit. f. d. m.	2	Francisc		5.42	6.27
Vin.	3	C. P. Nichita mărturisit. (Denie)	3	Cristian		5.40	6.28
Sâm.	4	C. P. Iosif scriit. de cânt.	4	Isidor		5.38	6.30

Duminica a 5-a din Post, Marcu c. 10, v. 33—45: „În vremea aceea, luând Iisus pe cei doisprezece...”; ev. inv. 11; gl. 3.

Dum.	5	Mii Teodul și Agatopod	5(+)	Flor., Vincentiu		5.36	6.31
Luni	6	C. P. Eutichie	6	Sixtus		5.34	6.32
Mărti	7	C. P. George Ep. Militinei	7	Herman		5.32	6.33
Merc.	8	SS. Ap. Irod. Agav, Ruf	8	Dionisie		5.31	6.34
Joi	9	M. Eupsichie din Cesarea	9	Ezechiel		5.29	6.36
Vin.	10	Mii Terentie și Pompie	10(+)	Vin. Pat., Maria		5.27	6.37
Sâm.	11	M. Antipa Ep. Pergamului	11	Leon		5.25	6.39

Duminica a 6-a din Post, Ioan c. 12 v. 1—18: „Mai înainte de Paști cu 6 zile...”

Dum.	12(+)	Floriile, C. P. Vasile mart.	12+	SS. Paști, Iuliu		5.23	6.40
Luni	13	M. Artemon	13L.	Paști, Hermenegild		5.21	6.41
Mărti	14	P. Martin mărturisorul	14	Tiburt		5.18	6.43
Merc.	15	SS. Apli. Aristarh, Pud și Trofim	15	Anastasia		5.19	6.42
Joi	16	SS. Agapia, Irina și Chionia (Denie)	16	Turibius		5.16	6.45
Vin.	17(+)	Vineea Pat., C. P. Sim. și Achachie	17	Rudolf		5.14	6.40
Sâm.	18	C. P. Ioan inv. s. Grigorie	18	Apoloniu		5.12	6.48

Duminica SS. Paști, Ioan c. 1, v. 1—17: „Întru început era cuvântul...”

Dum.	19(+)	SS. Paști, C. P. Ioan d. poștera veche	19	Crescentia		5.10	6.49
Luni	20(+)	L. Paștilor, C. P. Teodor Trichina	20	Sulpiciu		5.08	6.50
Mar.	21(+)	M. Paștilor, Mii Ianuarie și Teodor	21	Anselm		5.07	6.52
Merc.	22	C. P. Teodor Sichiutul (harți)	22	Soter și Caiet		5.06	6.53
Joi	23(+)	S. M. M. George	23	Adalbert		5.04	6.54
Vin.	24	S. M. Sava, C. Elisaveta (harți)	24	George		5.02	6.55
Sâm.	25	Ap. și Ev. Marcu	25	Marcu ev.		5.	6.57

Duminica a 2-a după Paști, a Tomei, Ioan c. 21, v. 19—31 „Fîind seara în ziua aceea...”; ev. inv. 1., gl. 1.

Dum.	26	M. Vasile Ep. Amasiei	26	Cletus		4.58	6.58
Luni	27	M. Simeon fratele Domnului	27	Peregrin		4.56	6.59
Mărti	28	Aplii Iason și Sosipatru	28	Vitalis		4.55	5.01
Merc.	29	Mii din Chizic; C. Memnon	29	Petru M.		4.54	7.02
Joi	30	Ap. Iacob al lui Zevedei	30	Ecatarina		4.52	7.03

Aprilie.

Povețe economice:

Plivește sămănăturile de buruene înainte de a fi cu paiu. Samănă cucuruz (păpușoiu) și pune cartofi. Udă bine pomii sădiți de curând. Plivesce și sapă școala de pomi. Grăbește cu altoirea pădureților, ca să nu întârziezi. Grijește, ca să nu se umfle vitele de nutrețul cel verde; dă-le fân înainte de a le scoate la pășune. Resădnițele cu acoperemânt se descoper toată ziua, ba și peste noapte, dacă nu e temere de înghețat. Se începe lucru de viie. În lipsă de ploaie udă grădina de legumi, mai bine dimineața. După Sân-George vitele se scot la pășune. Întoarce grânele și ca să le mântui de gărgărițe, pune lână nespălată în apropierea coșurilor de grâu, căci mirosul ei le alungă. Grăul întins amestecă-l cu pulbere de cărbuni și după 14 zile cerne-l, că-și perde mirosul.

Prevestirea timpului:

La început zile frumoase, apoi furtună și ploaie; 14—23 la început timp vânturos, apoi plăcut; dela 24—30 timp cu vânt rece.

Notițe:

2075
 21/IV. H. b. g. 15
 22/IV. ~~100~~ 5
 23/IV. H. b. g. 300
 26/IV. H. b. g. 110
 18/IV. 20
 20/IV. H. b. g. 6
 23/IV. 10
 25/IV. H. b. g. 110
 24/IV. H. b. g. 20
 27/IV. H. b. g. 20
 29/IV. H. b. g. 110
 29/IV. H. b. g. 64
 1/IV. H. b. g. 32
 3/IV. 100
 4/IV. 114
 5/IV. 8
 3119

Maui,

are 31 zile

Ziua are 14 și noaptea 10 ore

Florariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Vin.	1	Pr. Ieremia	1	Filip		4.50	7.04
Sâm.	2	Aduc. moașt. s. At. c. m. P. Al.	2	Atanasie		4.49	7.06
Duminea a 3-a după Paști, a Mironosițelor, Marcu c. 15, v. 43-47. În vremea aceea venit-a Iosif din Arimatea...; ev. inv. 3; gl. 2.							
Dum.	3	Mii Timoteiu și Maura	3	Afl. s. cruci		4.47	7.07
Luni	4	Ca Mă Pelaghia	4	Florian		4.47	7.08
Martî	5	M. Mă Irina	5	Piu V.		4.44	7.10
Merc.	6	Dreptul lov	6	Ioan		4.43	7.11
Joi	7	Pomen. s. †; Maxim și Codrat	7	Stanislau		4.42	7.12
Vin.	8	(†) Ap. și ev. Ioan; P. Arsenie	8	Mihail		4.40	7.13
Sâm.	9	Pr. Isaia; M. Christofor	9	Grigorie N.		4.39	7.15
Duminea a 4-a după Paști, a Slăbănogului, Ioan c. 5, v. 1-15. În vremea aceea s'a suit Iisus în Ierusalim...; ev. inv. 4; gl. 3.							
Dum.	10	Ap. Simeon Zilotul	10	Izidor		4.37	7.16
Luni	11	M. Mochie	11	Gangolf		4.35	7.17
Martî	12	Gherman p. Const. Epifanie ep. Cip.	12	Pancrațiu		4.34	7.18
Merc.	13	Ma Glicheria	13	Servațiu		4.33	7.19
Joi	14	M. Isidor	14	Bonifaciu		4.32	7.20
Vin.	15	C. P. Pachomie	15	Sofia		4.31	7.21
Sâm.	16	C. P. Theodor Sântitul	16	Ioan N.		4.30	7.23
Duminea a 5-a d. Paști, a Samarinenței, Ioan c. 4, v. 5-42. În vremea aceea, venit-a Iisus în cetatea Samariei...; ev. inv. 7; gl. 4.							
Dum.	17	Ap. Andronic	17	Paschal		4.29	7.24
Luni	18	M. Teodot, Mle Crist., Alex., Eufrosina	18	Venant		4.28	7.25
Martî	19	M. Patric Ep. Prusiei	19	Celestin		4.27	7.26
Merc.	20	(†) M. Talaleu	20	Bernhard		4.26	7.27
Joi	21	(†) Constantin și Efena	21	Înalt. Olui, Felix		4.25	7.28
Vin.	22	M. Vasilie	22	Iulia		4.24	7.29
Sâm.	23	C. P. Miltaiț mântufisit.	23	Desideriu		4.23	7.30
Duminea a 6-a d. Paști, a Orbului, Ioan c. 9, v. 1-38. În vremea aceea trecând Iisus...; ev. inv. 8; gl. 5.							
Dum.	24	C. P. Simion	24	Ioana		4.22	7.32
Luni	25	a 3-a afl. a ca.) s. Ioan Botz.	25	Urban		4.21	7.33
Martî	26	Ap. Carp	26	Filip		4.20	7.34
Merc.	27	M. Terapont	27	Ioan		4.19	7.35
Joi	28	(†) Înalt. Olui, P. Nichita Ep. Calcedon	28	Wilhelm		4.18	7.36
Vin.	29	C. M. Teodosia	29	Maximilian		4.17	7.37
Sâm.	30	C. P. Isachie	30	Ferdinand		4.16	7.38
Duminea a 7-a d. Paști, a SS. Părinți, Ioan c. 17, v. 1-13. În vremea aceea, ridicând Iisus ochii săi la ceriu...; ev. inv. 10; gl. 6.							
Dum.	31	S. Ap. Ermia; S. M. Ermei	31	(†) Basiliu, Angela		4.15	7.39

Maiu.

Povețe economice:

Udă altoii cât mai des, și la cei prinși le slăbește nițel legătura. Samănă cânepă și in. Pe timp liniștit afumă pomii băntuiți de omide cu pucioasă presărată pe jeratic, că vor peri toate. Cucuruzul se sapă, când e în patru frunze. Cosește luteră înainte de înflorire, dar grijește, să n'o tai prea pe jos, că pierde multă din ea, să o dai verde la vite, svântează-o mai întâiu și o amestecă cu paie mănunte-late. Pe la mijlocul lunei se resădește tutunul (tăbacul) înmuindu-i-se mai nainte rădăcina în zamă de gunoier și năsip. Ogoritul trebuiește sfârșit. Gândacii de Maiu se scutură dimineața, se adună și omor cu piciorul, ori se dau la galițe. De pe cartofii ce-i dăm la animale, colțul trebuiește depărtat, că acela e veninos.

Prevestirea timpului:

1—10 schimbăcios cu ploaie; 11—20 zile plăcute; 21—31 la început schimbăcios, apoi zile frumoase.

Notițe:

31 19

5/VI.	Atu	pe boal	20 Lei
6/VI.	-	- duan	5 Lei
7/VI.	Atu	duan p. răchietului	40
-	-	duan	5
9/VI.	Atu	p. duan	7
-	-	p. pietăril	60
3/VI.	-	peu carul	200
10/VI.	Atu	leg.	60 Lei
14/VI.	-	-	8 Lei
16/VI.	-	leg.	20
18/VI.	-	-	5 Lei
22/VI.	Atu	duan	10
24/VI.	duan	p. carul	20 Lei
23/VI.	Atu	duan	10
25/VI.	-	-	5
29/VI.	Atu	b.g.	100
			370x

Iunie,

are 30 zile

Ziua are 15 și noaptea 9 ore

Cireșeriu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Luni	1	M. Iustin	1	L. Rus., Gratiens		4.15	7.40
Marti	2	P. Nichifor; M. Ioan cel nou din Suceava	2	Erasm		4.15	7.41
Merc.	3	M. Lucian; Ma Paula	3	Clotild		4.14	7.42
Joi	4	P. Mitrofan; SS. Maria și Marta	4	Florian		4.14	7.42
Vin.	5	M. Doroteiu Ep. Tirului	5	Bonifaciu		4.13	7.43
Sâm.	6	CC. PP. Visarion și Ilarion	6	Norbert		4.12	7.44

Dum. Rusaliilor, Ioan c. 7, v. 37—53: „Iar în ziua cea de pe urmă, cea mare a praznicului . . .”

Dum.	7	(+) Pog. Duh. Sf., M. Theodot Ep. An.	7	Inima Dlui, Lucreția		4.12	7.45
Luni	8	(+) Lulia-Rus., M. Teodor Stratilat	8	Medard		4.11	7.45
Mar.	9	(+) Marja Rus., P. Chiril Arhep. Alexand.	9	Primus		4.11	7.46
Merc.	10	Mii Tim. Alex., Antonia (harți)	10	Margareta		4.11	7.47
Joi	11	Ap. Bartolomeu, Varnava	11	Ioia ver., Varnavas		4.11	7.48
Vin.	12	P. Onufrie (harți)	12	Ioan Fac.		4.11	7.48
Sâm.	13	M. Ahilina; S. Trifilie, E. Leucusiei	13	Antonie Pad.		4.11	7.49

Duminea 1 d. Rusalii, a tuturor Sfinților, Mateiu c. 10, v. 32—33, 37—38: „Zis'a Domnul în-vățăcelor săi: Tot cela ce va mărturisi pentru mine . . .”; ev. inv. 1; gl. 8.

Dum.	14	Pr. Elisen și Metodie Patr. Const.	14	Ioan Novi		4.10	7.50
Luni	15	Pr. Amos	15	Vitus		4.10	7.50
Marti	16	Tihon f. d. m. Ep. Amatundei	16	Beno		4.10	7.51
Merc.	17	Mii Manoil, Savel și Ismail	17	Adolf		4.10	7.51
Joi	18	M. Leontie	18	Gervasie		4.10	7.51
Vin.	19	Ap. Iuda frat. Domnului	19	Iuliana		4.10	7.51
Sâm.	20	M. Metodie Ep. Patarilor	20	Silverius		4.10	7.51

Duminea a 2-a d. Rusalii, Mateiu c. 4, v. 18—23: „În vremea aceea umblând Iisus pe lângă marea Galileei . . .”; ev. inv. 2; gl. 1.

Dum.	21	M. Iulian din Tarsis	21	Alois		4.10	7.51
Luni	22	M. Eusebie Ep. Samosat.; Ioana Mironos	22	Paulin		4.10	7.51
Marti	23	M. Agripina	23	Edeltrud		4.11	7.51
Mer.	24	(+) Nașterea S. Ioan Botezătorul	24	Ioan Botez.		4.11	7.51
Joi	25	Ca Mă Fevronia	25	Prosper		4.11	7.51
Vin.	26	C. P. David din Tesalonic	26	Vigilius		4.11	7.51
Sâm.	27	C. P. Samson prim. de străini	27	Ladislau		4.12	7.52

Duminea a 3-a d. Rusalii, Mateiu c. 6, v. 22—33: „Zis'a Domnul: Luminătorul trupului este ochiul . . .”; ev. inv. 3; gl. 2.

Dum.	28	Ad. moașt. SS. Chir și Ioan	28	Leo II.		4.12	7.52
Luni	29	(+) SS. Ap. Petru și Pavel	29	(+) Petru și Pavel		4.12	7.52
Marti	30	(+) Adun. (Sob.) SS. Apostoli	30	Pavel		4.12	7.52

Iunie.

Povește economice.

Când e ferbințeală scutește vitele, adăpostindu-le la umbră. Oculează pădureți mai bine după ploaie, și cu deosebire sara și dimineața. Samănă ridichi de toamnă. Când iarba e mai în floare, cosește-o. De pățimesc porcii la grumaz din cauza căldurei, dă-le leacuri pentru stomac. Astfel este în apotecă pulberea de *Heleborus albus*. La cei mari le dai cât ține vârful cuțitului, la cei mici pe jumătate. Sapă viile a 2-a oară înainte ori după înflorire. De umblă furnici la coșnițe, închide calea, ungând cu petrolu scândura pe unde se urcă. Uscă cireșe, vișine și strugurei pentru iarnă. Samănă rapița.

Prevestirea timpului.

1—10 timp furtunos și ploaie; 11—15 schimbăcios și ploaie; 16—22 timp cald, apoi furtună; 23—31 zile calde.

Roțițe:

Jun 6/II. 1927

Transport.		
1/II	Atu b.g.	3701
		40 Lei
5/II	Atu b.g.	10 -
8/II	Atu b.g.	5 -
10/II	- b.g.	4 -
7/II	Atu 3 1/2 mtr. pânză p. cămărușă	193 -
18/II	- b.g.	5 Lei
12/II	- b.g.	20 -
12/II	Atu b.g. p. Văloaie Măgure	180 Lei
	Atu b.g. (Tram)	50 -
18/II	Atu b.g.	5 Lei
19/II	Atu b.g.	8 Lei
20/II	Atu b.g.	10 -
21/II	Atu b.g.	10 -
22/II	Atu b.g.	27 -
		4228

Iulie,

are 31 zile

Ziua are 14 și noaptea 10 ore

Cuptoriu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare apune
Merc.	1	SS. Cosma și Damian f. d. m.	1	Teobald		4.14 7.52
Joi	2	Vestmântul Născ. de Dzeu	2	Cercet. Mariei		4.14 7.52
Vin.	3	M. Iachint, Anatolie P. Const.	3	Eliodor		4.15 7.52
Sâm.	4	P. And. Aep. Crit. S. Marta	4	Udalrich		4.16 7.52

Duminica a 4-a d. Rusalii, Mateiu c. 8, v. 5—13: „În vremea aceea, intrând Iisus în Capernaum...”
ev. inv. 4; gl. 3.

Dum.	5	(+) C. P. Atanasie al Atonului	5	Domitiu		4.16 7.51
Luni	6	C. P. Sisoe cel mare	6	Pr. Isaia		4.17 7.51
Mărti	7	C. P. Toma, Acachie Ma Chiriachi	7	Vilibald		4.17 7.50
Merc.	8	M. M. Procopie	8	Chilian		4.18 7.50
Joi	9	M. Pancrație Ep. Tavromeniei	9	Anatolia		4.19 7.49
Vin.	10	SS. 45 Mi din Nicopole	10	Amalia		4.20 7.49
Sâm.	11	Ma Eufemia	11	Piu I.		4.21 7.48

Duminica a 5-a d. Rusalii, Mateiu c. 8, v. 28—34: „În vremea aceea, trecând Iisus de ceea
parte în pământul Gergesenilor...” ev. inv. 5; gl. 4.

Dum.	12	Mii Proclu și Ilarie; C. Mihail	12	Heinrich		4.22 7.48
Luni	13	(+) Sob. Archang. Gavril	13	Margareta		4.23 7.48
Mărti	14	Ap. Achila	14	Bonaventura		4.24 7.47
Merc.	15	M. Chiric și Iulita mama lui	15	Împ. Apostol.		4.24 7.47
Joi	16	M. Antinogen	16	Maria B.		4.25 7.46
Vin.	17	(+) M. Mă Marina	17	Alexie		4.26 7.45
Sâm.	18	Mii Iachint și Emilian	18	Frideric		4.27 7.44

Duminica a 6-a d. Rusalii, a S. S. Părinți, Mateiu c. 9, v. 1—8: „În vremea aceea intrând
Iisus în corabie...” Ioan c. 17, v. 1—13: „În vremea aceea ridicând Iisus ochii săi la ceruri...”
ev. inv. 6; gl. 5.

Dum.	19	C. P. Die și Ca Macrina	19	Aurelia		4.28 7.43
Luni	20	(+) Prof. Ilie	20	Pr. Ilie		4.29 7.42
Mărti	21	CC. PP. Ioan și Sim.; Pr. Iezechiel	21	Olga		4.30 7.41
Merc.	22	(+) Mironos. Maria Magdalena	22	Maria Magd.		4.31 7.40
Joi	23	M. Foca	23	Apollinarie		4.32 7.39
Vin.	24	M. Mă Christina	24	Christina		4.33 7.38
Sâm.	25	(+) Adorm. Ana; S. Olimpia	25	Iacob ap.		4.34 7.37

Duminica a 7-a d. Rusalii, Mateiu c. 9, v. 27—35: „În vremea aceea trecând Iisus au mers
după dănsul doi orbi...” ev. inv. 7; gl. 6.

Dum.	26	M. Ermolae	26	Ana		4.35 7.36
Luni	27	(+) M. M. Pantelimon	27	Pantelimon		4.37 7.35
Mărti	28	Ap. Proh., Nic., Tim. și Parm.	28	Victor		4.38 7.34
Merc.	29	M. Calinic; Ma Teodota	29	Marta		4.39 7.32
Joi	30	Aplii Sila și Silvan	30	Abdon și S.		4.40 7.31
Vin.	31	Dreptul Eudochim	31	Ignatie Loiola		4.41 7.30

Iulie.

Povețe economice.

Curățește șura și podurile, că e aci secerișul, pecând poartă grijă, să ai bani, ca să poți aduna grânele când sunt bune, însă nu rescoapte, că să scutură o mulțime de grăunțe și nici fâga din ele nu e cu sporiu la aluat. Pe când te apuci de secerat, cucuruzul să fie săpat de a 2-a oară. Plivește viile, dar nu pe timp prea cald, ca să nu se împedece strugurii în creștere. Dinaintea coșnițelor pune un vas cu apă, ca albinele să aibă la îndemână. Aruncă de-asupra ei pae, ca să nu se înece. La cărat pune rogojini în car, ca grăunțele scuturate să nu se prăpădească. Acestea țin-le de sămânță, că-s cele mai frumoase. Udă curechiul băntuit de omide cu apă de săpun.

Prevestirea timpului.

La început zile calde și furtună; 11—17 căldură; 18—25 ploaie și timp furtunos; 26—31 căldură.

Notițe:		4278
29/VII	Dua (hig. hica)	200 Lt.
30/VII	Hita h.g.	10 Lt.
1/VIII	H. h.g.	10
6/VIII	F. b.g. Ldrina	700 -
11/VIII	H. b.g.	6 -
12/VIII	H. h.g. P. m. s. rect.	400 Lt.
13/VIII	Dua "	120 Lt.
14/VIII	Hita	20
15/VIII	Hita h.g.	20
20/VIII	H. h. h.g.	15
21/VIII	Dua (noari)	100
22/VIII	H. h.g.	5
23/VIII	H. h.g.	10

August,

are 31 zile

Ziua are 13 și noaptea 11 ore

Măsălaru.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
Sâm.	1	Sc. c. + și Mil Macavel (incep. post.)	1	L. s Petru	♊	4.42	7.29

Duminea 8-a d. Rusalii, Mateiu c. 14, v. 14-22 „In vremea aceea a văzut
Iisus popor mult...”; ev. inv. 8; gl. 7.

Dum.	2	Aduc. moaștelor s. Ștefan	2	Porțiuncula	♊	4.43	7.28
Luni	3	CC.PP. Isachie, Dalmat., Faust	3	Ștefan	♋	4.44	7.26
Mărți	4	SS. 7 Tineri din Efes	4	Dominicus	♋	4.46	7.25
Merc.	5	M. Eusignie	5	Maria Schnee	♋	4.47	7.24
Joi	6	(+) Schimbarea la față	6	Schimb. la față	♋	4.48	7.22
Vin.	7	C. M. Dometie	7	Caetan	♋	4.49	7.20
Sâm.	8	Emilian mărț. Ep. Chizicului	8	Chiriace	♋	4.50	7.19

Duminea a 9-a d. Rusalii, Mateiu c. 14, v. 22-34: „In vremea aceea silit-a Iisus pe învățăceii
săi să intre în corabie...”; ev. inv. 9; gl. 8.

Dum.	9	Ap. Matia	9	Roman	♋	4.51	7.18
Luni	10	M. și Archid. Laurentie	10	Laurențiu	♋	4.52	7.17
Mărți	11	M. și Archid. Euplu	11	Susana	♋	4.54	7.16
Merc.	12	Mii Fotie și Anichit	12	Clara	♋	4.55	7.14
Joi	13	C. P. Măcsim mărturisit.	13	Casian	♋	4.57	7.12
Vin.	14	Pr. Michea	14	Eusebie	♋	4.58	7.10
Sâm.	15	(+) Adormirea Născ. de Dumnezeu	15	Înălț. Mariei	♋	4.59	7.09

Duminea a 10-a după Rusalii, Mateiu c. 17, v. 14-24: „In vremea aceea s-a apropiat
cătră Iisus un om ingenuunchind înaintea lui...”; ev. inv. 10; gl. 1.

Dum.	16	Ad.icoanei Dlui; M. Diomid	16	Rochus	♋	5.	7.08
Luni	17	M. Miron	17	Bertram	♋	5.01	7.06
Mărți	18	Mii Flor și Lavru	18	Elena	♋	5.03	7.05
Merc.	19	M. Andreiu Stratilat	19	Ludovic	♋	5.04	7.03
Joi	20	Pr. Samuil	20	Bernhard	♋	5.05	7.01
Vin.	21	Ap. Tadeu și Ma Vassa	21	Anastasia	♋	5.06	6.59
Sâm.	22	M. Agatonic și Severian	22	Timoteiu	♋	5.07	6.57

Duminea a 11-a după Rusalii, Mateiu c. 18, v. 23-35: „Zis-a Domnul pilda aceasta. Ase-
mănat-a împărăția cerului omului împărat...”; ev. inv. 11; gl. 2.

Dum.	23	M. Lup și Irineu	23	Filip	♋	5.08	6.56
Luni	24	M. Eutichie	24	Bartolomeiu	♋	5.10	6.54
Mărți	25	Înt. m. ap. Vartol.; Ap. Tit	25	Ludovic	♋	5.11	6.52
Merc.	26	Mii Adrian și Natalia	26	Zefirin	♋	5.12	6.50
Joi	27	C. P. Pimen	27	Iosif Calas	♋	5.14	6.48
Vin.	28	C. P. Moisi Arapul	28	Augustin	♋	5.15	6.46
Sâm.	29	(+) Tăierea cap. s. Ioan Bot. (Post)	29	Tăer. c. s. Ioan	♋	5.17	6.44

Duminea a 12-a d. Rusalii, Mateiu c. 19, v. 16-26: „In vremea aceea s-a apropiat cătră
Iisus un tânăr...”; ev. inv. 1; gl. 3.

Dum.	30	Alexandru, Ioan, Pavel Patr. Const.	30	Rosa	♋	5.18	6.42
Luni	31	Brăul Preacuratei Mariei	31	Raimund	♋	5.19	6.40

August.

Povețe economice.

Urmează cu oculatul. Sepă în jurul pomilor mai tineri. Samănă salată iernatică. Adună sămânțele de legumi coapte acum, le curățește și acată în cuiu, punându-le în săculețe. Seceră ovăsul, ce-l mai ai. Samănă rapița. De vezi albinele că prea mult șed pe afară, e semn, că n'au ce se lucre. Ridică coșnițele punând sub ele niște bucăți de scânduri potrivite. Stupii fără matcă să împreună cu alții mai slabi. Urmează cu plivitul viei. Uscă poame și fasole pentru iarnă. Altoii oculați, văzând că nu s'au prins, trebuiesc din nou oculați. Proptește pomii prea încărcăți și rărește poamele prea dese, ca să se poată coace. Ară pentru toamnă și pe la capătul lunii poți și sămăna. Adună simburi de toate poamele.

Prevestirea timpului.

1—10 mai mult zile plăcute, apoi ploaie; 11—20 vânt, apoi timp plăcut; 21—31 timp schimbăcios.

Notițe:

29/III	At. bz.	5
30/III	At. bz.	5
1/IV	At. bz. (Archie)	6
5/IV	At. bz.	5
7/IV	"	5
10/IV	"	5
16/IV	At. bz. p. l. lemn	1100
18/IV	At. bz. p. l. lemn	10
20/IV	"	5
24/IV	At. bz. p. l. lemn	20
29/IV	At. bz. p. l. lemn	100
1/V	At. bz. p. l. lemn	350

Septembre,

are 30 zile

Ziua are 12 și noaptea 12 ore

Răpciune.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Martî	1	(†) C. P. Simeon stălpnicul	1	Egidiu	♏	5.20	6.39
Merc.	2	M. Mamant și Ioan Pustn.	2	Stefan	♏	5.21	6.37
Joi	3	M. Antim Ep. Nicomidiei	3	Serafina	♏	5.23	6.35
Vin.	4	M. Vavila și Moisi Pr.	4	Rosalia	♏	5.24	6.33
Sâm.	5	Pr. Zacharia	5	Laurent	♏	5.25	6.31

Duminea a 13-a după Rusalii, Mateiu c. 21, v. 33—42: „Zis-a Domoul pilda aceasta: Un ora era stăpân al casei...”; ev. inv. 2; gl. 4.

Dum.	6	Minunea Archang. Mihail	6	Magnus	♏	5.26	6.30
Luni	7	M. Sozont	7	Regina	♏	5.27	6.28
Mar.	8	(†) Nașt. Născ. de Dzeu	8	(†) Nașt. Mariei	♏	5.29	6.26
Merc.	9	(†) SS. PP. Ioachim și Ana	9	Gorgonie	♏	5.30	6.24
Joi	10	Mle Minodora, Mitr., Nimf. ☾	10	Nicolae Tol.	♏	5.31	6.22
Vin.	11	Ca Teodora; M. Diodor	11	Protus	♏	5.33	6.20
Sâm.	12	M. Antonom	12	Macedoniu	♏	5.34	6.18

Duminea 14-a d. Rusalii, înaintea înălțării santei Cruci, Ioan c. 3, v. 13—17: „Zis-a Domnul: Nimeanea nu s'a suia la ceruri...”; ev. inv. 3; gl. 5.

Dum.	13	M. Corneliu Sutașul	13	Matern	♏	5.35	6.16
Luni	14	(†) Înălțarea santei Cruci (Post)	14	Înălț. Crucii	♏	5.36	6.14
Martî	15	M. M. Nichita; Cuv. Visarion	15	Nicodem	♏	5.37	6.13
Merc.	16	Mă Eufemia	16	Ludmila	♏	5.38	6.11
Joi	17	Mă Sofia și ficele ei	17	Hildegard	♏	5.40	6.09
Vin.	18	C. P. Eumenie făc. de minuni ☾	18	Toma Ap.	♏	5.41	6.07
Sâm.	19	Mii Trofim, Savatie, Dorimedont	19	Ianuarie	♏	5.43	6.05

Duminea 16-a după Rusalii, după înălțarea santei Cruci, Marcu c. 8, v. 34—c. 9, v. 1: „Zis-a Domnul: Cea ce voește se vină după mine, să se lăpăde de sine...”; ev. inv. 4; gl. 6.

Dum.	20	M. Eustatie și fiii sei	20	Eustachie	♏	5.44	6.03
Luni	21	Ap. Codrat din Magnesia	21	Mateiu ev.	♏	5.45	6.02
Martî	22	M. Foca făcăt. de minuni	22	Maurițiu	♏	5.46	6
Merc.	23	(†) Zăm. S. Ioan Botezăt.	23	Tecla	♏	5.47	5.57
Joi	24	M. Tecla	24	Rupert	♏	5.49	5.55
Vin.	25	C. mă Eufrosina d. Alex.	25	Cleofa	♏	5.50	5.53
Sâm.	26	(†) Adormirea S. Ioan Ev.	26	Ciprian	♏	5.52	5.51

Duminea a 16-a după Rusalii, Luca 1-a (cea din Duminea a 18-a d. Evang.) c. 5, v. 1—11: „În vremea aceea sta Iisus lângă mare...”; ev. inv. 5; gl. 7.

Dum.	27	M. Calistrat	27	Cosma și Dam.	♏	5.53	5.49
Luni	28	C. P. Chariton mărturisitorul	28	Vencisl. reg.	♏	5.54	5.47
Martî	29	C. P. Chiriac Sihastrul	29	Michail Arhan.	♏	5.55	5.46
Merc.	30	M. Grigorie Aep. Armeniei	30	Ieronim	♏	5.56	5.44

Septembre.

Povețe economice.

În luna aceasta să începe culesul poamelor. Soiurile iernatice să culeg cu mână și se împărțesc în clase după mărime și frumusețe, să aibă un preț mai bun. Înainte de a le așeza în pivniță să întind la soare, ca să ese umezala din ele. — Fă gropile pentru altoii, ce voiești a-i sădi mai târziu în toamnă. Rărește frunza de pe pomii pitici și cei puși în șir des, ca razele soarelui să-i poată străbate. Samână bucate tomatice. Nu fi sgârcit la sămănat, că te ve-i căi la secerat. Pe la capătul lunei să ia mierea dela stupi. De sunt încă flori, nu te grăbi, ca albinele să poată încă aduna. Livezile prăjite de arșița soarelui, pe unde vezi c'a secat colțul erbii, le samână cu sămânță de iarbă și flori de fân.

Prevestirea timpului.

La început timp plăcut și nopți recoroase; 10—20 timp plăcut, apoi vânt; 21—30 zile plăcute, nopți reci.

Notițe:

		7545
8/X	Kitu pentru ducan	10 Le.
14/X	Kitu pentru prăjituri	200
18/X	Kitu pentru opinci soavite	250 Le.
20/X	Kitu pentru ducan	5
26/X	Kitu pentru ducan	15
26/X	Kitu pentru ducan	18 Le.
28/X	Kitu 2 mtr. goan selecti. met.	250
30/X	Kitu ducan	5
6/XI	Kitu ducan	25 Le.
10/XI	Kitu (rest. Maris)	20
15/XI	Kitu	10
19/XI	Kitu	10
21/XI	Kitu	8
		8367

Octobre,

are 31 zile

Ziua are 11 și noaptea 13 ore

Brumărel.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
Joi	1	Ap. Anania C.P. Roman cânt.	1	Remigiu		5.58	5.41
Vin.	2	M. Ciprian; Ma Iustina fecioara	2	Leodegar		5.59	5.39
Sâm.	3	M. Dionisie Areopagitul	3	Candid		6.01	5.37

Dumineca a 17-a după Rusalii, Luca a 2-a (cea din Dumineca 19-a după Evang.) c. 6; v. 31—36 „Zis-a Domnul: Precum voiți să vă faceți vouă oamenii...”; ev. inv. 6; gl. 8.

Dum.	4	P. Ieroteiu Ep. Atenei	4	Francisc Ser.		6.02	5.35
Luni	5	M. Charitina	5	Placid		6.03	5.34
Mărți	6	(†) Ap. Toma	6	Bruno		6.04	5.32
Merc.	7	Mii Serghie și Vach	7	Iustina		6.05	5.30
Joi	8	Ca maică Pelaghia	8	Brigita		6.07	5.28
Vin.	9	(†) Ap. Iacob și C. P. Andronic	9	Dionisie		6.08	5.26
Sâm.	10	Mii Eulampia și Eulampia	10	Francisc Bor.		6.10	5.24

Duminea a 18-a d. Rusalii, a S. S. Părinții, Luca a 4-a (cea din Dum. 21 după Ev.) c. 8, v. 5—15: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Eșite sămănătorul...”; Ioan c. 17, v. 1—13. „În vremea aceea ridicând Iisus ochii săi la ceruri...”; ev. inv. 7; gl. 1.

Dum.	11	(†) Ap. Filip; C. Teofan mărț.	11	Nicasiu		6.11	5.22
Luni	12	Mii Prov, Tarah, Andronic	12	Maximilian		6.12	5.21
Mărți	13	Mii Carp și Papil	13	Coloman		6.13	5.19
Merc.	14	(†) Cuv. Paraschiva	14	Calistus		6.15	5.17
Joi	15	C. M. Lucian	15	Teresia		6.16	5.15
Vin.	16	M. Loghin Sutașul	16	Gallus		6.18	5.13
Sâm.	17	Pr. Osie; C. M. Andrei Crit.	17	Hedvig		6.19	5.11

Duminea a 19-a d. Rusalii, Luca a 3-a (cea din Dum. a 20. d. Ev.) c. 7, v. 1—16: „În vremea aceea mergând Iisus într-o cetate...”; ev. inv. 8, gl. 2.

Dum.	18	Ap. și Ev. Luca	18	Luca ev.		6.20	5.09
Luni	19	Pr. Ioil și M. Var	19	Petru d. Alc.		6.21	5.08
Mărți	20	M. M. Artemie	20	Felician		6.22	5.07
Merc.	21	C. P. Ilarion cel mare	21	Ursula		6.24	5.05
Joi	22	P. Averchie Ep. Ieropolei	22	Cordula		6.25	5.03
Vin.	23	Ap. Iacob frat. Domnului	23	Ioan Cap.		6.26	5.01
Sâm.	24	M. M. Areta	24	Rafail Archan.		6.28	4.59

Duminea a 20-a d. Rusalii, Luca a 6-a c. 8, v. 26—39 „În vremea aceea venit-a Iisus cu corabia în iaturea Gadarenilor...”; ev. inv. 9; gl. 3.

Dum.	25	Mii Notarie, Marcian, Martirie	25	Chrisant		6.29	4.58
Luni	26	(†) S. M. M. Dîmitrie	26	Amand		6.30	4.57
Mărți	27	M. Nestor	27	Frument		6.32	4.56
Merc.	28	Mii Terentie și Neonila	28	Sim. și Iuda		6.34	4.54
Joi	29	Ma Anastasia; C. P. Ayramie	29	Narcis		6.35	4.52
Vin.	30	Mii Zinovie și Zinovia sora sa	30	Claudie		6.37	4.51
Sâm.	31	Ap. Stachie, Ample, Narcis	31	Wolfgang		6.38	4.49

Octobre.

Povețe economice.

Culesul poamelor ține încă. Grijesce, nu cumva să le aduni pe timp ploios și nici dimineața înainte de a se fi luat apa de pe ele, că putrezesc. Straturile, din cari s'au scos legumile, trebuiesc săpate din nou, ca peste iarnă să degere. Resădesce în straturi bine lucrate sălătă iernatică. Culege cucuruzul. Cartofii și napii de nutreț se sapă pe timp uscat, — se curățesc de rădăcinile mai subțiri și se pun să se sbicească înainte de a se așeza în pivniță ori groapă. Îndată ce am gătat cu săpatul se ară numai decât pământul menit a se sămăna de cu primăvară, gerul și frigul de peste iarnă îl îmbunătățesc. Când e la culesul viilor, strugurii trebuiesc clasificați după cum sunt, unii putrezi, alții copți. Numai așa putem face bani cum se cuvine, dacă producem mai multe feliuri de vin.

Prevestirea timpului.

La început timp ploios, apoi brumă; 10—20 zile frumoase 21—31 ploaie, răceală cu brumă.

Notițe:

In 19/8 Sept. 1925 s'a pus flori
 Ion Iuabre cu 1000 lei lunar pe
 lunile de vara pe 600 lei lunar lunile
 de iarna.

Ua lucrat 9 zile la curcurembotele
 L. Iuabre.

1025	La Doua	1100
	La control	120
	La Bogdan	300

1025	La Iuabre	2100
------	-----------	------

1025	La Iuabre	100
------	-----------	-----

24. 12. 1925

1927 17/2 de curcurembotele

1025	La Iuabre	185	33.94
1025	La Iuabre	272	55.40
1025	La Iuabre	43	

Novembre,

are 30 zile

Ziua are 10 și noaptea 14 oare

Brumariu.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele resare	apune
-----------------	-------	---	-------	------------------------------------	-------	-------------------	-------

Duminea a 21-a d. Rusalii, Luca a 5-a (cea din Dum. 22 din Ev.) c. 16, v. 19—31: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Era un om oarecare bogat...”; ev. inv. 10; gl. 4.

Dum	1	SS. f. de arg. Cosma și Damian	1	(+) Toți Sfinții		6.39	4.48
Luni	2	Mii Achindin, Pigasie	2	Pomen. răpos.		6.41	4.47
Marti	3	Mii Achepsima, Aitala, Iosif	3	Hubert		6.42	4.45
Merc.	4	C. Ioanic.; Mii Nicandru, Ermen	4	Carol Bor.		6.44	4.43
Joi	5	Mii Galacteon și Epistimia soția sa	5	Emeric		6.45	4.41
Vin.	6	P. Pavel märt. Patr. Const.	6	Leonard		6.46	4.40
Sâm.	7	SS. 33 Martiri și C. Lazar	7	Engelbert		6.47	4.38

Duminea a 22-a d. Rusalii, Luca a 7-a, c. 8, v. 41—56; „In vremea aceea venit-a un om către Iisus...” Luca, c. 10 v. 16—22: „Zis-au Domnul învățăcelilor sei: Cei ce ascultă pe voi pe mine ascultă...”; ev. inv. 11; gl. 5.

Dum	8	(+) Arh. Mihail și Gavril	8	Gottfried		6.49	4.37
Luni	9	Mii Onisifor, Porfirie; Ca Matrona	9	Teodor		6.51	4.36
Marti	10	Ap. Erast și Olimp; M. Orest	10	Andrei		6.52	4.35
Merc.	11	Mii Mina, Victor și Vichentie	11	Martin		6.54	4.34
Joi	12	P. Ioan milos.; C. P. Nil	12	Cunibert		6.55	4.33
Vin.	13	(+) P. Ioan gură de aur	13	Stanislau		6.57	4.32
Sâm.	14	(+) Ap. Filip (Zăpostit)	14	Venerand		6.58	4.31

Duminea a 23-a d. Rusalii, Luca a 8-a (cea din Duminea a 25-a după Evang.) c. 10, v. 25—37: „In vremea aceea venit-a un legiuitor la Iisus...”; ev. inv. 1; gl. 6.

Dum	15	Mii Gurie, Salm. și Av. (inc. post)	15	Leopold		7	4.30
Luni	16	(+) Ap. și Ev. Mateiu	16	Otmar		7.01	4.29
Marti	17	P. Grigorie Ep. Neocesareei	17	Grigorie Teol.		7.02	4.28
Merc.	18	Mii Platon și Roman	18	Odo		7.03	4.27
Joi	19	Pr. Avdie și M. Varlaam	19	Elisabeta		7.05	4.26
Vin.	20	C. Proclu Aep. Cons.; Grigorie Decap	20	Felix		7.06	4.25
Sâm.	21	(+) Intrarea în Biserică	21	(+) Intr. in biser.		7.08	4.24

Duminea a 24-a după Rusalii, Luca a 9-a (cea din Dum. a 26-a din Evang.) c. 12, v. 16—21: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Unui om bogat i-a rodit țarina”; ev. inv. 2; gl. 7.

Dum	22	Ap. Filimon	22	Cecilia		7.09	4.23
Luni	23	P. Amfilochie Ep. Iconiei	23	Clement		7.10	4.23
Marti	24	M. Mă Ecaterina; M. M. Mercurie	24	Ioan		7.11	4.22
Merc.	25	Mii Clement și Petru	25	Ecaterina		7.12	4.21
Joi	26	CC. PP. Alimpie și Nicon.	26	Conrad		7.14	4.20
Vin.	27	M. M. Iacob Persul	27	Virgil		7.15	4.19
Sâm.	28	C. P. Stef. c. n. M. Irinarch	28	Sosten		7.17	4.19

Duminea a 25-a după Rusalii, Luca a 13-a (cea din Dum. a 30-a după Evang.) c. 18, v. 18—27: „In vremea aceea un om oarecare s-a apropiat către Iisus ispitindu-l...”; ev. inv. 3; gl. 8.

Dum	29	Mii Paramon și Filumen	29	Saturnin		7.18	4.18
Luni	30	(+) Ap. Andrei	30	Andrei ap.		7.19	4.17

Novembre.

Povețe economice.

Când timpul este frumos, mai poți sădi pomi. Sapă gropi pentru pomișorii, ce voesci a-i sădi în primăvară. Curătesce ouăle de omidă. Apără altoii mai tineri în contra iepurilor. Spoiesce trunchiul pomilor cu următoarea materie: zamă de var, balebă de vită și sânge, amestecă-le toate împreună. În grădina de legumi lucrările trebuie terminate. În jurul pomilor se pune gunoiu putred și se întrupează pământului. — La fertul mustului trebuie să fim luători de samă, ca să nu se întâmple nici prea repede, dar nici prea încet. În cazul dintăiu acoperim butea cu o haină de lână. în cel din urmă o stropim cu apă rece. Curățenia face foarte mult. Buțile să le ținem tot pline. Poamele ce dau spre putrezire trebuie delăturate. — Frunzele picate se adună și se pun grămadă, amestecându-se cu gunoiu or pământ. Din ele se face un gunoiu foarte bun.

Prevestirea timpului.

1—7 timp schimbăcios; 8—13 nouros cu ploaie; 14—22 ploaie cu zăpadă; 23—30 timp nouros și frig.

Notițe:

Translativ #3340 lei
~~23/XII 1927. b.g. lui For Zuber 9600 "~~
~~31/XII " banigata " " 1200 "~~
~~6/I. 1928 " " " 2800 "~~
~~4/II. " " " 300 "~~
~~9/II. a ieșit din serviciu For Zuber laudat~~
~~Leată plata.~~
~~11/II. sa pus Trifu și ascultă cu 400 lei lunar.~~
~~Si a stat până în 3/III. 928.5~~
~~A luat 100 lei + 40 + 36 + 60 + 3 intru mărure (270) + 100 lei~~
~~Trupant Total-bol-lei~~
~~1,500 + 300 lei~~
~~1,800~~

Decembre,

are 31 zile

Ziua are 9 și noaptea 15 ore

Andrea.

Zilele săpt.	Datul	Numele sfinților și sărbătorilor Calendarul Iulian îndreptat	Datul	Numele sfinților Cal. Grigorian	Zodia	Soarele	
						resare	apune
Mărti	1	Pr. Naum și Filaret îndur.	1	Natalia		7.20	4.17
Merc.	2	Pr. Avacum	2	Bibiana		7.21	4.17
Joi	3	Pr. Sofronie	3	Francisc Xav.		7.22	4.17
Vin.	4	(†) M. Varvara; C. P. Ioan Dm.	4	(†) Barbara		7.23	4.16
Sâm.	5	Sava	5	Sava		7.25	4.16

Duminea a 26-a după Rusalii, Luca a 10-a (cea din Duminea 27-a d. Evang.). c. 13, v. 10-18: „În vremea aceea învăța Iisus într-una din Sinagoge Sămbăta...”; Luca, c. 6, v. 17-24 „În vremea aceea stătut-a Iisus la loc șes...” ev. inv. 4; gl. 1.

Dum.	6	(†) Păr. Nicolae	6	(†) S. Nicolae		7.26	4.15
Luni	7	P. Ambrosie Ep. Mediol.	7	Ambrosie		7.27	4.15
Mărti	8	C. P. Patapie	8	(†) Zăm. Născ.		7.28	4.15
Merc.	9	Zămislirea S. Anei	9	Leocadia		7.29	4.15
Joi	10	Mii Mina, Ermogen, Eugraf	10	Iudita		7.30	4.15
Vin.	11	C. P. Danil Stălpnicul	11	Damasus		7.31	4.15
Sâm.	12	(†) P. Spiridon	12	Maxentie		7.32	4.15

Duminea a 27-a după Rusalii, a Strămoșilor, Luca a 11-a, (cea din Duminea a 28-a după Evang.) c. 14, v. 16-24: „Zis-a Domnul pilda aceasta: Un om oare care a făcut cină...; ev. inv. 5; gl. 2.

Dum.	13	Mii Axentie, Eugenia, Orest, Ma Lucia	13	Lucia		7.33	4.15
Luni	14	Mii Tirs, Calinic, Filimon, Apolonia	14	Spiridon		7.34	4.15
Mărti	15	M. Elefterie; P. Pavel d. Lat.	15	Celian		7.35	4.15
Merc.	16	Pr. Agheu	16	Adelaida		7.36	4.16
Joi	17	Pr. Danil și cei 3 coconi	17	Lazar		7.37	4.16
Vin.	18	M. Sebastian; P. Modest Aep.	18	Gratian		7.38	4.16
Sâm.	19	M. Bonifacie	19	Nemesiu		7.38	4.17

Duminea înainte de Nașterea Domnului, Mateiu c. 1, v. 1-25: „Cartea neamului lui Iisus Christos...” ev. inv. 6; gl. 3.

Dum.	20	M. Ignatie	20	Liberat		7.39	4.17
Luni	21	Ma Iuliana	21	Toma		7.39	4.17
Mărti	22	M. Mă Anastasia	22	Dimitrie		7.39	4.18
Merc.	23	Sânții 10 Martiri din Crit	23	Victoria		7.39	4.18
Joi	24	C. Mă Eugenia	24	Adam și Eva		7.39	4.19
Vin.	25	(†) Nașterea Domnului	25	(†) Născ. Dnei		7.40	4.20
Sâm.	26	(†) Sob. Preacuratei	26	(†) Ștefan		7.40	4.21

Duminea după Nașterea Domnului, Mateiu c. 2, v. 13-23; Eară după ce s'au dus magii, eată ingerul Domnului în vis...; ev. inv. 7; gl. 4.

Dum.	27	(†) Arhidiaconul Ștefan	27	Ioan ev.		7.41	4.21
Luni	28	SS. 20 mii Mi arși în Nic.	28	Pruncii nevin.		7.41	4.21
Mărti	29	SS. 14 mii prunci uc. de Irod	29	Toma		7.42	4.22
Merc.	30	Ma Anisia; (harți)	30	David		7.43	4.22
Joi	31	C. ma Melania Romana	31	Silvestru		7.43	4.23

Montenegro. Adnexat la Sârbia.

Norvegia. Rege: Hacon VII., născut în 22 Iuliu (3 August) 1872, ales rege în 5/18 Novembre 1905. domnește din 10/23 Novembre 1905.

Olanda. Regină: Wilhelmina născută în 19/31 August 1880; domnesce din 11/23 Noembrie 1890.

Polonia. Republică, președinte:

Portugalia. Republică, Președinte: Manuel Jose de Arriaga ales în 24 August 1911.

Rusia. Republică bolșevistă.

Serbia. Iugoslavia, Rege: Alexandru, suit pe tron după reposarea tatălui său, Petru Carageorgevici I., născut în 16 Decembre 1889.

Spania. Rege: Alfons XIII., născut în 5/17 Maiu 1886; domnesce din 1/15 Maiu 1902.

Svedia. Rege: Gustav V., născut în 4/16 Iunie 1858, domnesce din 25 Novembre (8 Decembre) 1907.

Turecia. Republică, președinte: Mustafa Kemal Pașa.

Ungaria. declarată republică, guvernator admiralul Horthy.

Taxele de timbru proporțional

conform Decretului Lege No. 1638 din 20 Aprilie 1920.

Pentru tabela I.			Pentru tabela II.			Pentru tabela III.		
pană la	100 Lei		pană la	100 Lei		pană la	100 Lei	
100	200	20	peste 100	200	1	peste 100	200	1
200	300	40	200	300	1 50	200	300	3
300	400	60	300	400	2	300	400	4
400	500	80	400	500	2 50	400	500	5
500	600	1	500	600	3	500	600	6
600	700	1 20	600	700	3 50	600	700	7
700	800	1 40	700	800	4	700	800	8
800	900	1 60	800	900	4 50	800	900	9
900	1000	1 80	900	1000	5	900	1000	10
1000	2000	2	1000	2000	10	1000	2000	20
2000	3000	4	2000	3000	15	2000	3000	30
3000		6						
Și așa mai departe pentru plus încă câte 2 Lei			Și așa mai departe pentru fiecare mie în plus încă câte 2 Lei			Și așa mai departe, pentru fiecare mie în plus încă câte doi Lei.		

Servări: Scala I. Pentru cambii, asigurațiuni dela neguțatori, obligațiuni de împrumuturi dela casse pe 3 luni. Scala II. Pentru contracte, cuitanțe, obligațiuni și toate celelalte documente, ce nu aparțin după dispozițiuni speciale la scala III. Scala III. Pentru cesțiuni de mobile, contracte de cumpărare, vânzare și de schimb, contracte de furnisare, câștiguri de loterie și contracte aleatorice; cucse de baie, contracte de servicii, împrumuturi sunătoare la purtători, contracte de acții pe mai mult de 10 ani ș. a.

Tariful postal.

1) INTERN

	Lei b.
Scrisoare simplă până la 20 grame	1.—
și timbru de asistență socială	0.25
Pentru fiecare 20 grame sau fracțiune mai mult, câte	0.50
Scrisori loco	1.—
fără timbru de asistență socială	—.—
Cărți postale simple	0.50
și timbrul de asistență socială	0.25
Cărți postale loco	—50
fără timbru de asistență	—.—
Imprimare de fiecare 50 grame sau fracțiune, câte	0.25
(se admit până la 2 Kg. greutate)	
Probe de mărfuri până la 100 grame	1.—
pentru fiecare 50 grame sau fracțiune mai mult, câte	0.50
greutatea maximă intern 550, extern 500 gr.	
Taxa de recomandare pentru scrisori, imprimare, probe de mărfuri	2.—
Taxa de recomandare pentru scrisori, imprimare, probe de mărfuri externe	6.—

MANDATE.

Cartonul	1.—
Până la 100 Lei de fiecare 25 Lei sau fracțiune	0.50
Dela 100—1000 Lei, afară de 2 lei pentru prima sută după fiecare sută sau fracțiune, câte	1.—
Dela 1000—10.000 Lei, afară de 11 Lei pentru prima mie se percepe pentru fiecare mie sau fracțiune, câte	5.—
Observare. Pentru obiecte recomandate (scrisori, mandate etc.) dacă sunt prezentate în Duminici sau sărbători legale se mai percepe un drept fix de câte	2.—

Telegrame.

Taxa de cuvânt 50 bani; pentru blanchetă 1 leu.

Pentru telegrame urgente 1 leu 50 bani de cuvânt.

La fiecare telegramă se percepe o taxă de 25 bani asistență socială.

Seara dela orele 10 până dimineața la orele 8 precum și în Duminici și sărbători legale se percepe o taxă de 3 Lei.

2) EXTERN

	Scrisori simple	Cărți post. simple
America	10.—	6.—
Ungaria	7.50	4.50
Iugoslavia	10.—	6.—
Polonia	7.50	4.50
Italia	7.50	4.50
Bulgaria	10.—	6.—
Grecia	10.—	6.—
Austria	7.50	4.50
Cechoslovacia	7.50	4.50
Francia	10.—	6.—
Anglia	10.—	6.—

Pentru fiecare Țară Recomandat 10 Lei mai mult.

Cărți postale destinate: Austria, Cehoslovacia, Italia, Iugoslavia, Polonia, Ungaria	3.—
Cărți postale în celelalte țări	4.—
Imprimare, de fiecare 50 gr.	1.—
Probe de mărfuri până la 100 gr.	2.—
Probe de mărfuri pentru fiecare 50 gr. sau fracțiune	1.—
Taxa de recomandare	6.—



Şematismul

bisericeii ortodoxe-orientale române din Mitropolie
şi special al diecezei Caransebeşului.

Metropolie.

(Reşedinţa : Sibiu).

1. Ierarhii Mitropoliei.

Arhiepiscop şi Metropolit :

Înalt Prea Sînţia Sa Domnul Dr. Nicolae Bălan, membru al senatului.

Episcopii diecesani :

Prea Sînţia Sa Domnul Ioan I. Papp, episcopul Aradului, membru al senatului.

Prea Sînţia Sa Domnul Dr. Iosif Traian Badescu, episcopul Caransebeşului, membru al senatului.

Prea Sînţia Sa Domnul Roman Ciorogariu, episcopul Orăzii-mari, membru al senatului.

Prea Sînţia Sa Nicolae Ivan, episcopul Vadului şi Feleacului cu reşedinţa în Cluj, membru al senatului.

2. Sinodul episcopesc.

Preşedintele : Arhiepiscopul şi metropolitul.

Membrii : Episcopii diecesani şi Arhiereul Filaret Musta, vicariu episcopesc, în Caransebeş.

Consilieri : Dignitarii metropolitani.

3. Dignitarii metropolitani.

Dr. Eusebiu R. Roşca, arhimandrit, directorul seminarului teologic din Sibiu.

Ghenadie Bogoeviciu, protosincol, paroch în Budapesta.

Consistoriul metropolitan.

Președinte: *Arhiepiscopul și metropolitul.*

Membrii naturali: Episcopii diecezani.

Asesori:

a) În senatul strâns bisericesc.

Referent subst. *Dr. George Ciuhandu*, asesor consistorial în Arad.

Procopiu Givulescu, protopresbiter în Radna.

Dr. Ioan Lupas, protopresbiter, profesor universitar în Cluj.

Filaret Musta, Arhiereu, vicariu episcopesc în Caransebeș.

Dr. George Popoviciu, protopresbiter în Logoj.

Dr. Busebiu R. Roșca, arhimandrit, director al seminarului teologic în Sibiu.

Un loc vacant.

Suplenți:

Andrei Ghidiu, protopresbiter în Caransebeș.

Andrei Horvath, protopresbiter în Oradea-mare.

Fabriciu Manoilă, protopresbiter în Lițova.

Iovian Mureșan, protopresbiter în Turda.

Traian Oprea, protopresbiter în Vârșet.

Ioan Pepa, protopresbiter în Mehadia.

b) În senatul școlar.

Referent subst. *Trandafir Scorobel*, asesor în Consistoriul arhidiecezan.

Dr. George Ciuhandu, protopresbiter, asesor consistorial în Arad.

Dr. Valeriu Braniște, fost șef al resortului cultelor și instrucțiunii publice.

Vasile Goldiș, președintele Asociațiunii „Astra”, secretarul Cons. metropolitan, fost ministru.

Dr. Aurel Lazar, fost șef de resort la justiție, avocat în Oradea-mare.

Două locuri vacante.

Suplenți:

Dr. Petru Barbu, presbiter, profesor, director inst. de teologie în Caransebeș.

Dr. Iosif Blaga, director de liceu în Brașov.

Dr. Nicolae Comșa, medic, fost prefect în Sibiu.

Dr. Valeriu Moldovan, avocat

Gregorie Pletosu, protopresbiter

Dr. Nicolae Zigre, avocat, fost prefect Oradea-mare, apoi ministru în București.

c) În senatul episcopesc.

Referent subst. *Romul Perian*, contabilul arhidiecezei.

Gherasim Sărb, protopresbiter în Belinț.

Dr. Gavril Cosma, deputat, avocat în Beiuș.

Dr. George Dobrin, fost prefect, avocat în Logoj.

Ioan I. Lăpădat, deputat în Sibiu.

Dr. Iuliu Marșen, avocat, fost prefect în Arad.

Un loc vacant.

Suplenți:

Petru I. Papp protopresbiter militar în retragere.
Mateiu Voilean, protopresbiter asesor consistorial în Sibiu.
Dr. Mihail Gropșean, avocat, fost procuror general în Timișoara.
Dr. Silviu Dragomir, profesor universitar în Cluj.
Iosif Moldovan, revisor școlar în Arad.

Cancelaria metropolitană.

Secretariu: *Vasile Goldiș*, președintele Astrei, fost ministru.
 Fiscal: *Dr. Lucian Borcea*, avocat în Sibiu.
 Cassariu: *Mateiu Voilean*, protopresbiter asesor cons. în Sibiu.
 Controlor: *Dr. Ioan Stroia*, protopresbiter în Sibiu.

Delegațiunea congresuală pentru despărțirea ierarhică

Președinte: arhiepiscopul și metropolitul.
 Vicepreședinte: Prea Sfinția Sa Episcopul Caransebeșului *Dr. Iosif Traian Badescu*

Membrii

Filaret Musta, arhieru, vicariu episcopesc în Caransebeș.
Traian Oprea, protopresbiter în Vârșeț.
Dr. Aurel Cosma, fost ministru, în Timișoara.
Dr. George Dobrin, fost prefect, avocat în Logoj.
Dr. Mihail Gropșian fost procuror general, avocat în Timișoara.
Dr. Cornel Iancu avocat în Ciacova.
Emanuil Ungureanu, avocat în Timișoara.

Reprezentanța fundațiunei Gojdu.

Sub președinția Arhiepiscopului și metropolitului.
 Episcopii diecezani.
Avram Berlogia, jude la Curie în penziune în Caransebeș.
Dr. Silviu Dragomir, profesor universitar, Cluj.
Vasile Goldiș, fost ministru.
Ioan I. Lăpădat, deputat în cameră, Sibiu.
Dr. Antonie de Mocsonyi, proprietariu mare în Bulci.
Dr. Nicolae Pojnăr, avocat în Aleșd.
Dr. Constantin Popasu, medic în Caransebeș.
Dr. Nicolae Zigre, fost subsecretariu la interne, avocat în Oradea-mare.

Cancelaria fundațiunei Gojdu.

Secretariu: *Dr. Alexandru Crăciunescu*, profesor de teologie.
 Cassariu și Controlor: Cei dela Consistoriul metropolitan.
 Administrator al realităților fundațiunei: *Ghenadie Bogoeviciu*, protosinel în Budapesta.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

DIECEZA CARANSEBEȘULUI

DIECEZA CARANSEBESULUI



Şematism.

Dieceza Caransebeşului şi Ierarhii ei.

Banatul este locuit de Români din timpurile străvechi, colonizaţi de împăratul Traian. Ei sunt cei mai vechi creştini ai Banatului. Toate popoarele ce au venit asupra Banatului i-a aflat aici pe Români, cari erau avuţi, în stare materială înfloritoare. Deci şi turcii şi sârbii i-au aflat aici.

Fiind Românii Banatului cei mai vechi creştini, e de sine înţeles, că ei aveau şi organizaţie bisericească.

Episcopia noastră a Caransebeşului s'a înfiinţat în timpuri străvechi. Ea se estindea asupra districtelor vechi: Logoj, Cavaranebeş (Caransebeş), Mehadia, Almăj, Craşova, Iladia, Vârşeţ şi Palanca şi s'a ținut de metropolia veche română de Alba-Iulia.

Episcopii i-şi aveau reşedinţa în Caransebeş. Această reşedinţă se afla şi pe timpul când s'a reînfiinţat episcopia, la venirea episcopului Ioan Popasu, dară era în stare ruinată, nelocuibilă. Aci a fost adăpostit institutul teologic, mai apoi şi cel pedagogic, pânăce sub episcopul Nicolae Popea s'a dărâmat şi s'a clădit zidirea nouă, în care e instalată bolta societăţii pe acţii „Severineana“.

Episcopia Caransebeşului era independentă şi dupăce pe sama sârbilor s'a înfiinţat episcopia Vârşeţului; a ajuns însă, după încetarea metropoliei de Alba-Iulia, cauzată prin apostasia întâmplată în 1698 a metropolitului Atanasie, mai întâiu prin usurpăţiune sub admitistrarea episcopilor sârbeşti din Vârşeţ, mai apoi s'a contopit cu cea din Vârşeţ, — scaunul episcopesc l-a strămutat la Vârşeţ episcopul Vichentie Popoviciu — pânăce în urma străduinţelor marelui Andreiu baron de Şaguna, s'a înfăptuit despărţirea ierarhică a Românilor de sârbi, şi așa s'a readus la viaţă independentă şi episcopia Caransebeşului, reînfiinţându-se.

Reînfiinţarea episcopiei Caransebeşului s'a decretat prin rezoluţiunea împărătească din 12/24 Decembre 1864 dându-se ca sufragana împreună cu dieceza Aradului reînfiinţatei noastre metropolii.

Reînfiinţându-se episcopia (dieceza) Caransebeşului, Caransebeşul a devenit iarăş sediul episcopilor acestei dieceze.

1. *Ioan Popasu* a fost primul episcop al reînființatei episcopii. S'a născut în anul 1808 în Brașov. După ce a absolvat studiile gimnaziale, a studiat teologia romano-catolică dela universitatea din Viena. Episcopul Ardealului Vasilie Moga l-a numit secretariu al său, apoi hirotonindu-l ca celib a fost ales paroh la biserica sfântului Nicolae din Brașov și în 1837 a fost denumit de protopresbiter al tractului al doilea, iară în 1838 de protopresbiter al tractului întâilea din Brașov.

În 1863 a intrat în tagma monahală și așa a fost înaintat la demnitatea de arhimandrit.

Reînființându-se episcopia Caransebeșului împăratul Francisc Iosif I la propunerea fericitului metropolit Andreiu Baron de Șaguna și respective a sinodului episcopesc ținut în 6 Martie 1865 l-a denumit cu rezoluțiunea ddto 6 Iuliu 1865 de episcop al acestei eparhii. În 15 August 1865 a fost hirotonit de episcop prin metropolitul Șaguna și episcopul Aradului Procopiu Ivacicoviciu în biserica cea mare din Reșinari. După hirotonire a grăbit la dieceza sa, unde în 23 Septembrie 1865 a ținut ședință conzistorială plenară, organizatoare, după ce mai nainte cu pastorală sa ddto 26 August 1865 Nr. 20 a făcut cunoscut credincioșilor, că a primit conducerea diecezei. Întronarea festivă a avut loc abia în 31 Octombrie 1865 st. v. cu întervenirea mandatarului metropolit Procopiu Ivacicoviciu, Episcopul Aradului, și în prezența comisarului împărătesc pentru actul de instalare, generalmajorul din Biserica albă Anton baron Benko de Boinic, brigadirul trupelor grănicerești.

Episcopul Ioan Popasu a fost organizatorul diecezei. El îndată a pus la cale deschiderea institutului teologic aducând secțiunea românească dela Vârșet aici; în 1866 a înființat conferințele învățătoarești, iar în 1876 a înființat institutul pedagogic. A pus bază desvoltărei culturale, morale și materiale a diecezei. Deși însuș lipsit, a jertfit mult din puținul seu numai ca să cruțe mijloacele materiale ale diecezei.

În 1874, după trecerea metropolitului Procopiu Ivacicoviciu la sârbi, congresul național bisericesc l-a ales metropolit, dară această alegere n'a întâmpinat consământământ la locurile mai înalte și așa a ramas mai departe în fruntea diecezei sale spre binele acesteia.

În 9 Martie 1887 și-a serbat iubilul de 50 ani al preoției sale, iară în 5/17 Februarie 1889 a adormit în Domnul. S'a înmormântat în 7/19 Februarie 1889 în biserica sf. Ioan din cimiteriu.

2. *Nicolae Popea*. S'a născut în 17 Februarie 1826 în Satulung la Săcele lângă Brașov primind în s. botez numele „Neagoe“. După absolvarea studiilor gimnaziale a studiat drepturile în Cluj, apoi teologia la facultatea teologică din Viena, unde l-au aflat tulburările anului 1848.

A intrat în serviciul statului funcționând în 1849 și 1850 ca practicant la guvernul țării din Sibiiu, în 1850—1852 ca concepist la pretura din Deva, iară în anii 1852—1856 ca actuar și adjunct la pretura și judecătoria din Șomcuta-mare.

În 1856 marele Andreiu Șaguna l-a chemat în serviciul bisericeii, cărei chemări dând ascultare a ocupat postul de secretariu; apoi marele Andreiu l-a tuns într-un monah primind numele „Nicolae”. După un an l-a hirotosit protosinel. A funcționat și ca profesor de teologie și ca asesor consistorial; a administrat câțva timp și protopresbiteratul Nocrichiului. În 1870, în sinodul arhidiecezan, când să organizeze Consistorul pe bazele Statutului organic, marele metropolit i-l numi vicariu arhiepiscopesc, iară în 1871 i-l hirotesi într-un arhimandrit. Ca vicariu a condus arhidieceza în două rânduri, adică, după reposarea fericitului metropolit Andreiu și după trecerea metropolitului Ivacicoviciu la sârbi.

După moartea fericitului episcop Ioan Popasu a fost ales de episcop în sinodul eparhial electoral ținut în 27 Martie 1889, Nicolae Popea, care în 20 Maiu a obținut întărirea prea înaltă, în 11 Iunie a fost hirotosit în Sibiiu de Episcop, iară în 2 Iulie 1889 a avut loc întronizarea.

Fericitul Episcop Nicolae Popea a fost activ și pe terenul literar și așa Academia română l-a ales în 1899 membru ordinariu, iară recepțiunea a avut loc cu multă solemnitate în primăvara anului 1900 în prezența și sub presiunea regelui Carol I. În 1901 a primit vizita metropolitului primat al României Iosif Georgian.

Fericitul Episcop Nicolae Popea, ca bărbat cruțătoriu a dezvoltat starea materială a diecezei, s'au acuiat pământ, bunul dela Visag, Dezești și Marghita-Mare, și sub păstorirea lui blândă s'au făcut multe îmbunătățiri. Însuș cruțătoriu fiind, a cruțat și mijloacele diecezei, așa că aceasta s'a întărit. A jertfit dela sine pentru ținerea în stare bună a edificiului reședinței și pentru unele îmbunătățiri la aceasta, apoi a devenit un mare binefăcătoriu al diecezei sale, lăsându-i întreaga avere agonisită (la vr'o 250.000 coroane).

A adormit în Domnul în 26 Iulie 1908, iar în 29 a fost înmormântat în cripta zidită din lăsamântul său în cimiterul bisericeii sfântului Ioan.

Pentru alegerea noului episcop sinodul eparhial electoral s'a întrunit în 21 Septembrie (4 Octobre) 1908 sub presiunea P. S. Sale, a Domnului Episcop Ioan I. Papp al Aradului, ca mandatar metropolitan, și a ales de episcop pe:

Filaret Musta, asesor ordinariu, arhimandrit-vicariu episcopesc, actualul Arhiereu.

Această alegere neobținând aprobarea prea înaltă, sinodul eparhial electoral s'a întrunit de nou în 29 Iuliu (12 Iuliu) 1909 sub presidiul arhimandritului-vicariu episcopesc Filaret Musta, ca mandataru metropolitan și a ales de episcop pe:

Dr. Iosif Traian Badescu, protosincol, asesor ordinaru al senatului bisericesc.

Neobținând nici această alegere aprobarea prea înaltă, sinodul eparhial electoral s'a întrunit a treia oară în 21 Novembre (4 Decembre) 1909 iarăș sub presidiul arhimandritului-vicariu episcopesc Filaret Musta și a ales de episcop pe:

3. *Dr. Miron Elie Cristea*, asesor consistorial, protosincol în Sibiu, actualul I. P. S. Metropolit Primat, care s'a născut la s. Ilie 1868 în Toplița-română. După absolvirea studiilor gimnaziale a studiat teologia în Sibiu, apoi în 1890—91 a funcționat ca învățătoru în Orăștie. În toamna anului 1891 a mers la universitatea din Budapesta unde a studiat filozofia, obținând în 1895 titlul de doctor.

După absolvirea studiilor filozofice a funcționat ca secretariu consistorial. În această funcțiune fiind, a fost trimis la Budapesta, unde în ministerul cultelor a lucrat la regularea întregirii dotațiunii preoțești a parohiilor din arhidieceză. A fost redactor al *Telegrafului Român* dela 1 Ianuarie 1898 până la 31 Decembre 1900. În 30 Ianuarie a fost hirotonit de arhidiacon, iară în 23 Iuliu 1902 a fost tuns într-un monah. Tot în 1902 sinodul arhidieceșan l'a ales asesor pe viață și salarizat. Având a conduce întocmirile interne din catedrală, Consistorul arhidieceșan l-a trimis în o călătorie de studii, ca al cărei rezultat a apărut în 1905 opul „Iconografia și întocmirile din interiorul bisericii răsăritene”. I. P. S. Sa este autorul mai multor broșuri de interes. La propunerea sa sinodul arhidieceșan a hotărât înființarea unei bănci culturale și așa s'a înființat banca „Lumina”.

În ziua de Rusalii 1908, a fost hirotonit protosincol, apoi ales fiind Episcop a fost hirotonit în 20 Aprilie 1910, iară în 25 Aprilie, Dumineca Tomei, s'a îndeplinit actul instalării pe lângă bucurie generală.

În 20 Novembre (1 Decembre) 1918 marea adunare națională din Alba-Iulia, care a enunțat alipirea la România, l-a ales de vicepreședinte al Consiliului național dirigent și membru în deputațiunea, carea avea să prezenteze Majestății Sale regelui Ferdinand I hotărârile marei adunări naționale. Cu ocaziunea acestei prezentări a fost decorat cu marele ord „Steaua României”. Atât Academia Română cât și institutul geografic din București au ales pe I. P. S. Sa membru onorar.

În 18/31 Decembre 1919 în marele colegiu electoral a fost ales Metropolit-Primat al României, iară în 19 Decembre (1 Ianuarie 1920) a primit investitura din partea Majestății Sale

regelui Ferdinand I, în urma cărui fapt a intrat sedîsvacanță în dieceza Caransebeșului.

Pe sărbătorile Nașterii Domnului Î. P. S. S. a venit la fosta sa reședință, și în ziua a doua a Nașterii Domnului și-a luat remas bun în catedrală.

4. *Dr. Iosif Traian Badescu*, asesor ordinaru al senatului bisericesc, a fost ales a doua oară în sinodul eparhial extraordinariu întrunit în 8/21 Martie 1920. Alegerea fiind confirmată de Majestatea Sa regele Ferdinand I, a fost hirotont și instalat în catedrala din Caransebeș în 27 Septembrie (10 Octombrie) 1920; eară în 29 Martie 1921 a avut loc investitura din partea Majestății Sale Regelui Ferdinand I.

S'a născut în 15 Maiu 1858 în Șopotul vechiu primind numele de botez „*Traian*“. A intrat în serviciul diecezei ca secretariu consistorial în 23 Septembrie 1889. Hirotont, — ca celibdiacon în 21 Octomvrie 1890, hirotosit protodiacon în 6 Ianuarie 1893, iară presbiter hirotont în 6 Ianuarie 1899. În 1902 Dumineca Sfinților Părinți, a intrat în tagma monahală, primind numele „*Iosif*“, iară în 1903, Marția Sfințelor Paști, a fost hirotosit protosincel, apoi în 25 Decembre, Nașterea Domnului, 1919 a fost hirotosit arhimandrit de I. P. S. Sa actualul metropolit primat Dr. Miron E. Cristea.

1. Deputații din dieceza Caransebeșului la congresul național bisericesc.

p e a n i i 1924—1926.

Deputații preoțești :

1. în cerc. I Caransebeș: Filaret Musta, arhieru, vicar episcopesc, senator, în Caransebeș;
2. în cerc. II Logoj: Dr. George Popoviciu, senator, protopresbiter în Logoj;
3. în cerc. III Făget: Sebastian Olariu, protopresbiter în Făget;
4. în cerc. IV Jebel: Dr. Cornel Cornean, protodiacon, asesor consistorial în Caransebeș, deputat în cameră.
5. în cerc. V Ciacova: Augustin Ghilezan, protopresbiter în Ciacova;
6. în cerc. VI Vêrșeț: Traian Oprea, protopresbiter în Vêrșeț.
7. în cerc. VII Petrovoselo: Ioan Murgu protopresbiter Satul nou;
8. în cerc. VIII Iam: Dr. Petru Barbu, profesor de teologie în Caransebeș;
9. în cerc. IX Oravița: Andreiu Ghidiu, protopresbiter în Caransebeș.
10. în cerc. X Mehadia: Ioan Pepa, protopresbiter în Mehadia, senator.

Deputații mirenești:

1. în cerc. I Valeaboului: Dr. Virgil Budințian, prim medic orășănesc în Caransebeș;
2. în cerc. II Logoj: Dr. George Dobrin, avocat în Logoj, fost prefect al Caraș-Severinului.
3. în cerc. III Făget: Dr. George Gêrda, deputat în cameră, avocat în Făget.
4. în cerc. IV Buziaș: Dr. Victor Mercea, avocat, fost subprefect în Timișoara.
5. în cerc. V Ciacova: Dr. Vasile Loichiță, profesor de teologie în Caransebeș.
6. în cerc. VI Vêrșeț: Valeriu Boleanțu primpretor în Deta.
7. în cerc. VII Iam: Ioan Cimponeriu, subprefect în Logoj, acum în Dej.
8. în cerc. VIII Sasca-mont.: Mihail Gropșian, avocat, fost procuror general în Timișoara.
9. în cerc. IX Oravița-montană: Dr. Petru Cornean, prefect al județului Caraș-Severin, în Logoj.
10. în cerc. X Bogșa-mont: Cornel Milutinoviciu primpretor în Recița.
11. în cerc. XI Caransebeș: Dr. Gheorghe Labonțiu președinte de tribunal în Caransebeș.
12. în cerc. XII Ohababistra: Ilie Orzescu directorul școalei normale, deputat în cameră, președintele comunității de avere, Caransebeș.
13. în cerc. XIII Teregova: Petru Fotoc, inginer silvic în Teregova.

14. în cerc. XIV Domaşnea: Constantin Pepa consilier silvic în Caransebeş.
15. în cerc. XV. Mehadia: Dr. Valeriu Branisce, fost şef de resort, în Logoj.
16. în cerc. XVI Prigor: Romulus Boldea, maior în retragere, Borlovenii-vechi.
17. în cerc. XVII Bozoviciu: Iancu Conciatu, deputat în cameră, director de bancă în Bozovici.
18. în cerc. XVIII Biserica-albă: Romul S. Molin, director de bancă în Oraviţa.
19. în cercul XIX Alibunariu: Dr. Ioan Jian, deputat în camera sârbească.
20. în cerc. XX Satul nou: Nicolae Meda, mare proprietar în Petrovaselo.

2. Sinodul eparhial

Membrii aleşi pe periodul 1924—1926.

- Valeaboului: *Nicolae Cornean*, paroh în Apadia.
Dr. Virgîl Budinţian, medic în Caransebeş.
Iuliu Vuia, profesor la şcoala normală în Caransebeş.
- Logoj: *Dr. George Popoviciu*, senator, protopresbiter în Logoj.
Dr. Gheorghe Dobrin fost prefect, avocat în Logoj.
Dr. Petru Maier judecător şef Logoj.
- Zgribesci: *Dr. Cornel Cornean* protodiacon, deputat în cameră, asesor consistorial, în Caransebeş.
Cornel Mircea revizor şcolar cl. II în Logoj
Dimitrie Sgăvêrdea şef-contabil consistorial în Caransebeş.
- Făget: *Sebastian Olariu*, protopresbiter în Făget.
Dr. Gheorghe Gârda, deputat la cameră, avocat în Făget.
Dr. Iosif Popoviciu, deputat la cameră, profesor universitar în Cluj.
- Coşava: *Eugen Sudreşian*, preot în Coşteiu.
Simion Ionaş învăţător în Margine.
Danilă Iiifescu învăţător dirigent în Făget.
- Buziaş: *Ioan GeŃia* protopresbiter în Buziaş.
Valeriu Boleanţu primpretor în Detta.
Dr. Victor Mercea avocat, fost subprefect în Timişoara.
- Jebel: *Dr. Dimitrie Cioloca* diacon, profesor de teologie în Caransebeş.
Dr. Vasilie Loichiţa, fost profesor de teologie în Caransebeş, acum profesor universitar în Cernăuţi.
Dr. Alexandru Iancu, avocat în Ciacova.
- Ciacova: *Augustin Ghilezan*, protopresbiter în Ciacova.
Dr. Iuliu Coste, prefectul judeţului Timiş-Torontal, Timişoara.
Constantin Diminescu senator, proprietar mare în Ciacova.
- Fizeş: *Sabin EvuŃian* protodiacon, inspector şcolar în Timişoara.
Ioan Penşa director de liceu, asesor consistorial, Caransebeş.
Gheorghe Popoviciu director de bancă, Timişoara.
- Vêrşeţ: *Traian Oprea*, protopresbiter în Vêrşeţ.
Gavrilă Mihailov colonel în retragere în Vêrşeţ.
Alexandru Butoarcă candidat de avocat, Vêrşeţ.
- Iam: *Romul Ancuşa*, preot, secretariu consistorial în Caransebeş.
Ioan Cimponeriu, fost subprefect în Logoj, acum în Dej.
Dr. Nestor Porumb, avocat în Logoj.

- Oravița-m.: *Virgil Musta*, protopresbiter în Oravița-montană.
Dr. Petru Cornean prefectul județului Caraș-Severin, în Logoj.
Dr. Pavel Liuba, primpretor în Oravița.
- Sasca-mont.: *Dr. Petru Barbu*, director de teologie în Caransebeș
Toma Rădulez, învățător în Socolar.
Dr. Mihael Grosșian, senator, fost procuror general, avocat în Timișoara.
- Recița-mont.: *Petru Bernat* paroh în Secaș.
Ioan Marila revizor școlar în Logoj.
Cornel Mălătinovits prim-pretor în Recița-montană.
- Bocșa-mont.: *Mihail Gaspăr*, protopresbiter în Bocșa-montană.
Dr. Aurel Oprea consilier șef-judecător în Bocșa-montană.
Dr. Alexandru Popoviciu avocat în Bocșa-montană.
- Caransebeș.: *Filaret Musta*, arhiepiscop, vicar episcopesc, senator, în Caransebeș.
Dr. George Lăbunțiu președintele tribunalului în Caransebeș
Ilie Orzescu, directorul școlii normale, deputat în cameră, președintele Comunității de avere, Caransebeș.
- Teregoва: *Andrei Ghidiu*, protopresbiter în Caransebeș.
Petru Fotoc inginer silvic în Teregoва.
Alexandru Bujin, profesor director substituit la școala normală în Caransebeș.
- Mehadia: *Ioan Pepa*, senator, protopresbiter în Mehadia.
Dr. Valeriu Branice fost șef de rezort în consiliul dirigent, Logoj.
Stefan Bornuz inginer silvic în Orșova.
- Bozoviciu: *Gheorghe Neaghea*, profesor de liceu în Caransebeș.
Iancu Conciatu deputat în cameră, director de bancă în Bozovici.
Romul Boldea, maior în retragere, în Borloveni-vechi.
- Satul-nou: *Ioan Murgu*, protopresbiter în Satul-nou.
Dr. Ioan Jianu deputat în camera serbească în Satul-nou.
Nicolae Meda, proprietar mare în Petrovaselo.

Conzistorul diecezan.

Președinte: Episcopul diecesan.

a) În senatul strâns bisericesc.

Asesori:

Ordinari:

Filaret Musta, arhiepiscop, vicariu episcopesc, senator.
Dr. Cornel Cornean, protodiacon, deputat în cameră.

Onorari:

Avram Corcea, paroh în Coșteiu, domiciliat în Timișoara.
Andrei Ghidiu, protopresbiter în Caransebeș.
Traian Oprea, protopresbiter în Vêrșet.
Ioan Pepa, senator, protopresbiter în Mehadia.
Alexandru Popoviciu, protopresbiter în Mărcina.
Dr. George Popoviciu, senator, protopresbiter în Logoj.

b) În senatul școlar.

Ordinari:

Ioan Penția, profesor.

Onorari:

Sabin Evuțian protodiacon, inspector școlar în Timișoara.
Dr. Iosif Ieremia paroh în Reșița-montană.
Dimitrie Morariu paroh în Găvoajdia.
Dr. Valeriu Branisce fost șef de rezort, Logoj.
Alexandru Bușiu, profesor la școala normală în Caransebeș.
Dănilă Ilișescu învățător dirig. în Făget.
Ioan Marila revizor școlar, Logoj.
Ilie Orzescu, deputat în cameră, director la școala normală în Caransebeș, președintele Comunității de avere.

e) In senatul epitropesc.

Ordinariu:

Aurel Moaca.

Onorari:

Petru Bernaz, paroh în Secaș.
Spiridon Șandru, protopresbiter, controlor diecesan în Caransebeș.
Dr. Dimitrie Cioloca diacon, profesor de teologie în Caransebeș.
Dr. Mihail Gropșian, procuror general în retragere, senator, în Timișoara.
Dr. George Lăbunțiu președinte de tribunal în Caransebeș.
Emilian Orzescu contabil la comunitatea de avere Caransebeș.
Dimitrie Sgăvêrdea contabil diecesan, Caransebeș.
Iuliu Vuia profesor la școala normală Caransebeș.

Cancelaria konzistorială.

Secretar: *Romul Ancușa*, presbiter.
 Fiscal konzistorial: *Dr. Nicolae Ionescu*, avocat în Caransebeș.
 Defensor matrimonial: neîndeplinit.
 Expert tehnic: *Mihail Cloșan*.
 Arhivariu: *Nicolae Băila*.
 Protocolist: *Aurel Logojan*, candidat de preoție.
 Oficial la senatul epitropesc: *George Borlovan*.
 Canceliști: *Marta Juja* născ. *Petria*, un post vacant.
 Expeditor: vacant.

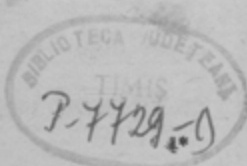
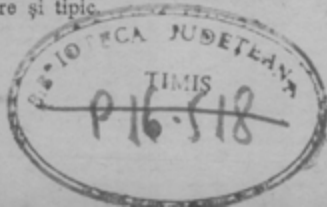
4. Oficiu de contabilitate și de cassă.

Controlor: *Spiridon Șandru*, protopresbiter.
 Șef-contabil: *Dimitrie Sgăvêrdea*.
 Contabil ajutător: *Mihail Ienea*.
 Cassar: vacant.
 Esactor: *Coriolan Roșca*.

5. Institutul teologic.

Profesori:

Dr. Petru Barbu, presbiter, director inter.
Dr. Dimitrie Cioloca, diacon.
Dr. Moise Ienciu, presbiter
Dr. Stefan Pop
George Noaghea.
Traian Tunca.
Petru Vuc profesor de cântare și tipic.



6. Institutul pedagogic.

(Școala normală)

Profesori :

Ilie Orzescu, director

Alexandru Bușiu.

Hugo Wehry.

Sever Boșcainu.

George Neamțu.

Teodor Șandru.

Nicolae Tomiciu.

Traian Țunea.

Iuliu Vuia.

Dr. Constantin Popasu, propune igiena și la institutul teologic.

Antonie Sequens, propune muzica vocală și instrumentală la ambele institute.

Remus Poța.

Ioan Popa Curescu, secretar, învățător la școala de aplicație.

7. Comisiunea examenului de evaluare preoțască.

Președinte: P. S. Sa Episcopul diecesan

Membrii examinatori :

Filaret Musta, arhieru, vicariu episcopesc.

Dr. Petru Barbu, director inter. al institutului teologic în Caransebeș.

Andrei Ghidiu, asesor consistorial, protopresbiterul Caransebeșului.

Dr. George Popoviciu, asesor consistorial, protopresbiterul Logojuului.

8. Reprezentanța fundației Dimitrie Peța.

Episcopul diecesan.

Fiscalul cons.

Dr. Iuliu cav. de Pușcariu, consilieriu.

Ilie Orzescu, asesor consistorial, director al școalei normale, președintele Comunității de avere.



Mănăstiri.*

Fiind Românii cei mai vechi locuitori ai Bănăţului, şi având ei, precum este şi lucru firesc, organizaţie bisericească, este de sine înţeles, că a trebuit să aibă si mănăstiri, precum au şi avut. Nu vorbim de cele şi astăzi esistente, cari sunt în posesiunea Sârbilor, pentru cari s'a fost pus în curgere proces ierarhic, ci atingem pe câteva din cele dispărute, de pe teritoriul diecezei; aşa:

Mănăstirea dela Srediştea-mică. După tradiţiune aci a fost mănăstire. În urma acestei tradiţiuni la cazuri de boale, bolnavi şi din depărtări năzuiau la biserica de aci. Nicolae Tincu Velea în istoria sa bisericească face amintire de un document despre această mănăstire, pe care preotul Vichentie Neagoe l-a dat igumenulu mănăstirei dela Mesiciu, să-l citească, dela care apoi, — răposând acesta — nu l-a mai reprimis. Acel document ar fi demonstrat, că mănăstirea aceasta ar fi fost mai veche de şase sute de ani.

Această mănăstire să se fie desfiinţat la propunerea sinodului sârbesc din 1774 de împăratul Iosif II.

Mănăstirea dela Vărădia era foarte veche după tradiţiune. Ea l-şi avea, după tradiţiunea comunicată de protopresbiterul Petru Şuţu, începutul din timpul dupăce toţi colonii aduşi de Traian s'au încreştinat. A fost înzestrată cu moşii, apoi a fost devastată de Turci, şi aşa părăsită a zăcut în ruini 200 de ani, până când a scăpat Bănatul de sub stăpânirea Turcilor. Incă episcopul Spiridon Stibiţa auzind despre această mănăstire a poruncit, ca mănăstirea să se desgroape din ruini, care desgropare a suferit însă întârziere până în 1754. Protopopul Petru Şuţu istoriseşte,

*) Datele despre mănăstiri sunt luate şi expuse după inimosul şi învăţatul Nicolae Tincu Velea.

că restaurându-se mănăstirea în 1773 el însuși a sfințit-o cu hramul Adormirii Născătoarei de Dumnezeu, fiind asistat de preoții locali Iancu Șuțu Gruici, Marcu Iorgovici-Brancovan și Ioan Miucico Constantinovici. La începutul anului 1800 a venit un călugăr trimis de episcopul Iosif Șacabent, care a trăit mai mult din darurile creștinilor. Mănăstirea a recăpătat din moșiile sale 45 de jugere. După moartea călugărului mănăstirea a rămas părăsită; capela s'a reparat în 1836—1839. Mai târziu proprietarul mare sârb, Baici a luat-o în posesiunea sa. Poporul s'a plâns la episcopie și mitropolie, dară fără rezultat.

În Vărădia s'a născut învățatul Paul Iorgoviciu Brancovanu (1764—1808) și protopopul Petru Șuțu, devenit protopop al Vărădiei.

Mănăstirea dela Șemlac sau Morava. O biserică singuratică între Butini și Șemlac, numită de popor mănăstire. După tradițiune e de o vechime cu celelalte din Bănat. Tot după tradițiune, în 1721 fiind aproape de ruinare a restaurat-o un domn român Giuriscu; apoi după 50 de ani s'a desființat și această mănăstire, iară moșiile ei s'au dat mănăstirii S. Giorgiului, iară călugării ei au trăit din cerșit, pânăce împăratul Iosif II li-a interzis petrecerea aci, fiind avizați să meargă în mănăstiri. Poporul cercetează această biserică ca pe un loc sfânt.

Biserica veche din Logoj, încă s'a numit mănăstire. Ea era asemenea celei din Șemlac și Vărădia. Se susține că ar fi fost zidită în veacul al patrusprezecelea. S'a demolat lăsându-se numai frontispiciul. S'a demolat spre ireparabila pagubă a bisericii noastre atât din punct de vedere monumental cât și istoric național. Demolarea vechilor monumente sfinte — fie din orice interes — nu face onoare. Logojul nu trebuia să facă aceasta, și autoritatea bisericească nu trebuia să permită.

În Caransebeș, biserica sfântului George, acum catedrală, încă se numia mănăstire. Locuința călugărilor se afla pe partea stângă a ierugei, numită mai nainte apa monahilor, aproape în dreptul bisericei, afirmative în casa devenită mai apoi a renumitului protopresbiter Tomiciu, odăile și arătau forma de cele. Astăzi renovată și adaptată, e proprietatea avocatului Dr. Nicolae

Ionescu. Faptul, că din sus de biserică să află moara episcopască, iară din jos lângă biserică, o moară, care pe timpuri era proprietatea unui preot Bona, acuma ajunsă în proprietatea privată a actualului Prea Sfințit Episcop Dr. Traian Badescu, încă demustră, că acest teritoriu întreg a fost sau proprietatea episcopiei, sau a mănăstirei.

*

Mănăstirea dela Partoș e încă foarte veche. În vechea capelă a mănăstirii e înmormântat Iosif metropolit al Timișoarei. Acesta trebuie să fie fost român; el nu ocure între arhierei, sârbești. El trebuie să fie avut reședință în Timișoara înainte de venirea Turcilor. Această mănăstire încă a fost desființată cu celelalte, iară moșiile ei au fost luate de erariu, cămară, dela carea primia în schimb mănăstirea Mesiciu 400 meți de grâu

*

Mănăstirea dela Ciclova. Pe dealul păduros „Călugăra“ lângă Ciclova-montană încă a fost o mănăstire de o vechime cu celelalte. Aflând Ciclovenii niște icoane și având cunoștință că acolo a fost mănăstire, au făcut săpături și așa în 1859 au dat de o peșteră, care se cunoștea a fi fost lucrată de mână omenească și că a fost locuința unui pustnic. S'au aflat aci, afară de icoane, și alte obiecte bisericești și așa peștera s'a întocmit în capelă. Popor din toate părțile cercetează acest sfânt locaș, care acuma e pe cale a se desvolta. Mănăstirea veche se pare a fi reînviat, căci astăzi funcționează aci ca stareț ieromonahul Vartolomeiu Durăin, preot însuflețit pentru chemarea sfântă. Afară de aceste mănăstiri au fost și altele mai neînsemnate.

*

Mănăstirea dela Ogradena-vechie „Mrăcunea“ din carea a rămas numai fundamentul bisericei și respective zidul descoperit.

Mai sunt în Bănat mănăstiri în posesiunea sârbilor de origine românească, pentru cari s'a pus în curgere proces ierarhic. Așa Mesici, Sângiorgiu, Bezdin, bine situate, iară mai modeste Zlatița, Baziaș, Voilovița.

*

În timpul mai nou, sub arhipăstorirea fericitului episcop Nicolae Popea, s'a zidit din colectele întreprinse de zelosul monah Macarie Gușcă, o frumoasă bisericuță cu două turnuri

în Valea Godinova la „Izvor“, lângă Bocșa-montană, cu menirea ca să devină un însemnat loc de închinare. Aci s'a instituit ca ieromonah Macarie Gușcă, zelului căruia poate e a să mulțami rezultatul frumos, zidirea bisericei.

Păcat numai, că înainte cu câțiva ani, așa zicând împrejurul bisericei, pe pământul statului s'au colonizat corturari. Un lucru acesta, care nu poate să ne facă cinste, și e de regretat. Poate s'a avut în vedere nobilitarea colonilor.

PROTOPRESBITERATELE.

Tractul Bisericei-albe.

Reședința protopresbiterală Biserica-albă. Numărul sufletelor : 41.751.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: Traian Oprea adm. protopresbiteral, protopresbiterul Vârșeșului.

Membri :

Vasile Iorga, paroh în Slatina.
Simeon Luca, paroh în Iladia.
Teodor Panciovan, par. în Iertof.

Petru Danescu, paroh în Berliște.
Pavel Brinzei, paroh în Macoviște.
Nicolae Balmez, paroh în Vrani

Membri suplenți :

George Simu, par. Petrila.

Ioan Gropșan, par. în Cărbunari.

Defensor matrimonial: Dr. Aureliu Novac, avocat în Biserica-albă.

Notariu: vacant.

Comunele cu posta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii:

Berliște, 887. Petru Danescu, paroh, George Danescu, capelan, Ioan Gropșan învățător.
Berzasca, 1550. Arsenie Golumba, adm. paroch., Ilie Ambruș și N. Isvernariu înv. Biserica-albă, 766. Parohie vacantă., Nic. Licăreț, înv.
Bogodiniș, 723. (p. Slatina), A. Ciulin adm. par., T. Secoșan înv.
Cărbunariu, (p. Sasca-montană.), 1975. I. Gropșan, paroch, Mih. Gropșian, înv. prov. Carlsdorf, (p. Moldova-noaună), 296 filie la Moldova-nouă împreună cu Padina-Mateiu. (p. Moldova-noaună) înv.: Ion Ungurean.
Ciorda, (p. Iam), 637. Augustin Gruescu paroch. Ioan Ursu înv.
Ciuchici, (p. Racasdia), 1820. George Lința, adm. par. Traian Simu paroch, Jivan Belca și Toma Bufan înv.
Coronini, (p. Moldova), 1100. Pavel Bufan, adm. par. Volumnia Gava învățătoare.
Gornea-Liubcova, (p. Sichevița) 1055. Aurel Marta adm. par. N. Fărcaș, înv.
Iam, 999 Ștefan Otonoga adm. paroch. Toma Surlaș înv. 1 post vacant
Iertof, (p. Vrani), 603. Teodor Panciovan, paroch, Corneliu Panciovan capelan., Vasile Miclea, înv.
Iladia, (p. Racasdia), 1506. Simeon Luca, paroch, o paroch. vacantă, George Verca și Eremia Verca înv.
Langenfeld, filie la Biserica-albă.
Macoviște, (p. Racasdia). 646. Pavel Brinzeiu, paroch. Emanuil Imbri înv.
Mircovaș, (p. Berliste), 965, parohia vacantă, G. Daina, înv. Un post de înv. vacant.
Moldova-noaună, (Boșneag) 4062 Valeriu Dabiciu adm. par., Romul Bortos înv. dir., Alexandru Moisi, Alexandru Vladulescu, Aurora Liuba și Volumnia Liuba, înv.
Naidăș, (p. Biserica-albă), 2326. Svetozar Mutașcu, paroch., Petru Muntean administrator parohial, Nicolae Sucaci, Romul Pitic, Adrian Pitic înv. și Valeria Sucaci înv. prov.
Nicolinț, (p. Racasdia), 1161. George Runcan paroch, o parohie vacantă.
Un post de învăț. vacant, Teodor Murgu înv.
Padina-Mateiu, filie la Moldova-n., 296 împreună cu Carlsdorf. Iosif Marișescu înv. tol. Petrila, (p. Racasdia), 771 George Simu, paroch, Traian Bosică, înv.
Pojejena-rom., 903. Vasile Blasiu, adm. par. și învățător
Potoc, (p. Slatina) 1188. Nicolae Popoviciu, par., Aurel Popoviciu capelan. Un post de înv. vacant, Iosif Cioloca înv. subst.

Răcășdia, 2640. Simeon Ciulin, adm. par., o parohia vacantă, Silvia Guga învățătoare, George Guga inv. Nicolae Mircea inv. subst., Emilian Novacovici, inv. subst. Rusova-noauă, (p. Berliste) 405. Cornel-Drăgan adm. par. Octavian Morariu inv. Rusova-veche, (p. Berliste), 377. Pavel Vișan paroh, Simeon Muia învăț. Sasca-montană, 1442. Teodor Iorga adm. paroh, Dimitrie Goldiș și Constantin Dăneți învățător.

Sasca-rom., (p. Sasca-montană) 1313. George Mihailoviciu, adm. par., 1 post de învățător vacant, Dumitru Petru inv. subst.

Slatina, 1338. Vasilie Iorga, paroh, Teodor Iorga capeln, Nistor Trandafir inv., un post vacant.

Socolari, (p. Racasdia), 1538. Valerie Nediciu, paroh, Toma Radulea, inv., Dimitrie Petrovici, inv. subst.

Sichevița, 2673. Ilie Jurescu adm. paroh., Titus Fărcașiu, inv.

Șușca, (p. Băziăș), 671. Alexandru Blasiu, admin. parohial și învățător.

Vrani, 1595. Nicolae Balmez, paroh, Cornel Pandiovan, adm. paroh. Michail Anca învățător, Maria Anca, învățătoare.

Vrâniș, (p. Rakasdia), 1601. Simeon Bartolomeiu paroh, o parohie vacantă, Corneliu Lazăr învățător, 1 post vacant.

Tractul Bocșei-montane.

Reședința protopresbiterală Bocșa-Montană. — Numărul sufletelor 39.844.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Mihail Gașpar* protopresbiter.

Membrii:

Iuliu Bumbescu, preot în Terova.	Petru Ieremia, paroh în Călnic.
Solomon Andreescu, paroh în Biniș	Un loc vacant.
Un loc vacant.	Un loc vacant.

Membrii suplenți:

Petru Vuc, paroh în Bogșa-română. | Un loc vacant.

Defensor matrimonial: Dr. Alexandru Popoviciu avocat în Bocșa-montană.

Notariu: Iosif Pascu, paroh în Fizeș.

Comunele cu poșta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii:

Barbosul, (p. Ramna), 848. Pompil Costea par. N. Popovici inv.

Biniș, (p. Bogșa română), 1676. Solomon Andreescu, par., Vasile Bojinca inv. Iuliana Firca măritată Bojinca, învățătoare.

Bocșa-montană, 1642. Mihail Gașpar protopresb., Lazăr Ciorman, Iacob Bosică, Dimitrie Zgriban inv. de stat.

Bocșa-română, 2430. Petru Vuc par., George Muntean par., Valeriu Ionescu paroh, Dimitrie Pruneș, Miron Popoviciu, Ioan Micloși și Viorica Micloși învățători.

Călnic, 1912. Petru Ieremia, paroh., o parohie vacantă, Octavia Gașpar inv., două posturi vacante.

Cuptoare, (p. Recița), 635. Mihail Belcea, administ. paroh. și inv.

Dezesci, (p. Furlug), 1046. Iacob Dabiciu, adm. par., Post de inv. vacant.

Doclin, (p. Királykegye), 1044. P. Drăgan, adm. par. o parohie vacantă; Post de inv. vacant.

Dognecea, 2284. Parohia vacantă, Pantelimon Dajdea inv.

Doman, (p. Reșița), 661. Ioan Oprea, adm. par., Postul de inv. vacant.
 Duleu, 772. Nestor Dămșa, adm. paroch. Petru Dămșa capelan. Post de inv. vacant.
 Ezeriș, (p. Bogșa montană), 1410. Ioachim Jurca, paroh, Lazăr Voin paroh. Postul de inv. vacant.
 Fizeș, (p. Királykegye), 1332. Iosif Pascu paroh, Victor Sciopoeane paroh, Ioan Cotêrlă și Tímeon Tomescu învățători.
 Fârliug, 1727. Aureliu Avramescu, adm. par. Post de inv. vacant.
 Iersig, 507. George Nicorescu adm. par., Post de inv. vacant.
 Jidovini, 1148. Alexandru Ogherlaci paroh. Petru Sfera, Ioan Chevereșan inv.
 Moniom, (p. Călnic), 747. Parohia vacantă. Solomon Modor inv.
 Ocna de fer, (p. Bogșa mont.), 1134. Aurel Simu paroh.
 Ramna, 1668. Teofil Bucșa paroh, Pavel Sârbu inv.
 Reșița-montană, 3574. Dr. Iosif Ierimia paroh. Postul de inv. vacant.
 Reșița-română*, 1939. Ioa Vida, paroh, Trandafir Lugojănel inv.
 Soceni, (p. Reșița montană), 1023. Antoniu Foiăș paroh, Ioan Dorca inv.
 Surducul-mare, (p. Királykegye), 554. Constantin Bălean paroh, Iosif Popovici, N. Șola, inv.
 Târnova, (p. Reșița mont.), 2509. Ioan Turnea, paroch: o parochie vacantă. Postul de inv. vacant.
 Teroa, (p. Reșița mont.), 698. Iulian Bumbescu, adm. paroch., Ioan Pincu cap. E. Muntean inv.
 Valeamare-Bogănesci, (p. Duleu), 677. Teofil Nistor paroch. Postul de inv. vac.
 Valea-paii, (p. Ramna), 1145. Emil Stoian, par. Cornel Crainicescu inv.
 Văliug, 1341. Sofronie Manescu paroch. Sofron Mârșu inv.
 Vasiova, (p. Bogșa mont.), 871. Coriolan Zuiaș, par. Serafin Jurca inv.
 Vermeș, 553. Augustin Aldan, paroch. N. Neagoe inv.

Tractul Buziașului.

Reședința protopresbiterală Buziaș. — Numărul sufletelor 28.454.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Ioan Geția*, protopresbiter.

Membrii:

Ioan Gherga preot în Icloda.	Avram Ciocoiu, paroh în Vucova.
Aron Moise, preot în Silagiu.	Vichentie Pirtea, preot în Sinersig.
Ioan Ionescu paroh în Jebel	Moise Alecsiu paroh în Sacoșul-turcesc.

Membrii suplenți:

Dimitrie Șandru, paroh în Folea. | Un post vacant.

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: Petru Bulgă inv. în Buziaș.

Comunele cu poșta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Berini, (p. Stamora-română), 1192. Ioan Stefan, adm. par., Emanuil Georgescu inv. prov.
 Berecuța, (p. Birda) filie la Birda. 286. Zaharie George, inv.
 Birda, (p. Birda), 424. Ioan Mărgineanțu, paroch. Ioan Bocșan inv.
 Blajova, (p. Nichisoara), 427. Aureliu Gherga adm. par. Augustin Ruffu, inv.
 Buziaș, 985. Ioan Geția protopresbiter. Post inv. vacant.
 Cadar, (p. Tormac), 549. Tovie Perian par. Alesandru Lazar, inv.

Căpăt, (p. Sinersig), 571. Parochia vacantă, se administrează prin Valeriu Blajovan, capelan în Hodoș.

Cerna, (p. Stamora-română), 720. Alecsandru Ioanoviciu par. Post inv. vacant.

Chevereșul-mare, 1347 George Popescu par., Moise Barbulescu paroh, Valeriu Minea inv. și Iuliana Popoviciu învățătoare.

Dragșina, (p. Chevereșul-mare), 363. Ioan Buliga, paroch. Maria Șubu, inv. prov.

Dubos, (p. Tormac), 699. Isaia Suru, paroch. Moise Băcila învățătoriu.

Folia, 620. Dimitrie Șandru, paroch., Traian Gavrila inv.

Hitiaș, (p. Băile-Buziaș) 1366. Georgiu Ciocoiu, paroh. Aurel Luțiaș inv. prov.

Icloda, (p. Sacoșul turcesc), 519. Ioan Gherga, adm. par., Regina Popovici inv. prov.

Jebel, 2863. Ioan ionicu, par., Coriolan Popoviciu, par., Ioan Russu paroh, Gregoriu Paliciu, inv., Eftimie Crașovan inv.

Opațița, (p. Deta), 719. Tiberiu Margineanțu paroh., Ioachim Imbroane inv. prov.

Racovița, (p. Băile-Buziaș), 1163. Remus Cloambeș paroh. Vichentie Murariu, par. emerit. Post de inv. vacant.

Sacoșul-turcesc, 905. Moise Alexiu, adm. par., Aureliu Alexiu cap., Simion Paulescu inv.

Sacoșul-unguresc, (p. Băile-Buziaș) 3177. Ioan Vlădescu paroch, Virgil Vodă par. Ștefan Boșila și Nicolae Anghel inv. prov.

Sân-George, (p. Birda), filie la Birda, 108. Zacharie George învățător.

Sculea, (p. Gataia), 463. Parochia vacantă. Ioan Draghiciu, inv.

Silagiș, (p. Buziaș), 998. Aron Moise paroh. Ig. Petroviciu, inv.

Sinersig, 545. Vichentie Pirtea adm. par., Octavia Pirtea inv.

Șipet, 2557. Nicolae Stoia, paroch, Iuliu Popoviciu par. Post inv. vacant. Elena Nedelcu învățătoare.

Sîrbova, (p. Bacova) 875. Ilie Gherban, administrator parochial, Iuliu Putcovici inv. prov.

Șoșdia, 1172. Petru Bohariș paroch. Postul de învăț. vacant.

Stamora-rom., 887. Valeriu Petroviciu, paroch. George Clecan capelan, Postul de inv. vacant.

Uliuc, 864. Ilie Cocos, paroch. Postul de inv. vacant.

Unip, (p. Uliuc). 577. Iuliu Crainic paroch, Ioan Nanu învăț.

Vucova, (p. Nichișoara), 508. Avram Ciocoiu, par. Pavel Drinca inv.

Tractul Caransebeșului.

Reședința protopresbiterală Caransebeș. — Numărul sufletelor 56.460.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Andrei Ghidiu*, protopresbiter.

Membrii:

Ilie Pepa, paroch în Armeniș.
Trei locuri vacante.

Nicolae Cornean, paroch în Apadia.

Suplenți:

Ioan Popoviciu, preot în Iaz.

Ioan Jucos, preot în Zervești.

Defensor matrimonial: Dr. Petru Barbu, profesor de teologie în pens.

Notariu: Vacant.

Comunele cu poșta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Apadia, (p. Delnesci), 952. Nicolae Cornean. paroch., Ioan Cârdaș, inv.

Armeniș, 2771. Ilie Pepa, par. Floria Băcilă, Nicolae Bona inv. Ofelia Deac învățătoare.

Bolvașnița, (p. Cârpa), 830. Ioan Muntean par. post. de inv. vac.

- Borlova, (p. Caransebeș), 1560. Patriciu Drăgălina capelan. Nicolae Jula învățător, Manusii născ. Vuia învățătoare.
- Brebul, (p. Zorlențu-mare), 1208. Adrian Cioloca, paroh. George Cătană învățător.
- Buchin, (p. Cârpa) 674. Remus Tinca preot, Const. Udriște învă. substit.
- Bucoșnița, (p. Cârpa), 781. Pantelemon Domil, paroh. Mișuț Suru învă.
- Caransebeș, 4200. Andreiu Ghidiu, protopresb., Liviu Cornean paroh, Petru Bancea paroh.
- Cârpa, 1167. Nic. Ușonescu, par. Zacharie Gabriel și Miron Corici învă.
- Cicleni, (p. Caransebeș), 230., filie la Dalci.
- Cireșa, 571. Ioan Turcan, par. Romulus Boc, învă.
- Ciuta, (p. Obreja), 678. Antoniu Novac preot. Ștefan Țigriș învă.
- Crâjma, (p. Cireșa), 712. Iacob Neagoe administrator parohial. G. Francescu, învățător.
- Dalci, (p. Caransebeș), 590. Mișuț Serăcin, adm. par. Ioan Borlovan, învă.
- Delinesci, 994. Teodor Muntean, adm. par. postul de învă. vacant, la școala comunală Petru Iacobescu.
- Feneș, (p. Armeniș), 883. Vasile Paica par. Ioan Cucuruz învă. și Maria Lupucean învățătoare.
- Ferdinandsberg, 300, filie la Cireșa.
- Glimboca, (p. Ferdinandsberg), 2075. George Frățilă, paroh. Vir. Ștefanigă și Nicolae Simeria, învățători; Iuliana Simeria născ. Dittert, învățătoare.
- Goleț, (p. Cârpa), 755. filie la Bucosnița. George Suru, învă.
- Iaz, (p. Obreja), 855. Eftimie Jianu administrator parohial, Ioan Popoviciu preot în retragere, Trandafir Buru învățător.
- Ilova, (p. Slatina), 1221. Toma Porumb, par. George Tatucu, învățător.
- Jupa, (p. Caransebeș), 388. Iosif Mircea, paroh. Solomon Bistean, învă.
- Maciova, (p. Sacul), 538. Ioan Borlovan, paroh. Cornel Roșca, învă.
- Mal, (p. Cireșa), 520. filie la Crâjma. Mihaiu Petroviciu, învă.
- Marga, (p. Rusca-montană), 1831. Nic. Ivanescu, par. I. Olariu, învă. Emilia Olariu, învă.
- Mărul, (p. Cireșa), 1623. George Popoviciu, paroh, Eugenia Stingu învățătoare și Teodor Anca, învățător.
- Mutnicul-Mare, (p. Zăgujeni) 728. George Bria admin. parohial I. Roșca, învățător.
- Obreja, 2064. Patriciu Rădoi, paroh. Pavel Cepău. Ioan Soma și Paraschiva Soma învă.
- Ohababistra, (p. Ferdinandsberg), 850. Ioan Țerovan paroh. Paulina Ștefaniga și N. Gavrilă învă.
- Ohabamutnic, (p. Zăgujeni), 746. Ioan Lăpăduș, par. postul de învățător vacant.
- Ohabața, (p. Delinesci), 300. Petru Dalea adm. par. și învățător.
- Pestere, (p. Căvăran), 685. Romul Jurchescu, par. Postul de învă. vacant.
- Petroșnița, (p. Cârpa), 1214. Ilie Popoviciu, adm. par. Petru Domil învă.
- Poiana, (p. Caransebeș), 1352. Florea Cioloca paroh. Filimon Popoviciu învă.
- Prisaca, (p. Zăgujeni), 660. Nicolae Popoviciu, paroh, Pavel Maroievici învățător.
- Prisian, (p. Cârpa), 476. filie la Buchin. Simion Vornic învă.
- Rueni, (p. Caransebeș), 741. Nicolae Cojocariu, adm. par. Valeriu Tatucu învățător,
- Rugi, (p. Caransebeș), 847. Petru Suru, paroh. Petru Bernaț învă. la șc. comunală.

Ruginosu, (p. Zăgujeni), 303. Vasile Corneanu, adm. par. Post de învățător vacant.

Rusca, (p. Teregova), 1410. Ioan Sîrbu, adm. par. Ilie Sîrbu capel. Ioan Humița și P. Humița, inv.

Ruscberg, 1220. Postul de preot vacant. Simeon Botescu, Ruschița, 130. filie la Ruscberg.

Sadova-noaună, (p. Slatina), 443 Simion Șandru, adm. par. Dimitrie Ștepanescu inv.

Slatina-mică, 900. filie la Sadova-noaună. Mihail Spunei inv. Simeon Șandru și Toma Suru, inv.

Teregova, 2956. Ioan Bogoeviciu paroch, O parochie vacantă; Stachie Gherga, Vasile Ijac, Ana Ciorega, Livia Șandru și Liviu Runcantu inv.

Turnul, (p. Caransebeș), 484. filie la Rueni.

Valeaboul, (p. Caransebeș), 767. Valeriu Nicolaeviciu adm. par. Aurel Dimcea, inv.

Valeadeni, (p. Delinesci), 1006. Ioan Ivan adm. paroch. Floria Ivan inv.

Valeamare (p. Ferdinandsberg), 515. filie la Voislova. Nicolae Popoviciu inv.

Valişóra, (p. Cârpa), 1072. Florea Suru, adm. par., Traian Damșescu și Ana Damșescu, inv. subst.

Vamamarga, 97. (p. Ruscberg), filie la Marga.

Var, (Obreja), 1029. Sinesie Bistreanu, preot. Elisei Știopu, și Nic. Sîrbu inv.

Vîrciorova, (p. Cârpa), 1359 Martin Vernichescu, paroch. Ilie Bugariu, învățător și Silvia Vernichescu învățătoare.

Voislova, (p. Ferdinandsberg), 666. George Adam, par. Pavel Iacob, inv.

Zăvoiu, (p. Ferdinandsberg), 530. filie la Cireșa. Petru Logojenel inv.

Zăgujeni 447. George Sperlea, adm. par. Nicolae Cornean. inv.

Zervești, (p. Caransebeș), 740. Ioan Jucos, adm. par. Petru Adam. inv.

Zlagna, (p. Caransebeș) 556. Nichifor Lazar adm. par., Teodora Popescu inv. subst.

Tractul Ciacovei.

Reședința protopresbiterală — Ciacova. Numărul sufletelor 19.786.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Augustin Ghilezan*, protopresbiter.

Membrii:

Pavel Cimponeriu, adm. paroch. în Cebza.	Iustin Cotta, preot în Giulvez.
Nicolae Popa, paroch în Foeni.	Nicolae Chicomban paroch în Ghilad.
Ioan Coșariu, paroch în Tolvadia.	Un loc vacant.

Membrii suplenți:

Trifon Cocora, paroch în Partoș. Vasilie Terebenț, paroch în Petroman.

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: Dimitrie Țieran paroch în Ghilad.

Comunele cu poșta ultimă și nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Banloc, 2144. Constantin Doboșan, Eliseiu Mureșian parohi, Petru Chiu învățător.

Butn, 300. Nicolae Călnicean adm. par. și învățător.

Cebza, (p. Ciacova), 1-78. Pavel Cimponeriu, adm. paroch; Gheorghe Treta adm. paroch. Posturile de inv. și învățătoare vacante.

Ciacova, 973. Augustin Ghilezan, protopresbiter, poșt. inv. vacant.

Denta, 1016. Aureliu Colojoara paroch. Vasile Stoica inv.

Dețta, 355. Petru Bizerea adm. par.

Foeni, 1339. Nicolae Popa par. Procopiu Șimian învăț.; Ana Lazaroviciu mărit. Șimian, învățătoare.

Gad (Rudna) 227. Dimitrie Petcu adm. par. și învățător.

Gaiul-mic (p. Stamora), 577. Atanasie Reja admin. paroch. postul de inv. vacant.

Ghilad. 2166. Nicolae Chicomban par., Dimitrie Țieran par., Maria Popoviciu, învățătoare. Două posturi de învățător vacante.

Giulvăz, 927. Iustin Cotta, adm. paroch., Nicolae Brănușiu, capelan, postul de inv. vacant.

Lighed. (p. Jebel), 1158. Parohia vacantă. Petru Arnăut, inv.

Macedonia, (Ciocova), 834. Nicolae Țuca paroch, postul de inv. vacant.

Modoș, 71 filie la Foeni.

Cba l. (p. Ciocova), 615. George Lungu paroch, postul de inv. vacant.

Omor, (p. Denta), 324. Trăilă Bogdan adm. par.

Percosova (p. Butini) 526 Iulian Farcas par. postul de inv. vacant.

Partoș, (p. Banloc). 726. Trifon Cocora, paroch. Postul de inv. vacant.

Petroman, (p. Ciocova), 1255. Vasiliu Terebeni, paroch. George Terebențiu capelan, Aurel Bălan, inv.

Toager, (p. Giera), 1091. Aureliu Maghețiu par. postul de inv. vacant.

Tolvadia, 995. Ioan Coșariu paroch. Postul de inv. vacant.

Voiteg, 725. Stefan Țieran, paroch. Alesandru Țieran, inv.

Tractul Făgetului.

Reședința protopresbiterală Făget. — Numărul sufletelor 27.045.

Seamini protopresbiteral.

Președinte: Sebastian Olăreș, protopresbiter.

Memorii:

Dimitrie Iosof, preot în Bujor.

Serafim Băian, paroch în Margina.

Alex. Popovici, paroch Bucureș.

Virgil Lugoșan, preot în Botinești.

George Gărbacea, preot în Brănesci.

Teodor Baianțu, paroch Românești.

Membrii suplenți:

Eug. Sudreșianu, paroch Coștei.

Ioan Stefanovici, paroch Cliciova.

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: vacant.

Comunele cu poșta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Balosești, (p. Tomesci), 211. filie la Jupanesci.

Băsești, (p. Făget), 575. Victor Ielozan, paroch, Ioan Petrescu învăț.

Bătesci, (p. Făget), 517. Romul Raduloviciu adm. par. Trifon Ardelean inv.

Bichigi, (p. Făget) 892. Patriciu Miculeș paroch, Trifon Udrescu inv. dir. și Silvia Banfi învățătoare.

Birna, (p. Bujor), 450. Parohie vacantă. Post. inv. vacant.

Botesci, (Bujor), 215. filie la Juresci.

Botinesci, (p. Bujor), 535. Virgil Logoian, adm. par. post inv. vacant.

Brănesci. (p. Făget) 683. George Gărbacia, adm. par. Coriolan Ionescu capelan Post inv. vacant.

Brezova, (p. Curtea), 452. Ioan Alesandrescu adm. par., Postul de inv. vacant.

Bucovești, (p. Bujor), 833. Alex. Popoviciu paroch. Ioan Sferdeanu inv.

Bujor, 601 Dimitrie Iosof adm. par. Postul de inv. vacant.

Cireșul II. (p. u. Bujorul Bănățan) 306 filie la Drinova.

Cliciova, (p. Bethlenháza), 1309. Ioan Stefanovici paroch. și George Răbăgia par.

Coriolan Belgia inv. Marioara David învățătoare.

Coșava, 594 Tiberiu Gerga paroch.

Coșavița, (p. Coșavița), 150. filie la Homejdia.

Coșteiu, (p. Coșavița), 575. Eugeniu Sudreșan, paroch.
 Crivina, (p. Curtea), 331. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Curtea, 1278 Filimon Titel, adm. par. Al. Florei inv. și Ana Florei învățătoare.
 Drăgsinești, (p. Făget), 334. filie la Mutnicul-mic.
 Drinova, (p. Bujor), 417. Samson Logojan par. Post inv. vacant.
 Făget, 1108. Sebastian Olariu, protopresb. Danilă Ilițescu învățător dirig., Vasile Olariu, George Seracin, Aurel Gerguța și Elena Vadász inv.
 Fărășești, (p. Curtea), 485. Nic. Gherga adm. par.
 Furdia, (p. Făget) 914. George Garoiu, Emil Damsa, par. Vas. Brașovan, inv.
 Gladna-română, (p. Făget), 727. Iosif Unipan adm. par. Postul inv. vacant.
 Gladna-montană, (p. Făget), 267. filie la Gladna-română.
 Goizesci, (p. Tomesci), 185. filie la Romanesci.
 Hauzesci, (p. Făget), 337. filie la Furdia.
 Homojdia, (p. Coșava), 366. Corneliu Fărăș paroh.
 Igazfalva, 10. filie la Băsești.
 Jupanesci, (p. Tomesci), 311. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Jupani (p. Bujor), 562. Nicolae Popovici adm. par. Petru Lascu, capelan. Aurel Arone inv.
 Juresci, (p. Bujor), 322. Dimitrie Sándor par. Post. inv. vacant.
 Luncani, (p. Tomesci) 640. Nicolae Jula, preot. Post inv. vacant.
 Margine, (p. Coșava), 554. Serafin Băian, paroh. Simeon Ionașiu, inv.
 Mutnicul-mic, (p. Făget), 352. Parohia vacantă.
 Nemeșesci, (p. Coșava), 154. filie la Coșava. Post inv. vacant.
 Petrósa, (p. Curtea), 519. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Poeni, (p. Curtea), 508. Gheorghe Seracin adm. par. Postul învățătoresc vacant.
 Fogănesci (p. Bujor), 519. Parohia vacantă. Post inv. vacant.
 Povărgina, (p. Făget) 481. Dragutin Blidariu adm. par. Postul de învățător vacant.
 Romanesci, (p. Tomesci), 695. Teodor Baianțu, paroch. Ioan Muntean capelan.
 Post inv. vacant.
 Sarazani, (p. Bujor), 519. Parohia vacantă. Postul inv. vacant.
 Seceni, (p. Bujor), 546. Parohia vacantă.
 Sintesci, (p. Făget), 938. Partenie Mateiu, par. Tr. Mihailoviciu inv.
 Sudriaș, (p. Bujor), 543. Antonie Anghel paroh, Ioan Toma inv.
 Surducul-mic, (p. Bujor), 803. Nicolae Brândeu, paroch. post inv. vacant.
 Susani, (p. Bujor), 705. Samson Petric, administrator parohial. Ioan David inv.
 Temeresci, (p. Făget), 993. Nicolae Cibian, par., post. inv. vacant.
 Tomesci, 405. Aureliu Barboniu adm. par. Post inv. vacant.
 Zolt, (p. Făget), 351. Parohia vacantă. Ioan Udrea inv.
 Zorani, (p. Coșava), 274. filie la Margine.

Tractul Logojului.

Reședința protopresbiterală Logoj. Numărul sufletelor 30.996.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Dr. George Popoviciu*, protopresbiter.

Membrii:

Iosif Tempea, preot în Logoj.
 Isaia Popoviciu preot în Silha.
 Ioan Enuica, paroh în Oloșag.

Aureliu Spătan, paroch în Sacul.
 Dr. Aurel Mihaescu, paroh în Logoj.
 Corneliu Biro, paroch Herendești.

Membrii suplenți:

Dimitrie Murariu paroch în Gavojdia.

Defensor matrimonial: vacant.

Notariu: Vacant.

Comunele cu poșta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Boldur, (p. Logoj), 852. Vasile Voda, admin. paroch.
 Căvâran, 810. Eftimie Lăpăduș, par. C. Daicovici inv.
 Cireșu, (p. Criciova), 446. Toma Bireescu, par. Dimitrie Secoșan, inv.
 Criciova, 1114. Romul Popoviciu, paroch, Iuliu Nicolaeviciu paroch. Postul de învățător vacant.
 Crivina, (p. Criciova), 447. Postul preoțesc vacant.
 Dragomiresci, (p. Furlug), 639. Ioan Jurca preot. Postul inv. vacant.
 Gavojdia, 1186. Samson Petric par. Demetriu Morariu, paroch. Ion Sêrbu, inv.
 Harmadia, (p. Logoj), 397. Ioan Popovici adm. par. Postul inv. vacant.
 Herendesci, (p. Logoj), 9032. Corneliu Biro, par. Postul inv. vacant.
 Hezeriș, (p. Bethlenháza), 502. Traian Gașpar, adm. par. Postul inv. vacant.
 Hodoș, (p. Logoj), 706. Simeon Blajovan adm. paroch, Valeriu Blajovan, capelan. Postul inv. vacant.
 Honorici, (p. Logoj), 787. George Biberia par. Gherasim Popoviciu, inv.
 Jdioara, (p. Gavosdia), 1173. George Vior, paroch. Postul învăț. vacant. La școala comunală funcționează George Bălțean inv. și Saveta Bălțean învățătoare.
 Jena, (p. Gavojdia), 505. Dimitrie Lupea, par. Romulus Ioanoviciu, inv.
 Logoj, 6379. Dr. George Popoviciu, protopresbiter, Iosif Tempea, Dr. Aurel Mihaescu, Mihai Jigorea, parochi. Postul de diacon vacant. Posturile inv. vacante.
 Logojel, (p. Logoj), 1180. Ioan Alexandrescu par., o parohie vacantă, Ioan Popescu, inv.
 Măguri, (p. Logoj), 775. Iulian Balangean, preot. Postul de învăț. vacant.
 Nădrag, 450. Constantin Popoviciu adm. par.
 Oloșag, (p. Logoj), 748. Ioan Enuica, paroch. Postul inv. vacant.
 Remete-Pogănici, (p. Furlug), 539. Alexandru Voșcinariu, adm. par., Petru Lădariu, inv.
 Sacul, 1017. Aurel Spătan, administ. paroch. Vasile Tărian, inv.
 Satul-mic, (p. Logoj), 656. Ioan Danciu, paroch. Postul inv. vacant.
 Scăiuș, (p. Furlug), 1138. Postul preoțesc și cel inv. vacant
 Selbăgel, (p. Gavojdia), 669. Parohia vacantă. Aurel Aldan inv.
 Silha, (p. Szapárfalva), 764. Isaia Popoviciu paroch. Victor Popoviciu, capelan, N. Barbulescu inv.
 Tapia, (p. Logoj), 490. Mareș Humița adm. paroh. Traian Miși învățător.
 Tincova, (p. Sacul), 729. Petru Adam adm. par. Andrei Rachitovan, inv.
 Visag, (p. Vecseháza), 920. Ioan Stercociu, preot. Postul inv. vacant.
 Zgribesci, (p. Sacul), 792. Romul Șandru par. Postul inv. vac.
 Zorlenț-mare, 2476. Antoniu Atnagea paroch. Postul inv. vacant.
 Zorlenț-mic, (p. Zorlenț-mare), 579. Petru Bêlu, paroch. Postul de învățător vacant.

Tractul Mehadie.

Reședința protopresbiterală Mehadia. Numărul sufletelor 64.404

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: Ioan Peța, protopresbiter.

Membrii:

Nicolae Novacoviciu, par. în Gêrbovăț.
 George Tatucu, paroch în Iablania

Dionisie Goanță, paroch în Lăpușnic.
 3 locuri vacante.

Membrii suplenți:

Pavel Chimbir, par. în Șopotul-vechiu.

Mihail Costescu, adm. par. în Eșelnița,

Vasile Popoviciu, adm. par. în Pătaș.

Ilie Imbrescu, adm. par. în Mehadica.

Defensor matrimonial: vacant.*Notariu*: Constantin Dure, paroch în Orșova.

Comunele cu poșta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Bănia, 1985. Pavel Bogoeviciu, paroh, Silviu Novacovici par. Ioan Ieva inv.

Băile-Erculane, 70. filie la Pecenișca. Dimitrie Martinescu inv.

Bârza, (p. Topleț), 331. filie la Topleț. Nicolae Șchiopu, învățător.

Bogoltin, (p. Cornereva), 2075. Grigorie Vasilescu, adm. par. Simion Temeș inv.

Borlovenii-noi, (p. Prigor), 655. Traian Căltun par. Mihail Grivei învățător.

Borlovenii-vechi, (p. Prilipet), 1057 Timoteiu Borchescu, ad. par., George Matei inv. și Maria Lazarescu, învățătoare.

Bozoviciu, 3286. Nicolae Bihoiu, par. Romulus Novacoviciu par. Mihail Șuveți,

Adelgunda Novacoviciu, Simion Lazar inv. și Antonia Letai învățătoare, la șc. de stat.

Canicea, (p. Domașnia), 473 filie la Domașnia. Post. de inv. vac.

Coramnic, (p. Orșova), 379. filie la Tuferiu.

Cornea, 1439. Nic. Vălean par., Nic. Aron inv. Ecat. Aron inv.

Cornereva, 4823. Ioan Grozavescu par., George Belcota par., Liviu Grozavescu cap. Rafael Latu și Tache Păsatu învățători.

Crușoveț, (p. Cuptoare), 775. filie la Cuptoare. Grigorie Cristescu inv.

Cuptoare, 987. I. Trailoviciu, adm. par., Nic. Goanță, capelan. Ioan Stolojescu și Ilie Coca.

Dalboșeț, 2340. Nicolae Badini par., Petru Budescu, Vasile Grozav inv.

Domașnia. 2070. Simeon Rășvan, paroch. Vasile Usonescu par., Mihail Vladucean, Iancu Cârpan și Ilie Romănu inv.

Dubova, (p. Ogradena), 492. filie la Ogradena. N. Mărșu inv.

Eșelnița, (p. Orșova), 1244. Michail Costescu, adm. par., Constantin Vladu și Iosif Moacă învățători.

Gêrboveț, (p. Bania) 1884. Nicolae Novacoviciu, par. Nicolae Bololoi, inv., Livia Popescu învățătoare.

Globucraiova, (p. Iablanita), 887. Zacharie Popoviciu, adm. par. Grigorie Popoviciu, capelan. Nicolae Fișteag învățător.

Globurêu, (p. Plugova), 686. Iosif Dragoi, paroch, Simeon Rășvan, inv.

Iablanita, 1856. George Tătucu paroh, Ioan Terfaloaga, Nicolae Domășnian și Viorica Harambașa învățătoare.

Jupalnic, (p. Orșova), 1209. Pavel Magdescu, adm. par. Gavril Baias și Luca Gheorgulescu inv.

Lăpușnicel, (p. Pêrvova), 936. Felician Nemoian adm. par., Ioan Baderca, inv. și N. Constantinoviciu învățătoare.

Lăpușnic, (p. Dalboșeț), 2538. Dionisie Goanță, paroch. George Mihailoviciu inv. Tațiana Goanță învățătoare.

Luncavița, (p. Teregovă), 1204. Iosif Nemoian, adm. paroh., Petru Crâșnic, Petru Draguletu, Victoria Crâșnic, inv.

Mehadia, 2047. Ioan Pepa, protopresbiter, Iosif Coriolan Buracu adm. par., Ioan Terfaloaga inv. dir., Iancu Bacila, Victoria Tulea, Cornel Alexoi și Ion Halalei inv.

Mehadica, 2342. Ilie Imbrescu, administrator par. Iosif Cristescu adm. par. Mihail Cristescu și Gheorghe Uzonescu, inv.

Moceris, (p. Dalboșeț), 1224. Petru Suciu, paroch. Dionisie Badini inv.

Ogradena-vechie, 840. Emanuil Pirtea adm. par. Emilian Cismaș inv.

Orșova, 940. Constantin Dure, paroch. Vasile Balanescu, Iancu Străin, Constantin Bătea, Iosif Risler. Alexa Nastai, Natalia Weber și Irma Feneșan inv. Danilă Țunea inv. la școala C. F. R.

Pătaș, (p. Prilipet), 1204. Vasile Popoviciu, adm. par. Zacharie Lazarescu și Ioan Sopon inv.

Pecenișca, (p. Băile-Erculane), 584. Dimitrie Popoviciu adm. par., Post de inv. vac. Pêrvova, 1094 Eugeniu Căltun, adm. par. I. Berzanescu și N. Draghiciu inv.

Petnic, (p. Iablania), 1214. Parohia vacantă. Constantin Giurginca și George Jurchescu inv.

Plavișevița, 447. Iacob Dragulescu adm. par. Nicolae Pitic inv. subst.

Plugova, 1337. Trifon Adamescu adm. paroh., Nicolae Vladucean și Vichentie Ursulescu inv.

Prigor, 1490. Iosif Cămpian, paroh, Iosif Toader inv., Sofia Zarva învățătoare.

Prilipet, 1593. Eremia Borchescu par. Sofronie Sêrbu și Ioan Bojincă inv.

Putna, (p. Prigor), 472. filie la Prigor. Dimitrie Valușescu inv.,

Rudăria, (p. Bania). 2654. Parohiile vac. N. Zarva învățătoare, Alimpie Radulea învățător.

Șopotul-nou, (p. Dalboșet), 1335. Ioan Goanță adm. par. Post de inv. vacant.

Șopotul vechiu, (p. Dalboșet), 1321. Pavel Chimbir, par. Emil Chimbir capelan., N. Micieni învățător.

Tisovița, (p. Plavișevița) 303. filie la Plavișevița. Post de inv. vacant.

Topleț, 1606. Alecsandru Dărăbanț paroh. Zaharia Blidariu, Constantin Velcu și N. Schiopu învățători.

Tufări, (p. Orșova), 887. Toma Nicolici adm. par. Nicolae Foias învățător.

Valeabolvășnița (p. Plugova), 1373. Zacharia Grozavescu, adm. par., Nicolae Roșet inv.

Verendin. (p. Mehadica), 2026. Emanuil Pirtea paroh. Martin Velescu inv. Emilia Ciclovian măr. Velescu învățătoare.

Tractul Oraviței.

Reședința protopresbiterală Oravița. — Numărul sufletelor 25.140.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Virgil Musta* protopresbiter.

Mem b r i :

Acsentie Popovici, paroh în Gêrliște
George Neda, par. în Oravița-rom.
Un loc vacant

George Popa, paroh în Greovaț.
Aurel Iana paroh în Maidan
Petru Bernaz, paroh în Secaș.

Mem b r i i s u p l e n ț i :

Vasile Murgu par. Ciclova-montană | Ilie Ciorei paroh, în Broșteni.

Defensor matrimonial : Postul neîndeplinit.

Notariu : Ilie Ciorei, par. în Broșteni.

Comunele cu posta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Agadici, (p. Maidan), 691. Parohia vacantă, Ioan Simu preot disponibil, Vasile Petcu inv.

Anina, filie la Maidan.

Broșteni, 1447, (p. Oravița). Ilie Ciorei, paroh. O parohie vacantă. Aureliu Popoviciu, învățător. N. Doga inv.

Cacova, 1892. Fotie Adamescu, par. Veniamin Bălan par.

Valeriu Dabiciu, capelan. Ioan Cioc, inv. Un post de inv. vacant.

Calina, (p. Cacova), 393. Parohia vacantă. Nicolae Blaj inv. la școala de stat.

Cârncea, 573. Toma Simu, paroh. Alexa Crețu, învățător.

Ciclova-montană, (p. Oravița). 1731. Vasile Murgu, par. și Vasile Jian, inv.

Ciclova-rom., (p. Oravița), 3225. Ioan Măran, par. Ioan Stoia, par. Petru Lungu capelan. Ioan Mărgan inv. Ana Ioanovici inv. suplinitoare. Un post vacant.

Ciudanovița, (p. Maidan), 473. Ioan Toader, par. Vasile Nic. Simu inv. ajutător.

Comoriște. (p. Cacova), 1034. Petru Șușan par., Iosif Nicolaeviciu, paroh. Andronic Botoș inv.

Forotic, (p. Cacova), 1247. Martin Ciulin, par. Ioachim Dabiciu, paroh. Mitrofan Ciorei, capelan. Ioan Dabiciu, inv. Pavel Frențiu inv.

Gherliște, (p. Crasova), 1532. Acsentie Popoviciu, par. Antonie Gropșian, învățător, Giurgiova, (p. Cacova), 629. George Jdicu, paroh. Ioan Caprița, învățător.

Goruia, (p. Dognecea), 654. Lazar Ștefan paroh. Postul de învățător vacant.

Greovaș, (p. Cacova), 1286. George Popa paroh, Iuliu Lorințiu, paroh. Ioan Popa capelan, Constantin Rusovan, învățător.

Jitini, (p. Maidan), 399. Filip Voina, adm. par., post. inv. vac.

Măidan, 1010. Aureliu Iana, paroh. Nicolae Cămpian, par. Pavel Miclea inv. Un post de inv. vacant.

Mărcina, (p. Vrani), 1155. Iosif Caragea paroh, Eugen Popoviciu par. Aurel Fara învăț. Ersilia Gerga, învățătoare.

Oravița-mont., 1121. Virgil Musta protopresbiter. Postul de inv. vacant.

Oravița-rom., (p. Oravița), 880. George Neda, par. Cornel Jurca, paroh. Cornel Ștefan inv. disponibilitate. Carol Lazăr inv.

Rachitova, (p. Oravița), 796. Toma Stan paroh, Titu Ciorei paroh. Alexie Olariu capelan. Constantin Simu, învățător.

Secaș, (p. Cacova), 903. Petru Bernaz, paroh. Coriolan Cocora, inv.

Ticvaniul-mic, (p. Cacova), 910. Romulus Suciu par., Liviu Cotărlă învățător.

Varadia, 1238. Cuzman Jianu paroh. Ștefan Dragulescu inv. dirg. Ioan Treian inv. la școala de stat.

Tractul Panciovei.

Reședința protopresbiterală Satul-nou. — Numărul sufletelor 36.067.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: Ioan Murgu protopresbiter.

Membrii:

Damian Popescu, paroh în Ovcea.	Ștefan Popa, paroh în Seleuș.
Ioanichie Neagoe, par. în Petrovasela.	Marcu Boldovină, par. în Doloave.
Iancu Milu, paroh în Uzdin.	George Șdicu, paroh în Seleuș.

Membrii suplenți:

Nicolae Popoviciu par. în Alibunariu.	Ștefan Sperchez, par. în Petrovasela.
Valerie Perin, par. în Glogon.	Victor Popoviciu par. în Deliblata.

Defensor matrimonial: Constantin Dimian, capelan în Petrovoselo.

Notariu: Victor Popovici preot, Satul-nou.

Comunele cu posta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Alibunariu, 3090. Nicolae Popoviciu, paroh, Emilia Arsenieviciu învățătoare. Simeon Latcu învățător.

Cubin, 1098. Izidor Saberca adm. par., Petru Băla și Desideriu Cioc, învățători. 2 posturi de inv. vac.

Deliblata, 1995. Cornel Jurca adm. parochial Sava Guțul, Virgil Mihailoviciu inv.

Dobrița, 341. Ilie Bojin, adm. paroh. Postul de inv. vacant.

Doloave, 1830. Marcu Boldovina, par. Sofia Rusovan, Emilia Vlădariu învățătoare.

Franzfeld, 33. filie la Panciova.

Glogon, 798. Valerie Perin, adm. paroh. Simeon Perin inv.

Iabuca, 415. filie la Glogon.

Mramorac, 1135. Sim. Popoviciu, adm. par. Traian Popoviciu capelan. Savu Nicolaevici inv. 2 posturi de inv. vacante.

Omolița, 442. Pavel Topală, adm. par. și inv.

Ovcea, (p. Panciova), 1350. Damian Popescu, paroh. 2 posturi de inv. vac.

Petrovasela, 6100. Ioanichie Neagoe, par. Constantin Dimian capelan, Stefan Sperchez, paroh., Nicolae Șofariu, Ilie Zăgăicean învățători. 7 posturi de inv. vac. Panciova, 715. parohia vacantă o administrează C. Dimian, post de inv. vacant. Satul-nou, 6356. Victor Popovici adm. par., Ioan Murgu protopresbiter. 11 posturi de inv. vacante.

Seleuș, 3596. Stefan Popa, paroh, George Șdicu, paroh, Coriolan Suciu capelan. Victor Bojin, 3 posturi de inv. vacante.

Uzdin, 6806. Iancu Milu par., Traian Bojin paroh, Ioan Lăcătuș, învățător, Livia Stanciu, învățătoare. 2 posturi de inv. vacante.

Tractul Vêrșetului.

Reședința protopresbiterală Vêrșet. — Numărul sufletelor 34.477.

Scaunul protopresbiteral.

Președinte: *Traian Oprea*, protopresbiter.

Membrii:

Corneliu Curc, par. în S. Mihai.

Pavel Stoian, paroh în Marcoveț.

Stefan Perian par. Vlaicovet.

Alexandru Guga paroh în Coștei.

George Olde paroh în Ferendia.

Ioan Mitâr, paroh în Straja.

Membrii suplenți:

Terantie Bota paroh în Jamul-mic.

Ștefan Balea paroh în Grebenaț.

Victor Trailoviciu paroh în Coștei.

Ioan Naia preot în Marghita-mare.

Defensor matrimonial:

Notariu: Stefan Perian paroh în Vlaicovet.

Comunele cu posta ultimă și Nrul sufletelor, preoții și învățătorii.

Butin, 288. Nicolae Călnician paroh

Clopodia, 323. Miron Bălean par. Ioan Albai inv.

Coșteiu, 2331. Victor Trailoviciu și Alex. Guga par. O par. vac. Trei post. inv. vac.

Dejan (u. p. Temesmóra), 204. filie la Gherman.

Ferendia, 1369. George Olde, paroh, Aurel Crăciun, Trifon Lunca învățător.

Gataia, 1013. Petru Raica par. Dimitrie Supercian și G. Teorcan.

Gherman, (p. Jamul mare), 569. George Pascu, paroh. Tiberiu Pascu inv.

Ghertenis, 1312. Petru Șandru, paroh. și învățător.

Grebenaț, 2414. 1 parohie vacantă. Stefan Balea, par., 3 posturi inv. vacante.

Iabuca, (p. Vêrșet), 755. George Băiașiu adm. par. Postul inv. vacant.

Jamul-mic, (p. Temesmóra), 798. Terențiu Bota, paroh. Aurel Bota capelan.

Teodor Cozacu inv.

Jamul-mare, 138. filie la Gherman.

Karlsdorf, 38, filie la Nicolinț-Mare.

Lățunaș, (p. Jamul mare), 188. Se adm. prin preotul G. Olde din Ferendia.

Marcovet, (p. Temes-Kutas), 1051. Pavel Stoian, par. 2 post. inv. vacante.

Marghita-mare, 1420. Ion Naia adm. par. Ioan Naea, învățător.

Mesici, (p. Vêrșet), 650. filie la Iabuca. George Iorga și Elisaveta Vladislav inv.

Nicolinț-Mare, 3678. Antonie Popoviciu, paroh. Teodor Petrică, par. Traian Petcu,

inv. 5 posturi inv. vacante.

Oreșat (p. Straja), 699. parohia vacantă, Traian Guguleanu, inv.

Parta, 42 Filie la Oreșat.

Ritișor, (p. Vlaicovet), 1250. Corneliu Petroviciu paroh, Teodor Rabagia inv. și 1 post vacant.

Sălcița, (p. Verșeț), 973. Ioan Tătucu paroch. Post inv. vacant.
 Srediștea-mică, (p. Srediștea mare) 641. Alecsandru Vărădean adm. paroch.
 postul inv. vacant.
 St.-Ianaș, (p. Zichifalva), 1520. Aurel Popoviciu, par. Simeon Câmpean, inv.
 St.-Mihailu, 4411. Corneliu Cure adm. par., 1 parohie vacantă. 8 post. inv. vac.
 Straja, 1735. Ion Mităr paroch, Alesandra Rusu inv. 2 post. vacante.
 Șemlacul-mare (Murava), 894. Teodor Popovici, paroch; o parohie vacantă,
 Constantin Baia, inv.
 Vêrșeț, 1074. Traian Oprea, protopresbiter. Adam Fiștea capelan protopresbiteral.
 Vlaicoveț, 991. Stefan Perian, paroch. Nicolae Boldea învățător.
 Voivodinți, (p. Porány), 1502. Pavel Magdescu paroch o parohie vacantă, Post de
 învățător vacant. Anghelina Balnojan învățătoare.

Monachi.

Vartolomeiu Cor. Durain, ieromonah și stareț la biserica „Călugăra” dela Ciclovamontană.
 Macarie Gușcă, ieromonach la biserica dela „Izvor” (Valea-Godinova).

Preoți Militari.

Iosif Serafin, protopresbiter.
 Terențiu Bugarin, preot militar în pensiune.

PARTEA LITERARĂ

PARTIA LITERARIA



MUNCA.

Omul nu de aceea se naște, ca să stea pe loc, ci ca să-și agonisească pâinea, să se provadă cu îmbrăcăminte, să grijască de adăpost, să-și câștige cunoștințe și să-și lumineze sufletul. Cu alte cuvinte omul de aceea se naște, ca să desvualte o activitate oarecare.

Această activitate, dacă se desfășură în interesul obștei, al deaproapelui sau în interesul celui ce o desvualtă, se numește *muncă*, iar cel ce o prestează e *muncitor*.

Muncitor în acest înțeles e învățatul de o potrivă cu lucrătorul cel din uzine, numai cât acela muncește cu energia minții, până când acesta cu puterea brațelor.

Iată ce zice despre muncă Coolidge, președintele senatului Statelor-Unite din America de Nord, vorbind la Boston cu ocaziunea unei serbări școlare:

„Fiecare creștere depinde de o activitate. Viața se manifestă numai prin acțiune. Nu există dezvoltare fizică sau intelectuală fără efort, iar efortul înseamnă *muncă*. Munca nu este un blestem, ci o prerogativă a minții, singurul mijloc pentru a ajunge la maturitate și singura măsură a civilizației. Sălbatecii nu muncesc. Dezvoltarea unui sentiment, care disprețuiește munca, e un apel dela civilizație la barbarie.”

Munca, fie corporală, fie intelectuală, obosește pe om, dar în schimb îl oțelește.

Munca întărește mușchii, nobilitează sufletul, înalță pe cel deprimat și dă putere inimei.

Munca e tot așa de necesară pentru liniștirea spiritului, ca pentru sănătatea corpului.

Munca săvârșită cu cumpăt e un fel de leac pentru om.

Ea întărește, mângăie și înalță.

Trândăvia dimpotrivă: moleșește, slăbește, face prizonier pe cel ce ar trebui să fie liber.

Lânzezeala apasă, ca apoi să distrugă.

Foarte nimerit zice Charles Wagner, că: „Sabia ruginește în teacă, mobilele, pe cari nu le ștergem se acopere de praf, grădinile neprăsite sunt pline cu burueni, blanurile neperiate sunt

mâncate de molii, și omul, care nu muncește, devine prada moliiilor morale“.

Din muncă izvorește putere. Fără muncă nu e viață, nu e propășire.

Lenea, lenea e obârșia rețelilor, adeseori a crimelor.

Cine nu produce, acela consumă, cheltuiește, face risipă, căci organismul nostru așa e întocmit, ca să facă ceva, dacă nu în sens pozitiv, apoi de bunăseamă că în înțeles opus. Aceasta e o lege a firei, pe care noi cu puterile noastre mărginite nu o putem schimba.

Răsboiul, prin a cărui primejdii am trecut, încă ne-a învățat în destul, că cine consumă fără să producă e condamnat la perire sigură, pentru că cel ce nu muncește e un fel de trântor al societății omenesti, expus prăpădului.

Cei ce, lenevind fură timpul, aceia de regulă cad și victimă unor morhuri specifice, de cari omul muncitor nici când nu suferă. Natura e neiertătoare, ea își răsbună fără ca cei pe care îi privește să o știe. Se trezesc la un moment dat, că îi ia de pe picioare, când li-e lumea mai dragă.

Și apoi încă una: Omul muncitor poate fi oricât de persecutat, nici când n'are să piară pentru că pavăza, scutul său, e munca.

Cine muncește acela născut e să și învingă, până când leneșul de a pururea bătut rămâne.

Dreptaceea pe cel ce muncește datorii suntem să-l cinstim, pe când pe cel leneș să-l întâmpinăm întoideana cu salutul disprețului.

Toate cele de mai sus ne îndreptățesc să avem credința, că lozinca viitorului nu poate fi alta decât munca.

Cine va lucra, avea-va și dreptul să trăiască, iar cel ce va umbla cu doi bani în trei pungi, acelaia deschise vor fi toate înțrările spre eșire.

Președintele Franței, de curând dimisionat, Alexandru Millerand, deschizând în calitate de Ministru al Comerțului în anul 1900 expoziția universală, între altele s'a adresat muncii cu următoarele cuvinte: „O muncă! Tu eliberătoare și binefăcătoare, tu ești, care nobilitezi, singura care mângâi. Numai prin tine omenimea se înalță până la marea noțiune unitară de putere și bunătațe.“

Muncește la potrivă, irelevant, că pe plată sau fără de plată. Numai munca să fie cinstită. Cinstită fiind munca, fi sigur, că-ți vei afla atât plata materială, cât și pe cea ideală.

Nu considera munca ca o datorie chinuitoare. Ceeace faci de silă bucuros, nu o să-ți fie nici când de mare folos.

Ce lucrezi, lucrează cu temei și din toată inima, căci numai muncind astfel î-ți vei ușura greumântul și vei învăța să stimezi pe cei ce îi vezi, că muncesc ca și tine.

Fie-ți pururea înaintea ochilor, că numai bărbații, cari au muncit, au înfruntat vijeliile vieții și s'au ridicat menținându-se la suprafață.

Istoricul Pliniu scrie, că deviza pictorului Apelle era: „Nulla dies sine linea“, adică, să nu lași să treacă nici o singura zi fără ca să muncești cât de cât.

De aceea înainte de ați pleca capul spre odihnă dați în fiecare zi seamă, ce ai lucrat în ziua aceea, căci dacă n'ai lucrat, nici nu te vei putea odihni, presupunând odihna oarecare oboseală.

Mai bine muncește, decât să te superi pe unele și altele, ce-ți obvin în cale, căci o zi de supărare îți strică sănătății mai mult, ca o săptămână de lucru încordat.

Învăță deci pe urmași să muncească. căci vrednic este muncitorul de plata sa. Învăță pe urmași să dea auz sunetelor clopotului, care chiamă la muncă și la rugăciune, căci munca și religiozitatea sunt cei doi stâlpi puternici, pe care se razimă morală.

Dacă ai muncit, ai și dreptul la câștig. Dacă în sudoarea feței tale ai stors din miezul acelui pogon de pământ un câștig oarecare, apoi e echitabil ca acela să și fie în întregime al tău.

Voia lui Dumnezeu nu poate fie, ca unul să se îmbuibă pe spatele secate de suferință a celui alt.

Căstigurile nemuncite sunt totatătea atentate contra ordinii sociale, de aceea într'un stat democrat principiul fundamental de dreptate este, ca fiecare să beneficieze de roadele muncii sale.

În jurul acestui principiu s'au dat, se dau și se vor mai da lupte grele până ce acest principiu va eși purtător de biruință.

În căstigurile nemuncite rezidă cauza multor rele și neajunsuri, ceeacă e și firesc, pentrucă nu poate fi just, ca cel ce șade în umbră să aibă, iar cel ars de soare să rămână în veci lipsit.

Toate presemnele ne arată, că timpul, când puteai trăi pe spatele altora a trecut.

Imoralitatea trebuie să facă loc moralității și fiindcă munca stă în serviciul moralității se impune o propagandă pentru întărirea iubirei de muncă.

Cel ce propagă această iubire însă dator este să și premeargă cu pilda bună, căci masele numai când văd atunci și cred.

În privința aceasta adevărat a grăit poetul Johnson, când a zis: „Vorbele sunt fiicele pământului, până când faptele sunt fii ceriului.“

Cu fapta și nu cu vorba se face adevărata educație cetățenească.

Deci să trecem dela vorbe la fapte, fiindcă din fapte sau mai bine zis din muncă se împletește cununa fericirii.

A. MOACA.



Gaiul Borosoanei.

În copilăria mea, de alungul obrațului care leagă Gătaia cu Gertenişul, cu mult înainte de pădurea Moritfeldului, (azi Măureni) era un „gai“ numit al Borosoanei. Pe vremea aceea — sunt aproape patruzeci de ani — valea Bărzăvii între Mânăstirea Sf. Gheorghe, Şoşdia, Gerteniş şi Tormac era numai o pădure. Livezile gătăenţilor de mai formau nişte rarişti. Ca copil, hoinărind cu vârstnicii mei din sat, nu era un loc în aretul acesta pe care se nu-l fi cunoscut. Începând cu coliba lui Moş Lisandru din drumul Şoşdii şi până în hotarul Berecuţii tot cuprinsul de livezi era împărăţia noastră, mai ales vara.

De cum scăpam de şcoală pe la Sâmpetru şi până la Sântămărie mare altă ocupaţie şi aşa nu avem. Şi nu scăpa de noi necercetat nici un locşor. Adecă totuşi. Gaiul Borosoanei. Păduriţa aceasta de stejeri cu tufele de sângerel şi răchiţele pe de margini, ne însufla un respect deosebit. Cât î-mi pot aduce aminte nu ştiu se-fi îndrăznit a pătrunde într-nsa. Când ne ducea drumul prin preajma ei, căutam se o ocolim pe din departe.

Se povesteau atâtea lucruri minunate cari s'ar fi petrecut în gaiul Borosoanei, încât inima mea de copil să făcea bumb când trebuia se trec pe lângă dânsa.

Din gaiul acesta, se spunea, porneau caii lui Sân-Toader în noaptea lui spăimântând lumea.

Aici i-şi făceau vrăjile, legându-se cu Necuratul, toate vrăjitoarele de prin vecini.

Şi tot din gaiul acesta, zice-se că a văzut eşind moş Gheorghe Chinsa într-o noapte când venia dela târgul Văsiovi pe Mama Păduri.

Om şi cai s'au speriat atunci atât de grozav, încât ajunşi acasă, n'au mai putut opri ci, au doborât poarta intrând astfel în voreţ spre spaima celor din casă şi a vecinilor.

După atâtea poveşti îngrozitoare î-şi poate oricine închipui că ni se tăiasă pofta de a umbla prin apropierea acestui gai. Un singur om era de care nu prindea vrăjmăşia acestui loc.

Omul acesta era Moș Lisandru, un omuleț bătrân-bătrân, de nici el nu-și mai știa numărul anilor. Cel puțin așa ni se spunea nouă, copiilor.

Lui Moș Lisandru î-i era însă ușor, căci purta cu dânsul o fărîmătură de pământ din mormântul Domnului dela Ierusalim, pe care i-a dăruit-o de mult un călugăr venit din locurile sfinte și pe care Moș Lisandru i-l găzduise în coliba lui într-o noapte de vijelie.

Grație acestui talisman puternic, Moș Lisandru umbla prin gaiul Borosoanei, ca prin moșia lui. Tăia cei mai frumoși trunchi de stejar, curăța an de an tufele de răchită, ciopliind pe unii, împletind cotărite din celelalte și pe toate le vindea nemților dela Șemling și Moritzfeld. Suflet de român n'ar fi cumpărat lemn din mâna lui Moș Lisandru se i-l fi dat de pomană și pe deasupra și vre-un galbin.

Socoliți acum cu câtă mirare priveam la Moș Lisandru. În imaginea mea de copil dânsul a fost cel mai de seamă om dintre câți cunoșteam.

Multumită acestei puteri ce avea Moș Lisandru asupra Vrăjmașului, gaiul Borosoanei se răria an de an. Și din ce i-l răria Moș Lisandru, periau parecă și poveștile înfricoșătoare legate de acest loc.

Într-o vară apoi când venii acasă dela școală, am primit cu multă durere știrea, că Dumnezeu a miluit în sfârșit pe robul său Lisandru, chemându-l în împărăția dreptilor.

Înainte de a muri, Moș Lisandru doborîse ultimul stejar din gaiul Borosoanei.

Odată cu moartea lui Moș Lisandru și cu prăbușirea alui din urmă copac a perit și farmecul gaiului vestit. Mai mult, i-a perit și numirea. Genunchele venit după noi de ia mai știut doar de nume, iar ceilalți, și mai tineri, l'au uitat și pe acesta.

După ce ajunsesem mare și vedeam lucrurile din jurul meu în altă lumină, ajunsesem să cunosc și vestea adevărată a gaiului Borosoanei.

Mi-o povestit-o într-o după amiază ploioasă Moș Mita alu Dascălu, o altă figură luminoasă a copilăriei mele. Moș Mita era om cu carte, cătănisise în Veneția și s'o bătut la Custozza sub „erțertogu Albrect” cu Italienii. Știa istoria românilor pe din afară începând cu punerea temeliei cetății „Râm” și până la luarea Plevnei „de cătră Peneș Curcanul”. În după amiază aceia ploioasă de care pomenii, Moș Mita î-mi spune povestea Borosoanei așa :

„Pe vremea când se înstăpâniră Turcii la noi în Bănat, a venit de s'a așezet la noi în sat un spahiu turc cu o mână de ostași. Ridicără niște șanturi, întărite cu trunchiuri de copaci lângă „Vână”, ca se fie aproape de apă și în dosul acestei întărituri căreia-i ziceau „Palancă” î-și clădiră locuințele.

Din „Pălanca“ aceasta stăpânia Spahiul și cu oamenii lui tot aretul Bărzăvii, dela Jidovin până la balta Vârșetului. Aici se aducea „haraciul“, aici se făceau judecățile, de aici plecau poruncile.

Tot pe vremea aceia trăia în sat la noi o muere văduvă, Măria lu Borosanu. Bărbatul ei, iobag ca și ceilalți români, a fost un om deștept dăruit dela Dumnezeu cu multă minte și cu o bunătate de suflet. De pe urma deșteptăciunii sale îl luase încă de flăcău tiner pe lângă curte nemeșul Măriassy, stăpânul satului pe vremea venirii turcilor.

După o mare bătălie în care păgânii răzbiră pe unguri, Măriassy fu înjunjurat de o ciată de turci. Calul lui în care i-și pusese toată nădejdea fu străpuns de lancea unui turc și căzu grămădind supt povara sa și pe stăpânul seu.

Atunci se repezi, ca o vijelie iobagul Borosanu asupra dușmanilor, ucise pe unii, fugări pe alții și dădu astfel prilej stăpânului seu a-și mântui viața. Recunoștința nu întârzie. Ajuns acasă, nobilul liberă pe Borosanu de iobăgie, i-i dăruie un petec de pământ — o ohabă — și-l făcu prin această danie „țeran slobod“.

Pe vremea povestirii noastre Borosanu nu mai trăia, i-l uciseră cu duoi ani înainte niște tătari, cari umblând după pradă nimeriseră la moșia lui și voiau să-l jăfuiască.

Văduva lui Maria, era o femeie cu frica lui Dumnezeu, care remasă singură, nu avea altă grijă decât se îngrijească de moșia remasă fără stăpân, de sufletul celui mort și de singura ei mângăere, feciorul ei Dragu.

Acesta putea se aibe vre-o patrusprezece ani când veniseră turcii în sat.

Era un flăcăiandru frumos și bine zidit ca mama lui. Dela tatăl seu moștenise mintea și cinstea. Întreg satul îl iubia, fiindcă era bun și nu să fudulise de pe urma faptului că a eșit din rândurile celorlalți iobagi.

Mergea an de an cu mamă-sa la hramul mănăstirii dela Murava de Sântă Maria-mică și părinții acestui sfânt lăcaș, ascuns pe vremea aceia în codrul dela poalele Șumigului, i-l cunoșteau bine. Căci Borosoane și cu feciorul ei aduceau multe daruri, atât pentru sfântul lăcaș, cât și pentru traiul călugărilor năpăstuiți de multe ori de furia cutropitorilor păgâni.

Când spahiul din Palanca Gâtăii dete porunca ca toți iobagii și „slobozii“ de pe la „Ohăbi“ se vină să se prezinte pentru a fi puși la catastihul birnicilor, veni și Borosoanca cu feciorul ei.

Spahiul, un om mai în vârstă, de cum dete cu ochii de fecior, se simți cuprins de un sentiment de dragoste pentru el. Fără multă vorbă i-i făcu propunerea să vie mai des pe la Palancă, să învețe se cunoască noile orândueli ca apoi, mai

târziu, să-l facă cnez, ori ciauș cum ziceau turcii, peste supușii români ai Palâncii.

Borosoanea mulțami spahiului pentru bunăvoință și făgădui să trimită copilul din când în când pe la el.

În sufletul ei de mamă se bucură de bunăvoința păgânului, căci în vremurile acelea grele, i-i căzuse bine să se știe pusă mult puțin la scut.

Și așa, tinerul Dragu începu să se împrietenească cu Spahiul și și cu funcționarii turci din Palancă.

Trecură vre-o patru ani.

Stăpânirea turcească nu era grea. Oamenii i-și plăteau birul și nimenia nu avea cu ei nimic. Un lucru de mai făcea umbră între stăpâni și supuși. Turcii opriră folosirea clopotelor dela biserici. Aceasta le cădea creștinilor osebit de greu. Toate rugămintele au fost zădarnice. Vestitoarele duioase a-le slujbelor dumnezești amuțiseră în clopotnițele de lemn și nu aveau să-și deslege limba decât abia peste două sute de ani, când Turcii fură izgoniți din Bănat. Între acestea vremea trecea.

Dragu Borosan ajunsese să împlinească douăzeci de ani și Spahiul se ținu de vorbă. Î-l făcu „cnez” peste românii de sub stăpânirea sa. La vestea aceasta, să umplură satele, sălașele și „ohabele” de bucurie. Toată lumea primi împăcată știrea aceasta, căci tinerul Dragu era nu numai deștept, dar și om de inimă, drept și cinstit. Nu ar fi îngăduit pentru nimic în lume se i se facă cuiva o nedreptate, oricât de neînsemnată să fi fost dar, nici din drepturile stăpânirii nu lăsa nimic.

El știa că pacea și bunaînțelegere între noii stăpâni și supuși nu să putea ținea decât numai ca cei dintii se fie drepți, iar supușii să-și facă datoria.

Și așa, cu toate că vremurile erau din cele mai grele, în jurul Palancei dela Gătaia bunăstarea a prins rădăcini și lumea era cum nu să poate mai mulțumită.

Odată însă stăpânirea se primeni acolo, departe, în Țărigrad. Într-o bună zi Pașa dela Timișoara fu înlocuit cu un altul și după obiceiul turcesc, odată cu Pașa plecară și toți spahii din administrația vilaetului.

În urmarea aceasta și în Palanca dela Gătaia se instalează un nou stăpân. Locuitorii din jur primiră cu multă părere de rău plecarea lui Aga Zulficar, căci era om drept și cinstit, Lumea nu știa cine și cum are se fie noul stăpân și se temea de reu.

Vechiul proverb românesc să adevări în cazul acesta. Noul spahi, un albanez, se dovedi repede o fiară. Începu se asuprească lumea, se ceară dări despre cari nimeni nu știa, maltrata satele, necinstea femeile și introdusese meșteșugul necunoscut prin aretul acesta de a răpi fetele creștinilor și ale vinde în orașele turcești.

Lumea se tulburase și se îngrozise. În necazul lor, oamenii alergară cu toții la „chinezul” Dragu al Borosoanei din Gătaia. Dragu, deși tiner, cuprindea în inima lui cinstită toată nenorocirea bieților români și, i-și bătea mereu capul cum se-i scape de pacostea care deduse peste ei.

După multă chibzuială, după-ce vorbi cu mama lui și cu părintele Visarion, mai marele dela mănăstirea Murăvii, tinerul cneaz să înfățișă într-o zi de Vineri la Palancă și ceru se vorbească Spahiului celui nou, lui Ahmet Socoli-Șoimul. Alese ziua de Vineri, fiindcă e zi sfântă deopotrivă și pentru creștini și și pentru păgâni și, nădăjduia în sfîntenia acestei zile. Spahiul i-l primi bine, îl recomandase doar călduros înainte de plecare cel vechi.

Dragu începu să-și spună păsul, într-o formă liniștită cum se cuvine, unui mai mic în fața celui mai mare. Socoli i-l ascultă în tăcere, jucându-se cu mânerile celor două iatagane pe cari le purta la brâu.

Aprobă chiar binevoitor din cap de mai multe ori, ca și cum ar fi recunoscut greșalele și fărădelegile săvârșite. Tinerul român începu se prîndă nădejde.

După ce termină cu jalba, Spahiul i-l pofti la dânsul la masă. Cum ședea la masă, cu picioarele aduse sub ei după zăconul turcesc, vorbind despre oameni și împrejurări, prin fereastra deschisă pătrunse ecoul unui cântec de femei. Zumăitul unei cobze ori alt instrument, i-l acompania. Era un cântec trist ca toate cântecele din Răsărit, dar purtat de un glas îngeresc. Feciorul Borosoanei de cum prinse primele frânturi de glas i-și simți inima cuprinsă de un sentiment de jale. Fără să fi înțeles un cuvânt, glasul i-se furisă în suflet și-l puse pe gânduri. Impresia cântecului asupra „ghiaurului” nu scăpă Spahiului. Dânsul i-și mângăie barba fericit și când cântecul încetă zise lui Dragu.

— Ți-a plăcut voinice?

Dragu nu răspunse, dar în privirea lui, Socoli putea citi mai mult decât i-ar fi putut spune flăcăul.

E fata mea, zise Spahiul.

Flăcăul oftă.

Când se dăspărți de Spahi, Dragu simți că se desparte cu greu. În curtea pălâncii i-l aștepta calul legat la stălp.

I-și făcu de lucru întărind chinga, potrivit șeaua, tocmind zăbala fugarului și în vremea aceasta, ochii i-i alergau pe la ferestrele iatacului de unde i-se păru că a străbătut cântecul fermecător.

Și cum i-i alergau ochii, iată că la o fereastră zări, pentru o clipă numai, un cap de femeie. A fost o arătare, dar a fost deajuns ca chipul acela să se întipărească în sufletul flăcăului.

Când a ajuns acasă și la văzut mamă-sa, biata femeie s'a îngrozit crezând, că-i citește de pe față o nouă nenorocire. Când

a auzit însă cum a umblat feciorul ei și ce a isprăvit, nu-si putea da seama de tristețea lui.

Târziu de tot feciorul i-i mărturisi patima lui.

Durerea Borosoanei fu mare. În durerea ei unde se fie găsit mângăere decât, în sfaturile părintelui Visarion dela mânăstirea Murăvii?

Părintele Visarion se înfioră și dânsul când auzi de ce este vorba. Lucrul nu era o glumă și putea se coste viața flăcăului și unde se mai puni și faptul, că era o legătură neingăduită de sfintele canoane.

După multă batere de cap, Borosoanea plecă acasă, cu aceea, ca să aștepte hotărârea părintelui Stareț.

În timpul acesta Dragu se topia din zi pe zi. Pleca de acasă și nu venia decât târziu sara. Ce făcea, pe unde umbla, de unde se știe mamă-sa.

Flăcăul i-si perdea vremea pe la Palancă. De avea de lucru de nu avea, i-și făcea, numai să poată fi în apropierea Pălăncii. Într-o sară, când venea pe amurg spre casă, din dosul unui tufiș i-i eși în cale o umbră. Era toamnă, și rece deja. Noaptea cădea repede, arătarea neașteptată înspăimântă o clipă flăcăul, dar umbra i-l chemă în tufișuri și dânsul o urmă fără șovăire. Umbra i-l purtă o vreme prin gai, îndreptându-se spre un stejar mare, stufos. Când ajunse în dreptul copacului, umbra se opri și-i zise.

— Aceea, care te iubește și carea fără tine nu poate trăi este aici. Fiți cuminți și fericirea va fi a voastră. Așa a voit pe semne Allah! Eu voi veghia peste voi.

Zicând aceasta dispăru, depărtându-se pe drumul pe care a venit.

Dar dela trunchiul bătrânului stejar se deslipi o altă umbră apropiindu-se de fecior.

Era fata lui Socoli.

În anii tinereții legăturile se înlănțuesc repede.

Când roaba credincioasă veni vestindu-i, că vremea a trecut, se despărțiră ca pentru o viață.

De multă vreme în sara aceasta, Borosoanea și-a văzut iarăși vesel feciorul. Inima ei de mamă, săltă de bucurie.

În primăvara următoare, tocmai în sara Floriilor, o veste se lăți ca fulgerul peste așezările din jurul Palancei. Fata Spahiului tugise cu feciorul Borosoanei.

În prima furie Socoli, sfredeli cu iataganul inima roabei în grija căreia i-și deduse fata. Pe urmă încălecă cu toți soldații din Palancă, repezi un crainic înspre cetatea Bocșei cerând se închidă drumul înspre Caransebeș și plecă în cautarea fetii. Încunjură sălașul Borosoanei și intra ca o fiară în casa văduvei. Aceasta, bănuind furtuna, o aștepta cum să cuvine unui creștin, rugându-se.

Când Socoli intră în camera văduvei, luminată de lumina palidă a unui opaiți aninat de grindă, răcni la dânsa.

— Muere blăstămată, unde-mi este fata?

Maria lui Borosanu î-l privi liniștită și zisă.

— Stăpâne, și eu te întreb, unde este feciorul meu?

O clipă Socoli nu găsi cuvânt se respunză. Pe urmă tună din nou.

— A fost singura mea mângăere, bucuria vieții mele.

— Și eu am avut un singur fecior Stăpâne, la care priveam ca la ochii mei din cap.

Ce-mi pasă mie de feciorul teu! Dacă-l prind, î-l trag în țapă, răcni Socoli.

— Nu-l vei prinde Stăpâne. Dumnezeu î-l va păzi.

— Care Dumnezeu?

— Al meu, al nostru!

Tu știi unde sunt fugarii?

— Știu.

—??

— În drum spre Ardeal, respunsă Borosoanea mulcom.

Socoli se propti de părete. Scoase pistolul dela brâu, purtat de un gând ucigaș.

Maria lui Borosanu vazu mișcarea și înțelese că ciasul al din urmă ia sosit.

Se lăsa în genunchi în fața Spahiului și zise:

— Stăpâne, ucide-mă, viața mea e în mâna ta, dar gândește-te la Dumnezeu, ar fi păcat.

— Ce păcat? Mi-ai furat fata, trebuie se mori și tu și hoțul.

— Greșești Stăpâne, îngână femeea, fata ta a plecat de bună voe cu feciorul meu legați ca bărbat și femeie.

— Cine i-a legat?

— Cel de sus, pe care l-a mărturisit fiica ta în clipa plecării.

La auzul acestor cuvinte Socoli sări ca mușcat de șarpe. Chemă ostașii, porunci să lege pe Borosoanea și se o ducă în beciul Pălâncii. Pe urmă dădu pradă casa, și după ce fu deșertată o aprinsă.

În noaptea aceea de Florii, când toată suflarea creștinească se pregatea de praznicul cel mare, sulul de foc, carele luminează valea Bărzăvii, umpluse de temeri sufletele oamenilor.

Socoli perdu-se urma fugarilor.

În furia lui, căci era om hain la suflet și avea porniri de fiară sălbatică, se hotări să-și rezbune pe mama feciorului și pe părintele Visarion, care a mărturisit că a cununat pe fugari. Cei doi prinși î-și petreceau zilele în rugăciuni în beciul umed și întunecat al Pălâncii, pregătindu-se de moarte. Știau că nu au se fie jertați.

Cunoșteau pe Socoli mult prea bine decât, se fi așteptat ceva bine din partea lui. Nădăjduiau însă, că Dumnezeu le va da tărie se moară cu cinste.

În Vinerea Patimilor, Turcul se decise se-i judece.

Poruncise pe toată lumea să stea față la judecata lui.

Judecata fu groaznică.

Bātu în pământ doi stâlpi de cari legă pe cei osândiți desbrăcându-i. Apoi porunci să se sape un șanț în jurul stâlpilor pe care-l umplu cu apă, înprospătată mereu de robi anume puși la lucrul acesta.

Unse apoi trupurile nenorociților cu miere sălbatică și zahăr de trestie.

Lumea adunată privia zăpăcită și nu știa ce are se fie.

De odată numai ce apar alți robi, cu niște saci în spate. Ei intră în cercul din jurul osândiților și deșărtează cuprinsul sacilor.

Lumea pricepu acum și se înfioră. În saci, erau neamuri nenumărate de furnici din cele mari, de pădure, cari deșărtate începură se alerge în toate părțile. După un timp însă, ele deteră de trupurile unse cu suc dulces și fiind de natură din cale afară de hrăpărete incolțisără prada.

Pela prânz, un țipăt îngrozitor eșit din peptul Borosoanei dete de știre, că milioanele de furnici au incolțit carnea. Acum țipăt urmă după țipăt. Parintele Visarion crezu că poate ucide durerea cu rugăciuni și cântări. Lumea plânga în sughituri, dar nu îndrăznea să crâcnească.

Înspre sară, când soarele de primăvară începu se cadă la Apus acoperindu-și fața cu pânza negurilor ridicate de pe mlăștinile Bârzăvii, cele două trupuri erau numai un sânge. Au încetat cu țipetele de mult, gemeau acum rar, când durerea era peste măsură de mare.

Socoli stetea nemișcat în fața lor încrunțat strigând de câte ori nenorociții țipau.

— Fata mea, unde-i, hoților!!

Lumea se îngrozise. Multe din femeile leșinase. Mânia Spahilui i-i ținea însă pe loc.

Sub seară, Borosoana și cu părintele Visarion se sfârșiră. Lumea se împrăstie, prostită. În noaptea aceia, nimeni n'a închis ochii pe valea Bârzăvii.

Scheleturile celor două mucenici îngrozisără încă multă vreme lumea, până ce firea s'a îndurat și lea acoperit. Locul remase însă loc de osândă și ocolit de toată lumea. Și așa, crescuseră acolo în tihnă și nesupărat, gaiul Borosoanei.

Mihail Gașpar.

Scrisoare din America.

Mult m'am bucurat, Mărie
De scrisoarea, ce-ai trimis,
Când văzui cine o scrie
Am crezut că e un vis,
Domnul să mă țină 'n viață
Să mai stămpăr și-acest dor
Să cuprind cu sete 'n brațe
Pe micuțul scriitor.

Dascălului, pentru toate,
Mulțumite ai să-i spui,
Și mă 'nchin de sănătate
La părinții Dumnealui,
Aibă multă vreme parte
De norocul ce li-e dat, —
... Nu uita, să 'ntrebi, vr-o carte
De-i de lipsă la băiat.

Mult vei fi trudind singură,
Dar de nu o fi târziu,
Zi-i lui Mitru 'n Curmătură
Să ne are un loc de gău,
Îi plătesc ce se cuvine,
Că de-ajută Dumnezeu,
Primăvara care vine
Am de gând să-l samăn eu.

Vai! mi-e inima amărită,
Sufletul mi-e 'ndurerat,
Când știu iarba necosită
Și pământul nearat.
Toate plugurile umblă
Brazde negre răsturnând,
Num' al meu zace la umbră
Fără lucru, fără rând.

(Luceafărul)

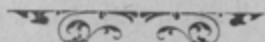
Polomida 'n curte crește
Și ogoru a 'ntelenit,
Bici: 'n cui să despletește
Coasa 'n pod s'a ruginit,
Eu prin țări înstrăinate
Ca o candelă mă sting,
N'am o inimă de frate
Să mă 'ntrebe de ce pling.

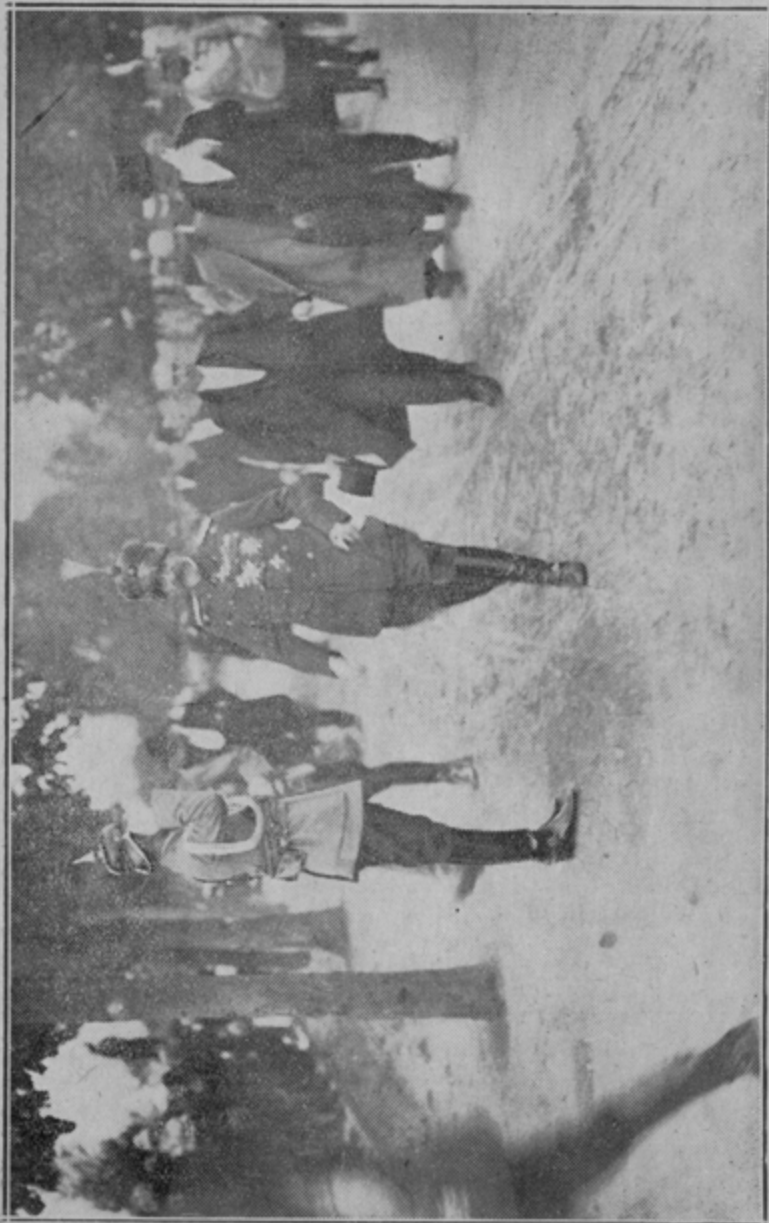
N'am o zi de sărbătoare
Făr' de trudă și de chin, —
Când cetesc câte-o scrisoare
Dela voi, mă insenin,
Și-mi cad lacrimi din pleoape
Și mă simt mai alinat,
Căci mă văz în gând aproape
Lângă oamenii din sat.

Taica popa duce-o bine?
Banii dela el i-ai scos?
Strana tot Vasile-o ține?
Și mai cântă așa frumos? —
Vai! pribeag de ani de zile
Nu l-am auzit de mult,
Și mi-e dor Duminecile
Liturgia s'o ascult.

Să-mi mai scrii vre-o noutate,
Când mai ai răgaz și poți
Și mă 'nchin de sănătate
La rudonii și la toți
Cu cari în copilărie
La olaltă-am petrecut,
Iar pe scumpa mea Mărie
O doresc și o sărut.

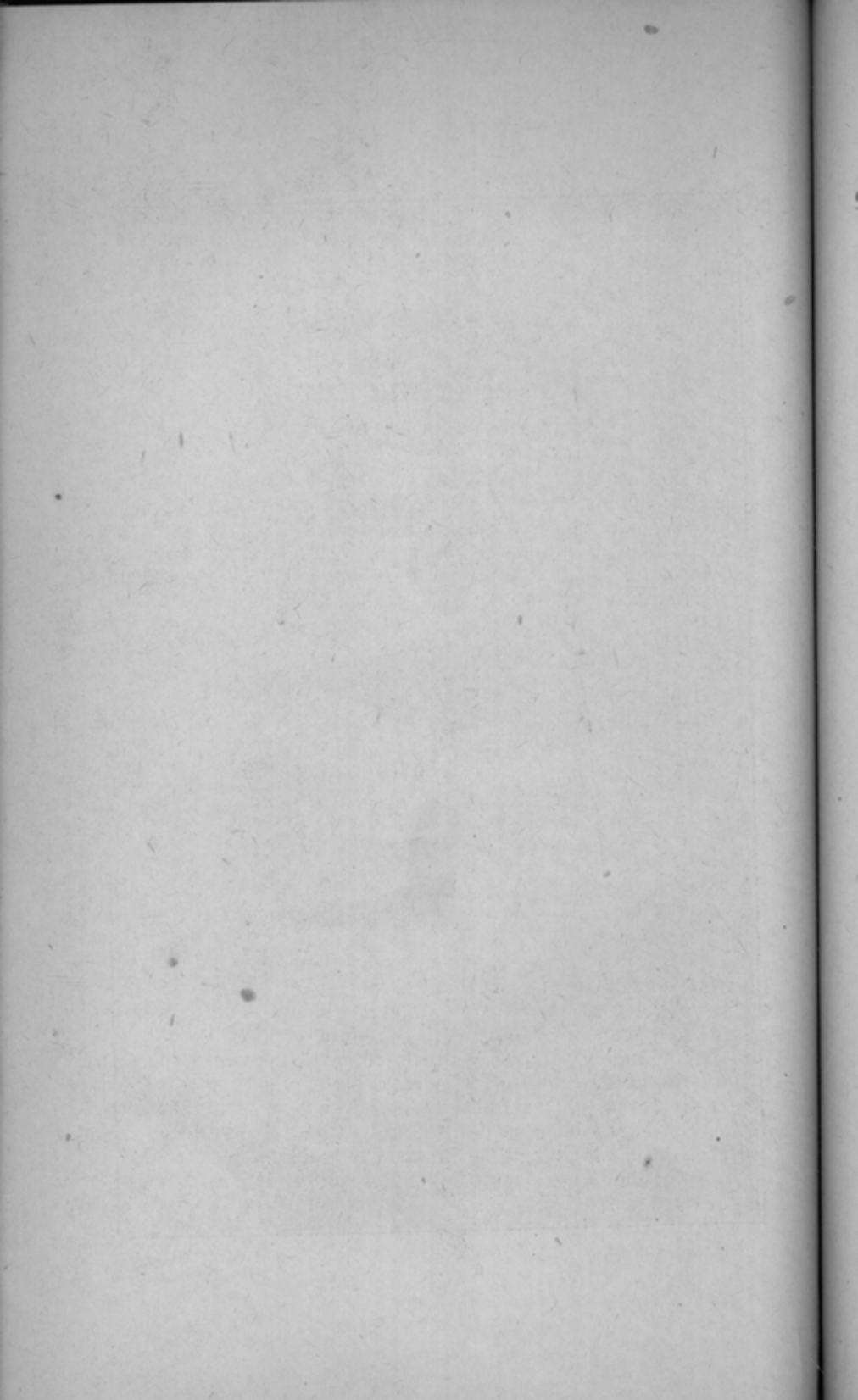
A. Seca.





Maiestatea Sa Regele Ferdinand I în Banat

(Atelierul fotografic „Pick“ Logo).





Pavel inimă bună

— poveste populară din Bănăt —

A fost odată ca nici odată... A fost odată un om sărac, sărac, cu numele Pavel. Pe lângă sărăcie mai avea omul nostru și o spuză de copii, cari odată cu ziua erau stog și cereau mălai și bietul om nu avea de unde le da.

Se trudia Pavel, lucra mult, se întorcia în toate părțile și el și muerea sa, dar sărăcia n'o puteau urni dela ușa lor. Bag-seamă așa a rânduit Dumnezeu, că unde-s copii mulți, să fie și sărăcie cu caru. Dar Pavel nu se spăria de copii mulți și de sărăcie multă, el știa că Dumnezeu e bun și s'o întoarce mila spre el și o ajunge și el odată la bine. De aceea nu înceta a face bine unde numai putea și de multe ori se lăsa în lipsuri pe sine, numai să poată face bine altora.

Avea o inimă bună, o inimă de aur, atât el, cât și soția sa. Cea mai mare mulțămire o simțiau creștinii noștri atunci, când puteau să facă bine altora; cât despre ei, nici nu gândiau atâta.

Într-o primăvară se gătase cucuruzul la oameni și bietul Pavel cu soția și cu armadia lor de copii numai aveau nici o bucătură de băgat în gură. Să cumpere bucate nu aveau pe ce, că banii li se sfârșiseră, dar copiii nu știau de aceasta și cereau una 'ntr'una mălai.

Ca se mai scape de aste guri flămânde. Pavel luă un purcel, ce-l mai avea la scroafă, și hai cu el la târg să-l vîndă și se cumpere făină. Vîndu purcelul cu 100 cor. și plecă în târgul de bucate să cumpere ce-i trebuia.

Ajungând acolo, iată vede doi oameni ce să sfădiau pentru o sută de coroane. Unul își cerea banii, iar celalalt nu vrea să-i dea și așa se certau pe moarte, și acu, acu, să se ia la bătae. Se adunase lume multă să-i vadă, și le ziceau să se împace, dar ei în loc să se împace și mai rău se certau.

Ajungând Pavel acolo și aflând de ce-i vorba, ca se nu se facă moarte de om le zise: Oameni buni! lăsați sfada și nu vă certați, iată aici suta de coroane și mergeți în calea Domnului, nu faceți sfadă pentru nimic, că ni-s toți creștini.

Și scoțind banii îi dăte celor ce se certau, iar aceștia primind banii se duseră în calea lor, iar Pavel mulțămît, că a făcut un lucru bun, plecă și el către casă, dar fără făină. Copiii îi eșiră în cale, dar Pavel nu avu să le dea nimic decât niște mure ce le culesese venind prin pădure.

Soția sa, carea iarăși avea o inimă bună, când Pavel îi spusă întâmplarea numai atâta zise: Bine ai făcut omule, că ai împedecat vărsarea de sânge și un mare păcat; ne-o da nouă Dumnezeu din altă parte, că el e bun și milostiv și nu ne va lăsa să pierim.

Apoi se înțeleseră ei că ce să vindă, ca se cumpere făină, că copiii nu mâncaseră de eri nimic. După puțină vorbă ajunseră la aceia, ca să vindă și scroafa, că altă nici nu mai aveau ce vinde. Pavel luă scroafa dinapoi și hai cu ea la târg. O vindu cu preț destul de bun, dar mergând în târgul de bucate află un biet om sărac, ce murise lângă un gard și de trei zile zăcia neîngropat, că nime nu voia să pună cheltuiala îngropăciunii. Aflând Pavel aceasta pusă lucrurile la cale și înmormântă pe bietul creștin după legea noastră românească, cheltuind pentrn înmormântare toți banii ce-i căpătase pe scroafă. Iar merse acasă fără făină, dar aduse copiilor bureți și mure din pădure și astfel le mai potoli foamea. Soția sa iar îi zise, aflând pe ce a cheltuit Pavel banii: bine Pavele! bine ai făcut că ai îngropat pe sârmanul om, ne-o da nouă Dumnezeu din altă parte, că el e bun și milostiv și nu lasă neresplătită fapta bună a omului. Apoi chibzuiră de nou ce să vindă, ca să cumpere mâncare la bieții copilași, dar numai avură ce vinde, că numai aveau după suflet alta decât copilașii. Într-o zi Pavel se sui în pod și printre vechiturile aruncate acolo găsi o sabie veche de pe timpul când era el copil și umblase cu steaua la Crăciun. Luă sabia și hai cu ea la oraș să o vindă. Umblă cu ea de dimineața până la amiază prin târg, dar nu află pe nime să o cumpere. Ostenit de atâta umblare se pusă pe un clup (bancă, scaun) lângă o cruce se mai odihnească puțin. Uitându-se la cruce și la chipul blând alui Christos îi veni în minte câte suferințe și chinuri a răbdât el pentru lume, și cum s'a micșorat pe sine, ca să ne scape pe noi din robia păcatului și noi tot nemulțămitori suntem și tot răi ne facem zi ce merge. Frământat de aceste gânduri nici nu băgă de seamă, că pe clup se așeză încă un om năcăjit ca și el, cu un pește mare în mână. Se deteră în vorbă amândoi și omul cu peștele îi spusă, că de astă dimineață umblă cu peștele prin târg să-l vindă, dar nu află nici un cumpărător, și fiind cald peștele s'a stricat așa, că acum trebuie să-l arunce.

— Ști ce prietene — zise Pavel — văd că și DTa ești un om năcăjit ca și mine, eu iar de astă dimineață umblu să vind sabia asta cu carea am umblat eu ca copil cu steaua

fiind regele Irod, dar nimăru-i .trebuiește. Dacă nu am făcut nici care târg cu alții, hai se facem târg amândoi, na tu sabia și dă-mi mie peștele, că-mi plâng acasă copilașii de foame.

— Bine zici prietene, hai se facem târg, că cine știe de ce va fi bună și sabia asta. Făcură schimbul și plecară.

Ajungând acasă, Pavel dete peștele soției sale să-l pregătească pentru cină. Copiii săriau în sus de bucurie că o să mănânce pește.

Soția lui Pavel luând peștele îl tăia pe foale ca să-l curețe, când colo, din pânțelele peștelui căzu jos o piatră scumpă, un mărgăritar cât oul de găină, ce strălucia ca soarele.

Pavel luă mărgăritarul și-l duse la oraș la un argintar să-l vîndă, că da el cu socoteală, că trebuie să fie de un preț mare fiind foarte frumos. Argintarul pricepând, că mărgăritarul are o valoare de neînchipuit, îi dete pe el nici mai mult nici mai puțin decât o sută de mii de Lei.

Pavel, care în toată viața sa nici nu auzise de așa sumă mare de bani, dar să fie văzut, îl dete cu toată inima, luă banii și plecă.

În uliță să întâlnească chiar cu omul ce-i vinduse ieri peștele și luându-l de mână îl duse pe clupul unde șăzuseră eri, când făcuseră târg și îi zise:

— „Frate dragă! DTa mi-ai dat eri un pește pentru o sabie, așa-i? peștele DTale a fost cu noroc; în pânțelele lui am aflat un mărgăritar scump și l-am vindut la argintarul de unde mă văzuși eșind cu suma de o sută mii Lei. Banii sunt la mine, dar nu sunt ai mei, sunt ai DTale, că eu am cumpărat dela DTa numai peștele și nu și mărgăritarul. Ține palma să-ți număr banii, că nu voesc să î-m încarc sufletul cu păcate.“

Atunci omul zise: „Frate Pavele! văd că ești un om cu inima bună și cu frica lui Dumnezeu, află că eu nu sunt om pământeian, cum mă crezi DTa, ci sunt trimisul Domnului ca să te fericesc pentru inima ta cea bună!“ Și zicând aceste vorbe, omul nostru fu învăluit într-o lumină orbitoare, apoi pieri ca o nălucă, iar Pavel rămase cu răsufierea oprită și buimăcit nu putu zice alta, fără își făcu cruce zicând: „Doamne mulțămescuți!“ Apoi căzu în genunchi înaintea crucii lângă carea sta, să rugă lui Dumnezeu și-i mulțami pentru mare mila sa. Cumpără apoi din târg mâncare și haine pentru copii și plecă acasă mulțămit în inima sa, pentru darul ce i-l-a trimis Dumnezeu.

Ajuns acasă el povesti soției sale cele pățite, iar ea zise: „Știutam eu că Dumnezeu e bun și el ajută robilor săi!“

Și Pavel ajunsese omul cel mai bogat în aretul acela, dar nu încetă nici acum a face bine săracilor și a da daruri pe la biserici și în tot locul unde vedea el că este trebuință de ajutor.

Și Dumnezeu l'a invrednicit pe lângă avuție și cu viață lungă și cu prunci buni, și de n'o fi murit -- că-i cam mult de atunci, — și astăzi trăește*).

Auzită și scrisă în Valeadieni de

GEORGE CĂTANĂ.

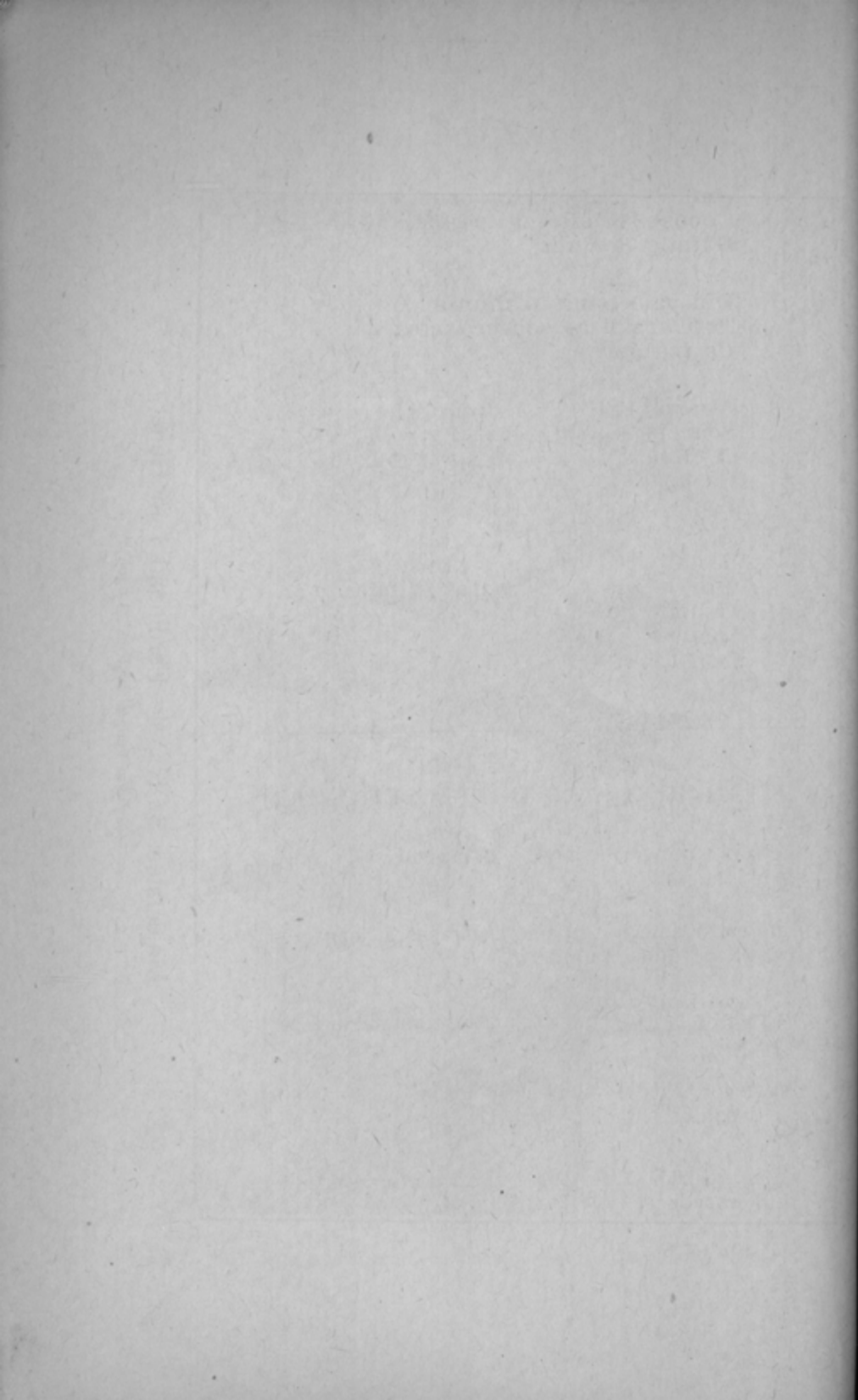


*) Din cartea ce a apărut chiar acum sub titlul: „Din Lumea Poveștilor“.



Maiestatea Sa Regele Ferdinand I în Banat

(Atelierul fotografic „Pick” Logoj.)



SEARĂ.

Nucii — adie miros crud.
Cocoșu-și suie (cu grije)
Găinile în dud.

Din vale până 'n munte
Toți brazii se scutură lung.
Pe frunte.

Apa mersul și l-a domolit.
Soarele se lasă obosit,
O clipă stă — și se rostogolește
Ca un disc,
După pisc.

Se 'ntorc acasă care pline,
Mor lărmile cu 'ncetul în ogrado ...
O babă bătrână ca o seară,
În poartă, șade ...

(Țara Noastră)

Vintilă Russu Șirianu.

Cuvinte din sfânta scriptură.

Ascultă, fiul meu, povața tătâne-teu și nu lepeda învățătura maicii tale.

*

Iubirea și adevărul să nu te părăsască, leagăle de grumazul tău, scrie-le pe tabla inimii tale.

*

Încrede-te în Domnul cu toată inima ta, iară pe priceperea ta nu te lăsa.

*

Blestemul lui Dumnezeu în casa celui fărădelege, iară locuința dreptilor o binecuvântă

*

Calea celor fără de lege este ca întunerecul, ei nu știu în ce să vor împedeca.

Prov. lui Solomon.

La nașterea Domnului...

Săraci, trudiți, cu ochi ce prind a plânge
Venim să-ți dăm cinstita închinare,
Când tu cobori cu-aceiași îndurare
Pe-acest pământ insetoșat de sânge.

Azi n'avem aur, smirnă sau tămâie
Să-ți facem dar... un negru bulz de pâne
L-am dărui, de l-ai primi, stăpâne,
Căci doar atât a fost să ni rămâie.

Și totuși... cât senin cobori în casă,
Și cât de blând privirea Ta se lasă
Pe noi, viețuitori în zile grele!

Treptat se sting, de graiul Tău răpuse,
Dureri venite-anume să ne 'nșele,
O! spune cum să-ți mulțumim, Iisuse?

(Ramuri)

Gh. V. Butnariu.

GÂNDURI.

O viață cei? un nobil dar
Pe care-l ai numai odată.
De ți-o păstrezi mereu curată,
E-o piatră sfântă de altar;
De faci din ea un hârb murdar,
Pe-altar vei fi o neagră pată
Ce n'o va șterge nici odată
Nici cel mai dureros calvar.

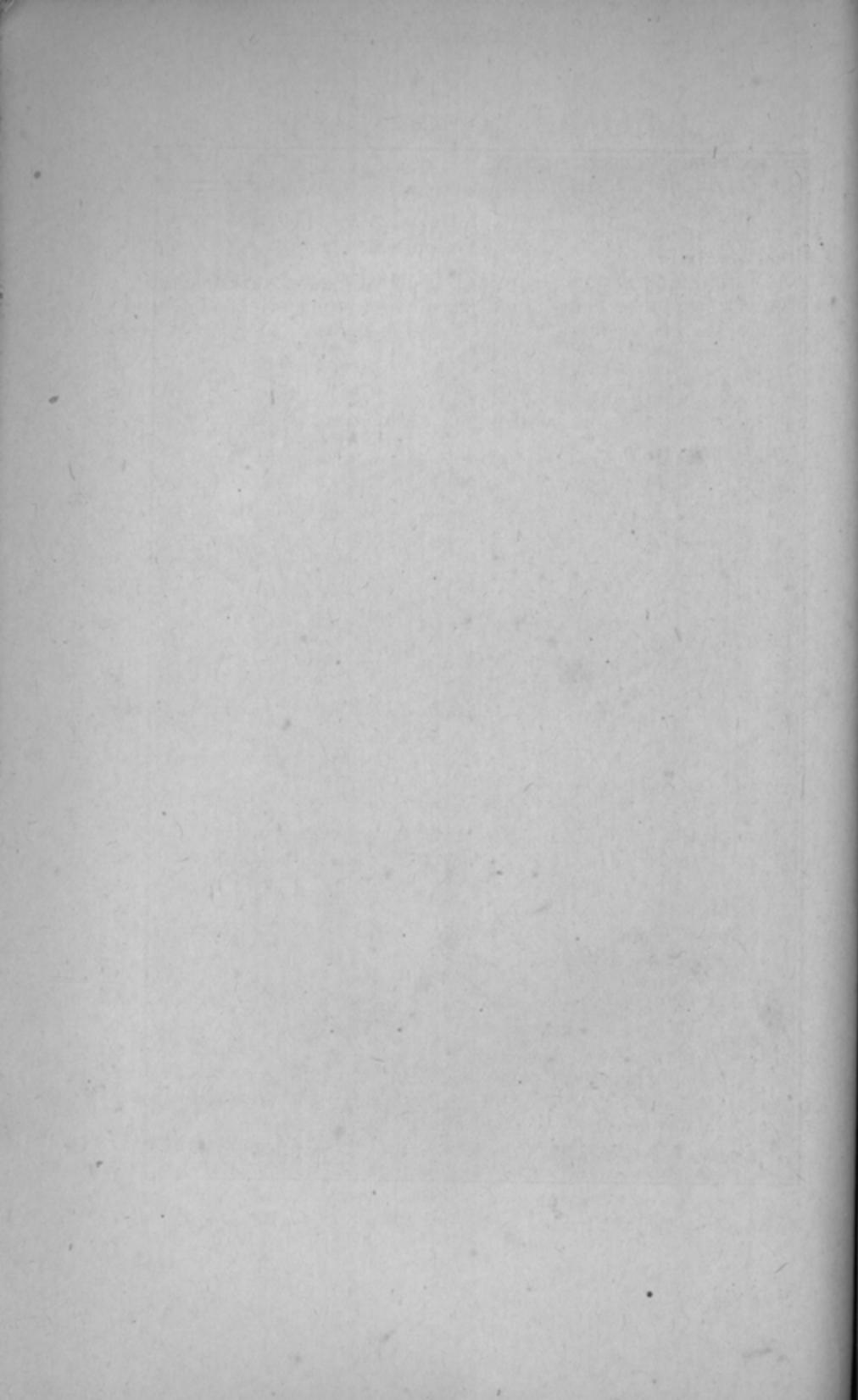
(Ramuri)

V. CÎRLOGEA



Alteța Sa Regală Moștenitorul Carol în Caransebeș

(Atelierul fotografic „Miklossi” Caransebeș)



Soare de toamnă

Soare de toamnă, o, soare isvor de văpăi,
Mai râde odată cu hohot, mai râde pe vâi.

Din câmp ți-s culese cu grije bogatele prăzi,
Pădurea s'a 'ncins cum ai vrut-o, și grăul ți-e 'n lăzi...

Îți curge din scorburi nectarul, și vinul din deal,
Lîvezile-ți mândre răsună de gias de caval.

Și pomii-ți cu fructe de ceară, plecați spre pământ,
Îți binecuvîntă dulceața din focul tău sfânt...

Soare de toamnă, o soare mister ne'nceput,
Sunt toate mai dulci și mai bune pe unde-ai trecut.

Vremelnicu-mi lut ca pe-o floare în cale-țimi-l pun :
Revarsă-te și peste mine, și fă-mă mai bun !

(Țara Noastră)

Teodor Murășanu

Cuvinte din sfînta scriptură.

Cinstește pe tatăl tău și nu uita durerile mamei tale.

*

Copii, ascultați în Domnul pe părinții vostri, căci aceasta este drept. Cinstește pe tatăl tău și pe mama ta, care este întâia poruncă în făgăduință, ca să-ți fie bine și să trăiești ani mulți pe pământ.

*

Celce va fi vătămat pe tatăl său sau pe mama sa cu moarte va fi pedepsit. Ascultă pe tatăl tău și nu desprețui pe mama ta, când va ajunge la bătrînețe.

*

Binecuvîntările Tatălui ceresc casele fiilor întărește; blăstămul mamei le dărîmă din temelie.

*

Fiul i-și trage cinstea sa din cinstea tatălui, și un părinte necinstit este rușinea fiiului său.

*

Cât este de ticălos celce părăsește pe tatăl său și cât este de blăstămat de Dumnezeu celce amărește inima mamei sale.

*

Obsarvă povețele tatălui teu și nu părăsi legea mamei tale.

*

Cinstește pe mama ta în toate zilele vieții tale. Ești dator să-ți aduci aminte de tot ce dânsa a suferit când te-a purtat în sânul său.



Puterea iubirii

Comedie într'un act.

(Traducere)

PERSOANELE:

Doctorul Velescu, 50 de ani.

Tiberiu Velescu, june.

Doamna Faur, 36 ani.

Claudia, fica acesteia.

Măriuța, o bătrână servitoare la doctorul Velescu.

(Se petrece la o baie în munți, în salonul Doctorului Velescu. O ușă la mijloc, uși de lături. Fereastră la dreapta. Aranjament elegant.)

Scena I.

Doctorul, Tiberiu, Măriuța.

Doctorul: Auzi, Măriuță! Du cufărul acestui tiner la numărul 2... lângă odaia mea. Dar stai puțin... ia privește-l cu atențiune (arată pe Tiberiu). Dar' cu atențiune... Ei, ce zici?...

Măriuța: O, Dumnezeu! Văd eu bine?! E coconul Tiberiu! După 6 ani! Sunt 6 ani de când n'a fost la noi!

Doctorul (făcând imputare lui Tiberiu): Auzit-ai... 6 ani!

Tiberiu (perplex): Am fost foarte ocupat...

Doctorul (cătră Măriuța): Ce zici despre un nepot, care de 6 ani n'a vizitat pe unchiul său... și pe care a trebuit să-l aduc aici cu sîla dela o stațiune de $\frac{1}{2}$ de oară depărtare de noi?

Măriuța: Ce se zic?... Nu zic nimica... Dar' voi zice...

Tiberiu (cătră Măriuța): Nu... nu zice nimica, Măriuță, te voi lămuri. Mi-am frânt o mână — o întâmplare; — de ar fi fost un duel măcar! Și așa cu mîna legată la grumaz nu pot merge nicăiri, nu pot mîna caii, nu pot călări, nu pot juca — și apoi, ce e mai teribil, de cât a fi toată ziua întreb: „Te-ai duelat?“ „Scuză, nu, ... o întâmplare“... Prost lucru!... Alaltă eri, o zi frumoasă, mă decid repede și plec... și iată la stațiunea din vecinătate, unde mă coborisem, ca să mă recoresc cu un pocal de bere... unchiul mă prinde și mă adusă iară voia mea aici! (cătră Doctor) Pe onoare: Dta poți fi cel mai iscusit, cel mai căutat, cel mai norocos medic; Dta ești cel mai

bun om — dar împrejurimea Dtaie nu e nici decât veselă. Aici moare omul de urît.

Doctorul (vesel): În faptă?! Nu cum, va mă vezi cu un picior în groapă?

Tiberiu: Hm! Să zice, că în vechime trăia un om vestit...

Doctorul: Vor fi trăit mai mulți...

Tiberiu: Cu numele Mitridate. El luă totdeauna la dejun o anumită cantitate de arsenic...

Doctorul: Nu pricep asemenarea ta...

Tiberiu: Și n'a murit înveninat. De 20 de ani iei Dta, regulat, dimineata, la ameazi și sara porția Dtaie de „urît"... Te-ai îndătinat la aceasta, de Dta nu se prinde uritul. Imprejurimea aceasta, în care toată lumea e bolnavă, mă face melancolic. Nu, nici odată nu m'aș deda cu atmosfera aceasta... de altmintrelea sunt foarte ocupat.

Doctorul (rizând): A, ești interesant.... dar' mai bine istorisește de acestea Măriuții... Istoriile tale o vor însufleși-o... ea citește cu patimă poveștile din „o mie și una de nopți"... istoriile tale îi vor oferi o variațiune binevenită.

Tiberiu (Măriuții): Dta mă vei înțelege... Cafenele, bererii... plimbări... o ființă blondă, nu, brunetă... nu, totuș, e blondă... da, blondă, și are ochi, of! ce ochi negri! și mă iubește atât de ferbinte, atât de sincer — se înțelege, până ce altul îmi va lua locul. Ei, Măriuță, a'ți dă seamă de toate acestea, a gândi la toate... Dta nu știi câtă spargere de cap!

Doctorul (Măriuței): Putut-ai urmări toate, câte ți-le-a înșirat. Am nădejde, că nu-l vei înțelege. Grijește-i numai odaia. Tiberiu va rămâne aici până se re'nșănătoșează deplin.

Măriuța (încet către doctorul): Oare să n'aibă întâmplarea urmări triste pentru coconașul nostru? Vorbește prea în dungi...

Doctorul: Dute numai, dute. Întâmplarea mă privește pe mine, medicul.

Măriuța (a parte eșind cu cuferul): Sărmanul, sărmanul coconaș.

Scena II.

Doctorul și Tiberiu.

Tiberiu (cască).

Doctorul: Tu caști... ei, bine, mergi, te odihnește! Dar' totuși de 6 ani de zile să nu dai nici un semn de viață?!... Ce ai făcut în cest timp?

Tiberiu: Ascultă-mă. Dta ca doctor vei fi știind bine, că noi toți venim pe lume fără o coastă. E vorba de coasta, ce ne-a luat-o creatorul atunci, când ne-a făcut.

Doctorul: Of, of!

Tiberiu: Nu mă întrerupe. Dta știi, că eu vorbesc totdeauna adevărul. Apoi vezi, de 6 ani alerg după coasta, ce-mi lipsește, dar' înzădar.

Doctorul (serios): Nepoate, tu uiți, că vorbești cu un unchiu al teu!

Tiberiu: Care e june!

Doctorul: Un om serios...

Tiberiu: Dar' june!

Doctorul: Cu păr cărunt...

Tiberiu: De june.

Doctorul: Care are experiență...

Tiberiu: Ca june.

Doctorul: Ce-mi tot scoți ochii cu junia? Eu n'am avut nici-când timp să mă gândesc la căsătorie și de aceea am rămas june.

Tiberiu: Asta e un pretest.

Doctorul: Și tu în 6 ani de zile, tot cu gândul la coasta, ce-ți lipsește, și să nu-ți fi putut găsi o femeie? Tu? mi-se pare, că nu ai căutat-o serios și nici nu vrei să te însori.

Tiberiu: Dacă e vorba de serioșitate, apoi nu, nu mă însor, cât voi fi viu!

Doctorul: Ești nebun?!

Tiberiu: Îți vorbesc cu toată serioșitatea.

Doctorul: Poate că acum faci excepțiune.

Tiberiu: Știu toate, câte s'au zis și scris pentru și contra căsătoriei, însă acestea nu mă înspăimântă.

Doctorul: Apoi ce?

Tiberiu: Ce? Soacra!

Doctorul: Nebunie!

Tiberiu: Nebunie? Judecă singur. Cel mai bun prietin al meu i-și adoră soția și trăia cu soacră-sa în una și aceeași locuință.

Doctorul (rizând): Fericitul!

Tiberiu: După trei luni l'au părăsit toți prietenii. Eu cel dintâiu. Iadul curat, îți zic, devenise casa lui! Toată lumea l'a încunjurat, a rămas singur, singur, părăsit. Amândouă femeile și-au dat mâna, pare ca să'l omoară cu zile. De nefericiri mari poți scăpa cu mijloace îndrăznețe. Într-o zi frumoasă — vremea eră cam pesomorită, căci soacra lui tună și fulgeră mai puternic ca de regulă — pe bietu-mi prietin l'a apucat o amețelă. Fereastra eră deschisă...

Doctorul: Și a aruncat pe soacră-sa pe fereastră?

Tiberiu: Nu, nu pe soacră-sa, ci pe sine singur!

Doctorul: Curată nărozie!

Tiberiu: Dar' a comis-o. Vezi, unchiule, aceasta întâmplare a hotărît asupra vieții mele. În ziua aceea am jurat pe norocul Corneliei...

Doctorul: N'o cunosc.

Tiberiu: Nu face nimic. Aceasta eră pe atunci ființa, al cărei noroc îl identificam cu norocul meu... am jurat așadar, că nici odată o soacră nu va trece pragul casei mele.

Doctorul: Trebuie, că a fost înălțător momentul, în care ai făcut acel jurământ! Și aveă Cornelia ta mamă?

Tiberiu: Așteaptă, nu mă tot întrerupe. Până la moartea prietenului meu nici prin gând nu mi-a trecut să caut de are mamă. La câteva zile după jurământul meu însă am aflat, că mama Corneliei trăește încă, ba că e chiar avisată să-și petreacă bătrânețele în casa viitorului ei ginere... diavolul în casă. Oh, iubite unchiule, m'a apucat frica de necunoscut... m'am săturat...

Doctorul: De Cornelia sau de mamă-sa?

Tiberiu: Nu mai glumi... De amândouă... Așa e, cum îți zic.

Doctorul: Sărmane nepoate! Tu n'ai iubit cu adevărat!? Inima ta n'a bătut pentru una din acele aparițiuni, cari ne es în cale ca incorporări ale norocului.

Tiberiu: Ba da. Dar' eu vedeam lângă lumina idealului totdeauna umbra realității cu o barbă ascuțită, cu ochii băgați în cap, cu... un cuvânt: o soacră..., iar lângă soacră Cornelia mi-se părea cu 30 de ani mai bătrână.

Doctorul: Va să zică ai gătat cu...

Tiberiu: Iar' mă întrerupi? N'am gătat. Înainte de asta cu vr'o patru luni am dat de ceva, ce m'a făcut se cam uit de jurământul meu. Eră...

Doctorul: O fată frumoasă, tineră?

Tiberiu: Nu, o vilă în stil baroc; și stilul baroc mi-e moartea. În toată dimineața călăriam pe dinaintea vilei și mă uitam des la florile și ornamentele de piatră ale zidirei. Nu mi-s'a întâmplat să văd o zidire mai frumoasă și de care să-mi placă atât de mult.

Doctorul (așezându-se pe un scaun): O vilă — moartea ta!?

Tiberiu: Nu mă întrerupe... Ferestrele erau deosebit de frumoase... și mai cu seamă una. Aveă perdele roșii, și după perdele apărea de regulă un cap mic, blond și ridea... Nu mi-aș mai fi luat ochii de pe ea...

Doctorul: De pe vilă?

Tiberiu: Iar' mă întrerupi... Fie cum zici Dta... Într'o zi călăream spre oraș. Deodată aud în urma mea strigăte după ajutor. Îmi întorc capul și văd cum un cal spăriat trăgea după sine o trăsură elegantă, în care erau două dame desparate de primejdia, ce le amenința. Nici un servitor nu eră cu ele. Recunosc în o damă pe fata din fereastra vilei... sar de pe cal... prind calul furios de sub barbă și până ce eu mă lupt cu acesta, văd cum damele se cobor din trăsură...

Doctorul: Și apoi o iei la sănătoasă?

Tiberiu: Nu mă întrerupe... Privind uitat după frumoasa mea, calul turbat mă smâcnește... cad jos... leșin. Când mi-am venit în fire, zăceam într'un spital cu brațul drept sfărîmat. Interesându-mă de dame, aud, că domnișoara... așteaptă puțin... i-am uitat numele... ei, fie domnișoara X. Y. și mamă-sa au scăpat cu frica.

Doctorul (după o pauză): Și...

Tiberiu: Și... Nu-ți ajunge, că domnișoara a avut mamă? Mie mi-i destul... Vila are o soacră. De atunci n'am mai umblat pe drumul cu vila și nici nu le-am mai văzut.

Doctorul: Asta totuși e prea mult; să nu te interesezi singur mai de aproape...

Tiberiu: Nu, nu, nici odată, nici odată. M'am jurat și Dta știi, că jurământul...

Doctorul: E sfânt! Știu. Voiu ști să te curez. Deocamdată mergi în odaia ta și te odihnește. Este încă timp până la masă.

Scena III.

Cei de sus și Măriuța.

Măriuța (dând Doctorului un bilet): D-le Doctor! (iese).

Doctorul (se uită la bilet și face o față tristă).

Tiberiu: Vr'o vizită neplăcută, iubite unchiule?

Doctorul: Nu pot zice. O bolnavă, la care țin foarte mult, caută ajutor aici. E o fată tineră, cuprinsă de un morb, căruia nu-i pot da de urmă. O, câte ființe gingașe de felul acesta și-au aflat aici mormântul.

Tiberiu: Spune-mi, iubite unchiule, dar' spune-mi curat: se întâmplă asta și cu soacre?

Doctorul: Foarte rar!

Tiberiu: Am știut eu asta și sunt convins, că soacrele sunt nemuritoare.

Doctorul: Lasă glumele la o parte și dute la odihnă. Visuri plăcute!

Tiberiu: Mulțămesc. O să visez despre Cerchezi, cari își fură soțiile și nu mai dau cu ochii de soacre (iese).

Scena IV.

Doctorul singur.

Doctorul: Morbul acesta îmi zădărnicește toate planurile. Totdeauna am gândit se fac din ușuraticu-mi de nepot și din Claudia o păreche.... dar' ea e bolnavă, greu bolnavă — și chiar dacă ar fi sănătoasă, mamă-sa este pedecă vie la realizarea planului meu.

Scena V.

Doamna Faur, Doctorul, Mariuța.

Doamna Faur: Aici suntem, iubite amice!

Doctorul: Și Claudia?

Doamna Faur: E încă jos în trăsură.

Doctorul: Vă așteptam.

Doamna Faur: A, iubite amice, cât sunt de nefericită! Sărmana mea copilă...

Doctorul: Să nu pierdem speranța.

Doamna Faur: Ce morb curios! Claudia e din zi în zi tot mai palidă, slăbește, nu mănăcă nimic, nu doarme. Plânge neîntrerupt. Nimic nu o distrage.

Doctorul: Și ce zice medicul de casă al D-voastră?

Doamna Faur: Se teme de un morb acut de nervi.

Doctorul: Sper, că se înșală. Aduceți pe domnișoara încoaci.

Doamna Faur: Mă încred în praxa D-tale (iese).

Doctorul (Măriuții): Mariuța, grijește de domnișoară, cât va stă pe aici. Caută de ea, ca și când ar fi fata mea!

Scena VI.

Doamna Faur, Claudia, Doctorul, Mariuța.

Doamna Faur: Încă puțină putere, Claudia, încă câțiva pași.

Claudia: Ține-mă, dragă mamă. Nu mai pot, picioarele nu mă mai poartă.

Doctorul: Domnișoară, mâncat'ai astăzi ceva?

Doamna Faur: Nimic odată.

Doctorul: Iute, Mariuța, ceva de mâncare!.... Eată brațul meu, Claudia! Răzimă-te bine, tare! Nu te teme. Vină, șezi pe scaunul acesta. Aici te poți distrage la privirea asta frumoasă!.... D-ta Mariuța arată Doamnei odaia, ce o va ocupa până va stă la noi.

Doamna Faur: Vom despachetă lucrurile mai de trebuință (ese cu Mariuța).

Claudia: Mă simtesc atât de slabă! Și cât e de trist aici! Când ședeam în căruța am văzut o fată slabă, pe care abia o ducea mamă-sa la plimbare. E tocmai cât mine de mare, posibil, că va fi și de o etate cu mine. E atât de palidă, atât de slabă.... abia î-și târăia picioarele după sine și sta în tot momentul obosită. Sărmana! De bună seamă nu va mai trăi mult! Și eu.... ca ea.

Doctorul: Alungă dela d-ta așa gânduri!

Claudia: Ca mine.... sigur, nici ea nu mai trage nădejde să trăiească! Nu, nu...

Doctorul: Spune-mi, dragă domnișoară, ce 'ți lipsește? Simțеști dureri?

Claudia: Nu știu! Mă simt slabă și văd cum mi-se stinge vieața... Asta e totul... Oh! iubite d-le Doctor, sunt foarte nefericită (plânge amar).

Doctorul: Mă înspăimântezi. Absolut nimic nu poți să-mi spuni! Ai poate vre-un secret, ce nu-l poți spune mamei D-tale? Un doctor este tocmai ca un mărturisitoriu. Ai curagiu! Vorbește! Ai încredere în mine.

Claudia (îl privește cu neîncredere): Nu, nu, n'am ce să-ți mărturisesc. Eu sufăr, — mai mult nu-ți pot spune.

Doctorul (aparte): Curios! (Un servitoriu apare în fund.) Sunt chemat, dar voi veni îndată. (Aparte.) Trebuie să dau de urma tainei acesteia.

Scena VII.

Claudia (singură): Nu! nu pot rămânea aici! Aici mi-e și mai urît! Departe de tot ce mi-e scump! Așa cu totul singură, fără... O, taci, fi mut sărmane secret al inimii mele... dulce vis, în care singură nu cred!... Acolo... acasă..., îmi puteam înșelă suferința, căci vedeam mii de lucruri ce îmi aduceau aminte.... îmi aduceau aminte de el... lucruri, ce 'mi prelungiau vieața. Dar' aici, totul e pustiu! Nu aflu nimic ce ar nutri speranța mea... sunt singură... părăsită... și nime nu mă 'nțelege. (Plânge.)

Scena VIII.

Claudia și Tiberiu.

Tiberiu (întră turbat pe scenă): Aici nu-i de șezut! Unchiule, nu poți opri afurisitul ăsta de părau, ca cel puțin două ore să nu murmure? Cine poate odihni la larma, ce o face! Un ținut înfiorătoriu! (Obsearvă pe *Claudia*.) O damă tineră, sigur o bolnavă! Pentru Dumnezeu, numai bolnave să nu întâlnesc! (Vrând să ese *Claudia* îl obsearvă și leșină.) Ceriule! Visul meu și încă acuma leșină. Frumos lucru... Dar' ce să fac, ce e de făcut la o leșinare adevărată?! La Clara, la Laura, la Mina sau la Cornelia eră cu totul altceva, puțini stropi de apă în față, promisiunea unei brazlete și își veniau în fire! Dar acuma... Ce să fac eu acuma?! Domnișoară, vino-ți în ori! Te rog, te rog foarte frumos! (Aparte.) Nu mă aude! (Tare) Domnișoară — iubită — domnișoară (se pune în genunchi) te rog...

Scena IX.

Cei dinainte și Doctorul.

Tiberiu: Unchiule! Iute! Vină 'mi ajută!

Doctorul: Ce s'a întâmplat?

Tiberiu: Moare!

Doctorul: *Claudia*? *Tiberie*! Iute sticla cu o-di-colon!

(Tiberiu, încă în genunchi, ține în mâinile sale amândouă mâinile Claudiei.)

Claudia (deschizând ochii): Ce-i cu mine? Unde sunt, d-le Doctor — — — (observând pe Tiberiu) El...!

Doctorul (aparte): E — e — el? Ce să însemneze asta?

Claudia: Oh! pentru ce m'ai deșteptat? (erumpe în lacrimi?).

Doctorul (aparte): Uite, uite! Am aflat medicina!? Tiberiu și Claudia?! (Tare cătră Tiberiu.) Deocamdată n'ai ce se cauți aici! Dispari! Chiamă pe Mariuța și să nu vini până ce nu ți-o permite eu.

Tiberiu (eșind): Visul meu!

Scena X.

Claudia și Doctorul.

Doctorul: Asta ți-e secretul!

Claudia: Mă prăpădesc.

Doctorul: Pentru ce? El e nepotul meu.

Claudia: Nepotul D-tale?

Doctorul: Ce, nu l'ai cunoscut?

Claudia: Nu... Mă plimbam odată cu mama în trăsură. Calul s'a spăriat... Ne-am pierdut capul. Deodată un tânăr, cu pericolul vieții ține calul spăriat pe loc, coborîndu-ne din trăsură, recunosc în bravul tiner pe... pe... tinerul, care în toată dimineața trecea călare pe dinaintea casei noastre. Dus pe gânduri se uită la noi coborîndu-ne... Calul... O Doamne!... să smâcnește... Tinerul scapă calul din mână, cade jos... sub picioarele lui... simțesc ca și cum mi s'ar despică inima... și-mi perd conștiința. Am fost dusă apoi acasă fără să știu cum... El de atunci n'a mai trecut pe dinaintea casei noastre. Pe mine mă consumă frica.... Am auzit, că a fost greu rănit de copitele calului; am rugat pe mama să se intereseze de mântuitorul nostru. Înzădar! Nime nu ni-a putut spune numele lui. El a dispărut, poate că zăcea periculos bolnav, poate că strigă numele meu... și eu n'am putut să mă revanșez. Ideia aceasta mă tortură. Grija și durerea mă consumă. Eu plângeam... plângeam fără să îndrăznesc a spune cuiva secretul meu.... Cine m'ar și fi înțeles?! Și apoi, m'au adus aici.

Doctorul: Și te iubește el? Draga mea!

Claudia: Nu știu. Nici odată n'am vorbit cu el.

Doctorul: Sperează, dragă domnișoară, sperează... (Aparte.) Am aflat diagnosa.

Scena XI.

Doctorul, Claudia, Doamna Faur.

Doamna Faur: Ce vād? fiica mea palidă și iritată!... Doctore!

Doctorul: Nici un pericol. Din contră — o veste bună. D-ta poți să-ți mântuești fata.

Doamna Faur: Este ea în pericol?

Doctorul: Fără ajutorul D-tale ea îi percută. D-ta poți ajuta — altul nime.

Doamna Faur: Vorbește, Doctore! Voești viața mea, ia-o!

Doctorul (aparte): Dacă s'ar ține de vorbă?! — Dar' avem încă timp. (Tare, surizând.) Asta ar fi ceva, la ce nu ni-am gândit, dar' — —

Doamna Faur: Vorbește, vorbește, sunt nerăbdătoare...

Doctorul: Claudia iubește...

Doamna Faur: Fără să fie întrebat de sfat pe mamă-sa?! Claudia! Și D-ta, Doctore, ai știut asta — ai putut să o afli înaintea mea? Oh! copii, copii!

Doctorul: Noi perdem timpul. Puneți toată nădejdea în ginerele D-tale.

Doamna Faur: Cum, în ginerele meu....

Doctorul: Trebuie să grăbim. Fata D-tale de frică, că nu este iubită a ajuns așa departe.

Doamna Faur: Ași vrea să văd cine 'mi poate iubi fata fără învoirea mea.

Doctorul: Vorbe goale! Claudia nu este iubită la moment. Aceasta depinde numai și numai dela D-ța.

Doamna Faur: Vorbește la înțeles Doctore!

Doctorul: Partia nu este rea. Tinerul e de treabă... din familie bună... el este...

Claudia: Tiberiu!

Doamna Faur: Nu te-am întrebat!.... Tiberiu... Ce fel de Tiberiu?

Claudia: D-nul Tiberiu Velescu.

Doamna Faur (Claudiei): Taci! (Cătră Doctor) Tiberiu... nepotul D-tale, Doctore? Băiețandru acela?

Doctorul: Doamnă, nu l'ai văzut de 6 ani. El s'a făcut bărbat.

Claudia: Oh! da, mamă!

Doamna Faur (Claudiei): Te rog, taci, nu te mestecă în vorbă. (Cătră Doctor): Vorbește, Doctore.

Doctorul (aparte): Oh! Sărmanul Tiberiu! (Tare): Tiberiu....

Doamna Faur: Unde-i acest om... să 'i scot ochii....

Doctorul: Mă rog, — mai târziu — după cununie... dacă se va întâmpla — ceea ce eu doresc din toată inima — căci nepotul meu e nebun...

Doamna Faur: Frumoasă recomandare!

Doctorul (sfiindu-se): El....

Doamna Faur: Ce...?

Doctorul: Da, el....

Doamna Faur: Ce te sfințești?

Doctorul: Totuși trebuie să-ți spun. Este un lucru delicat. El adevărat a jurat, un jurământ cumplit, că nu se va căsători cu o fată, care... care...

Doamna Faur: Zi ce ai de zis.

Doctorul: Cu o fată, care... care are mamă.

Doamna Faur: Atunci poate încă mult așteptă.

Doctorul: Și de la întâmplarea, care v'a pus în pericol viața, Claudia iubește pe mântuitorul ei.

Doamna Faur: Te înțeleg tot mai puțin... Cum, acel tinăr, care a oprit calul, este....

Claudia: Tiberiu, da, mamă, acela e Tiberiu!

Doamna Faur: Unde e el? Unde? Bravul tinăr....

Doctorul: Pentru Dumnezeu, nu te grăbi, dacă te vede — e totul pierdut.

Doamna Faur: Nu te pricep, ce voești cu alusiunile tainice....

Doctorul: Mamă oarbă, iată curatul adevăr: D-ta ești mama — mamă — soacră! Nefericito! El nu va iubi nici odată pe Claudia, dacă te vede.

Doamna Faur: Asta este totuș o prostie!

Doctorul: Proxie încoaci — prostie încolo, dar' eu nu o pot preface în lucru cumințe! E așa cum îți spun, și — n'am ce să fac. Fără Tiberiu, Claudia se prăpădește. D-ta mi-ai oferit viața. Și acum e momentul, ca să-ți primesc ofertul.

Doamna Faur: Asta e prea mult Doctore. Ori am aparința unui bălaur?

Doctorul (rizând): Te rog, sacrifică numai o zi din viața D-tale.

Doamna Faur: D-ta încă rizi? Cum se sacrific eu o zi, o oară, sau chiar numai o minută din viața mea?

Doctorul: Dacă voești, poți. Fă pe Claudia orfană, numai pe o zi. Ascunde-te ca mamă și învoește-te a-i fi numai soră, sau amică sau rudenie. Claudia îți va ajuta la gluma asta.

Doamna Faur: Eu, nici-odată!... Cum?... Ce îndrăsnești, se ceri dela mine?! Domnule, asta ar fi mai mult ca o jertfă, asta e o curată ofensă. Dar' d-tale nu ți-o iau în nume de rău, lui însă...

Doctorul: Ei bine, preferi, ca fata d-tale...

Doamna Faur: Oh, Dumnezeule!

Doctorul: Liniștește-te, iubită amică. Nu cer sânge, ci numai o probă, prin care să treacă încăpăținatul meu de nepot. Dacă el în faptă iubește fiica d-tale, va uita jurământul său prost, îndată ce se va vedea iubit. Asta să fie o cercare a inimii lui.

Claudia (rugându-se): Iubită mamă, draga mea mamă!

Doamna Faur: Ce să fac?

Doctorul: Să fii pentru astăzi guvernanta fiicei d-tale! În felul ăsta n'ai s'o perzi nici un moment din ochii. D-ta ești încă tineră, încă frumoasă! Fă-te ceva mai bătrână.

Doamna Faur: D-ta ceri din ce în ce tot mai mari jertfe!

Doctorul: Schimbă toaleta aceasta elegantă cu o haină simplă, ce-ți va împrumută-o Măriuța. Măriuța! (merge la ușa și vorbește acolo cu Măriuța întră culise).

Doamna Faur: Mi-e groază.

Doctorul: Gândește la fiica dta.

Scena XII.

(Cei dinainte și Măriuța).

Doctorul: Iute, Măriuță, ajută dnei. E vorba să facem o suprindeere lui Tiberiu. Dar' să nu-i spuni nici o vorbă.

Măriuța: Am înțeles (ajută dnei să-și schimbe haina). Haina asta îți șede bine.

Doamna Faur (cătră Claudia): Poți tu măsură iubirea de mamă?

Doctorul: Dta încă totuși ești prea elegantă.

Măriuța: Iacă și ceapsa asta. Arăți cel puțin cu 10 ani mai bătrână.

Doamna Faur: Îți mulțimesc!

Măriuța: Mărama asta la grumaz...

Doamna Faur: Mă faci tot mai urită...

Doctorul: Cu atât mai bine! Dar să fii strictă!

Măriuța: Iacă și o cătrînță.

Doctorul: Admirabil.

Claudia (rîzînd): Sermană mamă!

Doamna Faur: Copil fără suflet.

Doctorul: Î-ți mai trebuie nume... se-ți zicem *Madam Valtezar* — cred că numele e potrivit.

Doamna Faur: Încântător!

Claudia: Dragă madam Valtezar!

Doctorul: Se nu ieși din rolă! Uite-te serios și 'ntunecat! Bombănește din când în când. — O guvernantă veritabilă totdeauna bombănește! Să nu te tradați cu vre-un semn sau cu vre-o vorbă. Gândește, că norocul Claudiei e pus în joc. Așa dar să joci bine!

Doamna Faur: Cereți prea mult de la mine! Oh! copii, copii!

Doctorul: Se nu părăsești pe Claudia...! în felul ăsta poți să observezi foarte bine pe viitoru-ți ginere.

Doamna Faur: În ce privește asta n'avea grijă. Nu mă depărtez de fată la nici un caz.

Doctorul: Pst — aud pași. El vine! Madame Valtezar, mă las în nădejdea Dta.

Scena XIII.

(Cei de sus și Tiberiu).

Tiberiu (prin ușă): Pot să intru? Mi-am uitat pălăria.

Doctorul: Întră nepoate!

Tiberiu (întrând): Nu conturb?

Doctorul: Î-ți recomand pe domnișoara Faur, — nepotul meu *Tiberiu* Velescu, — Madam Valtezar, guvernanta Dșoarei!

Tiberiu (aparte): Guvernanta?! (Încet Drului) Și mama?...

Doctorul (încet lui *Tiberiu*): Mama, ce mamă? Eu nu te înțeleg. Domnișoara Faur n'are de mult timp mamă.

Tiberiu (încet Doctorului): Nici o mamă! Nici o soacră! Ce zici la asta unchiule?! Se poate? *Claudia* are norocul... pardon am voit se zic, eu am norocul să aflu pe orfana visurilor mele? Dar' eu ador pe *Claudia*. Asta ași fi făcut'o de mult — dacă n'ar fi fost jurământul — — fără mamă! Oh, iubite unchiule! (Îl îmbrățișează și sărută.)

Doctorul (încet lui *Tiberiu*): Pentru asta nu trebuie să mă săruți. Era să perzi un capital colosal. Dar' acum mă chiamă pacienții, te las cu Doamnele (merge la *Claudia* apoi la Doamnă, schimbă cu ele câteva cuvinte și pleacă).

Scena XIV.

Doamna Faur, *Claudia*, *Tiberiu*.

Tiberiu: (aparte) Mă lasă singur! Curios, cum sunt de iritat! M'am desvâțat se vorbesc cu fete — nici nu mi-aș fi putut închipui să fie asta un lucru atât de greu. (Tare): Domnișoară, cum te afli? (aparte) Trămur ca un gimnasist.

Claudia: Răspunde sincer, pentru ce ai dispărut atunci... fără a ne face să aflăm măcar numele Dtale?

Tiberiu: Pentru... că... pentru că... Iritațiunea... și o curioasă sfială de...

Claudia: Eu credeam, că ți-s'a întâmplat vr'o nenorocire. Și de ce n'ai mai călărit pe dinaintea casei noastre?

Tiberiu: Calul meu nu mai voia! Nu-l mai puteam aduce pe acolo... se spăria...

Claudia: Se spăria? De ce...

Tiberiu: Miroasă a ceva...

Claudia: Ah!

Tiberiu: Domnișoară, poate că unchiul ți-a șoptit ceva — iartă-mi slăbiciunea asta. Acuma știindu-te singură pe lume, am speranța, să-ți redau aceea, ce ai pierdut. Inima mea, care până acuma eră împetrită din cauza soacrelor...

Doamna Faur: (spargând o farfurie, în sine) Mișelul...!

Tiberiu: Inima mea se înmoaie... Eu te iubesc, dar' n'am cutezat să-ți spun... Acuma încă îți marturisesc... acum... te iubesc!... Ce, te intristezi...?

Doamna Faur: (amestecându-se): Domnișoară!... Dom meu!... Eu nu permit...

Tiberiu: Dnia-ei ne conturbă. Și apoi e și de prisos aici. N-ai putea cumva să-i zici să se depărteze puțin.

Claudia: Sermana! Ea e prea bună cu mine! Nici când nu m'a părăsit... nici un moment...

Tiberiu: Totuna... Eu o aflu superăcioasă.

Doamna Faur (a parte): O să-și muște degetele pentru asta!

Tiberiu: Prezența ei mă împedecă să-ți spun...

Claudia: N'avea grijă. Ea e cam surdă.

Doamna Faur: Dar' nu oarbă!

Tiberiu (cătră *Doamna Faur*): Madam, nu sunt lemne, cere câteva...

Doamna Faur (rece): Nu-i de lipsă, Domnule, sunt destule.

Tiberiu: Și eu îți zic, că nu-s destule. Înghețăm aici. Te rog încă odată, cere lemne.

Doamna Faur: Dacă numai de cât voești, voi suna clopotul.

Tiberiu (a parte): Mă enervează bătrâna asta. (Tare) Repet, Madam Valtezar, Domnișoara îngheață. Dar' dacă nu vrei, apoi dă-mi straiul acela de colo. Iute, mai iute! (*Claudiei*) Ț-ai adus aici o admirabilă îngrijitoare, Dșoară. Eu în locul Dtale, n'aș suferi pe lângă mine o persoană atât de îmbufnată.

Claudia: Te rog, dragă Madam, fă ce dorește dl Velescu. Lasă-ne să povestim nejenafi. Colo, pe masă sunt cărți destule.

Doamna Faur: Foarte bine, Domnișoară (merge în fundul scenei).

Tiberiu: (aparte) Cetește Mefistofeles. (*Claudiei*) Acum pot să-ți spun, că te iubesc... ca pe nime în lume, Dta ești realitatea visurilor mele... vieța mea...

Doamna Faur (apropiindu-se încet, aparte): Vorbește încet și se prea apropie de ea...

Claudia: O, de ce nu mi-ai spus aceasta mai de mult... Acum...

Tiberiu: Nici acum nu e târziu... Vom trăi (Observă pe *Doamna Faur*, care e foarte aproape) Madam! Dta ciulești? Te rog odată pentru totdeauna, să mă lași să stau de vorbă cu Domnișoara nejenat.

Doamna Faur (retrăgându-se, aparte): Oare ce mă împedecă să nu-i scot ochii? (Tare): Am crezut că m'a chemat Domnișoara.

Tiberiu (aparte): E nesuferită! Pe asta de sigur nu voi ține-o la casă. (Tare): Madam, mi-se pare, că te-a chemat unchiul meu.

Doamna Faur (se face că se duce, dar' rămâne în fund, în sine): Vrea să mă vadă dusă, dar' nu!

Claudia: A, cum mi-se înveselește inima de cuvintele Dtale! Și vorbești serios? Vrei să te însoțești pe vecie cu...

Doamna Faur (aparte): Mine (amenință...)

Tiberiu:... Cu Dta, draga mea... eartă-mă, că nu ți-am vorbit mai de mult.

Doamna Faur (venind înainte): Domnișoară, m'ai chiămat?

Tiberiu (aparte): Mă nebunește, madama asta — bălaurul ăsta. (Tare.) Auzi... de te mai apropii odată... eu mă cunosc!.. Se întâmplă o nefericire!..

Doamna Faur (aparte): Răbdare, răbdare. (Tare.) Eu sunt foarte îngrijită pentru ființa aceasta delicată. Domnul meu, o suflare de vânt îi poate strică.

Claudia: Vino lângă mine, iubite amice, și dă pace madamei Valtezar. Poate că îi cam stângace în grija, ce o are față de mine, dar' ea mă iubește peste măsură. Îmi face o mare bucurie, dacă ești bun cu ea. Ea mă iubește ca o mamă!

Tiberiu (posomorit): Simt un miros de soacră.

Claudia: Ce vorbești? E mult timp de când trăiesc singură, de tot singură pe lume.

Tiberiu: O, orfana! Sărmana fată! Dă-mi mâna și nu voiu lăsa-o până ce nu îmi promiți, că vei fi soția mea (îi duce mâna la pept).

Claudia: Simțesc bătăile inimei, — bat ele pentru mine?! Oh, aceste bătaii îmi redau viața, fericirea!

Scena ultimă.

Cei de sus și Doctorul.

Doctorul (care a intrat mai de mult și vorbea încet cu *Doamna Faur*): Eu cred, că treaba merge bine.

Doamna Faur (doctorului): Foarte bine, iubite amice, tremur de cercarea, la carea am fost espusă.

Tiberiu (Claudiei): Am știut — că nu este ceva mai prețios de cât inima ta!

Doamna Faur: Ceriule, auzi că îi și zice *tu!* — (vrea să vină înainte, Doctorul o reține.)

Doctorul (cătră *Doamna Faur*): Numai liniște! Poți să strici totul!

Tiberiu (Claudiei): Oh, Claudio! eu am fost un nebun! Am trăit, am alergat, am umblat peste mări și țeri după norocul, ce mi-a fost atât de aproape. Ești un ânger. Pe Dta de mult te-am căutat și — te-am aflat — nu pot trăi fără tine.

Claudia (lui *Tiberie*): Prea mult... deodată atâta fericire pentru mine! *Tiberie* — și eu — —

Tiberiu: Oh, nu tăceă, vorbește!... vorbește te rog.

Claudia: Ce frumoasă e viața, când iubești și ești iubită.

Doamna Faur (cătră Doctorul): Auzi cum vorbește! Dar' unde a învățat ea toate acestea.

Doctorul (cătră *Doamna Faur*): Astea le nimeresc fetele iacă așa. Nici noi doctorii nu știm cum.

Tiberiu (Claudiei): Draga mea, Claudio! Momentul ăsta e sfânt, nime nu ne vede, suntem singuri.... lasa-mă să te sărut... (vrea să o sărute).

Doamna Faur (năvăleşte spre tineri): Asta e prea mult! O mamă nu poate suferi o intimitate făcută așa, în grabă! Claudio, nu uită...

Tiberiu: O mamă?!? Claudio... aşadară asta e...

Claudia: Mama (pausă).

Tiberiu: Claudio!... O mamă!... jurământul meu... ce să întâmplă cu mine?!... Nu ştiu... Visez ori e realitate... Îndrăzneala mea, ea a ştiut totul, a tăcut, a suferit toate... s'a învoit să joace rola asta din iubire către fiica ei! Aceasta e ceva înălţător! O mamă, care e în stare să aducă o așa jertfă... nu, nu poate fi soacră (cu foc). Lasă-mă să te îmbrăţişez mamă. (Îmbrăţişează pe Doamna Faur).

Doamna Faur: Fiul meu! (Pentru sine) Dar' dacă tu crezi, că voi uită farza, ce m'ai jucat'o!...! Nu, aşteaptă numai până ce vei fi însurat!



COLINDE.

Auzii prin somn colinde, colinde:
 Copilași cu vocea subțire de toacă,
 Au trezit feștile la țărani prin tinde,
 Deșteptând tot satul cu lume săracă.

S'au ivit în Noapte fără nici o veste,
 Dăruind colinde pe la ori ce casă,
 Amintind în suflet file de poveste,
 Cu o fericire blândă, neînțeleasă —

Stau căsuțe mute clipind din ferestre,
 Dar odaia caldă ca un stup răsună,
 Și în Noaptea clară cu sclipiri măestre,
 S'au trezit hodgeaguri fumegând la Lună.

Treceți și la noi, o colindători,
 Să v'aud la ușă pașii pe zăpadă,
 Și prin licărirea fragedelor zori,
 Să ascult cântarea noastră de baladă

Aduceți-mi timpul din copilărie,
 Ce s'a risipit ca un basm senin
 Să îl simt deodată că iar mă mângae,
 Ca o nălucire și să plâng puțin...

(Ramuri)

TRAIAN AL. NICULESCU.

Pământului.

Vai ce durere 'n suflet,
 Pământule, tu porți —
 De mii de ani tu singur
 Îngropi copiii morți.

Și așa de multe lacrimi
 Tu plângi de mila lor
 Din ceriu să-ți fie Domnul
 Atotîndurător.

Dar câți copii la sinu-ți
 Mereu tu ai să strângi
 Și mii de ani, Pământe,
 Vai cât o să mai plângi!

Carmen Sylva (traducere de G. Coșbuc)

În calea norocului.

Doi oameni se 'ndreptară către noroc,
Dar fiecare cu altă minte:
Unul din ei stătea pândind pe loc,
Cellalt fugea să-i iasă în cale.

Și n'au avut la urmă nici o parte
Îl cați? L-aștepti? El nicăiri nu-i:
Norocul întâlnit' a hât departe,
Pe unul ce-și căta de drumul lui.

N. Iorga.

Cântec.

Se porniră valea-valea
Oile în drumu lor ...
„Unde pleci cu turma iară.
Măi păstor?”

— „Unde să mă duc, fârtate,
Că de negre săptămâni
Aprig viforul ne bate
Pe la stâni.

Dinspre culmile 'nălbite
Curg troiene val de val
Și nu sună dulce cântec
De caval;

Iar de merg și merg, se 'ncruntă
Văjăind și câmpii grei,
De mă lasă ani dearându-l
fără miei.”

Amurgise. Printre neguri
Luneca șirag de oi,
Tot mai jalnic vula codrul
Înapoi ...

„Duce-te-ai cu sănătate,
Pribegit ortac al meu,
Și cu bine să te-aducă
Dumnezeu!”

M. Beza.

Cuvinte înțelepte.

Ochiul lui Dumnezeu nu doarme.

Rădică-te înaintea capului cărunț, și dă cinste bătrânului.

Dumnezeu dă, dară în traistă nu pune.

Vorba blândă lecuește rana, vorba aspră fărâșă oasele.

Răspunsul dulce sfărâmă mânia, iar cuvântul aspru o întărește.

Mila dela străini, e ca umbra dela spini.

Decât pâine albă cu unt și cu ochii în pământ, mai bine mămăligă cu
moare și să te uiți drept la soare.





Dalina

Din amintirile unei profesoare.

Când le spunem vre-o poveste veselă [râdeau de ridicau clasa în slavă. Nici nu aveam uneori alt motiv de-a le spune povești vesele, decât dorința să văd gropițe în obrăjorii lor. Nimic nu e mai fermecător ca râsul din toată inima al copilițelor de opt-nouă ani. Îm ziceam atunci, mulțumită de mine însămi:

— Drăguțelor, când veți mai fi voi așa de fericite?

Numai pe obrajii Dalinei nu se făceau gropițe. Rar, rar, se întipărea doar vre-un zâmbet și pe buzele ei. Chiar să fi râs și ea, n'aveau unde să se facă gropițe, obrajii ei erau supti și galbeni. Când o vedeam cu ochii triști, îmi venia să-i strig:

— Râzi și tu, Dalino! E așa de bine, când poți să râzi pentru ori-ce fleac.

La început nu i-am prea dat atenție. Copilițele sunt de obicei insinuante, dar Dalina făcea excepție, și așa a rămas nebagată în seamă, până când într-o zi i-a venit rândul să-și spună lecția. A spus-o atât de frumos, încât i-am adus elogii în fața clasei întregi, iar ea a roșit toată și i-s'au umezit ochișorii. Privirea îi era blândă, iar eu am înțeles, că e fericită.

Când mă plimbam prin clasă îmi puneam uneori mâna pe capul vre-unei copile și nici odată nu uitam s'o pun și pe capul ei, să-i mângăiul părul și să văd în ochii ei aceeași privire blândă.

Odată am întâlnit-o pe stradă, când mergeam la școală. Am luat-o de mână și am întrebat-o: își știe lecția? A fost o întrebare așa, numai ca să zic și eu ceva. Știam doar, că Dalina nu vine la școală cu lecția neînvățată.

Mi-a răspuns cu un zâmbet, iar după câțiva pași mă privi drept în ochi:

— Cât ești de bună, doamnă profesoară!

— Da tu... ești bună? — o întrebai zâmbind.

Eu? Nu știu. Dar dumneata ești bună, și eu te iubesc foarte mult...

— Te iubesc și eu, Dalino, — i-am zis mângându-i amândoi obraji, — dacă înveți și ești bună...

Dalina își plecă la pământ căpșorul, iar după-ce mai făcuserăm câți-va pași, reîncepu:

— Dacă vreau să fi mai bună ca celelalte, să mă iubească doamna profesoară mai mult ca pe ele...

M'am oprit brusc și am privit-o țintă în ochi. Este câte-o copilă de școală, care umblă în ruptul capului să câștige favoarea specială a profesoarei. Dacă isbutește, devine un fel de tirană a clasei. Ea și numai ea este cea mai bună și cea mai cuminte. De aceea dela o vreme celelalte copile o invidiază și se scârbesc de lingușirile ei. Ba, o chiar bănuiesc — și nu întotdeauna fără temei — că părește.

Eu, celor lingușitoare le tăiam scurt pofta de a-mi câștiga aceea „favoare specială”. Iubeam la fel pe toate copilele. Iubiam chiar și pe cele așa-numite „rele” și pedepsindu-le, gândiam:

— O, dacă aș fi și eu numai așa de rea, ca voi...

Dar privirile Dalinei nu erau lingușitoare. Din strălucirea lor citeam cu totul altceva. Părea că-mi spun:

— Eu... nu am parte de iubire destulă... lubeste-mă dumneata, mai mult ca pe celelalte... Nu vezi, că sufer mai mult ca ele?

Am simțit o săgeată prin inimă și i-am răspuns:

— Nu, Dalino, nu pot. Eu pe toate vă iubesc la fel... Dacă te-aș iubi pe tine mai mult, s'ar supăra celelalte. Ai vrea tu să se supere colegele tale?

— Nu, nu, iartă-mă, doamnă profesoară, — îmi răspunse oftând, în vreme-ce ne apropiam de poarta școlii.

* * *

Lecția acelei zile era istoria unui băiat, care avea obiceiul urât să înjure. Soarta lui a fost că o albină i-a înțepat limba. Și celelalte. Copilele râdeau din toată inimuța lor, iar eu le-am întrebat:

— Voi, o să înjurați vre-odată?

A urmat potopul de răspunsuri:

— Mă rog, eu n'o să înjur, nici odată...

— Mă rog, nici eu...

— Nici eu...

Numai Dalina nu zicea nimic. Privirile îi erau mai triste ca de obicei, iar eu, ca s'o fac să se mai învioneze, aveam de gând să-i cer să spună și ea odată istoria. Dar copila de lângă ea mi-a stricat tot planul. Ridicându-se în picioare, îmi zise:

— Mă rog, doamnă profesoară, Dalina a înjurat pe tatăl său...

În clasă se făcu tăcere de mormânt. Toate privirile se îndreptară spre Dalina, iar eu, cu capul plecat la pământ, am

simțit în inimă cutremurul ce-l simțesc întotdeauna când sunt nevoită să pedepsesc vre-o copilă.

— E adevărat, Dalino? — o întrebai, aruncându-i o privire mai tristă ca privirile ei.

În loc de răspuns, își trânti capul de bancă și izbucni într'un plâns dureros, cu sughituri. Am lăsat-o să plângă și am vorbit fetițelor despre iubirea ce trebuie să o nutrim față de părinți. Copiii cari își înjură părinții fac un păcat mare...

Acum Dalina făcu o supremă efortare, își potoli plânsul și grăi cu jumătate glas:

— Mă rog, numai odată l-am înjurat... Când vine beat dela cârciumă, bate pe mama... Odată, așa a bătut-o, încât a zăcut trei zile bolnavă în pat... Atunci l-am înjurat, dar n'o să-l mai înjur — niciodată...

— Să nu-l mai înjuri, — i-am zis, făcând și eu efortări să nu lăcrimez. Ce să-i faci? Sunt femei și profesoarele. M'am desmeticit abia după vre-o trei minute și i-am zis:

— Roagă-te Dalino lui Dumnezeu, să îndrepteze pe tatăl tău pe calea cea bună... Dar să nu-l mai înjuri, că e păcat...

În ziua următoare, trecând printre copile, am mângăiat și părul Dalinei, ca altădată. Voiam să știe, că nu mi-am schimbat simțămintele față de ea. Pe buze i-s'a strecurat un zâmbet, iar în ochii ei triști și totuși senini citeam hotărârea energică:

— N'o să mai înjur, nici-odată...

Înt'o dimineață de Februarie n'a mai venit la școală. Celelalte copile mi-au spus că e bolnavă în pat.

Două săptămâni am privit tristă locul ei. Când spuneam vre-o poveste veselă, copilele râdeau, dar râsul lor pare-că nu era așa drăgălaș, ca altădată... Așa se vede, că tristețea ochilor Dalinei era o măsură a veseliei lor.

După două săptămâni am cercetat-o acasă. Într'o cameră sărăcioasă, Dalina zăcea pe pat și tușea. Lângă ea mamă-sa, o femeie ca o scândură, cu urme de suferinți pe obraji, iar prin casă trei copilași mai mici ca Dalina, galbeni și slabi și ei. Când m'a văzut, a zâmbit atât de drăgălaș, încât mi-se părea că s'au format și pe obraji ei de piele și oase gropițele drăgălașe ale celorlalte copile. Tatăl ei era la fabrică.

— Ce mai faci Dalino? — am întrebat-o, mângăindu-i fruntea și părul, ca în clasă.

— Mă rog... tușesc, îmi răspunse, grăbind să dea dovadă că spune adevărul...

— O să-ți treacă, — i-am zis — și iar o să vii la școală...

O să-i treacă, da, — grăi și mamă-sa, aruncându-mi o privire plină de înțeles...

Am spus Dalinei povestea veselă, pe care o spuseseam în ziua aceea și în clasă.

Am mai cercetat pe Dalina de trei ori. Când am cercetat-o a trei oară, era cu ochii plânși. În fundul casei, trântit pe o canapea verde, sforăia un om... Era tatăl său. N'am mai întrebat-o: unde e mamă-sa și frățiorii?... Lacrimile ei și sforăiala omului de pe canapea îmi spuneau trista poveste a celor întâmplare cu vre-un ceas mai înainte. A fost plată la fabrică în ziua aceea, omul a venit beat acasă, și-a încercat puterea pumnilor pe spatele femeii, apoi... s'a trântit pe pat... Femeia și copiii vor fi fugit în vecini...

Acum am vorbit și eu încet, ca și Dalina. De-odată, mă prinse de mână și îmi șopti:

— Doamnă profesoară, să zicem amândouă o rugăciune...

Mă rog și eu, destul de des. Dar rugăciunea aceasta, am simțit că se ridică sus, sus, către înălțimi, acolo unde nu sunt cârciumi și oameni răi. După rugăciune, Dalina stete câte-va minute cu ochii ațintiți înspre tavan, iar eu o contemplam în tăcere. Așa cum era acum, umbra umbrei de-odinioară, mi-se părea frumoasă, ca un înger din cărțile de citire.

După o tusă seacă, rupse în sfârșit ea tăcerea.

— Aș vrea să mor, doamnă profesoară...

— De ce? — întrebai mirată, știind, că copiii nu prea au obiceiul să-și dorească moartea.

— S'ajung între îngeri și să mă rog împreună cu ei pentru tata, să numai meargă la cârciumă... Pe îngeri... îi ascultă Dumnezeu, mai bine ca pe oameni...

În momentele acestea omul de pe canapea scoase un geamăt surd și se întoarse pe cealaltă parte...

I-am spus Dalinei o mulțime de cuvinte de mângăiere. Iar la despărțire, i-am mângăiat odată părul și i-am zis:

— Dalino, să știi, că pe tine te-am iubit mai mult ca pe celelalte fete... Tu ai suferit mai mult ca ele...

Iar peste o săptămână, a sburat între îngeri...

* * *

La cinci zile după înmormântare am întâlnit pe mama Dalinei. Mi-a spus, că bărbatul ei s'a dus la popa să facă jurământ, că nu mai bea nici-odată. Iar eu mi-am adus aminte de geamătul omului de pe canapea.

— Să știi, am zis femeii, că o să-și țină jurământul... Știi cine i-a îndreptat pașii către popa? Rugăciunea sfântă a unui suflet curat...

Și mi-am scos batista, ca să-mi șterg lacrimile...

(Țara Noastră)

Septimiu Popa.



Desertori și devastatori.

— Amintiri din Italia. —

Pontebba e un oraș italian într-o vale din munții Carintiei. De la anul 1859 până la sfârșitul războiului mondial, orașul fu împărțit în două părți și anume o jumătate se numia Pontebba și se ținea de Italia, iar cealaltă, Pontafel, care aparținea Austriei. Orașul era tăiat în două părți de pârâul Pontebbana ce izvora din munții acoperiți cu zăpadă și se vărsa în riul Fella. Astfel frații de un singe erau desbinați în două. Căile lor de comunicație erau două poduri, unul pentru tren și celălalt pentru trăsură. De ambele părți erau păzite de soldați grăniceri și de vameși. De-asupra orașului jur împrejur se ridicau coastele păduroase ale unor munți gigantiști, ale căror vîrfuri stincoase și pleșuve se pierdeau în negurimea norilor împiedecați în ele.

În partea nord-vestică se ridicau munții „Malurch” și „Culmea cerbului”. Pe coama munților acestora erau înșirați în tranșee soldații regimentului 43, iar pe coasta din spre Pontebba era ascunsă compania a cincea din care făceam și eu parte. Compania noastră eră un fel de post înaintat, așa ca, la cas de atac, să țină focul cu Italienii până când va prinde de veste grosul armatei, ce stătea de-asupra noastră pe creasta munților. Față în față cu noi se ridicau alți munți, prin ale căror vîgăuni stăteau ascunși soldații italieni.

Sus, la o înălțime de aproape o mie opt sute de metri, coasta muntelui forma o terasă prelungită, ale cărei capete dau în niște păduri sterpe și jerpelite din cauza frigului. Pe terasa aceasta acoperită cu iarbă verde ni-am zidit cîteva ascunzătorii ca să ne odihnim, iar ziua să nă ascundem de ochii observatorului italian. Când am ajuns acolo, eram cuprinși de teama vre-unui atac, dar după două, trei zile ne-am obișnuit și atunci ne întrebam că de ce n'ar veni Italienii să ne cerceteze?

— Și ce ați face dacă ar veni Italienii la noi? întrebă un sergent, tot Român ca și noi.

— Li-am întinde mîna și li-am zice: Bine ați venit, *fratellilor!*

— Mă, dar strașnici soldați mai are și împăratul !

— Cum e sfîntul așa-i și tămîia ! . . . Împăratul cam puțină grijă poartă de nația noastră. El ține mai mult la Nemții și la Ungurii lui, și de noi nici grijă nu are. Să lupte dar aceștia pentru el !

Astfel de vorbe răsuflau din ai noștri, dar numai atunci când eram noi în de noi, Românii adevărații, laolaltă. Îndată ce apuca printre noi cîte un străin sau comandantul care, de asemenea era străin, și noi schimbam tema și cu toții înjuram, — din buze numai — pe inamic și făceam pe bunii patrioți ai unei țeri care nu era a noastră.

Era în luna lui Iulie a anului 1915. Cerul era senin și de un albastru închis. Jos în valea Gailului era toiuł verii și grănele prindeau a se coace, în vreme co noi, cocoțați pe vîrfuł muntelui, ne zgriburiam de frig. De multe ori veniau spre noi nori alburii sau negri întunecați și se împiedeau în vîrfurile stîncose, ne învăliau într'o ceață groasă de abia mai puteam vedea la doi pași.

Sus pe crestele acelea viața începu să devină monotonă. Jur împrejur nu vedeai decît coamele stîncose, sure-cenușii, acoperite cu zăpadă, pe care creșteau frumoasele și drăguțele *Floarea reginei* și se perdeau departe în zarea fumurie. Unica distracție era aceea că nă așezam la marginea prăpastiilor și de acolo cu ajutorul binoclułui priviam în jos la orașul pustiu și fără de locuitori, ori la crestele colinelor din jurul orașului, pe unde se vedeau mișcîndu-se ca niște furnici răzlețite soldații italieni. Cite odată ambele artilerii voiau să-și răsbune pe oraș, și atunci se auzia năprasnicul ecou al bubuiturilor de tun, iar în oraș se ridicau nori negri de fum în clăbuciri dese de la obusele explodată.

Odată, nu știu din cauza noastră, sau celora cari erau de-asupra noastră, artileria italiană s'a supărat foc și a început un atac asupra stîncilor ce se ridicau ca niște păreți uriași de-asupra noastră. Obusele vijiau, se izbiau de stîncile munților, explodau în țîșnituri de limbi roșietece de foc și improșcau în toate direcțiile cu pietre mărunte și mai mari. Noi, cuprinși de frică, ne împrăștiam care unde apucam prin crăpăturile stîncilor. Comandantului companiei, un om fricos, îi venia să se vîre în pămînt când auzia obusele trosnind și ploaia de pietre rostogolindu-se în prăpastie cu un zgomot așurzor. Și nu e lucru tocmai plăcut când trebuie să te țiești de schijele de obuse și de ploaia de pietrele ce pornia din păreții stîncoși de de-asupra noastră.

După ce treceau momentele de deslănțuiri furtunoase asupra noastră și noi din nou cădeam în obișnuita monotonie, acolo sus, la înălțimile acelea unde nu se auziau cîntece de păsări, nici murmur de izvoare și nici sunetul de tălăngi legate de grumazul vitelor pascănd. Nu era nici freamăt de codru,

pentru că cei doi, trei arbori solitari nu puteau forma un codru. Ziua întreagă stam în văgăunele noastre zgriburind de frig și așteptam seara cu nerăbdare, pentru că atunci primiam alimentele. și poșta. De-odată cu sosirea amurgului și buna dispoziție a soldaților creștea. Unii fluierau, alții cântau din frunză, și toți ieșiau din adăposturile lor pentru a-și mai întinde oasele.

Odată un soldat ni aduse vestea că niște soldați de la compania a șasea au scoborit la casele din preajma orașului și s'au întors încărcăți de bunătăți, cu făină de porumb, unt, ulei, cașcaval ș. a.

Tovărașul meu nedespărțit Nicolae Răcoșanu, îmi aruncă niște priviri întrebătoare. Eu îl pricepui. Cineva grăi :

— Ce bine ar fi de ni-am aduce și noi puținică făină de o mămliguță și un cașcaval, că tare mi s'a mai urit de carnea și zama căldărită !

— Cine voește să scoboare în oraș ? ... întrebă sergentul.

Toți tăcură. Se cam codiau, pentru că mersul în oraș era unit cu multe primejdii. Tovarășul îmi mai aruncă niște priviri semnificative.

— Merg eu, grăi o voce înfrîntă, Cine mă însoțește ?

— Eu, grăi căprarul Nicolae.

Mai târziu sergentul a adus la cunoștință despre aceasta și comandantului de companie. Acesta încă ni dete permisie și instrucții cum să spionăm pe Italiani.

*

În dimineața următoare, îndată ce se crăpă de ziuă și pe când ceilalți soldați încă dormiau amorțiți de frig și udați de rouă, cu armele și ranițele la noi, scoboram pe povirnișul pietros. Când ne-am îndepărtat ca la o sută de pași de ai noștri, am zis prietenului meu :

— Ce cugeți : ne mai reîntoarcem noi pe vîrfurile acestea ? ..

— Eu cred că nu : și, de ne-am întoarce, am face cea mai mare prostie.

— Așa e. Am avut îndeajuns și din războiu. Adio, dar stinci friguroase ! Adio, companie !, grăirăm noi și pornirăm pe poteca îngustă la vale.

Cerul se lumina tot mai tare, pîrguindu-se la Răsărit. Era senin și ultimii lăcufieri străluciau ca niște ochi adormiți pe jumătate închiși. Pe munți era frig, dar cu cit mai tare scoboram, frigul se îndulcia, prefecîndu-se într'o răcoare plăcută. Calea nu o cunoșteam. Urmam însă poteca noastră, ce ne călăuzia în vale spre locuri mai bune, mai fericite. Cu cât înaintam mai tare în jos, cu atît și viața prinse a băjbăi mai vioaie.

Pasările ciripiau, cocoșul de munte își cânta cântecul cu un țipăt înfiorător, iar caprele negre, cu coarnele ascuțite și vîrfurile îndoit pe spate ca niște cîrlige, zbierau de răsuna

codrul. Acum prinseră a murmura pîrîiașele ce se scurgeau vesele și spumegînde pe stîncile înverzite de mușchiu. Simțiam aceiaș bucurie ca și atunci când după o iarnă grea dau într'o primăvară drăguță cu soare cald.

Cu cât înaintam mai mult, cu atîta și teama ni era mai mare, să nu dăm cîmva fără de veste asupra dușmanului. Din momentul în care ni-am propus să fim desertori, ne temeam și de ai noștri. Calea pe unele locuri era mai bunișoară, pe altele mai anevoioasă, așa că se făcuse amiază și noi tot mai scoboram pe coastele pietroase și păduroase.

— Cum te simțești?, mă întrebă tovarășul.

— Bine, întocmai ca o pasere scăpată din colivie. Și dacă nu m'as gândi la ziua de mine, care poate să ni aducă noroc sau nenoroc, m'aș simți foarte fericit.

Am poposit la marginea unui pârâu. Codrul de pâne ce-l aveam la noi l-am împărțit frățește, iar setea ni-am stîmpărat-o cu apă rece de izvor. Un uruit de pietre ne făcu să tresărim. Am aruncat privirile într'acolo și nu departe de noi, pe povîrnișul pietros, se ivi o ceată de șese capre negre. Ne priveau pline de naivitate, cu ochii lor mari și umezi, ca și când se mirau de prezența noastră. Am tras amîndoi. Ecoul detunăturilor străbătu codrii și stîncile. Caprele dispărură pe povârnișul pietros. Numai un biet ied perforat de glonț se culcă pe o parte, înroșind pietrele cu sângele lui cald. L-am luat și, jupuindu-l de piele, l-am curățit; în urmă, luând carnea cu noi, am pornit mai departe. Abia cătră seară ne apropiem de prima casă răzleață din preajma Pontebbei. Era o moară părăsită, ale cării roți se uscaseră și se înțepeniră pe malul pârăului. Iazul era rupt de ape, și toate păreau pustii. Ușa morii era spartă, iar înlăuntru toate lucrurile puse de-avalma. Moara era în cale și se vedea că s'au abătut și alții prin ea.

— Nu e bine să poposim aici, grăii eu; foarte ușor putem fi prisiți de vre-o patrulă.

Să mergem mai departe și să ne abatem dela calea asta grea, umblată.

Amurgul se așterne tot mai mult peste valea cea adîncă și largă. Acolo jos adia un vîntuleț ce aducea valuri de căldură. Noi ne-am abătut din calea noastră, am dat într'o livadă cu iarba și fînul necosit, unde dintr'o grămadă de verdeață a unor pomi am putut descoperi o casă. Ne-am apropiat tiptil, dar totul era încunjurat de o tăcere și un pustiu înfiorător. O biată pisică însălbătăcită pe jumătate, când ne văzu, își zburli părul și coada și pufnind se făcu nevăzută. Ușile erau închise și zăvorâte, ferestrele de asemenea. Acestea mai erau prevăzute cu gratii de fier. Cu ajutorul baionetelor am forțat gratiile, am spart un geam și am intrat înlăuntru. Odăile erau mobilate. Mobile vechi țăranesti, tăiate și sculptate cu o adevărată iste-

țime, erau la locul lor în cea mai perfectă ordine. Lampa sta pe masă, dulapurile erau neclintite, umplute cu haine, păreții plini de icoane; numai stăpânii casei lipsiau. Dar și aceștia se găsiră în persoanele noastre. Pe pereți erau icoane sfinte de rit catolic și mai multe fotografii cu băiețandrii ce stăteau țăpeni, îmbrăcați în uniforme de bersaglieri, cu pălării mari în cap, umplute de un braț de pene de cocoș ce li spânzura până pe umeri. Erău niște amintiri scumpe pentru biata familie care din cauza războiului a trebuit să-și părăsească, azi, cuibul bogat și căminul călduros și să plece în alte părți pentru a îndura miseria.

Foamea ne răzbiise înainte de toate: am astupat bine fereștile ca să nu fim găsiți de cineva pe afară. Ne-am dus în bucătărie, am fript carnea de ied și am cinat. În urmă am desfăcut paturile bogate în plapome și perine cu pene moi și călduroase. De un an de zile băteam fronturile și în vremea aceasta nici când nu mi s'a hărăzit o noapte mai omenoasă ca atunci. Câtă deosebire era între așternutul pietros de pe vârfurile muntelui și așternutul moale al patului! Acolo sus era frig de-mi înțepeniau încheieturile și spatele de reumatism, iar jos era cald și bine. Ne cugetam noi și la stăpânii casei, dar ce eram noi vino-vați de nenorocirea lor!

Casa era așezată în apropierea orașului. Noaptea am petrecut-o bine și în liniște până după ora douăsprezece, când un răpăit de arme ne trezi din somn.

— Dormi? întrebai eu pe Nicolae Răcoșanu.

— Nu..., răspunse acesta.

— Ce zici la zgomotul de afară?

— Trebuie că sunt niscaiva ciocniri de patrulare prin oraș. Cine știe? Pot fi chiar patrulele noastre care se ciocnesc între ele, după cum s'a mai întâmplat.

Am stat și am ascultat o leacă, până când răpăiturile încetară, și noi, învăliți în veșmintele călduroase, am ațipit din nou. Dimineața, am cercetat terenul din jurul locuinței cu de-amănuntul. Casa noastră era așezată la o depărtare de două-trei sute de pași de oraș. De-asupra se ridicau vârfurile stâncoase ce se pierdeau în câteva insule de nori. Acolo era bine. Cu toate că ne aflam între două linii de foc, totuși păream cu mult mai liniștiți și mai liberi. Cu toate acestea acolo nu puteam rămânea mult. Să mergem îndărăt nu ne trăgea inima, iar înaintea noastră sta necunoscutul, Ziua am petrecut-o așa lenevind. Din când în când urcam în podul casei, și de acolo cercetam împrejurimile cu cea mai mare băgare de seamă. De Italiani nu ni era teamă; în schimb ni era de ai noștri.

Două zile am dus-o așa fără de nici-o grijă și nesupărați de nimeni. În ziua a treia către amiază, din marginea orașului

răsunară două împuşcături. Am tresărit amândoi şi cu armele în mâni am dat năvală în podul casei, „observatorul” nostru.

Împuşcăturile continuau şi abia mai târziu observăm câţiva soldaţi îmbrăcaţi în uniforme verzui. Erau nişte soldaţi italieni ce şedeau ascunşi după nişte ziduri din apropierea bisericii şi trăgeau rar într-o direcţie necunoscută. Inimile priaseră a bate cu putere. Priviam prin toate deschizăturile podului în diferite direcţii, dar nu zăriam pe nimenea. De-odată auzirăm zăugănit de arme în apropierea casei noastre. Erau vre'o zece soldaţi de ai noştri şi se pitulau mai prin iarbă, mai după garduri, să nu fie zăriţi de patrula italiană. I-am cercetat cu de-amănuntul şi am constatat că erau soldaţi unguri de cei cu mustaţa lungă şi răsucită suptire: erau din regimentul 39 Debreţin. Aceştia, au scoborît să fure. Sus pe vârfurile înalte domnia foamea, şi se vede că veştile despre abundenţa mâncării ce ar exista prin oraş i-a împins şi pe aceştia la furat ca pe mulţi alţii. Descărcările de arme ale inamicului îi stânjiniau mult. Nici ei nu ştiau cine sunt şi unde stau. Câteva clipe se sfătuiră, în urmă trei rămaseră afară postaţi, iar ceilalţi intrară în locuinţa noastră, sfărâmând uşa cu baionetele.

— De vor da de noi, să ştii că suntem pierduţi. Ungurii vor căuta să ne ducă îndărăt ca desertori: ştii că ei umblă numai să-şi facă fală.

Nicolae Răcoşanu privi atunci prin pod şi zări o ruptură de cămaşă albă acăţată de un corn al acoperişului.

— Din aceasta am putea face un steguleţ, cu care să cerem ajutor..., grai el.

— Ajutor? Dela cine?

— Dela Italienii ce stau ascunşi după zidurile din preajma bisericii.

— Bine zici! Mai îndată ne vor da ei ajutor decât haita aceasta de lupi flămânzi...

Nicolae găsi prin pod o prăjină, legă cămaşa de un capăt, pe care-l scoase pe o fereastră de-asupra coperişului roşu, de ţigla şi începu a învârti „steagul” prin văzduh. Eu dela o altă deschizătură pândiam mişcările soldaţilor italieni şi posturile de lângă casă. Supt noi prin odăi se auziau lovituri înfundate, semnele devastării.

Împuşcăturile Italienilor încetară. Cele trei sentinele părăsiră postul şi deteră năvală înlăuntru.

Se pare că Italienii au observat „steagul” nostru..., Uite-i cum iese din ascunzătorile lor... Sunt vre-o doisprezece... Se împart în două părţi... Vin spre casa noastră... Voiesc s'o încunjure...

Am privit şi eu într'acolo, şi de fapt vedeam cum se apropie tot mai tare de noi. Inimile prinseră a ne bate cu putere. Devastatorii ajunseră până şi în odăile cele mai de sus, de care ne despărţiau numai scândurile de supt picioarele noastre.

— Dumitre, grăi tovarășul către mine, mergi de înțepenește ușa podului cu ceva.

El mai învărti de câteva ori steagul; în urmă îl părăsi. Noi cu armele în mâni așteptam să trântim pe orișicare ar atenta la „libertatea” noastră.

Afară se auziră două salve de puști. Prin odăi se produse o zarvă înfricoșată și strigau plini de zăpăceală:

— Italienii, Italienii!...

Unii încercară să scape cu fuga, dar armele din jurul casei, apoi cercul de soldați îi făcură să se retragă înlăuntru. Câteva detunături de armă se auziră supt picioarele noastre. Soldații unguri prinseră a trage în patrula italiană. În clipele următoare se auzi o voce de jos:

— Depuneți armele și vă predați, altcum suntem nevoiți să dăm foc casei!...

Cuvintele acestea ne străbătură ca un fier roșu la inimă și ni sburliră părul din cap. Ungurii nu pricepeau ce li se striga de jos; ci în neghiobia lor împușcau mai departe. Atunci, înfuriați, am deschis ușa și am tras două focuri între ei. Toți au albit ca varul, iar gurile li s'au încheștat de spaimă. Noi am prins atunci a răcni pe limba lor:

— Armele jos, sau veți muri cu toții!...

Nici-o împotrivire. Toți rpână la unul își aruncară armele jos. Tot în momentul acela întra și Italienii, declarindu-i de prizonieri. Unul, dintre Italieni, mai tânăr și cu o față mai inteligentă, ce părea a fi ofițer, privia întrebător în toată părțile.

— Cine a ridicat steagul alb pe acoperișul casei?

— Noi l-am ridicat!..., răspunserăm amândoi din capătul de sus al scării.

— Da!?, făcu ofițerul mirat, când ne văzu scoborînd din pod. — Și pentru ce?...

— Pentru că am zis ziuă bună regimentului nostru, și ni era teamă căăștia ne vor descoperi și ne vor duce îndărăt.

Italianul zimbi. În urmă ne-am dat jos cu toții. Soldații italieni ne luară între baionete și ne duseră în partea opusă a orașului. Acolo ni deteră câteva cutii de carne conservată, pâne albă, vin și țigarete. Câțiva ofițeri începură să ne descoase cu feluri și feluri de întrebări în urmă ne încarcară într'un autocamion. Pe când mașina se puse în mișcare, o salvă de granate explodeă sus pe „Culmea cerbului, izvorând din ele fășii de foc orbitor, schije de oțel și nori negri de fum.

— Tot e mai bine aicea jos decât acolo pe vîrfurile acelea..., grăi un Ungur zimbind, în vreme ce autocamionul nostru zbura cu noi pe șoseaua ce duce pe Valle del Ferrzo, în jos pe lângă râul Fella spre Gemonă.

După mai multe luni eu și tovarășul am intrat în Legiunea română din Italia.

D. Izverniceanu.

Vara-i pe sfârșit.

Codrul geme frunza-i plânge
 Vântul ramurile-i frânge!!
 Păsărele de prin crâng
 Mereu cântă parcă plâng.
 Căci e vreme tot mai rea,
 Vara-i gata de-a pleca.
 S'a dus Cucul cel sărman
 Și-a rămas codrul orfan.
 Turturele Rândunele,
 În curând să-duc și ele.
 Iar frunzuța cea 'nverzită
 Om vediao îngălbenită.
 Doine n'or mai răsuna,
 Toate adio! și'or lua.
 Să-duc cânt și farmec viu
 Rămânând codrul pustiu!

Aurel Goian Poienariu.

O noapte de vară.

Soarele bulgăr de aur
 La apus a scăpătat
 Raza-i cunuță de laur
 Amurgul l-a încoronat.

Noaptea dulce răcoroasă
 Să apropie mereu
 Mii de stele luminoase
 Luminând palatul său

Iar din câmp încet spe casă
 Muncitorii 'n cete vin
 Cântând doina cea duioasă
 Plin de jale și suspin!

Peste coasă-aduc cu ei
 Legături din proaspăt fân
 Din cari dau pe la viței
 Și la căpătâi își pun.

Obosiți își culcă capul
 Pe mirosul îmbătători
 În liniște doarme satul
 Dorm duși dragii muncitori.

Numai jos apa la moară
 Ce mai sună mai vueste
 Roata mare cu povară
 Abia o mișcă o 'nvârtește.

Liliecii zboară 'n roate
 Luminici cu lampioane
 Chiar și'n miezul cel de noapte
 Scriu văzduhul fără creioane.

De sus din bătrânii ulmi
 Freamătul de frunză sună
 Peste streminoasa culmii
 Se ivește luna plină

Jos pe lac uitata barcă
 Legănată e de valuri,
 E pustie fără cârmă
 Se izbește ades de maluri.

Somnoros și pitalacul
 Incepe a sughița
 Și cu plin de farmec crinul
 Își arată fața sa!..

Aurel Goian Poienariu.

DOINĂ.

Doină, doină, cântec dulce!
 Dând te-aud, nu m'ași mai duce,
 Doină, doină, vîers cu foc!
 Când răsuni eu stau în loc,
 Bate vînt de primăvară,
 Eu cînt doina pe afară,
 De mă'ngân cu florile
 Și privighetorile.
 Vine iarna viscoloasă,
 Eu cînt doina 'nchis în casă,
 De-mi mai mîngăi zilele
 Zilele și nopțile...
 Doina zic, doina suspin,
 Tot cu doina mă mai țin;
 Doina cînt, doina șoptesc
 Tot cu doina viețuesc!

V. Alexandri.

Proverbe și cuvinte înțelepte.

Cămașa copilului arată ce mamă are.

Din picătură să face baltă.

Cu funia altuia nu te lăsa în bunariu (fântână).

Cine nu muncește în trîndăvie să topește.

Fățarnicul lăudându-te te strică.

Mai lesni a răni decât a vindeca.

Prietenii să țin cu cheltuială (se înțelege cei fățarnici, cari te vînd, dacă nu le mai faci hatăruri).

De cel rău taie poala și fugi.

Acea jertfă e primită, ce din munca ta jertfești.

Vestea rea are aripi, cea bună nici picioare.

Vasul fără fund, ori cîta apă ai turna într'ânsul, nu-l mai poți umplea.
 (Gr. Urechia)

Vrăjmășia acoperită mai mult rău aduce.

(M. Costia)

Faptele rele, pe care le-ai săvârșit ori le-ai lăsat să fie săvârșite nu mor nici măcar odată cu tine. Ele-și duc viața lor alături de viața ta, urmărindu-te, nevăzute, și, cînd le crezi cu totul așipite, ele se trezesc pentru a-ți striga în urechi vinovăția.

N. Iorga.

Ghicitori.

Am o coconiță cu douăsprezece rochițe, când să 'ncepe a desbrăca toți încep a lăcrima.

(Căpă)

Trei mă prind, trei mă țin, trei mă leagă și mă desleagă, eară eu vărs din limbă foc și venin.

(Pana, condeiu)

Am un măr aurit, umblă pe sus rătăcit.

(Soarele)

Ce nu e în casă, nici afară?

(Fereastră)

Am o strachină (blid) cu alune, și cu o nucă la mijloc.

(Luna și stelele)

Am un bou roșu și mănâncă orișice.

(Focul)

Om pipiligos, mână porcii în jos.

(Pieptenele)

Spuneți 'mi acum anume, ce pom e acel în lume, care ramurile sale toate le are la vale, și vînele, rădăcina îi stau în sus cu tulpina.

(Omul)

Anecdote.

Cum să face că tocmai D-ta, un vegetarian (vegetarian : care nu mănâncă carne) se mănânci carne de iepure?

De năcaz, Domnule. Iepurele acesta mi-a mâncat toată varza din grădină, și de aceea mă răsbun.

Liebrecht, fost în tinerețe chelner, a ajuns sub Cuza Vodă colonel în armată și adjutant domnesc. Într-o zi Cuza ia făcut o vizită și mirându-se mult de modesta locuință a lui Liebrecht, i-l întrebă :

— Cum poți să stai într-o casă așa de mică ca asta?

— Casa nu e mică, răspunse Liebrecht, dar Măria ta m'ai făcut prea mare pentru o așa casă.

Servitoarea intrând spăriată în odaie : — Domnule Doctor, vino iute, că doamna a leșinat !

— Lasă-me în pace, astăzi n'am bani.

Un prieten se laudă celui alt : — Eu am bun sprijin în cei doi copii ai mei.

— Cum ? i-l intrăbă prietenul : — În toată sara mă sprijin pe ei când mă duc acasă din birt.

Unchiul către nepotul de 10 ani: — Apoi Ionel, mâne căpătați ferii.
— Da, răspunsă Ionel cu un adânc suspin — dară și testimonii.

Profesorul către student: — De se caști? Dacă te plictisești, i-ți este vremea lungă, mergi acasă.

Studentul: — Domnule profesor, acasă tot așa de bine mă pot plictisi ca și aici.

Bărbatul: Cum să poate, nu e prânzul încă gata?

Bucătăreasa: Ce sum eu de vină, dacă doamna într'una vine să-m ajute

Cât timp poartă animalele agricole.

Epele poartă 48 $\frac{1}{2}$ săptămâni sau 348 zile (estreme 330 și 419 zile);

Vacile: 40 $\frac{1}{2}$ săptămâni sau 285 zile (estreme 240 și 321 zile);

Oile și caprele: aproape 22 săptămâni sau 154 zile (estreme 146 și 158 zile);

Scroafele; peste 17 săptămâni sau 120 zile (estreme 109 și 133 zile);

Cățelele: 9 săptămâni sau 63—65 zile.

<i>Găina</i>	clocește	20—22 zile	16—20 ouă.
<i>Curca</i>	"	27—29 "	15—20 "
<i>Gâsca</i>	"	28—32 "	12—15 "
<i>Râța</i>	"	23—32 "	15—18 "
<i>Porumbița</i>	"	17—19 "	6—10 "

Începutul		Sfârșitul periodului de purtat la:									
data		cai 340 zile		vacii 285 zile		oi și capre 154 zile		scroafe 120 zile		cățele 62 zile	
1	Ian.	6	Dec.	12	Oct.	3	Iunie	30	Aprilie	4	Martiu
6	"	11	"	17	"	8	"	5	Maiu	9	"
11	"	16	"	22	"	13	"	10	"	14	"
16	"	21	"	27	"	18	"	15	"	19	"
21	"	26	"	1	Nov.	23	"	20	"	24	"
26	"	31	"	6	"	28	"	25	"	29	"
31	"	5	Ian.	11	"	3	Iuliu	30	"	3	Aprilie
5	Febr.	10	"	16	"	8	"	4	Iunie	8	"
10	"	15	"	21	"	13	"	9	"	13	"
15	"	20	"	26	"	18	"	14	"	18	"
20	"	25	"	1	Dec.	23	"	19	"	23	"
25	"	30	"	6	"	28	"	24	"	28	"
2	Martiu	4	Febr.	11	"	2	Aug.	29	"	3	Maiu
7	"	9	"	16	"	7	"	4	Iuliu	8	"
12	"	14	"	21	"	12	"	9	"	13	"
17	"	19	"	26	"	17	"	14	"	18	"
22	"	24	"	31	"	22	"	19	"	23	"
27	"	1	Martiu	5	Ian.	27	"	24	"	28	"
1	Aprilie	6	"	10	"	1	Sept.	29	"	2	Iunie
6	"	11	"	15	"	6	"	3	Aug.	7	"
11	"	16	"	20	"	11	"	8	"	12	"
16	"	21	"	25	"	16	"	13	"	17	"
21	"	26	"	30	"	21	"	18	"	22	"
26	"	31	"	4	Febr.	26	"	23	"	27	"
1	Maiu	5	Aprilie	9	"	1	Oct.	28	"	2	Iuliu
6	"	10	"	14	"	6	"	2	Sept.	7	"
11	"	15	"	19	"	11	"	7	"	12	"
16	"	20	"	24	"	16	"	12	"	17	"
21	"	25	"	1	Martiu	21	"	17	"	22	"
26	"	30	"	6	"	26	"	22	"	27	"
31	"	5	Maiu	11	"	31	"	27	"	1	Aug.
5	Iunie	10	"	16	"	5	Nov.	2	Oct.	6	"
10	"	15	"	21	"	10	"	7	"	11	"
15	"	20	"	26	"	15	"	12	"	16	"
20	"	25	"	31	"	20	"	17	"	21	"
25	"	30	"	5	Aprilie	25	"	22	"	26	"
30	"	4	Iunie	10	"	30	"	27	"	31	"
5	Iuliu	9	"	15	"	5	Dec.	1	Nov.	5	Sept.
10	"	14	"	20	"	10	"	6	"	10	"
15	"	19	"	25	"	15	"	11	"	15	"
20	"	24	"	30	"	20	"	16	"	20	"
25	"	29	"	5	Maiu	25	"	21	"	25	"
30	"	4	Iuliu	10	"	30	"	26	"	30	"
4	Aug.	9	"	15	"	4	Ian.	1	Dec.	5	Oct.
9	"	14	"	20	"	9	"	6	"	10	"
14	"	19	"	25	"	14	"	11	"	15	"
19	"	24	"	30	"	19	"	16	"	20	"
24	"	29	"	4	Iunie	24	"	21	"	25	"
29	"	3	Aug.	9	"	29	"	26	"	30	"
3	Sept.	8	"	14	"	3	Febr.	31	"	4	Nov.
8	"	13	"	19	"	8	"	5	Ian.	9	"
13	"	18	"	24	"	13	"	10	"	14	"

Începutul		Sfârșitul periodului de purtat la:									
Datul		cai 346 zile	vaci 295 zile	oi și capre 154 zile	scroafe 120 zile	cățele 62 zile					
18	Sept.	23	Aug.	29	Iunie	18	Febr.	15	Ian.	19	Nov.
23	"	28	"	4	Iuliu	23	"	20	"	24	"
28	"	2	Sept.	9	"	28	"	25	"	29	"
3	Oct.	7	"	14	"	5	Martiu	30	"	4	Dec.
8	"	12	"	19	"	10	"	4	Febr.	9	"
13	"	17	"	24	"	15	"	9	"	14	"
18	"	22	"	29	"	20	"	14	"	19	"
23	"	27	"	4	Aug.	25	"	19	"	24	"
28	"	2	Oct.	9	"	30	"	24	"	29	"
2	Nov.	7	"	14	"	4	Aprilie	1	Martiu	3	Ian.
7	"	12	"	19	"	9	"	6	"	8	"
12	"	17	"	24	"	14	"	11	"	13	"
17	"	22	"	29	"	19	"	16	"	18	"
22	"	27	"	3	Sept.	24	"	21	"	23	"
27	"	1	Nov.	8	"	29	"	26	"	28	"
2	Dec.	6	"	13	"	4	Maiu	31	"	2	Febr.
7	"	11	"	18	"	9	"	5	Aprilie	7	"
12	"	16	"	23	"	14	"	10	"	12	"
17	"	21	"	28	"	19	"	15	"	17	"
22	"	26	"	2	Oct.	24	"	20	"	22	"
27	"	1	Dec.	7	"	29	"	25	"	27	"
31	"	5	"	11	"	2	Iunie	30	"	3	Martiu

Calendarul alfabetic.

A.

Acachie și Codrian martiri 7 Maiu.
 Acachie, Toma și Chiriachi mart. 7 Iulie.
 Adormirea Ancii (mama Născăt.), 25 Iulie.
 Adormirea Născătoarei, 15 August.
 Adrian și Natalia martiri, 26 August.
 Aducerea icoanei Domnului, 16 August.
 Aduc. moașt. s. Atanasie cel m., 2 Maiu.
 " " " Chir și Ioan, 28 Iunie.
 " " " Ignatie, 29 Ianuarie.
 " " " Ioan Chrisost., 27 Ian.
 " " " Nichita, 13 Martie.
 " " " Stefan, 2 August.
 " " " Teodor Stratilat, 8 Iun.
 Adunarea, vezi Consiliu, Soborul.
 Adun. arhang. Gabriel, 26 Mart., 13 Iulie.
 Adun. apostolilor, 4 Ianuarie, 30 Iunie.
 Adun. s. martir Aitala, 1 Septembrie.
 Adun. s. Ioan Botezătorul, 7 Ianuarie.
 Aflarea cap. s. Ioan Botezătorul I. și II.,
 24 Februarie, III., 25 Maiu.
 Aflarea moaștelor s. celor din Eugenia,
 22 Februarie.
 Afxentie cuviosul, 14 Februarie.
 Agap. Irodion, Ruf și cei cu dânsii, apo-
 stoli, 8 Aprilie.
 Agapi, Elpida și Pistis ficele Sofiei, 17
 Septemvrie.
 Agapia, Chionia și Irina surori, martire,
 16 Aprilie.
 Agapie, martir, 15 Martie.
 Agatangel și Climent martirii, 23 Ianuarie.
 Agatia fecioara martiră, 5 Februarie.
 Agatonie martir, 22 August.
 Agatopod și Teodul martiri, 5 Aprilie.
 Agav, Irodion Ruf și cei cu dânsii apo-
 stoli, 8 Aprilie.
 Agheu profet, 16 Decembrie.
 Agripina martiră, 23 Iunie.
 Aitala, Achepsima și Iosif martiri, 3 Nov.
 Ajunul Crăciunului 24 Decembrie.
 Akepsima, vezi Aitala, 3 Novembre.
 Akindin martir și Pigasie, 2 Novembre.

Alex. Ioan și Pavel patriarhi, 30 August.
 Alexandru și Benedict, 14 Martie.
 Alex., Timot. și Antonina mart., 10 Iun.
 Alexie și Benedict, vezi Alex., 14 Mart.
 Alexie omul lui Dumnezeu, 17 Martie.
 Alimpie Stălpnic., Stilian și Nicon, 26 Nov.
 Ambrosie episcopul Mișanului, 7 Dec.
 Amfilochie episc. Iconiei și Grig., 23 Nov.
 Amos profetul, 15 Iunie.
 Ample apost., Narcis și Strachie, 31 Oct.
 Amun diaconul, dascăl celor 40 femei
 martire, 1 Septembrie.
 Ana, vezi Adormirea Anei, 25 Iulie.
 Ana și Simeon profeți, 3 Februarie.
 Ana și Ioachim părinții Născăt. 9 Sept.
 Ana zemislirea, 9 Decembrie.
 Ananie apost. și Roman cântăreț, 1 Oct.
 Ananie unul din cei 3 coconi cu Daniel,
 17 Decembrie.
 Anastasia martira, 22 Decembrie.
 Anastasia Rom. și cuv. Avramie, 29 Oct.
 Anastasie Persul cu 70 soți și apost. Ti-
 moteiu, 22 Ianuarie.
 Anatolie patriarhul Constantinopolei și
 Iachint, 3 Iulie.
 Andrea luna lui Decembrie.
 Andreiu apostol, 30 Novembre.
 " arhiep. Critului, 4 Iulie.
 " Criteanul și Osie, 17 Octobrie.
 " Stratilatul martir, 19 August.
 Andronic apostol, 17 Maiu.
 Andronic cuviosul și Iacob a lui Alfeiu
 apostol, 9 Octombrie.
 Andronic, Prob și Tarah mart., 12 Oct.
 Anichit și Fotie martiri, 12 August.
 Anisia mart. și Zetie preotul, 30 Dec.
 Antim episc. Nicomidiei și Teoctist, 3
 Septembrie.
 Antinogen ieromonahul martir, 16 Iulie.
 Antipa episc. Pergamului martir, 11 Apr.
 Antonina, vezi Alexandru 10 Iunie.
 Antonie cel mare, 17 Ianuarie.
 Anul are patru anotimpuri; 12 luni
 sau 52 săptămâni și una sau două
 zile. O sută de ani e un veac sau

un secol. Patru ani era la Grecii vechi o Olimpiadă.

Anul bisect are zile 366 și urmează după trei ani comuni. Anii cari au la finalul lor 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28, 32 și 40 sunt biseceți.

Anul comun are zile 365 și sunt trei unul după altul.

Anul dela facerea lumii până la Christos 5508.

Anul dela diluviu (potop) până la Christos 1722.

Anul intercalat, vezi anul bisect.

Anul nou se număra mai înainte dela 1 Martie, Ruși numărau așa până la 1492, de aci până 1700 dela 1 Septembrie. Azi numără toți creștinii dela 1 Ianuarie.

Anul ordinar, vezi Anul comun.

Anul ordinar bisericesc 1 Septembrie.

Anul pascal începe cu Dumineca Paștilor și durează până la Paștile viitoare, el cuprinde trei timpuri însemnate: Timpul Triodului dela Dumineca Vameșului până la Dumineca Paștilor, timpul cincizecimii dela Dumineca Paștilor până la Dumineca după Rusalii și Timpul Octoihului, dela Dumineca după Rusalii până la Dum. Vameșului.

Anul solar, vezi Anul nou.

Anul visect, vezi Anul bisect.

Anutimpurile sunt: Primăvara, Vara, Toamna și Iarna.

Aquila apostolul, 14 Iulie.

Aquilina martira și Trifilie episc. Leuc., 13 Iunie.

Apolonie, Tirs, Calinic, Filimon și Lifchie martiri, 14 Decembrie.

Apostoli sunt 12 și 72 de învățăcei. Cei 12 să numesc: Petru care se numea Simon și fratele său Andrei în întâi chematul, amândoi erau pescari. Iacob a lui Zevedei și fratele său Ioan evanghelistul erau pescari, fură numiți Boanerges. ce înseamnă: Fiii tunetului. Filip din Betsaida în Galilea.

Vartolomeu care se numea Natanail. Mateiu vameșul să numea Levi.

Toma să numea Didim, era pescar.

Iacob a lui Alfeiu

Tadeu numit și Levi.

Simon Cananeul Zilot și Iuda Iscariotul, carele a vândut pre Domnul Isus Christos, și după ce l'a vândut s'a spânzurat. În locul lui aleaseră apostolii pe Matia.

Apostolii soborul celor 12, 30 Iunie.

Apostolii soborul celor 70, 4 Ianuarie.

Aprilie a patra lună în an să numește și Prier, are zile 30.

Arangelul de iarnă, 8 Noiembrie.

Arangelul de vară, 13 Iulie.

Areta episcopul Etiopiei martir și Duma sau Reuma soția cu fiicele sale, 24 Oct.

Arătarea Domnului, vezi Botezul, 6 Ian.

Arhip apostolul, 19 Februarie.

Aristarh apost. Pud și Trofin. 15 Apr.

Arsenie arhip. Corfului și Macarie Eghipteanul, 19 Ianuarie.

Arsenie și Ioan Teologul apost. și evanghelist, 8 Maiu.

Artemie patriarh. Alexandriei marele martir, 20 Octombrie.

Artemon martir, 13 April.

Atanasie cel mare al Alexandriei și Chiril arhip. Alexandriei, 18 Ianuarie.

Atanasie patriarhul Constantinop., aducerea moaștelor, 2 Maiu.

Atanasie dela Aton și Márta, 5 Iulie.

August luna opta în an să numește și Mășălariu și Gust are 31 zile.

Autonom martirul, 12 Septembrie.

Auxentie părintele filozof, 14 Februarie.

Avacum profetul, 2 Decembrie.

Avdie profetul și Varlaam martirul 19 Noiembrie.

Averchie episcopul, 22 Octombrie.

Aviv, Gurie și Salmona, mart., 15 Nov.

Avramie cuv., vezi Atanasia, 29 Oct.

Avxentie, vezi Auxentie, 14 Februarie.

Axentie, Eustratie, Eugenie și ceilalți, 13 Decembrie.

Azarie unul din cei 3 soți ai lui Daniel, 17 Decembrie.

B.

(Ce nu afli sub B. caută sub V.)

Baba Dochia (Eudochia) zilele babelor 1 Martie.

Babele primele 9 zile ale lui Martie dela 1 până la 9 Martie.

Barnaba, vezi Varnava, 11 Iunie.

Bartolomeiu, vezi Vartolomeiu, 11 Iunie.

Bartolomeiu reîntorc. moaștelor, 25 Aug.

Basileu episcopul Amasiei, 26 Aprilie.

Basilie mărturisit. episc. Pariei, 12 Apr.

Basilie preot al bisericii din Ancyra. 22 Martie.

Basiliu arhip. Cesariei și Capadochiei, 1 Ianuarie.

Basilisc, Eutropie și Cleonic mart., 3 Mart.

Benedict, vezi Alexandru 14 Martie.

Blasiu ieromonahul și Vlasie episc. Sevastiei 11 Februarie.

Bobotează, vezi Botezul Domn., 6 Ian.
Bonifatie martirul, 19 Decembre.
Botezul Domnului (Boboteaza, Arătarea
Domnului, Teofanie, Epifaniile), 6 Ian.
Brău Născătoarei de Dumn., 31 Aug.
Bumar luna lui Novembre.
Burmărel luna lui Octombre.
Bunavestirea, 25 Martie.

C.

Calendaru e cartea în care să află împărțirea legală a timpului în ani, luni și zile și să numește așa după cuvântul latin „Calsende” care înșămna la Romani începutul lunii; după alții Calendarul să numește după cuvântul Colinda.

Calendarul Iulian sau vechi cu carele se servesc creștinii ortodoxi-catolici și greco-catolici e întemeiat de Iuliu Cesar la anul 40 a. Ch. și primit de creștini în anul 325.

Calendarul Gregorian sau nou e calendarul iulian îndreptat și prelucrat de Sosigene pe timpul Papei Gregor XIII în anul 1582; cu el să servesc creștinii romano-catolici, Luteranji și Calvinii.

Calendarul ortodox-răsăritean e calendarul iulian cu puțină deschilinire.

Calendarul israelit începe dela facerea lumii 3761 ani a. Ch.

Calendarul turcesc începe dela Hegira — fugirea lui Muhamed dela Meca la Medina 15—16 Iulie 622.

Calinic, vezi Apolonie 14 Decembre.

Calinic și Teodota martiri, 29 Iulie.

Calista martira, Evod și Ermogen frați buni martiri, 1 Septembrie.

Calistrat martirul, 27 Septembrie.

Capul s. Ioan Botezătorul, vezi aflarea I, II și III, 24 Februarie, 25 Maiu.

Capiton episcopul, Vasileu, Eugen și Eugenia cei din Hersova, 7 Martie.

Carneval, Măncarea de carne, Căselegiul, Carneleghiul dela Crăciun până la Lăsatul de carne.

Carp apostolul, 26 Maiu.

Carp episcop de Tiatura și Papil diaconul său, martiri, 13 Octobrie.

Casian Romanul preot și stareț, 29 Febr.

Căselegiul, vezi Carneval.

Catarina, vezi Ecaterina, 25 Novembre.

Chiona, vezi Agapia, 16 April.

Chiriac martirul și Iustina fecioara, 2 Octombre.

Chiriac Sihastrul (Mioiu), 29 Septembrie

Chiriachi, vezi Acachie, 7 Iulie.

Chiric și Iulita mama lui, 15 Iulie.

Chiril, vezi Atanasie, 18 Ianuarie.

Chiril arhip. Ierusalimului, 18 Martie.

Chiril patriarhul Alexandriei, 9 Iulie.

Chir, vezi aducerea moaștelor, 28 Iunie.

Chir și Ioan doct. fără de argint, 31 Ian.

Chrisant, vezi Hrisant, 19 Martie.

Christina, vezi Hristina, 24 Iulie.

Christofor, vezi Hristofor, 9 Maiu.

Ciclul lunei (Crugul) lunei) e un timp de 19 ani, începe 1 vn înaintea lui Christos și să află pentru ori care an dacă adaugem acestui an 1 și suma împărțim cu 19, restul care rămâne e ciclul lunei. O numără 19. Aceasta e pentru calendarul Iulian, iar pentru cel ortodox-răsăritean scădem doi și împărțim ca și la iulian.

Exemplu pentru anul 1908 după:

Calend. iulian = $1908 + 1 = 1909 : 19 = 100$ și rămâne 9.

Cal. ortodox = $1908 - 2 = 1906 : 19 = 100$ și rămâne 6.

Ciclul soarelui (Crugul soarelui) e un timp de 28 ani, începe după Calendarul iulian cu 9 ani, ar după Calendarul ortodox-răsăritean cu 20 ani înainte de Christos și să află pentru fiecare an dacă adaugem anului 9 ori 20 și suma o împărțim cu 28, restul e Ciclul. O = 28. Exemplu pentru a. 1909 după Calendarul iulian $1909 + 9 = 1918 : 28 = 68$ și rămâne 14 = ciclul ortodox $1909 + 20 = 1929 : 28 = 68$ și rămâne 25 = ciclul.

Cinstitul lanț al s. Petru, 16 Ianuarie.

Cireșar luna lui Iunie.

Cleonic, vezi Basilisc, 3 Martie.

Climent episcopul Ancirei, 23 Ianuarie.

Climent și Petru papi ai Romei, 24 Nov.

Codrat apostol din Magnesia, 21 Sept.

Codrat din Corint martir, 10 Martie.

Codrian, vezi Achacie, 7 Maiu.

Conon din Nazaretul Galileei martir, 5 Martie.

Conciliu, vezi Soborul, Adunarea.

Conciliuri ecumenice au fost șapte:

I în Nichea la a. 325, a fost 318 s. păr.

II „C-nopole „ 381, „ 156 „ „

III „ Efes „ 431, „ 200 „ „

IV „ Halchidon „ 451, „ 630 „ „

V „C-nopole „ 553, „ 165 „ „

VI „ „ 680, „ 170 „ „

VII „ Nichea la a. 787, a fost 367 s. păr.

Constantin cel Mare împărat și Elena mama sa, 21 Maiu.

Gornile sutagul 13 Septembrie.
Cosma și Damian doi frați doctori 1 Iulie și 1 Novembre.
Crăiunul, vezi Nașterea Dom. 25 Dec.
Crăciunul mic e anul nou 1 Ianuarie.
Crucea mică e T. Cap. s. Ioan Botezătorul 29 August.
Crucea, Sconterea, (Închinarea) ci și s. s. șapte martiri Macavei 1 August.
Csenia Romana cuvioasa 24 Ianuarie.
Csenofont ca ceata sa 26 Ianuarie.
Cuptoriu luna lui Iulie.

D.

Dalmat arhiman. Faust și Isachie 3 Aug.
Damian și Cosma vezi Cosma 1 Iul. 1 N.
Daniel profetul cu cei trei cucopi: Ananie Mișael și Azarie 17 Decembre.
Daniel Stălpnicul 11 Decembre.
David cel din Tesalonic 26 Iunie.
Decembre numit și Undrea luna douăsprezecea în an, are zile 31.
Denia (Privighiu) Mercuri și Vineri în a cincea săptămână a postului mare (de la lăsatul de brânză) și Joi în săptămâna mare (înaintea Paștilor).
Deslegarea postului: Săptămâna între Paști și Dumineca Tomei; între Rusalie și începutul postului s. s. Apostoli și între Crăciun și Anul nou.
Deslegarea la ouă și brânză: Miercuri și Vineri în săptămâna albă.
Deslegarea la Pește: 2 Februarie de nu este postul mare; 25 Martie, 24 Iunie, 30 Iunie, 6 August, 14 Novembre, 21 Novembre și în Dumineca Floriilor.
Dia și Macrina făcători de minuni 19 Iul.
Dimitrie (Să Medru) marele martir 26 Oct.
Dionid din Tarsul Ciliciei martir 16 Aug.
Dionisie Areopogitul 3 Octombrie.
Ditala și 40 femei martire 1 Septembrie.
Douăzeci de mii martiri arși în Nicomedia 28 Decembre.
Dochia, vezi baba Dochia 1 Martie.
Dominica cuv. și Georgehie al Nisiei 8 Ian.
Dometie făcători de minuni 7 August.
Dometie și Grigorie Episcop. Nisiei 10 Ian.
Dorimedont, Savatie și marele martir Trofim 19 Septembrie.
Doroteiu Episcopul Tirului martir 5 Iun.
Dumineca e sărbătoare și sunt în an 52, dintre care se numesc:
Dumineca înaintea Botezului.
Dumineca după Botez.
Dumineca Vameșului și a Fariseului și Începutul Triodului e totdeauna a doua Duminecă după luna nouă a lui Ianuarie,

dela Duminecă aceasta până la Paști sunt 70 de zile.

Dumineca fiului răătăcit, între Dumineca Vameșului și Dumineca Lăsat. de carne.
Dumineca Lăsatului de carne.
Dumineca Lăsatului de brânză.
Dumineca întâia din post sau Dumineca Ortodoxiei. După s. Liturghie să afurisece ereziacii și toți aceia cari să lăpădă de ortodoxie. Să pomenesc scutitorii și apărătorii religiei.
Dumineca din post a 2. 3. 4. și a 5.
Dumineca Floriilor.
Dumineca Paștilor. Ziua cea luminată.
Dumineca Tomei când sau arătat Iisus lui Toma, carele nu credea în Inv. lui.
Dumin. Mironosiților după Dum. Tomei.
Dumineca Slăbănogului (Paraliticului) a patra după Paști.
Dumineca Samarinenică, a 5 după Paști.
Dumineca Orbului, a șeasa după Paști.
Dumineca S. S. Părinți a șeptea d. Paști.
Dumineca Rusaliilor.
Dumineca Tuturor Săntilor totdeauna întâia după Rusalie. Lăsatul de carne pentru postul s. s. Apostoli.
Dumineca înaintea Înălțării s. Cruci.
Dumineca după Înălțarea s. Cruci.
Dumineca Strămoșilor a doua înaintea Crăciunului.
Dumineca înaintea Crăciunului.
Dumineca după Crăciun.
Dumineca tânără după Lună nouă.
Duminecele Triodului sunt: Dela Dumineca Vameșului până la Paști.
Duminecele Pentecostarionului (Cincizecime) sunt: Dumineca Paștilor până inclusive Dumineca Tuturor Săntilor.
Duminecele Octoichului sunt: Dumineca a doua după Rusalie până la Triodion.

E.

Ecatarina mare Martiră, vezi Catarina 25 Noembrie.
Efplu arhidiacon și Nifon cuv. 11 Aug.
Efpsihie din Cesarea martir 9 Aprilie.
Efrem cel din Hersova martir, Vasileu și alții 7 Martie.
Efrem Sirul cuviosul 28 Ianuarie.
Eftimie cel Mare cuviosul 20 Ianuarie.
Eftihie martirul 6 Aprilie și 24 August.
Elefterie martirul și Pavel cuv. 15 Dec.
Elena, vezi Constantin și Elena 21 Mai.
Elisaveta cuv. și Sava Stratilat martir 24 Aprilie.
Eliseiu profetul fiul lui Safat și învățcelul s. Ilie 14 Iunie.

Elpida, vezi Sofia 17 Septembrie.
Emanuel (Manuil), Savel și Ismail martiri 17 Iunie.

Emilian Episcopul Chizicului mart. 8 Aug.
Emilian și Iachint martiri 18 Iulie.

Epacta după Calendariul iulian e numărul carele arată câte zile a trecut dela Luna nouă a anului trecut până la 1. Ianuarie și poate să fie dela 0 până la 30. Să află dacă să înmulțește numărul de aur cu 11 și să împarte cu 30. Restul e Epacta. Exemplu: În anul 1907 a fost Numărul de aur $8 \times 11 = 88 : 30 = 2$ și rămâne 28 adică Epacta e 28. Aceasta Epactă din Calendariul iulian e Temelia Calendariului ortodox.

Epacta după Calendariul ortodox-răsăritean e numărul care adaus Temeliei face 21 ori 51. Exemplu: Temelia anului 1907 e 28 ca să căpătăm 51 mai trebuiesc 23 dar acest număr e Epacta Calendariului ortodox.

Epifanie Episcopul Ciprului și Gherman Patriarhul Constantinoplei 12 Mai.

Epifaniile, vezi Botezul 6 Ianuarie.

Epistimia și soț. ei Galact. mart. 5 Nov.

Erast apost. Olimp și Orest mar. 10 Nov.

Ermen, Ioanichie și Nicandru mar. 4 Nov.

Ermia și Ermie martiri 31 Mai.

Ermil diaconul și Stratonie 13 Ianuarie.

Ermogen, vezi Calista 1 Septembrie.

Ermogen eparhul, Mina și Eugraf 10 Dec.

Ermolae ieromonahul martir 26 Iulie.

Eudochia, vezi Baba Dochia 1 Martie.

Eufemia mare Martira 11 Iulie și 16 Sept.

Eufrosina cuv. din Alexandria 25 Sept.

Eugenie, vezi Capiton 7 Martie.

Eugenia cuv. (Ajun. Crăciunului 24 Dec.

Eugenie, Eustratie. Axentie, Mardare,

Orest și Luca 13 Decembrie.

Eugraf, vezi Ermogen 10 Decembrie.

Eulampia și Eulampie martiri 10 Octom.

Eumenic făcători de minuni 18 Septem.

Euplu arhidiacon și Nifon 11 August.

Eupsihie, vezi Efsihie 9 Aprilie.

Eusebie episcop de Samosata 22 Iunie.

Eusignie martirul 5 August.

Eustatie-Placida și fiii săi 20 Septembrie.

Eustatie și Timoteiu din Simvoli 21 Feb.

Eustratie, vezi Eugenie 13 Decembrie.

Eutihie martirul 24 August.

Eutimie, vezi Eftimie 20 Ianuarie.

Eutropie, vezi Basilisc 3 Martie.

Eved, vezi Calist 1 Septembrie.

F.

Faust, vezi Dalmatie, 3 August.

Februarie să numește și Faur e a doua lună în an și are în anul comun 28, ear în cel bisect 29 zile.

Femei 40, vezi Amun 1 Septembrie.

Fevronia sfânta 25 Iunie.

Filaret îndurătorul și prof. Naum 1 Dec.

Filimon apostolul 22 Novembre.

Filimon, vezi Apolonie 14 Decembrie.

Filip apostolul și Lăsatul de carne pentru Crăciun 14 Novembre.

Filip apost. și Teofan cuv. martiri 11 Oct.

Filumen și Paramon martiri 29 Novemb.

Flor și Lavru frați, martiri 18 August.

Florar luna lui Maiu.

Florile, Dumineca Florilor, Staulele Florilor cade totdeauna o săptămână înainte Paștilor.

Foca facătoriu de minuni și Iona profetul 22 Septembrie.

Foca, Teofil, Trofim și alții martiri 23 Iul Fote, vezi Anichit 12 August.

G.

Gabriel arhanghelul, soborul 26 Martie.

Gabriel și Mihail mai mari Voezozi-Aranghelul de iarnă 8 Novembre.

Gabriel, soborul lui, Aranghelul de vară, 13 Iulie.

Galaction și Epistimi soția sa martiri 5 N.

Gavril, vezi Gabriel.

George al Nisiei și Domenica 8 Ianuarie.

George Episcopul Mitilenei 7 Aprilie.

George marele Martir-Sân George 23 Apr.

Gerariu luna lui Ianuarie.

Germenariu luna lui Maiu.

Gerasim avă în Palestina 4 Martie.

German, vezi Epifanie 12 Maiu.

Glicheria martira 13 Maiu.

Gordie Capitan la Iulie 3 Ianuarie.

Grigorie arhiepiscopul Armeniei 30 Sept.

Grigorie Decapolitul și Proclu arhiepiscopul Constantinoplei 20 Novembre.

Grigorie episcopul Neocesariei 17 Nov.

Grigorie, vezi Domeție 10 Ianuarie.

Grigorie, vezi Amfilohie, 23 Novembre.

Grigorie și învățăcelul său Ioan cuviosul 18 Aprilie.

Grigorie Teologul Ierarh 25 și 30 Ian.

Gurie, vezi Aviv 15 Novembre.

H.

Haralampie preotul martir 10 Februarie.

Haritina martiră 5 Octomvrie.

Hariton mărturisitorul 28 Septemvrie.

Harisant și Darie 19 Martie.

Hristina fiica Stratilatului din Tir mare martiră 24 Iulie.

Hristofor prof. și Isaia martir 9 Maiu.

I.

Iachint, vezi Anatolic 3 Iulie.
 Iachint, vezi Emilian 18 Iulie.
 Iacob a lui Alfeiu unul din cei 12 apostoli 9 Octombrie.
 Iacob apostolul fratele Domnului 23 Oct.
 Iacob episcop și martir 21 Martie.
 Iacob fiul lui Zavedeu unul din cei 12 apostoli 30 Aprilie.
 Iacob Persul martir 27 Novembre.
 Ianichie, vezi Ermen 4 Iulie.
 Ianuarie—Gerariu luna primă în an, are 31 zile.
 Ianuarie episcopul 21 Aprilie.
 Iara anutimp, durează 90 zile dela 9. decembrie până la 9 Martie.
 Iason apostolul și Sospatru 28 Aprilie.
 Icoana Domnului vezi Aducerea ei 16 Aug.
 Ierarhi trei, Marele Vasilie, Grigorie Teologul și Ioan Chrisostomul 30 Ianuarie.
 Ieremia profetul 1 Maiu.
 Ieronim și Policarp episc. Smirnei 23 Feb.
 Ieroteiu episcopul Atenei martir 4 Oct.
 Iezechiel profetul, Simeon și Ioan 21 Iulie.
 Ignatie arhiepiscopul Antiochiei și purtător de Dumnezeu 20 Decembrie.
 Ignatie, vezi Aducerea moaștelor s. Ignatie 29 Ianuar.
 Iisus Navi și Începutul indictului 1 Sep.
 Ilarie, Proclu și Mihail martiri 12 Iulie.
 Ilarion cel mare 21 Octombrie.
 Ilarion egumenul și Stefan făcător de minuni 28 Martie.
 Ilarioa și Visarion 6 Iunie.
 Ilie profetul 20 Iulie.
 Înălțarea de toată lumea a cinstitei și de viață făcătoarei Cruci (Ziua Crucii) 14 Septembrie.
 Înălțarea Domnului—Ispasul, cade totdeauna la 40 de zile după Paști și la 10 zile naintea Rusalilor.
 Începutul Indictului, vezi Indict. 1 Sept.
 Închinarea cinstului lanț al s. Petru Sânt Petru de iarnă), 16. Ianuarie.
 Indictul era la Romani timpul de 15 ani în care să facea repartitia tributului și să numește Numărul roman. Indicturi sunt mai multe, însă biserica noastră primi în anul 312 Indictul împărătesc sau grecesc carele începe cu 3 ani înaintea lui Cristos și să află pentru oricare an dacă adaugem anului 3 și suma împărțim cu 15, apoi restul care rămâne e Indictul. Exemplul pentru anul 1882: $1882+3=1885$
 $15=125$ și rămâne $10=$ indict.)

Înjumătățirea praznicului — Mezul părăsimilor, totdeauna Mercuri în mijlocul postului mare, 24 de zile înaintea Paștilor.

Întăia și a două aflare a cinstului cap al s. Ioan Botezătorul 24 Februarie.
 Întempiarea Domnului Is. Chr. 2 Febr.
 Întoarcerea moaștelor s. Apostol Bartolomeu 25 August.

Întrarea în biserică a Prea Sântei Născătoare de Dumnezeu 21 Novembre.

Întunecimea lunii — Eclipse să întâmpla numai la luna plină, pe timpul acesta să află pământul între soare și lună și umbra pământului acopere luna ori total, ori partial ori inelar.

Întunecimea de soare să întâmpla numai la Luna nouă pentru că atunci să afla luna între soare și pământ și ne acopere vederea soarelui ori total, ori partial ori inelar.

Întunecimi de soare și de lună sunt în 18 ani și ceva mai bine 70, dintre care sunt 41 de soare și 29 de lună, dar întrun an poate să fie 7 întunecimi, dintre aceste sunt mai puțin 2 de lună.

Învieria Domnului — Paștile. Sărbătoare mare să serbează 3 zile și poate cădea pe Duminecele dela 22 Martie până la 25 Aprilie dar totdeauna în Dumineca prima după întâia lună plină a ecuinocliului de primăvară, adică întâia după 8 Martie. Dacă cade Învieria Domnului într'o Dumineca cu Pasha jidovească atunci să sârbează cu o săptămână mai târziu.

Învieria lui Lazar totdeauna Sâmbătă înaintea Florilor.

Ioan ajunătorul și Mamant mart. 2 Sept.
 Ioan Botezătorul, vezi Aflarea capului 24 Februarie, 25 Maiu.

I. Botez. Nașterea lui Sânzi-Iana 24 Iunie.

Ioan Botez. Soborul lui 7 Ianuarie.

Ioan Botez. Taerea capului 29 August.

Ioan Botez. Zămislirea 23 Septembrie.

Ioan Chrisostomul, gură de aur arhiepiscopul Constantinopolei 13 Nov.

Ioan Chrisost. vezi Aduc. moașt. 27 Ian.

Ioan Chrisost., vezi Ierarhi 30 Ianuarie.

Ioan Colibașul și Pavel Tebeul cuv. 15 Ian.

Ioan Damaschin 4 Decembrie.

Ioan dela peșterea cea veche 19 Aprilie.

milostivul 12 Novembre.

vezi Alexandru 30 August.

Scărarul cuvios 30 Martie.

Ioan vezi Chir 31 Ianuarie.
 „ „ Aducerea moaștelor 28 Iunie
 „ „ Grigorie 28 Aprilie.
 „ „ Iezechil 21 Iulie.
 Ioan vezi Arsenie 8 Maiu.
 „ Teolog., Evang. și Apost. 26 Sept.
 Ioachim, vezi Ana 9 Septembrie.
 Ioanichie, vezi Ermeu 4 Novembre.
 Ioil prof. și Var mart. 19 Octombrie.
 Iona, vezi Foca 22 Septembrie.
 Iosif, vezi Akepsima, 3 Novembre.
 Iosif scriitor de cânt și Toma apost. 4 Apr.
 Iov s. și dreptul 6 Maiu.
 Ipatie episcopul Gangrenelor făcătoriu
 de minuni 31 Martie.
 Ipolit papa Romei și s.s. Trei ierarhi 30 Ian.
 Irina, vezi Agapia 16 Aprilie.
 Irina mare martiră 5 Maiu.
 Irinarh martir din Sevasta și Stefan cel
 nou martir 28 Novembre.
 Irodion, vezi Agap 16 Aprilie.
 Isaia profetul 9 Maiu.
 Is. Hs. Ni. Ka era mai nainte cu slove
 IC. XC. HL. KA. și însemnează : Iisus
 Hristos a biruit.
 Isachie marturisitoriu 30 Maiu.
 Isachie, vezi Dalmat 3 August.
 Isidor Pelusiotul mărturisitor 4 Februarie.
 Isidor martirul 14 Maiu.
 Ismail, vezi Emanuel 17 Iunie.
 Ispasul, vezi Înălțarea Domnului.
 Iuda fratele Domnului apostol 19 Iunie.
 Iulian din Tarsis martir 21 Iunie.
 Iuliana din Nicomidia martiră 21 Dec.
 Iulie, Cuptoriu, a șaptea lună în an
 are zile 31.
 Iulita, vezi Chirie, 15 Iulie.
 Iunie, Cireșar, a șasa luna în an are zile 30.
 Iustin martir, marele filozof 1 Iunie.
 Iustina, vezi Chiprian 2 Octombrie.

J.

Joi, vezi săptămâna.
 Joi mare, vezi săptămâna patimilor.

L.

Lăsatul de brânza (Zăpostitul) e muta-
 bil, septe săptămâni naintea Paștilor,
 dela Dumineca aceasta începe Postul
 mare sau Postul Paștilor.
 Lăsatul de carne (Zăpostitul) sunt patru
 adeca pentru :
 — Paști, Dumineca opt săptămâni în-
 ainta Paștilor.
 — Sân-Petru sau s. s. Apostoli, Dumi-
 neca după Rusalii sau Dumineca Tu-
 turor Săntilor, e mutabil.
 — Sânta Maria mare 31 Iulie.

— Crăciun 14 Novembre.

Laurentie arhidiaconul martir 10 Auguts.
 Lavru, vezi Flor 18 August.
 Lazar, vezi Învierea lui Lazar.
 Leon episcopul Cataniei 20 Februarie.
 Leon papa Romei 18 Februarie.
 Leontie cuviosul martir 18 Iunie.
 Lifchie, vezi Apolonie 14 Decembrie.
 Litera Dumineci arată în calendariul bi-
 sericesc Duminecile de peste an și
 sunt șapte : În calendariul Iulian în-
 cepe dela 1 Ianuarie cu A, B, C, D,
 E, F și G. În anul bisect Duminecile
 după 29 Februarie au două litere.
 Calendariul Gregorian schimbă Litera
 Dumineci dela anul 1583 până 1700,
 dela 1701 până la 1800, dela 1801
 până 1900 și dela 1901 până la 2100
 așa de când e în calendariul Iulian A
 e în calendariul gregoria G.
 După calendariul ortodox să iau slovele

înderept
 adeca :

3, 5, e, g, i

b. și a. și începe dela 1
 Mart. cu slova

Litera (Slova) Păscăliei e cheia cu carea
 se află Paștile și toate serbătorile mu-
 tabile și sunt 35 pentru că atâtea zile
 sunt în care poate cădea Paștile.
 Loghin sutașul martir, 16 Octombrie.
 Luca apostol și evangelist 18 Oct.
 Luca cuviosul și Partenie episcop. Lamps.
 7 Februarie.

Lucia, vezi Axentie 13 Decembrie.
 Luchian martirul 15 Octombrie.
 Luchilian al Constantinopolei 3 Iunie.
 Lucinul, vezi Luca evangel. 18 Oct.
 Luna. Anul are 12 luni : Ianuarie, Fe-
 bruarie, Martie, Aprilie, Maiu, Iunie,
 Iulie, August, Septembrie, Octombrie,
 Novembre și Decembrie.

Luna de zile 30 e numai pentru socoată
 Luna de patru săptămâni are 28 zile și
 sunt în an 13 pentru ca aceste luni
 sunt cu 2—3 zile mai mici.

Luna noaună să vede după apunerea soa-
 relui la apus (vest) în forma unei secere.
 Luna plină la 14 zile dela Luna noaună
 să vede după apunerea soarelui la
 resărit (est) ca un fond rotund).

Luni, vezi Săptămâna.

Lunia curată după Dumineca Lăsatului
 de brânză.

Lunia morților după Dumineca Tomei
 (Mătcălau). În Lunia aceasta să pre-

noește suprafața mormânturilor, să fac rugăciuni pentru morți și să dea de pomână
Lup martirul 23 August.

M.

Macarie al Alexandriei, Arsenie arhiepisc.
19 Ianuarie.

Macavei șapte martiri și Scoaterei cins.
Cruci 1 August.

Macra (Maura) și Timoteiu mart. 3 Maiu.

Macrina, vezi Dia cuvioasele 19 Iulie.

Măhrana Domn. și Diomid martir. 16 Aug.

Maiu, Florariu a 5 lună în an are zile 31.

Malahie prof. și Gordie capitanul 3 Ian.

Mamant, vezi Ioan ajunătorul 2 Sept.

Măna anului în calendariul românesc e

Slova Duminecei e calendariului ortodox adevărat:

A -1, B-2, C-3, D-4.
 E -5, F -6, și G -7.

Mancarea de carne, vezi Carnaval.

Manuil, Emanuil, vezi Ismail 17 Iunie.

Marcu apostol și evangelist 25 Aprilie

Marcu episcopul Aretuselor 29 Martie.

Marchian, Martirie Notarul martiri 25 Oct.

Mardare, vezi Axentie, 13 Decembre.

Maria cea din Miasme, Soborul ei, 1 Sept.

Maria Eghipteana 1 Aprilie.

Maria Magdalena purt. de miș 22 Iulie.

Maria Născ., vezi Adormirea 15 August.

Maria Născ., vezi Într. în biserică 21 Nov.

Maria Născ., vezi Bunavestire 25 Martie.

Maria Născ., vezi Nașterea ei 8 Sept.

Maria Născ., punerea cinstului brâu

31 August.

Maria Născ. Soborul a două zi de Cră-

ciun 26 Decembre.

Marina (Să Margita) mare martiră 17 Iulie.

Marț, vezi Săptămâna.

Marta, vezi Atanasie 5 Iulie.

Martie — Mărțișor — Gernănar luna a

treia în an are zile 31.

Martin papa Romei martirul 14 Aprilie.

Martinian pusnic la Atena martir 13 Febr.

Martinii de iarnă dela 1 până la 3 Febr.

Martinii de toamnă dela 12 până la 14 Nov.

Martirele femei, vezi Amun 1 Septembrie.

Martir și Martirii să tipăreau în cărțile

veche Mucenic și Muceniții.

Martirii din Hersova, vezi Efrem, 7 Martie.

Martirii din Nicomidia vezi Doauăzeci de

mii 28 Decembre.

Mart. noave d. Chizica și Memnon 29 Apr.

Martirii patruzeci 9 Martie.

Martirii 40 și cinci din Nicopoli 10 Iulie.

Martirii și doi din Amoreea 6 Martie.

Martirii șapte, vezi Macavei 1 August.

Martirii treizeci și trei d. Melitina 7 Nov.

Martirie, vezi Marchinian 25 Octombre.

Măsăliari, luna lui August.

Mătcălu, vezi Iunia morților.

Mateiu apostol și evangelist 9 August,

16 Novembre.

Matrona din Salonic 27 Martie.

Matrona și martirul Onifor și Porfirie

9 Novembre.

Maxim mărturisitorul 13 August.

Maxim mărturisitorul și martirul Neofit

21 Ianuarie.

Melania Romana cuvioasa 31 Decembre.

Meletie arhiepiscopul Antiohiei 12 Febr.

Memnon, vezi Martiri nouă 29 Aprilie.

Mercuri, vezi Săptămâna.

Mercuria Todorusalelor cade totdeauna la 24

zile înainte de Rusalii și 24 zile d. Paști.

Mercurie și Ecaterina mare martiri 25 Nov.

Metaniile încep totdeauna în primă Jole

din Părăsini.

Metodie episcopul Patarilor mart. 20 Iunie

Metodie patriarhul Constantinopolei și

profet. Elisei 14 Iunie.

Mezul Păreseimilor, vezi Injumătățirea

praznicului.

Mihăa profetul 14 August

Mihail Arhistratigul minunea lui : Co-

lose 6 Septembrie.

Mihail, vezi Ilarie 12 Iulie.

Mihail și Gabriel, vezi Gabriel 8 Nov.

Mihail Sinadon mărturisitor 23 Maiu.

Mina, vezi Ermogen 10 Decembre.

Mina, Victor și Vichentie martiri 11 Nov.

Mnadora, Mitrodora și Nimfodora surori

mare martire 10 Septembrie.

Minunea din Colase, vezi Mihail 6 Sept.

Mioiu (S. Mioiu) vezi Chir ac 29 Sept.

Miron preotul martir 17 August.

Miron și Maria Magdalena, 22 Iulie.

Misael unul din cei trei coconi cu Da-

niel 17 Decembre.

Mitrodora, vezi Minodora 10 Septembrie.

Mitrofan patriarh. Constantinopolei 4 Iun.

Moăștele s. Atanasie, vezi Aduc. 2 Maiu.

Moăștele s. Chir și Ioan vezi Aduc. 28 Iun.

Moăștele s. Ignatie, vezi Aducerea 29 Ian.

Moăștele s. Ioan Chisostomul. vezi Adu-

cerea 27 Ianuarie.

Moaştele s. s. celor din Eugenia 22 Feb.
Moaştele s. Stefan, vezi Aducerea 2 Aug.
Mochie preotul martir 11 Maiu.
Moise Arapul 28 August.

Moisie şi Vavila martiri 4 Septembrie.
Moşii sunt pomenile date morţilor şi
sunt preste an mai mulţi adevă :

Moşii de iarnă, Sâmbătă înaintea Lăsa-
tului de carne pentru Paşti.

Moşii de Rus. Sâmbătă înaintea Rusărilor.

Moşii de Să Medru Sâmbăta înainte de
Să Medru.

Apoi mai sunt :

Moşii de Crăciun 25 Decembrie.

Moşii de Părăsimi 9 Martie.

Moşii de Joi mare să fac „Focurile“.

Moşii de Paşti în ziua de Paşti.

Moşii de Sân Georgiu 23 Aprilie.

Moşii de Ispas, în ziua Înălţării Domn.

Moşii de Sânzii-lane 24 Iunie.

Moşii de Sân-Petru 29 Iunie.

Moşii de Sân-Ilie, 20 Iulie.

Moşii de Schimbarea fa faţă 6 August.

Moşii de Santa-Maria-mare 15 August.

Mucenicii, vezi Martirii.

Mutarea s. Ioan evanghelistul 26 Sept.

N.

Narcis, vezi Ample, 31 Octombrie.

Născătoare de Dumnezeu, vezi Maria.

Naşterea Domnului, vezi Crăciunul 25 Dec.

Naşterea s. Ioan Botez. vezi Ioan 24 Iun.

Naşterea Născătoarei de D-zeu Sept. 8

Natalia, vezi Adrian 26 August.

Naum, vezi Filaret 1 Decembrie.

Neofit, vezi Maxim 21 Ianuarie.

Neomila şi Terentie martiri 28 Octomb.

Nestor martirul 27 Octombrie.

Nicandru, vezi Ermen 4 Noiembrie.

Nicanor, Prohor, Timon şi Parmena dia-
coni 28 Iulie.

Nichifor martirul 9 Februarie.

Nichifor patriarhul Constantinopol. 2 Iun.

Nichita, vezi Aducerea moaştelor 13 Mart.

Nichita episcopul Halcedonului 28 Maiu.

Nichita egumenul Michidichiei martir 3 Ap.

Nichita şi Visarion martiri 15 Septembrie.

Nicolae arhiepiscopul dela Mira Lichiei
6 Decembrie.

Nicon Metanoite, vezi Alipie 26 Nov.

Nicon şi învăţecii lui martiri 23 Martie.

Nifon, vezi Euplu 11 August.

Nil izvoritoriu de mir 12 Noiembrie.

Nimfodora, vezi Minodora 10 Septembrie.

Nouă martiri, vezi Memnon 29 Aprilie.

Numărul de aur e numărul, carele arată
al câţalea an e fiecare an în Crugul
lunei, şi era în Calindarul roman ti-
părit cu litere aurite. Să află, dacă
adaugem anului 1 şi suma împărţim cu
19. Restul e numărul de aur. Exemplu :
Numărul de aur pe anul 1904 e 5, pentru
că $1904 \div 19 = 100$ şi rest 5.

Numărul în cărţile bisericeşti să înseamnă cu slova şi anume :

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	20	21	23	30	40	50	60		
70	80	90	100	200	300	400	500	600		
700	800	900	100	2000	10.000	50.000				

Exemplu
Anul 1908 să
scrie.

1908

Numirea Domnului, vezi Anul nou, 1 Ian

O.

Octombrie—Brumăle e a zecea lună în an, are zile 31.

Olimpia, vezi Erast 10 Novembre.

Olimpiada e cuvânt grecesc și înseamnă 4 ani.

Olimpie, vezi Adormirea Anei 25 Iulie.

Onesim apostolul 15 Februarie.

Onisifor, vezi Matrona 9 Novembre.

Onufrie cnv. și Petru martirul 12 Iunie.

Orest, vezi Erast 10 Novembre.

Orest, vezi Acentie 13 Decembrie.

Osie, vezi Andrei 17 Octombrie,

P.

Pahomie cel mare 15 Maiu.

Pamfilie martirul 16 Februarie.

Pancratie episcopul Tavromenei 9 Iulie.

Panteleimon (Pantilie) Marele martir și tămăduitor 27 Iulie.

Papie și Savin martiri 16 Martie.

Papil, vezi Carp 13 Octombrie.

Paramon, vezi Filumen 29 Novembre

Parascheva-Vinerea mare 14 Octombrie.

Părăsimele, vezi Postul Paștilor.

Părinții cei uciși în monas. s. Sava 20 Mar.

Părinții cei uciși în Sinaia și Rait 14 Ian.

Parmena, vezi Nicanor 28 Iulie.

Paștile, vezi Învierea Domnului.

Pascalie e Crugul lunei, Măna anului, Temelia, Numărul de aur, Slova Pascalei și Slova Duminecei.

Partenie, vezi Luca 7 Februarie.

Patapie cuviosul 8 Decembrie.

Patrichie episcopul Prusiei 19 Maiu.

Patrusezece mil de prunci uciși de Irod 29 Decembrie.

Patruzeci femei, vezi Amin 1 Septembrie.

Patruzeci martiri, Sămții 9 Martie.

Patruzeci și 5 martiri din Nicopoli 10 Iul.

Patruzeci și doi martiri din Amorea 6 Mart.

Pavel, vezi Alexandru 30 August.

Pavel, vezi Elefterie 15 Decembrie.

Pavel mărturisitorul 6 Novembre.

Pavel Tebeul, vezi Ioan Colibașul 15 Ian.

Pavel și Petru-Sân Petru 29 Iunie.

Pelaghia cuviosă 8 Octombrie.

Pelaghia din Tars martiră 4 Maiu.

Părliele, 20, 21 și 22 Iulie.

Petru, vezi Onufrie 12 Iunie.

Petru apostolul, vezi Închinarea lanțului

16 Ianuarie.

Petru, vezi Climent 24 Novembre.

Petru și Pavel, vezi Pavel și Petru 29 Iunie.

Pigasio, vezi Akindin 2 Novembre.

Pimen profetul 27 August.

Pistis vezi Agapi 17 Septembrie.

Planetele sunt corpuri cerești, încungură

soarele în diferite îndepărtări, primesc lumina dela soare, unele au una, altele mai multe luni care să numesc și tra-
banș sau satiliț. Calindariul cunoaște
șapte planete: 1. Soar-le, 2. Venus,
3. Mercur, 4. Luna, 5. Saturn, 6. Jupiter
și 7. Martie. În tot anul să numără că-
tră una din aceste planete ca Regin-
tele anului și să afle pentru ori care
an daca împărțim numărul anului cu
7 apoi restul e numărul planetei. Exem-
plu: Regintele anului 1908 e Luna,
pentru că 1908:7=272 și rămâne rest 4.

Platon și Roman 18 Novembre.

Pogorărea Duhului Sânt-Rusalile e sâr-
bătoare mutabilă și cade totdeauna la
50 zile după Paști sau la 10 zile după
Înălțarea Domnului.

Policarp, vezi Ieronim 23 Februarie.

Poliect martirul 9 Ianuarie.

Pomana morților, vezi Mosii.

Pompie, Terentie și cei cu dânsii 10 Apr.

Porfirie episcopul Gaziei 26 Februarie.

Porfirie, vezi Matrona 9 Novembre.

Postul—secul. După legea bisericeii noa-
stre avem aceste posturi:

— Postul Paștilor, (paresimilor, postul
mare) durează șapte săptămâni fără
săptămâna albă, e mutabil.

— Postul s. s. apostoli Petru și Pavel
începe totdeauna Luni după Dumineca
Tuturor Sântilor (8 zile după Rusalie
și durează mai mult 42 și mai puțin
8 zile, E mutabil.

— Postul s. Mariei-mare 14 zile dela 1
până la 15 August.

— Postul Crăciunului 6 săptămâni dela
15 Novembre până la 25 Decembrie.

— Mercurile și Vinerele preste tot anul
afară de săptămâna între Paști și Du-
mineca Tomei, între Rusalie și Dumi-
neca Tuturor Sântilor și între Crăciun
și Anul nou.

— Postul înaintea Botezului 5 Ianuarie.

— Postul Tăcei Capului s. Ioan Bote-
zătorul 29 August.

— Postul de untdelemn în timpul pre-
gătirei spre cuminăcătura și în săp-
tămăna patimilor, afară de Joi Sâmb.
Dum. Vezi deslegarea Postului.

Praznic, vezi Sărbătoare.
 Prier luna lui Aprilie.
 Primăvara anutimpul durează 92 zile
 20 $\frac{1}{2}$ oare, dela 8 Martie până la 9 Iun.
 Priveghiu, vezi Denia.
 Probe, vezi Andronic 12 Octombrie.
 Probajia, vezi Schimbarea la față 6 Aug.
 Proclu, vezi Grigorie Decapolit 20 Noemb.
 Proclu, vezi Ilarie 12 Iulie.
 Procopie Decapolitul, mărturisitor 27 Feb.
 Procopie-Precupul-martir 8 Iulie.
 Prohor, vezi Nicanor 28 Iulie.
 Pruncii 40.000, v. Martirii 40.000, 29 Dec.
 Pud, vezi Aristarh 15 Aprilie.
 Punerea cinstului brâu, vezi Brăul Născătoarei 31 August.
 Punerea cinstit. veșmânt al Născ. 2 Iul.

R.

Răpciune, luna lui Septembrie,
 Reintoarcerea moștelor s. apostol Vartolomeu 25 August.
 Roman, vezi Amanita 1 Octombrie.
 Roman, vezi Platon 18 Novembre.
 Roman și Xenie cuviosul 24 Ianuarie.
 Ruf, vezi Agap 8 April.
 Rusaliile, vezi Pogorârea și Duh.

S.

Să-Margita, vezi Marina 17 Iulie.
 Să-Micoara, vezi Nicolae 6 Decembrie.
 Să-Mioiu, vezi Chiriac 29 Septembrie.
 Sabin (Savin), vezi Papie 16 Mart.
 Salmona, vezi Aviv 15 Novembr.
 Sămbătă a șasea zi după Duminecă să serba mai nainte și să serbează și azi la Jidovi ca la noi Dumineca. Dela învierea Domnului părăsire creștinii serbarea Sămbetei și primiră serbarea Duminecei.
 Sămbăta lui Lazar, vezi Inv. lui Lazar.
 Sămbăta mare e Sămbăta Paștilor.
 Samson primitor de străini 27 Iunie.
 Samuil profetul 20 August.
 Săn-George, vezi George 23 Aprilie.
 Săn-Medru, vezi Dimitrie 26 Octombrie.
 Săn-Petru de iarnă 16 Ianuarie.
 Săn-Petru de vară 29 Iunie.
 Săn-Toaderii încep totdeauna în prima Marț după Duminecă lăsatul de brânză și țin 7—8 zile.
 Sânta-Maria mare, vezi Adormirea Născătoarei 15 August.
 Sânta-Maria mică, vezi Nașterea Născătoare 8 Septembrie.
 Sântii-Sântii, vezi 40 martiri 9 Martie.

Sântu-Arangel de vară, vezi Soborul Arhangel. 13 Iulie.

Sânzi-Iana, vezi Nașter. s. Ioan 24 Iun.
 Sava cel sântit 5 Decembrie.
 Sava, vezi Elisaveta 24 Aprilie.
 Savatie, vezi Dorimedont 19 Septembrie.
 Schimbarea la față a Domnului nostru Isus Chr., vezi Preobrajenia. 6 Aug.
 Savol, vezi Emanuel, 17 Iun.
 Savin, vezi Papie, 16 Mart.
 Scoaterea cinstitei Cruci și Maca. 1 Aug.
 Secul, vezi Postul.

Seculul — Veacul un period de 100 ani, începe dela Isus Christos.

Săptămâna are șapte zile, pe care le numeau păgânii după cele șapte Planete; la Romani era: Dumineca — dies Solis, Luni — dies Lunae, Marț dies Martis, Mercuri — dies Mercuri, Joi — dies Jovis, Vineri — dies Veneris, Sămbătă — dies Saturni.

La franjezi: Dimanche, Lundi, Mardi, Mercredi, Jendi, Vendredi, Samdi.

La Italieni: Domineca, Lunedì, Martedì, Mercoledì, Jovedi, Venerdì, Sabatto. — La Spanioli: Domingo, Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sabatto.

Săptămâna e cea mai veche socoată a timpului. pentru că singur Dumnezeu a pus măsura aceasta făcând lumea în șase zile și a șaptea se odihni. Săptămâna-albă — a brânzei — dela Lăsatul de carne până la Lăsatul de brânză.

Săptămâna mare. — Săptămâna Patimilor — între Florii și Paști.

Săptămâna mistreața înaintea săpt. albe.

Septembrie — numit Răpciune e a noaună lună în an, are 30 zile.

Sărbători avem: imobile, mutabile, mari sau împărătești și mici bisericesti.

Sărbătorile imobile sau nemutabile nu schimbă nici când ziua lunci ci numai ziua săptămânei și sunt 21 adică: 1. Tăcerea împrejur, 2. Botezul, 3. SS. Trei Ierarhi, 4. Măntăpînarea Domnului, 5. Bunavestire, 6, S. George, 9. SS. Petru și Pavel, 10. Profetul Ilie, 11. Schimbarea la față, 12. Adormirea Născătoare de Dumnezeu, 13. Tăcerea capului s. Ioan, 14. Nașterea Născătoare de Dumnezeu, 15. Înălțarea cinstitei Cruci, 16. Cuvioasa Parascheva, 17. Marele Martir Dimitrie, 18. Arhang. Mihail și Gavril, 19. Întrarea în biserică, 20. S. Nicolae și Nașterea Domnului.

Sărbătorile mutabile schimbă ziua unei însă cad tot pe una și aceeași ziua a săptămânii; așa cade Dumineca: Floriile, cad tot pe una și aceeași ziua a Joi: Înălțarea Domnului.

Sărbătorile mari sunt toate sărbătorile Domnului nostru Iisus Christos și ale Născătoarei de Dumnezeu, toate celelalte sunt sărbători mici, iar sărbătorile bisericești sunt însemnate în Calendarul anual cu ↑ neagră.

Serghie și Vach martiri 7 Octombrie.

Sevastian și Zoe martiri 18 Decembrie.

Sila și Silvan apostoli 30 Iulie.

Silvan, vezi Sila 30 Iulie.

Silvestru, Papa Romei 2 Ianuarie.

Simeon dreptul și sântitul 3 Februarie.

Simeon fratele Domnului 27 Aprilie.

Simeon, vezi Izechii 21 Iulie.

Simeon Persianul cuviosul 17 Aprilie.

Simeon Stălpnicul 1 Septembrie.

Simeon Stilit 24 Maiu.

Simeon Zilotul apostol 10 Maiu.

Sinodul, vezi Conciliul și Adunarea.

Sisoe cel mare 6 Iulie.

Slova Duminecei, vezi Litera Duminecei și Măna anului.

Slova Pascăliei, vezi Litera Pascăliei).

Soborul Arhangel. Gavril, vezi Adunarea 26 Martie, 13 Iulie.

Soborul Apostolilor, vezi Adunarea 4 Ianuarie, 30 Iunie.

Soborul mai marilor Voevozi, vezi Arangelul 8 Noiembrie.

Soborul Născătoarei de Dumnezeu, cea din Miasine 1 Septembrie.

Soborul Născăt. de Dumn. 26 Decembrie.

Soborul s. Ioan Botezătorul 7 Ianuarie.

Sofia, vezi Agapi 17 Septembrie.

Sofronie patriarhul Ierusalimului 11 Martie

Sofronie profetul 3 Decembrie.

Sosipatru, vezi Iason 28 Aprilie.

Sozont martirul 7 Septembrie.

Spiridon făcător de minuni 12 Decembrie

Stachie, vezi Ample 31 Octobrie.

Staulele, vezi Floriile.

Stefan arhidiacon, vezi Aducerea moaștelor 2 August.

Stefan arhidiacon și apostol 27 Dec.

Stefan cel nou, vezi Irinarh 28 Nov.

Stefan, vezi Ilarion, 28 Martie.

Stilian, vezi Alipie 26 Noiembrie.

Stratonie, vezi Ermil 13 Ianuarie.

S.

Șapte Macavei 1 August.

tineri din Efes 4 August.

Șaptezeci și doi apostoli 4 Ian.

T.

Tadeu apostolul și Vassa mart. 21 Aug.

Tăerea cinstului Cap a lui s. Ioan Botezătorul, vezi Ioan Botez. 29 Aug.

Tăerea împrejur, vezi Anul nou 1 Ian.

Talaleu martirul 20 Maiu.

Tarah, vezi Andronic, 12 Octombrie.

Tarasie arhiepiscopul Const. 25 Febr.

Tatiana martira, 12 Ianuarie.

Tecla întâia martiră 24 Septembrie.

Temelia Lunei după Calendarul ortodox. e Epacta Calendarului Iulian.

Teoctist, vezi Antim 3 Septembrie.

Teoctist și Soborul celor 70 apost. 4 Ian.

Teodor Sântitul martir 16 Maiu.

Teodor și Ianuarie martiri 21 April.

Teodor Sicheotul, episc. Anastasiapolei

22 April.

Teodor Stratilatul mare martir 8 Febr.

Teodor Stratilatul, vezi Aduc. moaștelor

8 Iunie.

Teodor Tiron mare martir 17 Februarie

Teodor Trihina (Trihina) prea cuv. 21 Apr.

Teodor prea cuvioasa 11 Septemb.

Teodosia prea cuv. martira și Visarion

29 Maiu.

Teodosie cel mare, încep. obștei 11 Ian.

Teodot episcopul Anehirei mart. 7 Iun.

Teodot episcopul Chirinie mart. 2 Martie.

Teodot martirul 18 Maiu.

Teodota, vezi Calinic 29 Iulie.

Teodul, vezi Agatopod 5 Aprilie.

Teofan, vezi Filip 11 Octombrie.

Teofan mărturisitorul 12 Martie.

Teofania, vezi Botezul 6 Ian.

Teofil, vezi Foca 23 Iul.

Teofilact mărturisitorul 8 Mart.

Teona și Teopemt martiri 5 Ian.

Teopemt, vezi Teona 5 Ian.

Teropont martirul 27 Maiu.

Terentie, vezi Pompeie 10 Apr.

Terentie, vezi Neomila 28 Oct.

Tihon episc. Amat. făcăt. de min. 16 Iun.

Timon, vezi Nicanor 28 Iulie.

Timoteiu, vezi Alexandru 10 Iunie.

Timoteiu, vezi Anastasie 22 Ian.

Timotei, vezi Eustatie 21 Febr.

Timoteiu, vezi Macra 3 Maiu.

Tinerii șapte din Efes. 4 August.

Tirs, vezi Apolonie, 14 Decembrie.

Tit apostol și Reîntoarcerea moaștelor

ale s. Vartolomeiu, 25 August.

Tit Romanul făcător de minuni, 2 Apr.

Toaderii cad totdeauna Sâmbătă în săp-

tămăna întâia din păsăni.

Toamna anotimp, începe dela 10 Sept. și durează până la 9 Decembre adică 89 zile.

Todorusele — Todorusaliele cad totdeauna Mercuri la 24 zile înainte de Rusalie, sau 24 zile după Paști.

Toma, vezi Deachie, 7 Iulie.

Toma apostolul, 6 Octombrie.

Toma, vezi Iosif, 4 Aprilie.

Trei Ierarhi: Marele Vasilie, Grigorie Teologul și Ioan Chrisostomul (gură de aur), 30 Ianuarie.

Trifilie, vezi Aquilina, 13 Iunie.

Trifon martirul, 1 Februarie.

Triodul e a zecea Duminecă înaintea Paștilor, începe în Ianuarie ori în Februarie în Dumineca Vameșului și a Farișeului și durează până în Dumineca Paștilor.

Treizeci și trei de martiri dela Melitina, 7 Novembre.

Trofim, vezi Aristarh, 15 Aprilie.

Trofim, vezi Foca, 23 Iulie.

Trofim, vezi Dorimedont, 19 Sept.

V.

Vach, vezi Sergie, 7 Octombrie.

Var, vezi Ioil, 19 Octombrie.

Vara anotimp durează 93 zile, dela 9 Iunie până la 10 Sept.

Varlaam, vezi Avdie, 19 Novembre.

Varnava și Vartolomeu apost. 11 Iun.

Vartolomeu, vezi Tit, 25 August.

Vartolomeu, vezi Varnava, 11 Iun.

Varvara mare martiră, 4 Dec.

Vasilie, vezi Capiton, 7 Martie.

Vasilie arhiep. Cesariei și Capadochiei 1 Ianuarie.

Vasilie, vezi Basileu, 26 Aprilie.

" " Tri Ierarhi, 30 Ian.

" " mărturisitorul, 28 Febr.

" " mărturisitorul și episcopul Parisului, 12 Apr.

Vasilie preotul martir, 22 Mart.

Vasilisc, vezi Basilisc, 3 Mart.

Vasilisc martirul, 22 Maiu.

Vassa, vezi Tadeu, 21 Aug.

Vavila, vezi Moisie, 4 Sept.

Veacul. vezi Seculul.

Veșmântul Născ. de Dumn., 2 Iul.

Vichentie, vezi Mina, 11 Nov.

Victor, vezi Mina, 11 Nov.

Vineri a cincia zi după Dum.

Vinerea mare — Vinerea neagră — din săptămâna patimilor.

Vinerea mare, vezi Parascheva, 14 Oct.

Vinerea tinăra după luna nouă.

Visarion, vezi Ilarion, 6 Iun.

Visarion, vezi Nichita, 15 Sept.

Visarion, vezi Teodosia, 29 Maiu.

Vlasie vezi Blasiu, 11 Febr.

Vovedenia, vezi Întrarea în bis. 21 Nov.

Vucol episcopul Smirnei, 6 Febr.

X.

Xenia Romana, 24 Ian.

Xenofont cu ceata sa, 26 Ian.

Z.

Zaharie cuviosul, 24 Mart.

Zaharie profetul, 5 Sept.

Zămislire a s. Anc, vezi Ioachim și Ana 9 Dec.

Zămislire a s. Ioan Botez. 23 Sept.

Zăpostitul, vezi lăsatul de carne.

Zece martiri din Crit, 23 Dec.

Zinovie și Zenovia sora sa martiri, 30 Oct.

Ziua are oare 24 și începe dela miezul nopții și durează până mâinezi la miezul nopții

Ziua dela răsăritul până la apusul soarelui are în 8 Dec. oare 8 și 16 minute și e cea mai scurtă în an, iar 8 Iunie are oare 15 și 30 min. și e cea mai lungă. La 8 Mart. și la 9 Dec. e ziua și noaptea asemenea

Ziua cea luminată e ziua Paștilor.

Ziua Crucii de iarnă, 5 Ian.

Ziua Crucii de vară — Înălțarea s. Crucii, 14 Sept.

Ziua ursului, 2 Febr.

Zilele babelor, vezi Babele 1—9 Mart.

Zodiile sunt grupe de stele, care se află în o depărtare mare în jurul soarelui și fac brăul cerului. Zodii sunt 12 și în toată luna intră soarele într'un semn acestor zodii, așa intră în Ianuarie în semnul Udătorului, în Febr. în al Peștilor, în Mart. în al Berbecului, în Apr. în al Taurului, în Maiu în al Gemenilor, în Iun. în al Racului, în Iulie în al Leului, în Aug. în al Fecioarei, în Sept. în al Cumpenii, în Oct. în al Scorpiei, în Nov. în al Dăgetătorului și în Dec. în semnul Câpriorului.

Zoe, vezi Sevastian, 18 Dec.

Zotie, vezi Anisie, 30 Dec.

CONSEMNAREA TÂRGURILOR

din Bănat și Transilvania.

Notă. În acest conspect s'au considerat mai ales părțile locuite de Români. Zilele sunt însemnate după calendariul nou. — Să mai observă că în urma războiului termenele s'au putut ici-colo schimba.

Aradul-nou, 1 Martie, 16 Iunie și 18 Octombrie.

Aradul-vechiu, de Vineri înainte de Dumineca cea premergătoare Duminecei Floriilor apusene; din Vinerea de după s. Petru și Pavel la apuseni și din Vinerea înainte de 5 Novembre n. cu durată de patru zile. **Alibunariu,** în ziua de Rusalii și în ziua de sânta Măria-mare după calend. vechiu.

Batania, cu 2 săptămâni înainte de Florii, Duminecă înainte de Petru și Pavel, cu 2 săptămâni înainte de Dimitrie.

Beba-vechie, 8 Martie, 8 Iunie și 8 Septembre st. n. Dacă aceste zile nu cad în zi de Duminecă, atunci târgul se ține în Dumineca premergătoare.

Béga-Szt.-György, 15 Aprile, 20 Iunie și 30 Septembre. **Berzava,** Duminecă înainte de 21 Martie, 6 Iulie și 26 Octombrie nou.

Banloc, 11 Septembre.

Berzovia (Jidovini jud. Caraș Severin) 29 Martie, 31 Maiu, 26 Iulie și 25 Octombrie.

Becicherechul-mare, Joi, Vineri, Sâmbătă și Duminecă înainte de 1 Martie, 25 Maiu, 17 August, 12 Oct. și 23 Novembre nou.

Bichiș, 24 Mart., 20 Iun. și 29 Sept. cari zile de nu cad pe Duminecă atunci Duminecă înainte de aceste zile (2 zile înainte târg de vite).

Bichiș-Ciaba, 3 Martie, 1 Iuliu, 26 Octombrie și 10 Dec., (Dumineca a 2-a de advent) nou, și dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci Dumineca premergătoare. (Vineri și Sâmbătă de vite).

Birchiș, 28 Ianuariu, 6 Aprile nou și Dumineca întâia după Rosaliile noastre.

Biserica-albă, 5, 6, 7 Martie, 20—23 Iunie, 15—18 Oct.

- Bogşa-montană, Vineri, Sâmbătă şi Duminecă în săptămâna înainte de Dumineca neagră, a apusenilor, în Maiu săptămâna stului Ioan cal. nou, după Sân. Petru şi Pavel cal. vechiu şi după 18 Sept. cal. n.
- Buziaş, 23 Ianuarie, 24 Aprilie, 25 Iuliu şi 1 Octombrie cal. nou; ziua precedentă târg de vite.
- Boroşineu, 7 Ianuarie, Duminecă înainte de s. Ilie şi s. Paraschiva după c. v.
- Boroşsebeş, în Mercurile din săpt. în care cad s. Georgiu, s. Mihail după c. n. şi Mercuri în săpt. s. Nicolae c. v.
- Bozovici, 15 Ianuarie, 2 Aprilie, 4 Iunie şi 1 Oct. c. n.
- Brad, 20 Martie, 2 Iunie, 29 Septembrie şi 16 Decembrie c. n.; în zilele cele 2 dinainte, târg de vite.
- Buteni, după c. v. în Lunile cele mai aproape de Întîmpinarea Domnului; Tăierea cap. s. Ioan şi săpt. înainte de Crăciun.
- Cacova**, 1—2 Maiu, 2 Novembre.
- Canija-mare, Luni înainte de 2 Februarie, Luni înainte de Paşti, Luni înainte de Rusalii, de 15 August, de 15 Octombrie dacă 15 cade pe Luni, atunci în această ziua şi Luni înainte de 8 Decembrie. c. n.
- Canija-turcească, 29 Apr, 1 Aug., 1 Nov. c. n.; dacă aceste zile nu cad pe Duminecă, atunci Dum. premergătoare.
- Caransebeş, Mercuri, Joi şi Vineri în săptămâna din urmă a lui Ianuarie nou; Mercuri, Joi şi Vineri în săptămâna din urmă a lunii lui Aprilie nou, şi în-cât ar cădea în această săptămână sărbătorile Pascilor greco-orientale târgul să ţine Mercuri, Joi şi Vineri înainte de Dumineca Floriilor; în săpt. primă a lui August şi Octombrie nou tot Mercuri, Joi şi Vineri.
- Capolnaş, 14 Ian., 22 Martie, 6 Maiu, în Lunia Rosaliilor greco-orientali, 7 Iuliu, 21 Septembrie şi 21 Nov.
- Cărpeneş, (Gerteamos), 5 Aprilie, 17 Iunie, 19 Septembrie.
- Dacă zilele numite cad în zi de lucru, atunci târgul să ţine în Dumineca premergătoare.
- CeŃa, în prima Joie din Aprilie. August şi Dec.
- Cermeiu, în Dumineca Floriilor. Dum. după s. Petru şi Pavel şi după c. v. Dumineca după sft. Dimitrie.
- Chichinda-mare, 24 Aprilie, 24 Iunie, 20 Sept. şi 1 Dec.

- Chişineu, 6 Ianuarie, şi Duminecă înainte de s. George şi s. Mihail.
- Chizătau, 10 Ianuarie, 28 Aprilie, 18 Iunie şi 15 Oct. şi în fiecare săptămână Lunia târg de porci şi legume.
- Ciacova, la mijlocul postului mare după cal. v.; şi în săpt. din 29 Iunie, 27 August, 10 Octombrie, 11 Novem., de Joi dela améđi până Duminecă.
- Cianadul-sêrb. şi nemţ. în Duminecile din 16 Mart., 20 Iun., 16 Octombrie şi 10 Decembrie; séu dacă numitele zile nu cad Dumineca, atunci în Duminecile premergătore.
- Cianadul-mag. 14 Februarie, 7 Maiu, 16 Oct. şi 11 Nov.
- Comloş (Bănat) 5 Martie, 15 Iunie, 1 Septembrie. Dacă terminul hotărît nu cade într'o Duminecă, târgul se ţină în Dumineca premergătoare.
- Craşova, în 23—24 Apr., 28—29 Iunie şi 11—12 Nov.
- Cubin, 17 Martie, 5 Maiu, 7 Novembre.
- Curtea, în 2 Iunie, 26 Septembrie.
- Dalboşet**, 10 Martie, 23 Octombrie.
- Deliblata 6 Aprilie, 10 Septembrie.
- Detta, (Timiş), 24 Martie, 15 Iunie, 12 Septembrie, 30 Nov.
- Dézna, 19 Martie, 14 Maiu, 10 Septembrie, în cas de sărbătoare târgul să ţină în Lunia următoare.
- Dobriţa 2—5 Maiu, 23—25 Sept.
- Dognacica, 8 Septembrie.
- Doloave, 21 Martie, 11 Octobie.
- Domaşnia, a 5-a ziua după Sân-Petru cal. v.
- Făget**, după cal. v. la Botez, la s. Teodor, la Florii, la Înălţarea Dlui, Sân-Petru, s. Maria mare, s. Dimitrie şi s. Nicolae.
- Feketeteu, în Lunile din săptămâna înainte de 25 Ianuarie şi după 5 Aprilie, 15 Iuliu şi 16 Octombrie.
- Gyarmata**, 16 Ianuarie, 16 Maiu şi 26 Octombrie.
- Gataia, 20 Ianuarie, 20 Aprilie, 20 Iuliu, 20 Octobie.
- Goruia, în 25 şi 26 Aprilie, şi în 6 şi 7 Septembrie st. n.
- Gurahont, Luni înainte de 10 Febr., Lunia săptămânei în care pică ziua de 11 Maiu, în Lunia săptămânei în care pică ziua de 20 Aug. şi în Lunia ce pică înainte de 15 Nov. a fiecărui an. Târg de săptămâna în fiecare Luni.

Gioma, 10—11 Martie, 1—2 Iunie, 15—16 August și 15—16 Novembre; dacă aceste zile nu cad pe Sâmbătă și Duminecă atunci să țină înainte de aceste zile Sâmbătă și Duminecă.

Gioroc, în Duminica cea mai apropiată de 15 Martie și 15 Sept. Giula, înainte de 25 Ianuarie și în săptămânile dinainte de 22 Iuliu și 8 Septembre, totdeauna de Mercuri până Duminecă inclusive.

Hidekut, 16 Ianuarie, 16 Maiu și 14 Septembre.

Idvor, 3 Maiu, 23 Septembre.

Iassenova, 21 Maiu și 11 Octombre.

Lipova, (după cal. v.) la Sân-Georgiu, sântul Ilie, sântă Măria mică, sân-Mihail.

Logoj, Vineri, Sâmbătă și Duminecă înainte de 10 Februariu, 10 Maiu, 2—4 Iuliu și 21 Octombre.

Mehadia, 22 Ianuarie, 6 Aprile, 16 Iuliu și 16 Octombre.

Mehadica, Miercuri înainte de întimpinarea D-lui, Miercuri înainte de Sf. Gheorghe, Miercuri înainte de Sf. Ilie și Miercuri înainte de Arh. Mihail și Gavril. Târg de săptămână: în fiecare Miercuria.

Mertișoara (Merczidorf), 20 Aprile și 10 August.

Moldova-veche, 21 Aprile și 27 August.

Moldova-noauă, 5 Maiu și 24 Iunie.

Mocrin, 14 Februariu, 24 Maiu și 12 August.

Nădlac, Sâmb. și Dum. în săptămânile în care cad zilele 24 Aprile și 29 Septembre; Sâmb. și Dum. după 6 Ianuarie și în Sâmb. și Dum. a doaua din Iulie; dacă aceste doauă termine din urmă cad pe sărbătoare sau pe Vineri, atunci să țin în Sâmb. și Dum. săptămânei premergătoare.

Omolița 18 August.

Oradea-mare Vineri în acele săptămâni, în care cad zilele de 12 Martie, 21 Iunie, 8 Septembre și 8 Decembre st. n.

Oravița, în toată Sâmbăta târg și cu vite.

Orțișoara (Orczidorf) 24 Aprile și 8 Septembre.

Orșova, 1—3 Maiu, 17—19 Septembre.

Pecica-magiară, Sâmbătă, Duminecă și Luni înainte de 9 Maiu și 14 Septembre.

Pancota, Sâmbătă și Duminecă primei săptăm. a lunilor Maiu, Aug. și Oct.

Panciova, Joi în 22 Aprilie, în 9 Iulie, în 18 Septemvrie, și dacă aceste zile nu cad pe Joi, atunci în Joia următoare acestor zile, durează patru zile.

Pauliș, 6 Maiu și 1 Octombrie.

Periamoș, totdeauna Dumineca ce urmează după 15 a lunii Aprilie, Iunie și Sept.

Perlas, 27 Iunie, 9 Novembre.

Petriș, 2 Ian., 9 Martie, 23—24 Iunie, 1—2 Aug., 14 Oct.

Piscolt, 1 Martie, 1 Septembrie.

Radna, Vineri înainte de Joia verde și înainte de 6 Oct. c. v. Recița-montană, Vineri înainte de Dumineca Floriilor apusene; în August dacă S. Măria la apuseni cade pe Sâmbătă, Duminecă, Luni sau Marți, atunci Vineri înaintea acestor zile, la din contră Vineri după aceste zile; în Septembrie ziua s. Mihail la apuseni, dacă aceasta cade pe Vineri, dacă însă cade pe Sâmbătă, Duminecă, Luni sau Marți, atunci târgul se ține Vineri înainte de aceste zile; la din contră Vineri după aceste zile.

Rittberg, 17 Aprilie, 15 Iunie, 13—14 Septembrie, 15 Novembre; dacă însă pe aceste zile cade vr'o sărbătoare împăratească romano-catolică, sau ortodoxă rom., atunci cu o săptămână mai târziu.

Rudna, 21 Maiu, 20 Septembrie; dacă aceste zile nu sunt Dumineci, atunci Dumineca premergătoare.

Sacul, Luni înainte de Joia verde și Luni după 1 Novembre după cal. nou.

Sighlinia, Duminecă după 25 Maiu, 2 Oct. și 13 Dec. Segedin, de Duminecă până Duminecă în săptămânile în cari cade 17 Februarie, 5 Maiu, 31 Iuliu, 10 Oct. și Nov.

Sigetul Marmației, (după cal. v.) întâia Luni și Marți din postul mare, Luni și Marția Ros., Luni și Marți în săpt. sânt. Ilie, dacă însă St. Ilie cade Duminecă atunci aceleași zile ale săptămânei următoare; Luni și Marți în săptămâna în carea cade 13 Octombrie n., dacă 13 Octombrie cade pe Duminecă, atunci aceleași zile ale săptămânei următoare. Luni și Marți e târg de vite, celalalt durează întreaga săptămână.

Soborșin, 14 Februarie, 13 Maiu, 18 Aug. și 3 Decem.

Șimand, Duminecă în săptămânile în care cade 13 Feb.; 13 Maiu și 13 Sept.

Timișoara, în zilele din 13—17 Martie; 29 Maiu—2 Iunie; 14—18 August; 25—29 Septembrie; 18—22 Decembre. Târgul durează 5 zile. Joi târg de vite cornute; Joi și Vineri târg de porci și oi; Vineri și Sâmbătă târg de cai. Târgul pentru ceialalți articli (poame, lemne, instrumente agricole, articli de negoț și industrie) se ține în toate 5 zilele. Târg de săptămână: Marți și Vineri; Vineria e și târg de porci, cai și vite cornute.

Teregova, 19 Ianuarie, Vineri după Pascile rom. cat., 6 Iuliu, și Vineri înainte de s. Dimitrie.

Tinca, Luni în a 4 săpt. din lunile Martie, Iunie, Sept. și Dec.

Valea-mare, Joi înainte de Pasci, și 26 Octombrie c. v.

Varadia, 22 Aprilie, 2 Septembrie,

Vârșeț, Duminecă înainte de 2 Februarie c. nou; Dumineca înainte de Dumineca Floriilor, gr. or., prima Duminecă în Aug. c. nou, ultima Duminecă în Oct.

Vinga, Duminecă înainte de Înălțarea Domnului după c. v.; Duminecă după St. Stefan și Duminecă după Sân-Mihaiu, după cal. nou.

Voitec, 1 Maiu, 1 Septembrie.

Zarand, (după cal. v.) Dumineca întâia din postul mare, Dumineca Rosaliilor gr. or., și Duminecele înainte de st. Măria mare și de 17 Dec., Sâmbătă înainte de aceste zile târg de vite.

Zerindul-mare, 14 Ianuarie și 1 Sept.; în cas de sărbătoare târgul se ține în ziua următoare.

Zorlențul-mare, (după c. vechiu) Dumineca Floriilor, 11 Iuliu și 24 Octombrie, câte trei zile.

Jombolia, 19 Martie, 29 Iunie, 8 Sept. și 11 Novem.; dacă nu cade pe Duminecă, atunci se ține în Dumineca premergătoare.

Abrud, (c. v.) În ziua de Sf. Teodor, Lunia în săpt. primă din Maiu, Lunia înainte de Sf. Mihail și Lunia înainte de Crăciun.

Aiud, c. n. 25 Ianuarie, 8 Maiu, 19 Aug. 16 Oct.

Alamor, 5 Martie, 4 Sept., câte o zi înainte târg de vite.
 Aletea, 15 Martie, 15 Iunie și 15 Octombrie.

Almașul-mare, 23 Ian., 1 Maiu, 22 Iuliu și 17 Sept. c. n.,
Baia de Criș, 2 Ian. 8 Iuliu, 20 Nov. și 7 Dec. c. n.
 Baia-mare, Luni și Marți după Dumineca „oculi“, după
 ziua Domnului (Joia verde), după sftul Ștefan și
 după stul Martin (Novembre).

Beiuș, Joi și Vineri în săptămâna Întrării în biserică,
 în săptămâna sântului George, în săptămâna sântului
 Ilie și în săptămâna sânt. Dimitrie, după cal. nostru.

Beliu, Marți târg de vite și Mercuri de mărfuri, în pri-
 mele săptămâni din lunile: Aprilie, Iunie și Sept.,
 precum și în Marția și Miercuria săptămânei a 3-a
 a lunii Octomvrie.

Belgrad, (Alba-Iulia) Marți înainte de Paștile apusene.
 26 Iuliu, 30 Sept., 17 Dec.

Bistrița, 17—18, Maiu, Mercuri după Bartolomeiu târg
 de vite 6 zile, și Mercuri înainte de s. Ecat.

Blaj, Sâmbăta Floriilor, 21 Iuliu, 6 Dec.

Brașov, 6-7 Apr. st. n., Luni și Marți după ziua D-lui
 (Joia verde) Luni și Marți după ziua lui S. Luca
 târg de vite, Joi după ziua S. Luca târg de marfă.

Câmpeni, (cal. v.) Vineri înaintea Floriilor, Vineri îna-
 înte de Rusalile noastre, 9 Iuliu 28 Aug. și 5 Nov. c. n.
 Cetatea de baltă, Luni după Bobotează, Luni înainte de
 Marția lăsatului de carne, Luni înainte de Pasci,
 21 Aug. Luni înainte de Crăciun după c. nou, în
 trei zile premergătoare târg de vite.

Cic-Sân-Georgiu, Sâmbăta și Dum. Floriilor r. cat. târg
 de vite. Lunea următoare de marfă, Sâmbăta și Dum.
 înainte de Crăciunul târg de vite, iar Luni de marfă.

Cic-Sereda, 12 zile înainte de Mercurea lăsărei de post, sau Vi-
 neri după Mercurea septuagesimă Vineri după Joia mare
 13 Iuliu, 29 Sept., în trei zile premergătoare târg de vite.

Cincu-mare, 11—14 Martie, 17—20 Iunie, Luni, Marța
 și Mercurea după 20 Sept.

Cincu-mic, Vinerea și Săm. înaintea Duminecei „Lastare“,
 târg de vite, Luni după Dumineca „Lastare“ târg
 de marfă, 15 Iulie târg de vite, 16 Iulie târg de

marfă, 20 Oct. târg de vite, la 21 Oct. târg de marfă.
Iuliu, în 15 16, 17 Ian. târg de vite, în 17—18 ziua
târgului, în 9, 10, 11 Martie târg de vite, 12 ziua
târgului, în 27—28 Aprilie târg de oi, în 10, 11, 12
Iunie târg de vite, în 13 ziua târgului, în 29, 30 și
31 August târg de vite, în 1 Sept. ziua târgului,
în 30—31 Oct. 1 și Nov. târg de vite, în 2 Nov.
ziua târgului.

Cluj-Manastur, 5 Maiu.

Cohalm, Luni după Botez, Luni după Florii, iară în Vine-
rile și Sâmbetele precedente târg de vite; 25 Iul.
iară în zilele precedente 22 și 23 târg de vite; 1 Oct.,
iară în 7, 8 și 9 târg de vite.

Dej, Marți, Mercuri, Joi în săptămâna din 1 Martie, 1
Iuniu, 13 Decem. și nainte de Sf. Stefan, și anume,
Marți târg de cai și porci, Mercuri de celelalte vite.

Deva, în 11—12 Ian. târg de vite, oi, cai, 14 Ian. târg
de marfă; 10—11 Maiu, târg de vite, oi, cai, 13 Maiu,
târg de marfă; 31 Iulie, 1 August târg de vite, oi,
cai, 3 Aug. târg de marfă; 27—28 Oct. târg de vite,
oi, cai 30 Oct. târg de marfă.

Dobra, în Marța Paștilor (vite și marfă), 5 Maiu n. de oi,
6 Maiu (vite și marfă) a doua Joie după Rusalii
(vite și marfă), 21 Sept. (vite și marfă), 8 Nov. (vite
și marfă), Marța Crăciunului (vite și marfă).

Élesd, în Mercuria și Joia după 25 Februarie; Joi și
Vineri în săpt. înainte de 21 Iunie, în săpt. zilei de
21 Septembre și 13 Decembre.

Făgăraș, Joi după Rusalii (n.), 9 Sept. și 6 Dec. târgul
ține 4 zile; în 2 zile premergătoare târg de vite.

Felviņ, Lunia „oculi“, 8 Iuniu, 23 Aug. și 19 Nov. c. n.

Gherla, 3, 4, 5 Februar, 29, 30 Aprile, 1 Maiu, 23,
24, 25 Iuliu, 26, 27 și 28 Octombrie.

Grădisce, a doua Sâmbătă după Paștile noastre, 20 Oct. n.

Halmagiu, 12 Aprilie și 16 Octomvrie.

Halmagiu-mare, Sâmbătă în săptămâna primă a postului
mare, înainte de săptămâna Floriilor, Sâmbătă în
săpt. Sân-Petrului, Sâmbătă în săpt. nașterii Pere-
cestei și Sâmbătă în săptămâna în carea cade 4 Dec.

Hațeg, 14 Febr., 27 Aug. nou; cele 3 zile înainte de 14 Febr. târg de vite, și în 21—26 asemenea.

Hunedoara, Sâmb. în a patra săptăm. a postului Paștelor, în ziua care precede înălțarea Domnului, la sf. Apostoli Petru și Pavel și la 14 Nov. în fiecare an, iar târgurile de vite câte 3 zile înainte de aceste date, cu observare că înaintea târgului de vite dela sf. Apostol Petru și Pavel cu 2 zile în fiecare an se va ține și târg de oi.

Ibașfalau, 27 Ianuarie, ziua după Bunavestire, rom.-cat., Joia după înălțarea Domnului, 5 Iulie, 21 Sept., 20 Nov.

Ilia, 19 Ianuarie, 6 Apr. ziua a doua după Rusaliile noastre, 6 Iulie, 27 Aug., 11 Oct.

Lăpușul-românesc, Sâmbetele dintâi din Februarie, Apr., Iunie, August și Octomvrie și Sâmbătă după 1. Dec., târg de vite.

Lăpușul-ung., 17—18 Ian., 12—13 Maiu, și 5—6 Iulie, 25—26 Sept.

Mediaș, cal. nou, Joi după Invocabit, 13 Iuliu, Joi înainte de 29 Sept. 30 Novembre.

Mercurea, în 22 și 23 Februarie, în 25 și 26 Iunie, în 9 și 10 Nov. Târguri de marfă în 24 Febr., 27 Iunie și 11 Nov.

Merghideal, 25—27 August n.

Micasasa, 28 Ianuarie, 20 Maiu, 13 Octombre.

Mureș-Oșorhei, 17 Ianuarie, Joi înaintea Floriilor catolice, Luni după ziua Domnului, 4 Sept., 11 Nov. c. nou; în trei zile precedente târg de vite.

Năsăud, cal. nou 27 Maiu, 8 Nov., târg de vite cu 2 zile înainte.

Nochrih, 3 Februarie nou; ziua după înălțarea Domnului, Luni după 16 Octombre c. nou.

Odorhei, Mercuri și Joi după jumătatea postului mare; Luni și Marți după Joia verde; 4—5 Oct., 21—22 Dec., 3 zile înainte târg de vite; dacă ziua primă a târgului de vite, sau a celui alt târg cade pe sârbătoare, atunci târgul să începe în ziua următoare (datele după cal. nou).

Orăștia, cal. n. 14 Martie, 4 Iunie, 4 Octombre, 6 Nov.; în trei zile premergătoare târg de vite.

- Ormeniș, 18 Ianuarie, 5 Maiu, 6 Iuliu, 18 Dec. nou;
câte 2 zile înainte târg de vite; apoi începând cu
15 Aprilie nou în trei zile târg de oi, iară începând
cu 10 Dec. nou în trei zile târg de porci.
- Paraid**, 19 Martie, 26 Iuliu, 15 Oct. și 17 Dec. nou;
câte 2 zile înainte târg de vite.
- Prundul-Burgăului, 14 Aprilie nou, târgul de vite începe
cu 2 zile înainte; 30 Oct. nou târgul de vite cu
3 zile înainte.
- Racoșul de jos**, 24 Aprilie, 24 Iunie și 21 Sept. o zi
mai înainte de vite.
- Reghinul-săsesc, 11—19 Faur, 1—2 Maiu, 30 Iuliu—10
August, 15—23 Octombrie; tot cal. nou.
- Reșinari, 1 Martie nou, târg de vite; 16 nov. cal. nou.
- Reteag, 7 Maiu, 11 Iuliu, 28 Septembrie, cal. nou, câte
trei zile înainte târg de vite.
- Sașciori**, 30 Martie, 26 Oct. c. n., ziua precedentă târg de vite.
- Sebeșul-șăsesc, 29 Ianuarie, 24 Aprilie, 24 August, c. n.
câte trei zile precedente târg de vite.
- Șeica-mare, Exaudi (3 Maiu), Lucia (13 Dec.) c. nou.
- Șeica-mică, 12 Iunie, 11 Novembre, cal. nou.
- Sepsi-Sân-Giorgiu, Mercuri și Joi după s. George, Mercuri
și Joi după 12 Iunie și Mercuri și Joi după 8 Oct.
nou; Marți înainte de târgul din Iunie e târg de cai.
- Sereda, (Mureșului) 21—24 Faur, 1, 2, 3, 4 August, 7—10 Dec.
- Sibiiu, Luni după Botez, 3 Maiu, 14 Sept. nou, înainte
de aceste zile câte 7 zile târg de vite, dintre cari
câte trei zile târg de oi; dacă aceste zile cad pe
sărbătoare sau Duminecă, atunci târgul să țină în ziua
următoare.
- Sighișoara, 16 Martie, 24 Iunie, 4 Nov. nou; ziua pre-
cedentă târg de vite.
- Șomcuta-mare, Miercuri și Joi după Dumineca Oculi,
apoi Mercuri înainte de Joia verde și în Joia verde,
Mercuri și Joi înainte de 20 Aug. și de 11 Nov.
nou, ziua prima târg de vite.
- Șomărtin, 14, 15 și 17 Aprilie; 3, 4 și 6 Nov. nou.
- Șimleul-Silvaniei, 20 Martie, 26 Iunie, 25 Septembrie și 18

Dec. nou totdeauna Joia și Vinerea în săpt. în care cad acele zile.

Teuș, 20 Febr. 24—27 August, 4—7 Nov. nou; câte 3 zile precedente târg de vite.

Turda, Sâmbătă după Mercurea ant. din postul mare, 24 Apr., 24 Iunie, 9 Sept., 6 Dec., nou; câte 3 zile înainte târg de vite.

Vaidahaza, 21 Martiu, 20 Septembre nou.

Zam, 28 Ianuarius nou, Mercuri în 4-a săpt. a păresimilor noastre, 2 Iunie, 20 Iuliu, 14 și 26 Sept., 12 Dec. nou.

Zernești, 31 Maiu, 20 Novembre.

Zalău, Vinerea și Sâmbăta în săpt. cea dintâiu a lunilor. Martie, Iunie, Septembre și Decembre nou.

Zlatna, 1—3 Martie, 16—18 Iunie, 30—31 Aug., 1 Sep. c. nou; trei zile precedente târg de vite.

Nervofluid „Maria“

Cu efect escelent la toate morburile de nervi:

Excitări, insomnie, migrenă, tremurătură, și bătae de inimă nervosă. La frică, iritație, supărare și oboseală intelectuală. 1 sticlă 100 Lei, 4 sticle trebuiesc pentru o cură 370 Lei în Farmacia la „SF. MARIA“, Lugoj, 169

PENTRU TUBERCULOȘI

cari scupă sânge, cari sufăr de plămâni, de astmă, săraci de sânge, slabi, să comande **siropul de piept** din farmacia „St. Maria“. E cel mai bun medicament pentru cei cu aprindere de plămâni, oprește tusa și ajută la mistuit atât copiilor, cât și oamenilor mari. E bun și la tusa măgărească, rachitis, slăbiciuni și boale femeiești. O sticlă 100 lei, 4 sticle trebuiesc pentru o cură, 370 lei.

Numai ELIXIRUL de stomac

de la farmacia „Sf. Maria“ Lugoj e cel mai bun pentru cei ce n'au poftă de mâncare, pentru cei cu mistuirea grea, umflături, dureri la stomac, amețeală, miros greu de gură, răgușeală, este cel mai bun leac, care în timpul cel mai scurt vindecă și întărește. — 20 sticle mici, sau 10 mijlocii, ori 6 mari costă 360 lei.

CREMĂ de „AMARANTA“ SĂPUN ȘI PUDRĂ

unicul remediu pentru îngrijirea pielii, pentru pustiirea petelor și pistruiilor, face pielea albă, frumoasă, netedă și fină. Pentru cap e bun și săpunul Amarant, face părul moale și luciu. Pudra se poate primi albă, roșă sau crem. 4 doze cremă sau săpun, ori pudră 130 lei.



Marca de fabrică.

Numai pilulele de stomac de la farmacie „Sf. Maria“ Lugoj

sunt cele mai bune în lipsă de scaun și la ori-ce constipație. Luate cu Elixirul de stomac, vindecă și cele mai primejdioase boale. Sunt foarte recomandabile la cura pentru curățirea sângelui, femeile le folosesc foarte mult. 1 cutie ca anexa 25 lei.

Limbricul cordelat cu cap

să nimicește iute și sigur la întrebuițarea leacului contra panglicei dela farmacia „Sf. Maria“ din Lugoj. În decursul întrebuițării schimbarea regulilor vieții este de prisos; este cu totul nesticăcios, chiar în cazul când panglică nu este. — La comandă rog a se da vârsta (etatea) suferindului. 1 dosă leac contra panglicei 150 lei.

**FARMACIA LA „SFÂNTA MARIA“
Lugoj, Piața Regina Maria No. 169.**

OFTICOȘI

bolnavi de piept
bolnavi de plumâni

astmatici
anemici

scrofuloși
săraci de sânge.

În sfârșit s'a aflat un mijloc, care bolnavilor amintiți le aduce mult dorita ușurare și vindecare a boalei lor, în

Sirupul de fier-var Vértés

Aceasta s'a adevărit deja splendid la sute de mii de bolnavi și de aceea cei mai distinși profesori și medici îl recomandă și aplică ca mijlocul cel mai eficace la boalele amintite mai sus precum și la : **tusă măgărească, rachitis** (boală englezească), **slăbiciune, boale femeiești** precum și la **stări de slăbiciuni** și de **eșofare** de tot felul.

Din cauza gustului și mirosului său plăcut îl iau bucuroși și persoanele cele mai gingașe, chiar și copiii.

Soldații, cari se întorc osteniți și istoviți din războiu, îl iau cu predilecție și cu cel mai mare folos pentru întărirea și recrearea **organismului lor slăbit de strapațele războiului.**

1 sticlă 110 lei; 4 sticle, cât trebuie de obicei la o cură, 390 lei. Veritabil numai dela



L. Vértés, farmacia mare la vulturul alb, Lugos, 360.

Beția patima aceasta uricioasă s'a vindecă în cazuri nenumărate prin remediu contra beției. Fiind fără gust să poate da pătimașului fără știrea sa. Mii și mii scrisori de recunoștință. La comanță să pregătește proaspăt după prescrierea medicului.

2 doze cât trebuie de obicei la o cură 250 lei.

Panglica cu cap cu tot,



(limbricul cor delat) scoate repede și sigur Pilule Cu-O

Vértés

SEMNELE PANGLICEI: crampe, vomezi, te apasă ceva, parcă un ghem ți se urcă până în gât, amețești, leșini, ești anemic, n'ai apetit, câte odată mănânci ca lupul, ești obosit și nu poți lucra, ai prea multă flegmă, gura ți-e acră, te înțepă în piept, etc. 1 cutie de pilule Cu-O 150 lei.

L. Vértés, farmacia mare la Vulturul alb LUGOJ, No. 360.

Prețurile sunt neobligate. La comanda de 500 Lei în sus rabat considerabil.

Pentru evitarea greșelilor să se scrie totdeauna prețurile în comandă.

Boale de stoma

de tot felul, ca: lipsa de apetit, mistuirea grea, catarul de stomac, acreala g
și vomarea, sgârci de stomac și peste toate greutatea și slăbiciunile stoma
se înlătură repede și sigur prin

Esența de stomac Vértés

Acest mijloc dietetic casnic întărește stomacul, provoacă mistuirea, face
de mâncare și ajută menținerea și restabilirea activității mistuitoare și
aceasta sănătății trupului întreg, mai bine ca ori și ce alt mijloc cunoscut
acum. Mii și mii scrisori de recunoștiință dovedesc efectul strălucitor al Es
de stomac Vértés. Premiât în Paris, Londra, Ostende și Roma.

4 sticle, necesare pentru o cură, 360 Lei.

Pilule purgative Vértés

au un rezultat sigur și fără dureri, la **constipație** (eșirea grea afară) în
toșire și altele. În urma escelentei preparări sunt cu totul nestricăcioase
sunt recomandabile și pentru cûrele pentru curățirea sângelui. 1 cutie mic
Lei., 1 cutie mare conținând de 3 ori mai mult, în loc de 60 Lei numai 50

Podagră și Reumă,

Ischias, țepeneală de mușchi, junghiuri, paralisie, scrântiri, dureri
nervi se înlătură prin fricțiunile cele mai bine alinătoare, binefacătoare și
târtoare cu

Spiritul contra podagrei din Băile Ercula

Pentru a face efectul mai repede (iute) și mai durabil se recomandă a-se
buița peste noapte

Alifia contra Reumei

3 sticle spirit din Băile Erculane și 1 borcan alifia contra reumei necesare p
cură, Lei 360.

EPILEPSIE

Mijloc contra epilepsiei (boala rea)
danul Veit, amețeli, zgârciuri de ră-
runchi (rinichi) și de mitră, insomnie
și altele, se întrebuințează cu cel mai
excelent succes. 1 cutie 120 Lei.

ULEU pentru urechi Dr. B
vindecă repede și
zuzăitul reumatic și nervos al urec
auz greu, scurgerea urechilor și
boale de urechi. 1 sticlă 60 Lei

RÂIE Un mijloc excelent c
răilor și altor erup
ale pielei este alifia contra răile
borcane Lei 150.

Veritabile numai dela Farmacia mare la **VULTURUL AL**
L. VÉRTES, Lugoj, No. 360.

Prețurile sunt neobligate. La comanda de 500 Lei în sus rabat consider
Pentru evitarea greșelilor să se scrie totdeauna prețurile în comandă
Ambalajul și porto pe speșele proprii.